





مولانا مولوی عبدالحلیم صاحب شرف در حرم مغفورا  
کی یادگار

# دلگداز

جلد ۲۹

پہننامہ جنوری و فروری ۱۳۴۵ء

نمبر ۱ و ۲

ترجمہ  
محمد صدیق حسن ایڈیٹر

اہتمام

حکیم محمد سراج الحق پرنٹر و پبلشر

دلگداز پریس کثرو بزن بیگ خان لکھنؤ

مین چھپ کر شائع ہوا

مع موصوٹا ڈاک

(۱۳۴۵ء)

چند سالہ

# کارخانہ روض الریحین لکھنؤ کا علی

آپ ایک دفعہ آڑا کے تو دیکھیں  
 عکاسی لکھنؤ مشہور ہے مگر آنسو ہے کہ جو عطر ہے وہ باہر والوں کو نہیں ملتا کیونکہ  
 کہیں ال کی روانی نوکروں کے ہاتھ ہے اور ان کے دخل و فصل کا غیازہ ان ہی غیبوں  
 کو اٹھا کر ہے جو باہر سے منگوائے اور بے دیکھے خریدنے پر مجبور ہیں اور بعض اشتہار  
 دینے والوں کی یہ حالت ہے کہ روپیہ کا ال دو کو اور کبھی چار کو بیچتے ہیں یہ عام  
 خلیان دیکھ کے ہم نے ذمہ لیا ہے کہ باہر کے جو صاحب طلب فرامین ان کے لیے معتبر  
 اور مستند کارخانوں کے عطر اعلیٰ درجے کے تیل وغیرہ خاص طور پر ہاتھام کر کے مال خوبی  
 جاتی ہے اور کیفیت خرید کر کے روانہ کروا کر ہیں جس کا بہت اچھا اور قابل اطمینان  
 انتظام کیا گیا ہے عطر کے خالص ایک بار استھان منگوا کر دیکھ لیں کہ ہمارے ذریعے سے کیا  
 کیسا اچھا عطر اور کن دامن کو ملتا ہے۔

## عطرون کی فہرست حسب ذیل ہے

عطر عروس فیتولہ	عطر بانڑی فیتولہ	عطر خانیہ صمدیہ
برگ خاں	بیلہ سے	بوتیا صمدیہ
مداخت روح	مجموعہ چاندی	چوبلی سے
سہالہ	جوہی	کونراہ صمدیہ
ہلک برہ	سنگتہ	رخس
روح بانڑی	جمبا	فقتہ
سٹی	سینوٹی	سوریا
روح گل بابلی	اگر غنی	اگر غنی
شندانہ	روح ناکیر	روح نس سلی
محبوب پند	مخلوط عری	مخلوط اسنی

### خوشبودار تیلوں کی فہرست ملاحظہ ہو

روغن حنائی	روغن کونائی	روغن ملیہ
------------	-------------	-----------

### اعلیٰ درجے کا خوشبودار عمدہ با مزہ تنباکو

قوام شکی فیتولہ	قوام شکی فیتولہ	قوام شکی فیتولہ
ایونا	ایونا	ایونا

آپ کا خادم حکیم محمد سراج الحق منیر دکنہ لکھنؤ  
 فہرست درخواست لکھنؤ دیوبند ایل روانہ ہوگا بارہ ہفت روزہ کے بعد



Checked 1975



## ابوالفرج بن جوزی

ابوالفرج عبدالرحمن بن ابوالحسن علی بن محمد بن علی بن عبید اللہ بن عبد  
بن حادوی بن احمد بن محمد بن جعفر الحوزی رحمۃ اللہ علیہ، اُن کا لقب جمال الدین تھا۔ گو کہ  
اُن کا شمار فقہائے خیالبہ میں ہے اور فقہ امام احمد بن حنبل کو نہایت حسن عقیدت  
سے دیگر مجتہدین کی فقہ کے مقابلہ میں ترجیح دیتے تھے۔ مگر اس میں شک نہیں کہ  
محدثین کے گروہ میں وہ ایک بہت بڑے امام ہیں اور متاخرین اہل حدیث  
نے اُن کو اپنا زبردست مستند علیہ قرار دے لیا ہے۔ علامہ ابن خلکان اُن کے  
اوصاف میں تحریر فرماتے ہیں: "کان علامۃ عصرہ وامام وقتہ فی الحدیث و  
صناعۃ الوعظ" یعنی باعتبار حدیث اور اصول و عطا کے ابن جوزی علامہ عصر  
اور امام وقت تھے۔ امام یافعی فرماتے ہیں: "کان علامۃ عصرہ وامام وقتہ  
فی انواع العلوم من التفسیر والحدیث والفقہ والوعظ والسیر والتراجم  
والطلب" یعنی تفسیر، حدیث، فقہ، وعظ، سیر، تراجم اور طب ان جملہ فنون میں  
ابن امام ابن جوزی علامہ عصر اور امام وقت تھے۔

ان کی ولادت و نشو و نما کامرکز بھی بغداد ہی رہا۔ آہ اے خاک بغداد! تجھ میں  
کیا بات تھی کہ تو نے ایسے ایسے کلاے عصر پیدا کر دیے۔ اور اب تجھ پر کیا دوا آگیا  
کہ آج ہر طرف تجھ میں شام اچھا یا ہوا ہے۔ ابن جوزی نے اپنے کمال اور مرجعیت  
کے عہد میں خاندان نبی عباس میں سے۔ باقر خلفا کا زمانہ دیکھا۔ المسترشد باللہ  
المستشد باللہ۔ المقتفی باللہ۔ المستنجد باللہ۔ المستنصر باللہ۔ اور اس کے  
علاوہ کچھ زمانہ انصاری الدین اللہ کا بھی پایا۔ ان کی ولادت تقریباً ۵۹۰ھ میں

ہوئی۔ اور اس شک کی وجہ یہ تھی کہ خود ابن جوزی کو اپنی تاریخ ولادت بخوبی یاد نہ تھی۔ مورخ بغداد محمود الدین بخاری خود ابن جوزی ہی کی زبانی بیان کرتے ہیں کہ کہتے تھے کہ میری ولادت کا صحیح سنہ مجھے نہیں یاد ہے مگر میری والدہ فراتی تھیں کہ تمہارے والد نے حبشہ میں انتقال کیا اُس وقت تمہاری عمر تین برس کی تھی بہر حال اسی قرب میں وہ علامہ دہر اور امام عہم پیدا ہوا۔ ابھی مادر شفقت کے دامن ہی میں تھے۔ تھوڑی ہی عمر تھی اور مرتبہ رشد کو نہ پہنچنے پائے تھے کہ ان میں شوقِ علم پیدا ہوا اور جو اُس عصر میں مرتبہ طلبہ و اہل علم نظر آئے اُن کی درسگاہ میں حاضر ہونے لگے۔ ابو عبد اللہ خطاط۔ اور عبد اللہ مقرئ۔ اور ابراہیم بن دینار ہروانی۔ اُن لوگوں میں مشہور تھے جو قرآن مجید کا درس دیا کرتے تھے اور رموز قرأت کو بخوبی سمجھتے تھے۔ اُنھیں کی خدمت میں جاکے قرآن مجید پڑھا۔ علامہ ابوالمنصور حوالیقی کی تمام کتابیں خود ابوالمنصور کی خدمت میں حاضر ہو کر پڑھیں ابوبکر دینوری احمد بن ابوالمعانی حرمی۔ حسن بن عبد اللہ بن نصر اور دیگر اساتذہ وقت سے علم فقہ کو حاصل کیا۔ اس کے بعد محمد بن ناصر جو حدیث کے عمدہ مدرس تھے ان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور امام احمد حنبل کا مسند تمام و کمال اول سے آخر تک پڑھا۔ اس کے بعد جراح ترمذی اور مناقب احمد بن حنبل پڑھنے کو واسطے ملک بن عبد اللہ بن ابی سہیل کی شاگردی کی۔ ابراہیم حرمی کی کتاب ذم الغیبتہ کو ابوالفضل بن ناصر اس عہد کی مشہور و معروف مدرسہ فاطمہ بنت حسین بن حسن فضلوئے رازیہ کی خدمت میں پڑھتے تھے۔ ابن جوزی نے یہ موقع غنیمت جانا اور اس معصومہ کی درس گاہ میں حاضر ہو کر بہ سادگت شریک ہو گئے۔ اس کے علاوہ اور بھی اُس وقت کے اساتذہ تھے جن کی خدمت میں حاضر ہو کر ابن جوزی نے تحصیل علم کی۔ وعظ گوئی میں ابن جوزی کو ایسا ملکہ حاصل ہو گیا تھا کہ تمام دنیا میں شہرت آہو گئی مشرق سے مغرب تک اسلامی دنیا کا ہر شخص اُن کی زبان سے کلمات پند و نصائح سننے کا شائق تھا۔ اور ضرور ایسا ہونا چاہیے تھا۔ اس لیے کہ ابن جوزی کو وعظ کے ساتھ ایک طبعی سنا بہت تھی۔ مشہور ہے کہ ابتدا سے لڑپن سے آخر تک اُن کا

یہ قاعدہ رہا کہ جہاں کسی کے وعظ کہنے کی خبر سنتے شوقِ دل بے اختیار کردیتا اور اس کی صحبت میں شریک ہونے کے لیے دوڑے جاتے۔ ان کے اس جوشِ رُخروشِ طبعی کا یہ حکمی نتیجہ تھا کہ دنیا اُن کو ایک اعلیٰ درجے کا بمثلِ واعظ ثابت کرتی۔ اور ایسا ہی ہوا۔ زمانے نے اُن کو سب سے اعلیٰ شہِ نشین پر بٹھایا۔ اور لوگوں کو اُن کی وعظ سنوائی۔ خود فرماتے ہیں: شہِ ہرین ابوالقاسم علی بن لیلی ہر دی جو اپنے عہد کے مشہور واعظ تھے بغداد میں آئے۔ میں اُس عہد میں اس قدر کم تھا کہ اپنے پاؤں سے اُن کی خدمت میں نہیں جاسکتا تھا۔ لوگ مجھے گود میں اٹھا کے اُن کے پاس لے گئے۔ شیخ ابوالقاسم نے میری طرف بہت توجہ کی! بنا ملبوس خاص مجھے بیٹھایا۔ اور چند امور از قسم وعظ و نصائح مجھ سے ارشاد فرمائے۔ مجھے وعظ کوئی کا اس قدر شوق تھا کہ ان سب باتوں کو میں نے زبانی یاد کر لیا۔ شیخ ابوالقاسم اس کے بعد عرصہ تک بغداد میں مقیم رہے۔ اور میں اُن کی خدمت میں حاضر ہوتا رہا۔ بیان تک کہ بہت دنوں کے بعد انھوں نے بغداد سے جانے کا قصد کیا۔ جس روز جانے والے تھے عام اہل بغداد کو رخصت کرنے کے لیے ایک مجلس منعقد کی۔ اہل بغداد کو ان سے کچھ ایسی محبت ہو گئی تھی کہ اس رخصتی کے جلسے میں تقریباً پچاس ہزار آدمی کا مجمع ہو گیا۔ اتنے بڑے مجمع عام میں انھوں نے مجھے ممبر پر جانے کچھ بیان کرنے کا حکم کیا۔ میں ممبر پر گیا اور ایسے شائستہ و مناسب الفاظ میں میں نے تقریر کی کہ کل بغداد نے اور خصوصاً حضرت شیخ نے میری بہت ہی تعریف کی۔ اس کے بعد ابن جوزی کو وعظ کوئی کا کچھ ایسا چکا پڑ گیا کہ جہاں کہیں مجلس وعظ ہوتی سو کاموں کا ہرج کر کے وہاں ضرور پہنچتے۔ ابوالحسن زاغوانی جو مشہور نامور واعظ اور خطیب تھے۔ اُن کے پاس جا کر آداب وعظ و خطابت سیکھتے۔ ان کی خدمت میں ابن جوزی دہائے دراز تک حاضر ہوتے رہے اور اسپیکری اور وعظ کوئی میں جو کچھ ناموری ابن جوزی کو حاصل ہوئی وہ اصل میں انھیں کا فیض اور انھیں کی برکت تھی۔ خود ابھی تاریخ منقطن میں تحریر فرماتے ہیں کہ ابوالحسن زاغوانی کا قاعدہ تھا کہ اوقات نماز کے پہلے جامع منصور میں بیٹھتے تھے اور درس دیتے تھے۔ اس وقت پند و نصائح کے ذریعہ سے بھی لوگوں کو فائدہ

ہو بچاتے تھے۔ اور نماز پڑھ کے چلے جاتے تھے۔ ہمیشہ ہفتہ کے روز باب نصر میں حضرت معروف کرخی کے مزار کے قریب رونق افروز ہوتے تھے اور وعظ فرماتے تھے آخر عمر تک ان کا یہی معمول رہا۔ بیان یہ کہ ۲۷ھ میں انھوں نے انتقال فرمایا۔ تمام فضلاء و علمائے شہر نے اُن کے بعد خلق اللہ کو فائدہ پہنچانے کے لیے اُن کے مقام پر ابو علی راذانی کو معین کیا۔ تاکہ اب ان کے ذریعہ سے وہی سلسلہ فیض جاری ہو۔ چونکہ ہنوز میرا نو عمر دن میں شمار تھا۔ لہذا میں رسیدہ اور مستند لوگوں نے میرے معین کیا جانا منظور کیا۔ چند روز بعد اتفاقاً ایک دن وزیر شرف الدین ابو شیرون بن خالد کاشانی کی محفل میں میرا گزر ہوا۔ میں نے وہاں کچھ نصائح بطور وعظ کے بیان کیے انھوں نے میری بہت تعریف کی اور مجھے اجازت دی کہ جامع منصور میں ممبر پر بیٹھ کے وعظ بیان کروں پہلے پہل جس روز میں نے اُس عالیشان دنیا کی نامی مسجد جامع میں وعظ کیا بغداد کے بہت بڑے بڑے علماء و فضلاء اور فقہاء عصر جو دیکھتے اس کے بعد میں باب بصرہ اور نہر مصلیٰ میں حضرت معروف کرخی کے مزار کے قریب بھی وعظ کرنے لگا۔ میری زبان سے وعظ سننے کے لیے لوگ جوق جوق اور کثرت آنے لگے۔ اور بہت بڑا ہجوم ہوتا تھا۔ حائل کلام یہ کہ مترشد باللہ المقتفی بامر اللہ کے عہد تک میں ایک معمولی شخص تھا۔ اور میرا نام گناہی کے پردے میں چھپا ہوا تھا۔ بیان یہ کہ زمانے نے مقتفی بامر اللہ کا ورق بھی اٹھا اس خلیفہ مرحوم کے ولی عہد المستنجد باللہ نے تخت خلافت پر بیٹھنے کے پہلے حسب معمول میں روز تک خلیفہ مرحوم کی تعزیت اور ماتم داری کی تین دن تک روز بزم ماتم ہوتی تھی۔ اور تمام ارکان دولت اور علماء و فضلاء بغداد اُس محفل غم میں شریک ہوتے تھے۔ نئے خلیفہ نے حکم دیا کہ اس بزم ماتم میں ممبر لا کے رکھا جائے اور مجھے بلوا کے حکم دیا کہ میں لوگوں میں کچھ بیان کروں۔ تینوں دن میں ممبر پر بیٹھ کے اُس شاہی صحبت میں نہایت مناسب کلمات تسلی و تشفی کے بیان کیے۔ جب ماتم داری کے تین روز پورے ہو گئے تو مستنجد باللہ نے خلوت گراں بہا سے میری عزت افزائی کی اور حکم دیا کہ جامع منصور میں بیٹھ کے میں ہمیشہ وعظ کیا کروں اور ہفتہ ۲۸۔ بیع الثانی سے میں وہاں بیٹھ کے وعظ کرنے لگا۔ وہی چار روزہ میں میری وعظ گوئی کا ایسا شہرہ ہو گیا کہ چند ہی روز کے بعد میں نے اندازہ کر کے

دیکھا تو تخمیناً پندرہ سولہ ہزار آدمی رد زانہ و غط سننے کے لیے آیا کرتے تھے۔ اتفاقاً اسی عہد میں اہل بدعت کا ایک فرقہ پیدا ہوا جس نے دین میں خلل ڈالنے کی بہت کچھ کوشش کی۔ میں چونکہ دین نبوی کا سچا حامی تھا لہذا خدا نے میری مدد کی۔ اور مجھے ان دشمن اسلام مبتدعین پر غلبہ حاصل ہوا۔ اُنھیں دنوں ایک انوار کی رات کو جس روز جمادی الآخر کی ۱۲ تاریخ تھی اور سناٹا تھا اُسے دیکھا اپنے دوستوں کے ساتھ میں اپنے کوٹھے کی چھت پر سویا۔ خواب میں کیا دیکھتا ہوں کہ میں وزیرِ عون الدین بھٹی بن مہیرہ بن محمد حبیبی کے پاس ہوں۔ اور اُن سے باتیں ہو رہی ہیں۔ ناگہان کوئی شخص ایک چھوٹا سا حربہ ہاتھ میں لیے ہوئے نمودار ہوا۔ اور بے تکلف محفلِ وزیر میں جلا آیا۔ اور آتے ہی اُس نے وزیر کے انہیں کے پاس ایک کاری دار کیا۔ فوراً خون کا فوارہ جاری ہو گیا۔ اسی اضطراب میں میں نے دیکھا کہ زمین پر ایک سونے کی انگوٹھی گری۔ میں نے اسکو اٹھا لیا۔ اور منتظر ہوا کہ وزیر کا غلام آئے تو اُس کے سپرد کر دوں۔ اسی اثنا میں میری آنکھ کھل گئی یہ تمام واقعہ میں نے اپنے اُجاب سے بیان کیا۔ ہنوز خواب کا حال پورا بیان بھی نہ کر چکا تھا کہ ایک شخص گھبرا ہوا آیا کہنے لگا۔ وزیر صاحب نے انتقال کیا۔ چند لوگ جو دہان بیٹھے تھے اُنھوں نے اُس شخص کی کندھیا کی اور کہا۔ کل تو ہم وزیر صاحب سے مل چکے ہیں وہ اچھے خاصے تھے، تھوڑی ہی دیر میں اُس خبر کی تصدیق ہو گئی اور معلوم ہو گیا کہ وزیر نے حقیقت میں سفر آخرت کیا دریافت کرنے سے معلوم ہوا کہ کل صبح تک اچھے تھے۔ صبح سے قے اور دست جاری ہو گئے۔ اسی عارضہ دہانی کا علاج کرنے کے لیے ابنِ رشادہ طبیب کو بلا یا تھا۔ اس ظالم نے اپنی ثقافتِ قلبی سے دوا میں زہر ملا دیا۔ بہر حال میں اُنھ کے وزیر کے گھر پر گیا۔ اُن کے صاحبزادے نے میری صورت دیکھتے ہی کہا آپ خود تشریف لائے۔ آپ کے ہونے ہوئے اور کون شخص جہاز سے کو غسل دے سکتا ہے۔ میں مستعد ہو گیا۔ اور نہلانے لگا۔ وزیر مرحوم کا ہاتھ کپڑے کے میں نے اٹھا یا تاکہ بانیِ بعل تک پہنچ جائے فوراً ایک سونے کی انگوٹھی جو اُن کے ہاتھ میں تھی انھوں سے نکل کے گر پڑی۔ یہ تمام فوری امور دیکھ کے مجھے اپنے خواب پر نہایت حیرت ہوئی اور کچھ دنوں تک میں ایک سکوت و شغاب میں رہا۔

ابن جوزی نے یہ بڑی آسانی کر دی ہے کہ اپنے سوانح عمری مختصر خود بھی لکھ لے  
ہیں۔ اپنی کتاب منظم من فراتے ہیں۔ مرجان جو خلافت کا خادم خاص تھا اس کو  
اپنے طریقے شافعیہ کی محبت میں انتہا سے زیادہ غلو تھا۔ اُس کا تعصب اس قدر  
بڑھ گیا تھا کہ جنیلون کی آزار رسانی و ایذا دہی پر ہر وقت آمادہ رہتا تھا۔  
خصوصاً میرے ساتھ تو اُس کو بڑی ہی عداوت تھی اپنے نزدیکی مجھے  
خضر ہونچانے میں اُس نے کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھا ایک ادنیٰ عداوت یہی تھی کہ  
وزیر کے انتقال کے بعد خلیفہ کی حضور میں جا کے عرض کیا کہ وزیر مرحوم کی بہت سی  
قیمتی اور نادر کتابیں ابن جوزی کے پاس بطور امانت رکھی تھیں۔ اب وزیر  
صاحب کے انتقال فراتے ہی اُنھوں نے انکار کر دیا اور صحت صحت کہہ دیا کہ  
میرے پاس کوئی کتاب نہیں ہے۔ مگر خدا سیرامد گاہ تھا خلیفہ نے اُس کے قول کی  
طرت تو جہ بھی نہ کی۔ بلکہ فرمایا کہ میرے نزدیک تو یہ ام محال ہے اس لیے کہ ابو حکیم  
جو صاحب دولت و ثروت تھے جب اُنھوں نے انتقال کیا ابن جوزی کے ان پر  
گیارہ دینار قرض تھے۔ ابن جوزی نے فوراً خود ہی اُن دیناروں کا حال ظاہر  
کر دیا۔ اور خود مجھے اُن دیناروں کی خبر کر دی لیکن مرجان کا تعصب میرے اور  
تمام جنیلون کے مقابلے میں ایسا تھا کہ اس پر بھی اسے صبر نہ آیا کہ معظمہ میں جس کن  
کو وزیر مرحوم نے مقرر کیا تھا اور جس مقام پر امام جنیلی کھڑا ہو کے نماز پڑھا یا کرتا  
تھا بغیر اطلاع و اجازت خلیفہ کے ایسے اہتمام کا حکم معظمہ میں بھیج دیا۔ اس کا  
حال معتبر طور پر مجھے معلوم ہوا اور میں سمجھ گیا کہ مرجان چاہتا ہے فقہ و خیالہ کو دنیا  
سے بالکل مٹا دے۔ اس بارے میں مرجان نے ایسی ایسی رخنہ اندازیاں کیں اور  
ایسے فساد برپائے کہ میں نے مجبور ہو کر درگاہ حضرت رب العزت میں دعا کی کہ  
”یا اللہ اس آفت سے امام احمد جنیل کی فقہ حدیث کو تو بچالے۔ مجھے یہ دہما مانتے  
زیادہ عرصہ نہیں ہوا تھا کہ مرجان دنیا ہی سے گزر گیا۔“

اور خدا نے اُسکے فتنہ کو فرو کر دیا۔ اس موقع پر ایک واقعہ ہم بیان کرنا چاہتے  
ہیں جو دلچسپی سے خالی نہ ہو گا۔ اگرچہ آج کل کے تعلیم یافتہ اس کو ایک قسم کی ضعیف  
الاعتقاد ہی خیال کریں گے۔ لیکن ہم اس کا اظہار صرف اس لیے مناسب جانتے ہیں کہ

جو اصلیت ہوتی ہو وہ یا کہ نفیس المون کو خاص طریقوں سے عالم مثال میں معلوم ہو جاتی ہو۔ اُس عہد کے ایک متقی اور بڑا بہادر بزرگ نے چند روز بعد مرقان کو خواب میں دیکھا۔ اور اس وضع سے کہ دو شخص اُس سے زبردستی کپڑے لیے جاتے ہیں اُنھوں نے اُن لوگوں سے دریافت کیا کہ کہاں لیے جاتے ہو اُنھوں نے بتایا کہ دوزخ میں لیے جاتے ہیں۔ پھر پوچھا اس پر کیوں عتاب الہی ہوا تو اُنھوں نے جواب دیا کہ محض ابن جوزی کی عداوت کی وجہ سے۔

آخر وہ زمانہ آیا کہ مستنجد باللہ عباسی نے بھی انتقال کیا۔ اور اُستغفی نور اللہ خلیفہ بغداد ہوا۔ اس نے بھی حسب عادت دارالان خاندان نبی عباس کے خلیفہ حاکم کی نفیث کے لیے تین دن مقرر کیے۔ اطراف دارالخلافہ سے تمام اراکین دولت اور شاہیر وقت فراہم ہونے لگے کہ اس محفل عزائم میں شرکت کریں۔ اُستغفی نور اللہ نے بھی اپنے باپ کی طرح علامہ ابن جوزی کو طلب کیا کہ تین دن تک ممبر پر بیٹھ کے لوگوں کی تسلی و تشفی کے لیے کچھ مناسب و شافی کلمات ارشاد فرمائیں۔ اور واقعی ان سے زیادہ کوئی مناسب شخص اس کام کے لیے نہیں ہو سکتا تھا۔ اُنھوں نے اس مجمع عام کو نہایت خوبصورتی سے ایڈرس کیا جس دن اُستغفی نور اللہ نے اپنے باپ یعنی اباہ مرحوم کے جنازے کو دفن کیا ہے اور خود کندھادے کے لیے چلا ہے اُس روز اس نے علما کی نہایت خاطر مدارات کی۔ ہر عالم کی خدمت میں ایک نسخہ کلام اللہ کا ہدیہ ارسال کیا۔ اور وہ قرآن مجید نہایت عمدہ اور سب سے زیادہ خوشخط تھا جو ابن جوزی کے پاس بھیجا۔

منتظمین یہ بھی فرماتے ہیں کہ ۵۶۷ھ ۲۲۳- محرم میں لوگوں نے ائمہ فہمی کے آستان دولت میں خبر ہوئی تھی کہ قاضی باللہ علوی کا نام خطبوں سے نکل گیا۔ اور اب دیار مصر میں بھی حضور کے نام ناجی سے خطبہ کو رونق دی گئی۔ ابوسعید عسکری کو جو یہ خبر فرحت اثر لایا تھا خلعت فاخرہ سے عزت دی گئی۔ اور اُس کو تقرب آستان خلافت کا عمدہ مرحمت ہوا۔ خاندان نبی عباس کے تمام لوگ جن کا شمار شاہی خاندان میں تھا نہایت شادمان و فرحان ہوئے بغداد میں خوشی کے شادیاں بکھنے لگے۔ اور علوی لوگوں کو دل ہی دل میں نہایت صدمہ و رطلال

ہوا۔ ابن جوزی فرماتے ہیں کہ مجھ کو بھی ضرورت ہوئی کہ خلیفہ المستقی کو کسی نے اور متاثرہ پہلو سے مبارکباد دوں۔ لہذا میں نے کتاب "النصر علی مصر" لکھی اور خلافت میں پیشکش کی جس کے صلہ میں مجھے بہت کچھ انعام و اکرام ملا۔ اور میری قدر و عزت زیادہ ہوئی۔

اس کے علاوہ تحریر فرماتے ہیں کہ بغداد کے داعظ محمد طوسی نے ایک بار بربر و نر جمعہ مدرسہ تاجیہ میں ممبر پڑھنے کے وعظ لکھی بخالہ اور تمام باتوں کے یہ بھی بیان کیا کہ ابو الحسن بن لمح نے اگرچہ امیر المؤمنین اسد اللہ الغالب علی بن ابی طالب کو شہید کیا۔ لیکن اُس کا شمار کفار میں نہیں ہو سکتا۔ تمام حاضرین کو یہ کلمات سنستے ہی ایک ایسا فوری اشتعال طبع پیدا ہوا کہ ایک بیک جھوم کر کے اس پر جھپٹ پڑے۔ پہنچنے کے اسے ٹبر پر سے اتار لیا۔ اور چاروں طرف سے ڈھیلے مارنا شروع کیے۔ داعظ صاحب گھر کے بھاگے۔ اور اپنے گھر میں جا کے دروازہ بند کر لیا۔ دوبارہ جب اُن کی وعظ کی باری آئی تو لوگ حسب معمول جمع ہوئے۔ اُن کے لیے منہ بچھائی۔ اور لوگ ڈھیلے پتھر اور وہ شیشہ (جن کے ذریعہ سے روغن نفت برسا کے آگ لگا دی جاتی ہے) لے لے کے بیٹھے کہ آج داعظ صاحب کو اُن کے اعتقاد پر خوب سزا دیجیے۔ اور اُن کو جہنم سے ٹکسار کر کے جلا دیں گے۔ محمد طوسی کو بھی ان خونخاک سامانوں کی خبر ہو گئی۔ ڈر کے مارے گھر سے بھی نہ نکلے۔ اور وہیں چھپے بیٹھے رہا۔ یہ خبر دار الخلافت میں پہنچی۔ خلیفہ نے قطعی ممانعت کرادی کہ آئندہ سے کوئی داعظ ممبروں پر بیٹھنے کے وعظ نہ کہنے پائے۔ چند روز یونہی گزرے کہ نپید و نصائح کا دروازہ بالکل بند تھا ایک عرصہ کے بعد حکم ہوا کہ قلدین شافعیہ حنفیہ جنابیہ میں سے ایک ایک شخص کو خاص طور پر وعظ کی اجازت دیجیے۔ بس مجھ کو اجازت ملی کہ خالہ کا داعظ بنوں۔ اور باقی دونوں گروہوں میں سے روز ایک ایک شخص حسب فرمان شاہی وعظ گوئی مستحق قرار پایا۔ ہم تین آدمیوں کے سوا اور کسی کی مجال نہ تھی کہ وعظ کہے۔ میرا قاعدہ تھا کہ روز دو تین آیتیں کلام اللہ مجید کی پڑھتا تھا اور اُن کی تفسیر توضیح کر کے بہت سے روزوں کا بیان کیا کرتا تھا۔ اسی طرح حسب معمول بیان کرتے کرتے کئی سال کے بعد ہفتہ کے روز ۱۱۔ جمادی الآخر ۷۷۷ھ میں میں نے پورا کلام اللہ ختم کر دیا۔ میں نے اللہ جل شانہ کا نہایت شکریہ ادا کیا۔



اس لیے کہ ابتداء اسلام سے آج تک کسی شخص نے اس ترتیب سے پورا کلام نہیں ختم کیا تھا۔ اس کے بعد میں نے پھر شروع سے کلام اللہ کا دورہ شروع کیا ہے اور تفسیر آیات بیان کیا کرتا ہوں۔

رمضان شریف ۱۳۴۹ھ میں ایک اور ہنگامہ بغداد میں پیدا ہوا۔ وہ یہ کہ اہل شیعہ کا ایک گروہ پیدا ہوا جو صحابہ کرام کو سخت و سست الفاظ سے علانیہ یاد کرتے تھے۔ اس کی شکایتوں نے تمام بغدادیوں میں ایک جوش و خروش پیدا کر دیا۔ صاحب مخزن نے ان تمام امور کو آستان خلافت میں عرض کیا۔ اور اہل شہر کی بہت سی عرضیاں شکایت میں پیش کیں۔ اور درخواست کی کہ ابن جوزی کے نام فرمان جائے کہ آپ لوگوں کو سمجھا بھجا دیجیے۔ اور فساد کو نواہن اور ایسے اشتعال انگیز کلمات کہنے والوں کو روک لیں۔ اور شہر میں امن و امان قائم کرنے کی کوشش کیجیے۔ لہذا خلیفہ نے صاحب مخزن کے کہنے کے موجب میرے نام حکم بھیجا کہ آپ کو جس طرح مناسب معلوم ہو فتنہ و فساد رفع کرنے کی کوشش کیجیے۔ یہ فرمان پاتے ہی میں نے جامع مسجد میں لوگوں کو جمع کیا اور خود ممبر پر چڑھ کر بیان کیا کہ جو سخت و سست اور نالائق کلمات اہل شیعہ صحابہ کبار اور خلفائے راشدین کی شان میں علانیہ کہتے پھرتے ہیں ان کی خبر امیر المومنین تک پہنچ گئی۔ چنانچہ باب خلافت سے میرے نام حکیمانہ آیا ہے کہ آئندہ جس کسی کی زبان سے ایسا کوئی کلمہ نکلے اس کو اس کی درشتانہ بانیوں کی سزا دوں۔ ہوتے ہیں علانیہ پکار کے کہے و بتا ہوں کہ سب لوگوں کو امیر المومنین کے حکم کی اطاعت کرنا چاہیے۔ اور اب جس کسی کی زبان سے کوئی ایسا کلمہ نکلے مجھے اس کی فوراً اطلاع کرو۔ میں نے یہ سزا تجویز کی ہے کہ اگر عام لوگوں میں سے ہو گا تو اس کا گھر سمار کر کے اسے دائم محبس کر دوں گا۔ اور اگر خاص لوگوں میں ہو گا تو اس کی زبان بند کی جائے گی۔ اور شہر سے نکال دیا جائے گا۔ اس خبر کے مشہور ہوتے ہی شیعوں نے پھر کوئی کلمہ نہیں کہا۔ اور لوگوں کی زبان بند ہو گئی۔

۱۳۴۹ھ بروز ہفتہ ۲۹-۳۰ مبارک رمضان میں ایک اور ہنگامہ پیدا ہوا۔ وہ یہ کہ صاحب مخزن نے ایک محفل مرتب کیا جس میں تمام فقہاء مشاہیر بغداد اور

اراکین دولت سب مدعو کیے گئے تھے۔ اُس صحبت میں مختلف معاملات میں بحث ہوتے ہوئے یہاں تک نوبت پہنچی کہ ابن بغدادی فقیہ نے بیان کیا "عائشہ صدیقہ نے امیر المومنین علی ابن ابی طالب کی عداوت پر کربا نہی۔ لہذا اُن کا شمار باغیوں اور خارجوں میں ہونا چاہیے۔ اتنا سنئے ہی صاحب محزن کے تن بدن میں آگ لگ گئی فوراً ابن بغدادی کو جبراً مجلس سے کھینچ کے قید خانہ میں بھیج دیا اور کئی آدمی معین کر دیے جو اُس قید میں اُن پر پرہ دین۔

اور خلیفہ کی خدمت میں درخواست بھیجی کہ "ابن بغدادی نے ایسے کلمات یہودہ کہے اور ارتکاب جرم کیا۔ اہل سنت میں ایسی بہت سی پیدا ہو گئی خلیفہ نے سزا دی منظور کی اور علماء بغداد سے مشورہ کرنے کی ہدایت کی صاحب محزن نے تمام فقہاء کو جمع کیا اور اس امر خاص میں جواب طلب کیا۔ کہ جو شخص پہلا ایک ایسے اعتقاد کا اقرار کرے اور اُس کے بعد اپنی زبان سے اپنی غلطی کا اعتراف کرے تو سزا اور تعذیر شرعی اس پر سے ساقط ہو جاتی ہے یا نہیں؟ مگر ابن بغدادی نے غلطی کا اعتراف نہیں کیا اپنے اُس مدعو سے یہ قائم رہا۔ اور جو لوگ تردید کرتے تھے اُن کی توبہ نہ کر دلائی و براہین سے رد کرنے لگا۔ اور دیگر فقہاء اُس کے قول کی تردید کرتے تھے۔ علامہ ابن جوزی فرماتے ہیں کہ جب باہم رواج ہونے لگا تو میں نے کہا "ایسا شخص ایسی خطا میں تعدد کرتا ہے۔ اُسکی نظر تاریخ اور ردایا پر وسیع نہیں ہے اس کا غلط فہمی سے خیال ہے کہ باعث فتنہ و فساد خود جناب عائشہ تھیں۔ اور اُن کو ذاتی عداوت حضرت علی رضی اللہ عنہ سے تھی۔

حالانکہ اُسے خبر نہیں کہ اُس سرکہ میں دونوں طرف کے فساد ہوں اور بد نفس لوگوں نے لڑائی شروع کرادی۔ اور جناب عائشہ صدیقہ کو بالکل دخل اُس واقعہ میں نہ تھا۔ اگر یہ واقعات صحیح طور پر یہ سمجھ کر معلوم ہو گئے ہوتے تو ہم بھی بشک اس کی کہ ہم زبان ہوتے۔ لہذا ایسے شخص کی تعذیر یہی ہے کہ اپنی خطا کا اعتراف کرے۔ اور اپنے اعتقاد یہودہ سے تائب ہو۔ اور

اگر وہ اساکرے تو ہمیں بھی چاہیے کہ اس کی خطاؤں کو معاف کریں۔ میری یہ تقریر جب خلیفہ کو معلوم ہوئی تو انھوں نے کہا "بیشک یہی اسے ٹھیک ہے"۔ ۱۱۔ بن جوڑی ہی کے فتوے پر عمل کیا جائے۔ اور ابن بغدادی کی نسبت حکم جاری کیا کہ وہ اپنے اعتقاد ساز سے توبہ کرے۔ اور پھر ایسی راے کا اظہار نہ کرے اور اگر وہ اس حکم کی پابندی کرے تو اسے قید سے رہائی دی جائے۔

پنجشنبہ ۹ رجب المرجب ۱۳۴۸ھ میں خلیفہ المستفی اس محل میں آئے میٹھا جان وہ وعظ سننے کے لیے معمولاً بیٹھا کرتا تھا۔ میں حسب معمول وعظ کرنے کے لیے ممبر پر جا کے بیٹھا۔ اور احکام شروع بیان کرنے لگا۔ خلیفہ میری طرف دیکھتا جاتا تھا اور میری تقریر سن رہا تھا۔ امین نے بیان کرنے کے لیے خود خلیفہ کو خاص طور پر یہ نصائح کرنے کے لیے بھی اکثر بائیں بیان بیان کیں۔ یہاں تک کہ مجھے رشید و شیبان کی حکایت بیان کرنا مناسب معلوم ہوئی۔ چنانچہ میں نے کہا "ایک روز رشید نے شیبان کو جو اس عہد کے نامور اور جادو بیان و اعظون میں تھا بلا کے کہا کہ مجھ سے کچھ نصیحتیں بیان کرو۔ شیبان نے دریافت کیا کہ امیر المؤمنین آیا وہ شخص جو آپ کو دنیا میں خوفناک کرے۔ تاکہ آپ کو عقبی میں ایمان حاصل ہوا چھایا یا وہ شخص اچھا ہے جو آپ کو دنیا میں خوش کرے۔ تاکہ آپ عقبی میں خوش رہیں؟ رشید نے کہا اس مختصر جملہ کو ذرا تفصیل سے بیان کرو۔ شیبان نے کہا یعنی جو شخص آپ کو قیامت کے عذابوں اور اندیشوں سے ڈرے۔ اور کہے کہ خوف خدا اپنا شعار نہ کیجئے۔ تاکہ جب ہر شخص خائف ہو گا۔ حیووت آپ کو لا کے کھڑا کریں گے حساب و کتاب شروع ہو گا۔ اور آپ سے ان تمام کارروائیوں کا مواخذہ کریں گے جو آپ نے رعایا کے ساتھ کی ہیں آپ کے اعمال کو میزان عدل میں تولیں گے۔ اور آپ کے گناہوں کی نذر آپ کے سامنے لائے پیش کریں گے۔ اس روز آپ کو اطمینان ہوا یا شخص آپ کے نزدیک اچھا ہے یا وہ شخص جو آپ کا دل خوش کرنے کے لیے خوشامد کی اور جھوٹ باتیں آپ کے سامنے بیان کرے۔ اور یہ کہہ کے خوش کر دے کہ اللہ جل شانہ ان لوگوں سے کسی قسم کا مواخذہ نہ کرے گا جو رسول اللہ صلعم کے اعدا و اقربا ہیں۔ اور ان کا حساب و کتاب ہی نہ ہو گا۔ یہ تقریر میں نے رشید اس قدر

یہ دیکھ کر حاضرین کو اس کے حال پر ملال برترس آنے لگا۔ اتنا بیان کر کے میں  
 التفتی کیطرت متوجہ ہوا۔ اور کہا اسے امیر المومنین جو عبرت انگیز اور دل میں  
 غم و الم کا اثر پیدا کرنے والے خیالات میرے دل میں ہیں اگر ان کو صاف  
 صاف بیان کر دوں تو مجھے حضور کی ناراضی کا خون ہے۔ اور اگر نہ بیان  
 کر دوں تو مجھے امیر المومنین کا انجام کار پر خون نظر آتا ہے۔ مگر محض اس محبت  
 و مہمزدی کی بنا پر جو مجھے امیر المومنین کے ساتھ ہے اپنی طرف سے آنکھیں  
 بند کر کے جو نصیحت و وعظ کا حق ہے اسے ادا کرتا ہوں۔ اس کے بعد میں نے  
 خلیفہ کے گناہوں کا حال خوب تفصیل سے بیان کیا۔ سب لوگ حیرت زدہ  
 ہی رہ گئے۔ اور یہ میں سب کچھ بیان کر کے ممبر سے اُترا اور اپنے گھر چلا آیا۔ حق  
 پھر فرماتے ہیں ایک مرتبہ عاشورے کے روز دوبارہ ایسا ہی اتفاق  
 ہوا۔ باب الہدیین اُس مقام کے نیچے جہاں خلیفہ بیٹھ کے وعظ سنا کرتا تھا اُنکی  
 موجودگی میں میں نے بیان کیا کہ امیر المومنین اللہ جل شانہ کی ذات باوجودیکہ  
 بالکل بے پروا ہے اور کسی بات میں کسی کا محتاج نہیں۔ مگر اس نے آپ کی  
 خوشنودی کے لیے ہر قسم کا سامان فراہم کر دیا۔ تمام دنیاوی نعمت اور  
 اپنی سب برکتیں آپ کو مرحمت فرماتیں۔ بہتر ہو گا کہ جس طرح اُس نے آپ  
 کو خوش کیا آپ بھی اُسی طرح اس کو ہر امر میں خوش رکھیے۔ اور اس کی  
 نعمتوں کی قدر کیجئے۔ اور شکریہ ادا کیجئے۔ میری اس تقریر کا اتنا اثر ہوا  
 کہ اُس روز بعد ختم وعظ خلیفہ نے بہت مال و دولت فقرا پر تقسیم کرایا۔ اور  
 بہت سے قیدیوں کو رہائی دی۔

علامہ یاقعی فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ خلیفہ مستفی اپنے ایک محاسب پر  
 خفا ہوا۔ اور اُس سے نہایت ہی ناراض ہو گیا۔ اُس محاسب کو جب خبر ہو چکی  
 تو اُسکو سو اس کے کچھ نہ بن پڑا کہ بغداد میں چھپ کے بیٹھ رہا۔ اور ایسا  
 مخفی ہوا کہ ملازمان دولت نے ہزار جستجو کی مگر اُس کا تئیں پتہ نہ لگا۔ جب  
 اس کے مفروض ہو جانے کی خبر خلیفہ کو ہو چکی تو اس کی آتش غضب اور ہلچل  
 اٹھی حکم دیا کہ اس کے بھائی کو گرفتار کر لو۔ اس کے بعد یہ فرمان جاری ہوا۔

کہ اس محاسب مفور کی غلطی و فراہ کے جرم میں اس کے بھائی سے معتد بہ روپیہ بطور  
جرمانہ کے وصول کر لیا جائے تب اس کو رہائی ملے۔ اس نے ہزار دقت روپیہ ادا  
کر دیا۔ اور اس عذاب سخت سے رہائی پائی۔ اپنے بھائی کی طرف سے اس نے بے خطا  
و بے قصور جرمانہ کا روپیہ ادا کیا تھا۔ مجبور ہو کے وہ آبن جوزی کی خدمت میں حاضر  
ہوا۔ اور اپنا سارا حال اور خلافت کی تمام زیادتیان ظاہر کر کے کہنے لگا: میں  
محض بے قصور ہوں، اگر خطا ہے تو میرے بھائی کی۔ مگر مجھ سے جبر کر کے نہ بردستی  
روپیہ لیا گیا۔ میں اس شاہی جرمانہ کے ادا کرنے سے تباہ ہو گیا اور باپنی زندگی  
نہیں بسر کر سکتا ہوں۔ آبن جوزی کو اس پر ترس آ گیا۔ فرمایا اچھا اب جس روز مجلس  
وعظ منعقد ہو تو بھی آنا۔ اور جب میں بیان کر چکوں کہ اسے ہو کے مجھے یاد دلادینا  
میں اس بارہ خاص میں بھی کچھ بیان کر دوں گا۔ شاید تیرا کام نکل جائے۔ دوسرے  
روز آبن جوزی بمبر پر بیٹھ کے وعظ کہنے لگے۔ خود خلیفہ نے بھی پردے کی آڑ میں  
سنا۔ ادھر وعظ ختم ہوئی۔ اور ادھر وہ شخص ٹھکڑا ہوا۔ اور عرض کرنے لگا کہ میری  
داد کو پہونچے۔ مجھ پر بہت بڑا اور سخت ظلم ہو گیا۔ آبن جوزی نے صاف صاف  
بیان کر دیا کہ اس قسم کے معاملات میں اکثر زیادتیان ہو جاتی ہیں۔ یہ شخص بالکل  
غیر مجرم ہے۔ اس معاملہ سے اس کو کوئی علاقہ نہیں۔ مگر اس پر جبر کیا گیا اور جرمانہ  
وصول کیا گیا۔ بہتر یہی ہے کہ اس سے جس قدر روپیہ وصول کیا گیا ہے واپس دیا جائے  
اور خود حضرت خلیفہ کا فرض ہے کہ اس سے جو کچھ لیا ہوا اسکی واپسی کا حکم  
صادر فرمائیں۔ اس کے بعد یہ اشعار پڑھے۔

فقیرم انجمنی یا سعاد | یذا فی الطمان کمر تلغ الفواد

اے سعاد (معشوقہ کا نام) ذرا قرار لے۔ اور اس زیادتی کا تو حال  
تباہ کنوں کی خطا کے بدلے میں تو بیچارے دل پر کیوں ظلم کرتی ہے۔  
وای قضیتہ حکمت اذاما | جنتی زینا بے عجز او بقتاد

بھلا یہ کیسا انصاف ہے کہ نہ یہ تو خطا کرے اور عمر و پکڑا جائے (بقول شخصہ)  
کہ کرے ڈاڑھی والا۔ اور پکڑا جائے موچھون والا۔  
خلیفہ نے یہ اشعار بہت پسند کیے۔ اور اس کے دل پر آبن جوزی کے

ان کلمات کا ایسا اثر ہوا کہ پردے کے اندر سے اسی وقت حکم دیا کہ فوراً اس شخص کا مال واپس کیا جائے۔

یہ ایک ایسا امر ہے جس کے ذریعہ سے اس امر کا بہت بڑا ثبوت نکلتا ہے کہ اس عہد میں علما کے وعظ و نصائح کی صحبت محض سن لینے کے لیے نہیں ہوتی تھی۔ بلکہ بیلک کے بہت سے امور کا دار و مدار اُنھیں پر ہوا کرتا تھا۔ بادشاہ ہم بیلک کا اثر پہنچانے کے ذرائع جس طرح آجکل کے اخبار میں اُسی طرح اس دینداری کے دور میں علما و فضلا کی زبان اہل علم کے فتوے اور قصہ خوانوں یا قیسوں کی خطبہ خوانی تھی۔ اور جس وقت تک یہ اثر باقی رہا بادشاہ رعایا کی طرف سے ہرگز غافل نہ ہونے پائے۔ لیکن ادوار آخر ایک ایسا زمانہ بھی بنے آیا جب کہ اہل دولت و اہل حکومت نے اپنے کان ایسے بند کر لیے کہ اُن مذکورہ لوگوں کی آوازیں جو بیلک کی آوازوں کی قائم مقام تھیں اُن تک کسی طرح نہ پہنچ سکتی تھیں۔

زمانہ کا قاعدہ ہے کہ اہل کمال کو اُن کی آزادی کے معاوضہ میں چاہے وہ کتنی ہی چارے ہو ضرور پریشان کرنا ہے۔ اگرچہ اس آزادی کے زمانہ میں اس قسم کے آزاد سلطنت کی طرف سے کم ہو بختم ہن لیکن بیلک کی مخالفت اب بھی کبھی کبھی آزاد مشرب و حق پسند علما پر دنیا تنگ کر دیا کرتی ہے۔ علامہ ابن جوئی اپنا دامن اس عام اصول دنیاوی سے کیونکر بچا سکتے تھے۔ یہ معلوم ہو کہ اگرچہ اُن کا شمار طبقات خالہ میں ہے۔ لیکن اصل میں وہ اہل حدیث کے مسلک کے پورے پورے پابند تھے۔ اہل حدیث نے ہمیشہ آزادی کے ساتھ اپنے ہم نامہ بنہد عین و بتلایان شرک کی مخالفت کی ہے۔ ان کا اصول رہتا ہے کہ مومنائے اسلام کو حتی الامکان کلیتہً سن رسول اللہ صلعم کا پابند بنادین۔ یہ ایک گوشش تھی جس نے زمانہ سلف میں اکثر دن کو صدمہ ہو چایا۔ خود امام محمد بن اسماعیل بخاری علیہ الرحمۃ نے حیران و پریشان ہو کر یہ انتہائے اُلوہی کا کلمہ نہایت ہی مقبولیت کی وضع میں زبان سے نکالا تھا کہ "خداوند اتیری زمین وسیع ہے مگر مجھ پر تنگ ہو گئی" جس کے بعد ہی اُنھوں نے سفر آخرت کیا تھا۔ شیخ ابن تیمیہ حرانی کو بھی اسی گوشش میں سالہا سال تک قید کر مصاب برداشت کرنا پڑا۔ اسی قسم

کے خیالات ابن جوزی کو کب آفات دنیاوی سے بچا سکتے تھے۔ ان کا قاعدہ تھا کہ مشائخ صوفیہ و روہ لوگ جو عموماً اپنے نوری اثرات کے دعوے میں شرع شریف سے گڈ جھگڑا کرتے ہیں ان کی مخالفت نہایت آزادی اور سختی سے کیا کرتے تھے۔ جس کے صلہ میں ان بچا رہے کو بھی ابن تیمیہ کی طرح بہت تکلیفیں پہنچیں۔ باغی شیعہ کے واقعات میں علامہ ذہبی کے حوالہ سے بیان کرتے ہیں کہ اس سال ابن جوزی کو بائیس برس کی قید و تکلیف و شدائد گرفتاری سے رہائی ملی تھی۔ اور لوگوں نے ان کے دیدار سے مسرت حاصل کی تھی اور حسب بیان ذہبی کے اس گرفتاری کی یہ وجہ تھی کہ ابن جوزی اکثر شیخ محمد الدین عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کی مخالفت میں طعن و تشنیع سے کام لیا کرتے تھے اور بنا اوقات ان کی نسبت سخت و سست اور دل شکنی کرنے والے کلمات کہہ جایا کرتے تھے۔

علامہ ابن جوزی کے حملہ کچھ شیخ عبدالقادر جیلانی ہی تک محدود نہ تھے۔ بلکہ وہ دیگر اکابر صوفیہ کی نسبت بھی اکثر سختی اور دشمنی سے کام لیا کرتے تھے۔ امام ابو جعفر غزالی جو حقیقت میں باعتبار فلسفہ نقیض کے دنیا کی تمام شائستہ قوموں میں کیناٹے گئے ہیں ان کے مطاعین میں ابن جوزی نے ایک خاص فصل باندھ کے بہت ہی آزادی کے ساتھ بحث کی ہے۔ عین ۱۱۱۱ھ میں امام غزالی نے اس دارِ ناپائدار سے رحلت کی اس سال کے واقعے میں امام غزالی کے حالات تحریر فرمائے تھے ہیں غزالی کی ایک کتاب جیالہ علوم کتابت النہی نے شرع اور فقہ اسلامی کو چھوڑ کے رسوم صوفیہ سے بحث کی ہے اس کے بعد اس کتاب کے بعض واقعات نقل کر کے طعن و تشنیع سے کام لیا ہے۔ اور لکھا ہے کہ ایسے واقعات سے اسلام و شرع کو کیا تعلق پھر خود ہی کہتے ہیں کہ میں نے اس کتاب کی تمام غلطیاں اور تفریقیں ایک علیحدہ کتاب میں ترتیب سے لکھی ہیں جس کا نام "اعلام الاحیاء و الاغیاء" ہے۔ لکھا ہے اسے سو اپنی کتاب "تلمیذ ابیسی" میں بھی میں نے جایا اس کتاب کے مباحث کی طرف اشارہ کیا ہے۔ پھر خود ہی امام غزالی پر ایک مخالفانہ رویہ کر کے ہیں جس میں لکھا ہے کہ "ابو حامد غزالی کو نظر کے محدود ہونے اور زیادہ واقفیت نہ ہونے کی وجہ سے احادیث و اخبار میں بالکل بصیرت نہیں ہے۔ وہ حدیث صحیحہ اور حدیث ضعیف میں تمیز نہیں کر سکتے۔ اور اسی وجہ سے انہوں نے اپنی تصانیف میں بہت سی ضعیف

اور موضوع احادیث نقل کر دی ہیں۔ اور ان پر اپنے مسائل میں اعتماد کے ساتھ کام لینا چاہیے۔ اور اس پر بطور شاہد کے یہ واقعہ پیش کیا ہے کہ امام غزالی نے ایک کتاب جو مستظهر باللہ عباسی کے نام سے تصنیف کی ہے اس میں فرقہ باطنیہ پر اعتراضات کیے ہیں۔ اس کتاب کے آخر میں چند مواعظ خلفا بیان کیے ہیں۔ منجملہ ان کے یہ واقعہ بھی ہے کہ ایک مرتبہ سلیمان بن عبد الملک نے ابی حازم کے پاس پیغام بھیجا کہ آپ نے اپنا روزہ افطار کرنے کے لیے جو کچھ رکھا ہو اس میں سے کچھ مجھے بھی مرحمت فرمائیے۔ ابو حازم نے تھوڑی بھونسی بھینج دی جس کو کمال احتیاط سے بطور اکل حلال کے اپنا روزہ افطار کر نیکی لیے رکھ چھوڑا تھا۔ سلیمان نے تین روزہ کا روزہ رکھا۔ اور تیسرے روز اس بھونسی سے افطار کیا۔ اسی شب اپنی زوجہ سے مقاربت کی۔ اور ایسے اکل حلال سے عبد العزیز کا نطفہ قرار پایا۔ اور عبد العزیز جب سن بلوغ کو پہنچا تو اس کو خدا نے عمر کا ایسا بیٹا مرحمت کیا۔ اس پر ابن جوزی اعتراض کرتے ہیں کہ یہ بہت بڑی غلطی ہے اور صاف ظاہر ہوتا ہے کہ غزالی کو تاریخ میں بالکل بصیرت نہ تھی۔ مگر سلیمان کا پوتا نہ تھا۔ بلکہ اسکے چچا کا بیٹا اور اس کا چچا زاد بھائی تھا۔ جو شخص احادیث کا پرکھنے والا ہو اس سے ایسی موٹی تاریخی غلطی ہرگز نہ ہو سکے گی۔ الغرض یہی باتیں تھیں جن کی وجہ سے علامہ ابن جوزی کو جو زمانہ سہنا پڑے۔

ابن جوزی کی رائے تھی کہ یزید بن معاویہ کو برا بھلا کہنا اور اس پر لعن و طعن کرنا جائز ہے۔ ایک ایسا مسئلہ ہے جس سے اکثر اہل سنت نے مخالفت کی ہے۔ خصوصاً فقہاء حنفیہ نے اس لیے کہ وہ معاذ اللہ یزید کو کچھ اچھا سمجھتے تھے بلکہ اس وجہ سے کہ اہل سنت کے علما کا یہ عام مسلک ہے کہ کسی کو برا بھلا کہنے سے اکثر احتراز کرتے ہیں۔ اور یہی وجہ تھی کہ لوگوں نے مخالفتیں کیں۔ اور ابن جوزی اپنی رائے میں روز بروز سختی کرتے گئے۔ چنانچہ عبد المغیث بن زبیر کی مخالفت میں انھوں نے ایک کتاب بنام "الرد علی المتعصب العیند المانع عن ذم الیزید" لکھ ڈالی۔ اس بارہ خاص میں ان کا زیادہ استناد امام احمد ابن حنبل پر تھا جن سے انھوں نے ثابت کیا تھا کہ یزید پر لعن و طعن کرنا جائز تصور کرتے تھے۔ بلکہ روایت نقل کی تھی کہ ایک مرتبہ امام احمد بن حنبل کے صاحبزادے نے





زبانہ سلفت میں بھی جس عہد کی تاریخ ہمارے پاس موجود ہے عقلمند لوگوں نے ہمیشہ تعلیم کی ضرورت پر کچھ نہ کچھ زور دیا ہے۔

ہمیشہ کا یہیسا کہتا ہے "علم کا خزانہ سب خزانوں سے زیادہ بیش قیمت ہے۔ کیونکہ یہ چوری جاسکتا ہے۔ نہ دے ڈالا جاسکتا ہے۔ نہ خربچ کر ڈالا جاسکتا ہے۔ قدامتوں کا قول ہے "انسان کو جو بہتر سے بہتر چیزیں مل سکتی ہیں ان سب میں علم سب سے اعلیٰ درجے کی چیز ہے۔"

موتقن کا مقولہ ہے کہ "جہالت سب برائیوں کی ماں ہے۔ فکر کتاب سے

بڑی خیرات یہ ہے کہ انسان کو تعلیم دے۔" ایک فرانسیسی ادیب کا قول ہے۔ طاقت بفر علم کے نہایت ہی خطرناک چیز کے یہ جاہلانہ زندگی بقاء کا عالمانہ زندگی کے ایک اوس زندگی ہے۔ یہ خوب کہا گیا ہے کہ انسان کو علم کی ضرورت اس وجہ سے نہیں ہے کہ اس کے ذریعے سے وہ معاش حاصل کرے بلکہ علم اس کی زندگی کا ذریعہ ہے۔

پسٹارک نے کہا "مجھے تعلیم لینے سے زیادہ کسی چیز کی فکر نہیں۔" شکستہ ہوتا ہے "جہالت خدا کا غضب ہے۔ اور علم ایسا ہے جس کے ذریعے سے انسان افرار

خدا تک پہنچ سکتا ہو۔" کہ بے علم انسان خدا را شناخت۔ حضرت شیطان اپنے ایک دلچسپ بندہ میں فرماتے ہیں "خوش وہ شخص ہے جس کا عقل کو پا ہا ہے۔ اور سمجھ سے اُس کو بہرہ ملتا ہے۔ کیونکہ اس کی سوداگری چاندی کی سوداگری

عہ موتن ایک مشہور فرانسیسی مفکر تھامس ہابز ۱۶۵۲ء میں پیدا ہوا۔ اور ۱۶۹۲ء میں مرا۔

عہ فلا ایک عالمی مرتبہ انگریز و رخ تھا۔ جو ۱۶۸۷ء میں پیدا ہوا۔ اور ۱۷۶۱ء میں مر گیا۔

سہ پلارک ایتالیہ کا ایک نامی گرامی شاعر جو ۱۶۳۳ء میں پیدا ہوا۔ اور ۱۶۸۳ء میں مرا۔

سزا چھی ہو۔ اور اس کا نفع سونے کے نفع سے عمدہ ہے۔ وہ لعل سبز یا دہ بیش قیمت ہو۔ اور وہ تمام چیزیں جس کی تو خواہش کر سکتا ہو اس کے مقابلے میں بیچ ہیں۔ اس کے واسطے ہاتھ میں دراندازی عمر ہے۔ اور بایں ہاتھ میں دولت و عزت ہیں کے طریق خوشی کے طریق ہیں۔ اور اس کے راستوں میں دلچسپی حاصل ہوتی ہو۔ اور دوسرے مقام پر یوں فرمایا ہے عقل خاص چیز ہے۔ لہذا تم کو لازم ہے کہ عقل کو حاصل کرو۔ اور اپنی تمام آمدنی کو صرف کر کے پیدا کرو۔

باوجودیکہ علم کی بابت یہ سب کچھ کہا گیا ہے لیکن عرصہ دراز تک عام راس تعلیم دینے کے خلاف تھی۔ خاص کر لڑکیوں کی تعلیم کی بابت ایک جرمنی مثل ہو کہ عورت کا کتب خانہ تو شہ خانہ ہے۔ اور ایک فرانسیسی مثل ہو کہ لڑکیوں کو یا تو چار انجیلوں میں بند رہنا چاہیے یا چار دیواری میں۔ اس کو بہت زمانہ نہیں گزرا کہ تعلیم غریب آدمیوں کے لیے کچھ ضروری سمجھی جاتی تھی اور تہا میر آدمیوں کے لیے۔ یہ صرف چار دیواریوں اور یونیورسٹیوں کے واسطے ضروری خیال کی جاتی تھی چنانچہ خود لفظ کلرک اس بات کو ثابت کر رہا ہے۔

ہاں تک کہ ڈاکٹر جانسن نے جو اس قدر عقلمند اور نیک آدمی تھا اس بات کو کہ اگر تمام آدمی پڑھنا سیکھیں گے تو دنیا کے وہ کام جن کو دستکاری و تعلق ہو کون کرے گا؟ مثل ایسے علوم متعارفہ کے مان لیا ہے جن کے ثبوت کی کچھ ضرورت ہی نہیں لیکن جو کہ ڈاکٹر جانسن صرف علمی معاملات میں بہت مستند شخص تھا لہذا وہ محنت و مشقت علمی عظمت کا اندازہ نہ کر سکا۔

ایک زمانہ تو یہ تھا۔ دوسرا زمانہ یہ آیا کہ جس میں تعلیم خاص کاروبار کے واسطے دی جاتی تھی۔ اور اس بات کی خبر داری ضروری سمجھی جاتی تھی کہ لڑکے اپنے درج یا منصب سے نہ بڑھ جائیں۔ صرف پڑھنا۔ لکھنا اور حساب و کتاب غریب لڑکوں کے واسطے ضروری سمجھا جاتا تھا۔ اور صرف اس قدر پڑھنا لکھنا کہ کاروبار کے جزئیات کے واسطے اور نہ ہی کھاتہ لکھنے کے لیے کافی ہو۔

عہ لفظ کلرک کا مخرج کلر جی ہے (یعنی پادری) اور اس زمانے میں صرف پادری ہی لوگ پڑھا لکھا کرتے تھے۔

اُن دنوں یہ راسے کاروبار کے تمام صیغوں میں رائج تھی لارڈ ایلڈن کی بابت یہ کہا گیا ہے کہ اُس نے اپنا حساب و کتاب اُن خزانچوں سے کھولا تھا جو لندن میں سب سے زیادہ بیوقوف تھے۔ اور اکثر یہ کہا کرتا تھا کہ اگر مجھے ان سے بھی زیادہ بیوقوف مل جائیں تو اپنا حساب اُن سے کھول دوں۔

**ہینرلیٹ** کا قول تھا کہ جن لوگوں کو کاروبار کو واسطے تعلیم بخاتی جو ان کو اور کچھ نہ سکھانا چاہیے۔ اور یہ بھی اُس کا قول ہے کہ "ہر ایک شخص ویریکٹر کر سکتا ہے بشرطیکہ اسکے دماغ میں کوئی اور دوسرا خیال نہ ہو" یہ دوسرا زمانہ تھا۔

اب ہم جو تعلیم کی حمایت کرتے ہیں۔ وہ اس واسطے نہیں ہے کہ ہم آدمی کو ایک اچھا کارگر بنادیں۔ بلکہ اس غرض سے کہ ہم اُسے ایک اچھا آدمی بنادیں جو کسٹمر ہینو گونے کیا اچھا کہا ہے کہ جو شخص اسکول کھولتا ہے وہ قید خانہ بند کرتا ہے۔ ایک سوئٹزرلینڈ کے مدبر سلطنت نے کہا ہے "ہمارے بہت سے لوگوں کے غربت کے واسطے پیدا ہوئے ہیں لیکن ہم اس بات کا ضرور خیال رکھتے ہیں کہ وہ جاہل نہ رہ جائیں" ہم لوگ جو لندن میں رہتے ہیں اب تعلیم کی ضرورت کی قدر سمجھنے لگے ہیں گریس نے پہلے تو کہا تھا مگر اب ہمارے بیان کے دکھات والوں کی بابت یہ نہیں کہہ سکتا کہ "علم نے اپنا بڑا صفحہ جس میں زمانے کے حالات لکھے ہیں اُن کی آنکھوں کے سامنے لکھی نہیں کھولا۔ تھی دستی کی سرورمراجی نے اُن کے شریف غصے کو دبا دیا۔ اور ان کے دل کے لطیف اور نشاط انگیز جتنے کو افسردہ کر دیا۔" **سیٹھیو آرٹلڈ** کہتا ہے "اب بھی بہت لوگ ایسے ہیں جو یہ خیال کرتے ہیں کہ تربیت۔ مسرت۔ اور روشنی یہ تینوں چیزیں چنانچہ ہی ہیں لیکن یہ ۱۸۶۹ء میں لکھا گیا تھا۔

۱۸۶۹ء میں پہلی انگلش انشاپر دانت تھا۔ جو ۱۸۶۹ء میں پیدا ہوا اور ۱۸۶۹ء میں مرا ۱۸۶۹ء وکٹر ہو گیا ایک بہت ہی مشہور مقبول فرانسیسی مارل نویس جو ۱۸۶۹ء میں پیدا ہوا تھا۔ ۱۸۶۹ء میں تھیو آرٹلڈ انگلستان کا ایک زبردست عالم اور پروفیسر جس نے تعلیم کے لیے بہت زور دیا ہے وہ ۱۸۶۹ء میں پیدا ہوا تھا۔ لعلہ انگریزی میں جاننے کی کا لفظ ایسی چیز کے واسطے کہا جاتا ہے جو غیر متیقن ہو۔ اور جس کو بہت کم قیام ہو۔

سٹیشن ۷ جس سال قانون تعلیم پاس ہوا ہمارے ملک کی اخلاقی تاریخ کا ایک بہت بڑا قابل یادگار سال ہے۔ اس وقت ہمارے ملک کے ابتدائی مدارس میں طلبہ کی تعداد چودہ لاکھ تھی۔ اور اب پچاس لاکھ ہے۔ اور اس کا نتیجہ کیا ہوا ہے؟ پہلے میں جبرائیم کی فہرست پر نظر ڈالتا ہوں۔

سٹیشن ۸ تک قیدیوں کی تعداد روز بروز بڑھتی جاتی تھی۔ اس سال تک اُن کی اوسط تعداد بیس ہزار آٹھ سو تھی۔ مگر اُس وقت سے اب تعداد برابر گھٹتی ہی چلی جاتی ہے۔ بیان تک کہ اب قیدیوں کی اوسط تعداد صرف تیرہ ہزار رہ گئی ہے۔ یہ سمجھ لینا چاہیے کہ جرم اب بہت اچھے انحصار کے ساتھ قریب ایک تہائی کے کم رہ گئے اس کے ساتھ ہم کو یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ آبادی برابر بڑھتی ہی رہی ہے۔ سٹیشن ۹ سے آج تک ایک تہائی آبادی بڑھ گئی ہے جس حساب سے ہمارے مجرموں کی تعداد اگر بڑھتی تو آج اُن کا شمار پچاس تیرہ ہزار کے اٹھائیس ہزار ہونا چاہیے تھا۔ یعنی دو نے سے زیادہ اور جب اُس قدر جرم ہوتے تو ہمارے دسے پولیس اور قید خانوں کے مصارف بجائے چالیس لاکھ پونڈ کے اسی لاکھ پونڈ ہوتے۔ خورد سالی کے جرائم میں جو کمی واقع ہوئی ہے وہ اُس سے بھی زیادہ قابل اطمینان ہے۔ سٹیشن ۱۰ میں اُن لوگوں کی تعداد جو قابل منہاجرائم کے لازم ثابت ہو کے جیل خانہ بھیجے گئے چودہ ہزار تھی۔ سٹیشن ۱۱ میں دس ہزار۔ سٹیشن ۱۲ میں سات ہزار۔ سٹیشن ۱۳ میں چھ ہزار اور جو سب سے بچھلا شمار ہمیں معلوم ہوا وہ صرف پانچ ہزار ایک سو ہے۔ علیٰ ہذا القیاس ہم کو محتاجوں کی حالت پر غور کرنے سے یہ بات معلوم ہوتی ہے کہ سٹیشن ۱۴ میں محتاجوں کی تعداد فی ہزار سینتالیس سے زائد تھی اور آخر بڑھتے بڑھتے فی ہزار باون تک پہنچ گئی تھی اس زمانے سے گھٹتے گھٹتے اب صرف فی ہزار بائیس رہ گئی ہے۔ اور میں فخر کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ خاص سلطنت میں یہ تعداد اس اوسط سے بھی گھٹی ہوئی ہے۔ لہذا افلاس کی نسبت بھی اب آدھے سے کم رہ گئی ہے۔ ہمارا سالانہ خرچ محتاج خانوں کے واسطے اسی لاکھ پونڈ ہے۔ اور اگر یہ فرض کر لیا جاوے کہ وہ اگلے نرخ سے بڑھتا رہتا تو آج ہمارا سالانہ خرچ ایک کروڑ ساٹھ لاکھ پونڈ ہوتا یعنی موجودہ رقم سے اسی لاکھ پونڈ

زائد۔ اور اگر میں برس سے اب تک ہم برابر اسی حساب سے اُن مصارف کو ادا کرتے رہتے تو ہمارا خرچ مجرموں کے واسطے موجودہ خرچ سے چالیس لاکھ پونڈ زائد ہوتا اور محتاج خانوں کے بابت اسی لاکھ پونڈ۔

اگر ہم خراب ترین جرائم کا نقشہ اٹھا کر دکھا دیں تو وہ اور بھی قابلِ دیدار قابلِ اطمینان ہے جن لوگوں کو جس دوا میں کی سزا ہوئی اُن لوگوں کی سالانہ اوسط تعداد اُن پانچ سال کے اندر جو ۱۹۲۵ء تک ختم ہوئی دو ہزار آٹھ سو تھی اور یہ تعداد در ذریعہ کم ہی ہوتی جاتی ہے۔ بیان تک کہ گذشتہ سال کی تعداد صرف سات سو اسی تھی۔ یعنی ایک چوتھائی حالانکہ آبادی برابر بڑھتی جاتی ہے۔ ہمارے آٹھ جیلیں اب بیکار ہو گئے جواب اور کاموں میں استعمال ہو رہے ہیں۔

اس بات کے ثبوت میں کہ جہالت اور جرم میں کس قدر قربت ہے۔ میں اُن نقیشتوں کو پیش کرتا ہوں جو گذشتہ سال میری نظر سے گذرے۔ بمثل ایک لاکھ ساٹھ ہزار آدمیوں کے جو قید ہوئے پانچ ہزار آدمی ایسے تھے جو اچھی طرح لکھ پڑھ سکتے تھے۔ اور صرف دو سو پچاس ایسے آدمی تھے جن کی بابت کہا جاسکتا ہے کہ تعلیم یافتہ تھے۔

نقشہ ذیل اس بات کو دکھاتا ہے کہ کتنی بڑی کمی جرائم میں ہوئی ہے۔ پھر بھی قابلِ لحاظ ہے کہ مجرموں کی تعداد تو گھٹتی گئی مگر آبادی برابر بڑھ رہی ہے۔

اوسط تعداد اُن لوگوں کی جن کو جس دوا میں سزا دی گئی اور دینر میں رہی اور سالانہ تعداد

۱۹۲۵ء	۲۵۸۹	۳۱ دسمبر ۱۹۲۵ء کو
۲۰۳۰	۲۸۰۰	۳۱ دسمبر ۱۹۲۶ء کو
۲۱۶۸	۱۹۴۸	۳۱ دسمبر ۱۹۲۷ء کو
۲۲۰۸۸	۱۶۲۲	۳۱ دسمبر ۱۹۲۸ء کو
۲۴۰۰	۱۶۳۳	۳۱ دسمبر ۱۹۲۹ء کو
۲۶۳۱۳۲۵۱	۱۴۲۴	۳۱ دسمبر ۱۹۳۰ء کو
۲۷۸۳۰۱۷۹	۹۴۸	۳۱ دسمبر ۱۹۳۱ء کو
۲۹۰۵۵۵۵۰	۷۹۱	۳۱ دسمبر ۱۹۳۲ء کو

میں امید کرتا ہوں کہ لوگ یہ خیال نہ کریں گے کہ اس مسئلہ کو میں نے محض دیکھ بھال پانی کا

معاملہ سمجھا رہی۔ میں نے یہ امور صرف اس وجہ سے لکھے ہیں کہ ان لوگوں کو جواب مل جائے جو تعلیم پر اسوجہ سے اعتراض کرتے ہیں کہ اس میں خرچ زیادہ ہوتا ہے۔

اور حقیقت میں خود بھی اس بات سے واقف ہوں کہ اس میں اور مختلف شہائیان کرنی ہوں گی۔ اور دیگر وجوہ کا بھی خیال کرنا پڑے گا۔ اور یہ شمار دیا ٹھیک نہیں ہے جیسا کہ سائنس کی رو سے ہونا چاہیے۔ لیکن اتنا ضرور کہوں گا کہ بہت دلچسپ اور قابل و توفیق ہے۔

اصل بات یہ ہے کہ اس ملک میں جرائم کا صرف ایک حصہ جان بوجھ کے پورا کی راہ سے کیا جاتا ہے۔ یا ایسی رفتوں کے باعث ہوتا ہے جن کو انسان روک ہی نہیں سکتا۔ لیکن جرائم کا سب سے بڑا سبب شراب خواری اور جہالت ہے۔ ان عمدہ نتیجوں کی صورت یہی وجہ نہیں کہ اسکول میں اچھے سبق ملتے ہیں۔ صفائی کی عادتیں سکھائی جاتی ہیں اور ہندو و قاعدے معلوم ہوتے ہیں۔ بلکہ وجہ یہ ہے کہ وہ لڑکے بازار کی خراب باتیں نہیں سیکھتے اور بد معاش اور بازاری لوگوں کی تباہ کن تعلیم اور پیروی کو محفوظ رہتے ہیں۔

اب ہم کو تعلیم کی یہ برکت بھی معلوم ہو چکی ہے کہ اس سے محتاج خانے کو فلکس میں کتنی کمی ہوئی۔ اور جیل کے اسکی بدولت کس قدر خالی ہو گئے ہیں۔ اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ محتاج اور مجرم کس قدر کم ہو گئے۔ اور خاص کر بچپن کے جرائم میں کتنی کمی واقع ہوئی۔

ابھی تک اس بات میں شک کیا جاسکتا ہے کہ ہم نے تعلیم دینے کا بہترین طریقہ ایجاد کر لیا ہے یا نہیں۔ ہم کو اپنی زندگی میں تین سوالوں کا بار بار جواب دینا پڑتا ہے۔ یہ ٹھیک ہے یا غلط؟ یہ جھوٹ ہے یا سچ؟ یہ خوشنما ہے یا بد نما؟ ہماری تعلیم ہم کو ان سوالات کے جواب دینے میں مدد دے گی۔

تقریباً دو سو برس گزر گئے کہ سیکسن نے ان لوگوں کی بابت ذکر کیا تھا جو لوگوں کو اس بات کی دعوت کرتے تھے کہ کتابوں کو بچکر بھٹیان خریدو اور مشروا اور میوزر کو جو باج عورتوں کو مثل ہیں طلاق دو اور لوگوں پر بھروسہ کر دو

۵۵ مشروا و نائٹوں کے اعتقاد میں دانی۔ لڑائی۔ علم و فن اور شاعری وغیرہ کی (بقیہ صفحہ ۲۳)

ہین منرو اور میونز کے چھوڑنے کی ضرورت نہیں۔ لیکن ہم نے کبھی اپنی تعلیم کو کافی طور سے نیچر کی الہامی کتاب پر مبنی نہیں کیا ہے۔

جس طرح خانی چھری کانٹے اور زخمی سے انسان کا پیٹ نہیں بھر سکتا۔ اُسی طرح صرف لکھ پڑھ لینے۔ حساب اور قواعد کے جان لینے سے اُس کی تعلیم پوری نہیں ہو سکتی۔ حضرت ابراہیمؑ، حضرت اسحاقؑ اور حضرت یعقوبؑ نہ تو لکھ ہی سکتے تھے۔ اور نہ پڑھ ہی سکتے تھے اور غالباً اربوہ متنا سب سے تو بالکل ہی ناواقف تھے۔ مجھ کو اکثر یہ الزام دیا جاتا ہے کہ میں مروجہ سلسلہ تعلیم پر معترض ہوں۔ مگر

ایسا میں نے کبھی نہیں کیا۔ علمی تدابیر ہمارے تعلیم کا ایک نہایت ضروری حصہ ہیں جن کی بے قدری کرنا یا جن کی بابت غفلت کرنا ہر عقل کے خلاف ہے۔ لیکن صرف وہی ہماری تعلیم کو پورا نہیں کر سکتیں۔ جیسا کہ چارلس کمپٹن نے کہا ہے کہ اکثر ہماری تعلیم صرف یہ ہوا کرتی ہے کہ ہم کو وہ الفاظ سکھا دیے جاتے ہیں جو ایسے لوگوں کے استعمال کیے ہیں جن کو مرے ہوئے دو ہزار برس گزر گئے۔ ان کے پیچھے دیگر سچکھون کو بھول جانا بقول سیدسیور کے ایسا ہی ہے جیسے کوئی شخص اپنے دانے جانے کا خیال رکھے اور بائیں جانب کو بھول جائے۔ اور لطف یہ ہے کہ اکثر جن زبانوں کو ہم علمی زبان کہتے ہیں وہ علمی نہیں ہوتیں۔ قواعد کے سکھانے میں اتنا زیادہ دماغ اور وقت صرف کر دیا جاتا ہے کہ علمی کتب کے مصنفین کا مطلب خط ہو جاتا ہے۔ علاوہ برہن ہمارے موجودہ طرز تعلیم میں لاطینی اور یونانی زبان کا بولنا نہیں سکھایا جاتا ہے۔ اُن میں لاطینی اور یونانی کا ویسا تلفظ بھی نہیں سکھایا جاتا جس طرح کہ اہل روم یا اہل یونان بولتے تھے۔ ان زبانوں کے لفظوں کو جس طرح ہمارے طلبہ ادا کرتے ہیں وہ دیگر زبانوں کے طلبہ کے تلفظ سے بالکل مخالف ہے۔ اب اس سے زیادہ کیا ہو گا کہ اسکاٹ لینڈ کے طلبہ کا تلفظ بھی ہم سے بالکل بدلا ہوا ہے۔

موجودہ طرز تعلیم ہمارے دونوں میں علمی زبانوں کی انشاء پر ادنیٰ کا شوق

دہلوی تھی میونز بھی موسیقی علم و فن اور شاعری کی دیوی تھی و لیکن روموں کے عقائد میں آگ کا دیوتا تھا جو آدھا کتب کے استعمال اور اُن کے کاموں پر حکومت کرتا تھا۔ مطلب یہ ہے کہ سارے علم و فن کو چھوڑ دو جو بے نتیجہ ہیں اور اڑدھات کے استعمال سے فائدہ اٹھاؤ۔

نہیں پیدا کرتا ہے تحصیل کی جس وقت مقام کارن ہل سے قاہرہ کو جا رہا تھا تو اُس نے اپنے دل میں یہ خیال کیا کہ جیسے سرے پاس یونانی دیوی میمون زرا آئی اور پوچھا "تم ایٹھنٹر میں پوچھ کر خوش ہو سہے؟" میں نے جواب دیا "بی بی آپ کے وصال کو واسطہ ادا کر لی عمر میں مجھے اس قدر سخت محنت کرنی پڑی کہ اب آپ کو نفرت ہو گئی ہو۔ لہذا اب اس زمانہ میں میرے آپ کے درمیان کبھی موافقت نہیں ہو سکتی۔"

علمی زبان میں باوجودیکہ بہت ضروری ہیں مگر وہ تعلیم کا صرف ایک رخ ہیں۔ شکسپر کی نسبت کہا جاتا ہے کہ لاطینی زبان کم جانتا تھا اور یونانی بہت ہی کم۔ کتب بینی کو باوجود اس کے کہ اُسے غور اور بحث سے بھی مدد ملے مگر وہ تعلیم کا ایک حصہ ہے۔ جس لوگ نے صرف کتابوں ہی کا مطالعہ کیا ہے وہ عالم قدرت کی بابت بہت کم جانتا ہے۔ اسے دنیا کا بہت ہی کم علم ہے۔ اور وہ بجز اس کے کہ نیم ملار ہے کبھی تکمیل کے درجے کو نہ پہنچ سکے گا۔

واقعی یہ کیا خوب کہا گیا ہے کہ زیادہ تر ہماری تعلیم اس قسم کی ہوتی ہے جیسے کوئی شخص ایک باغبانی کے رسالے کو لے کر ایک کیار ہی کے سامنے پڑھ دے اس امید سے کہ اس پڑھنے سے درخت اُگنے لگیں گے۔

ہم کو صرف بت کی پیکھنا ہی نہیں ہے۔ بلکہ بہت کچھ جو سیکھا ہے اُسے بھلا نا بھی ہے۔ جس وقت میں یہ بحث لکھ رہا ہوں تو تین اسکول ماسٹروں کے احسانات کو فراموش نہیں کرتا۔ اُن کا کام بہت محنت جانفشانی اور ذمہ داری کا ہے۔ اردو کون کے ساتھ کھیلنے سے زیادہ لطف اور کسی چیز میں نہیں آسکتا۔ لیکن اُن کو تعلیم دینا اور بات ہے۔

حساب اور قواعد کی تعلیم دینا آسان کام ہے۔ اہم ترین کتنا ہے؟ مان یہ بہت آسان ہے۔ لیکن نوجوانوں کو مدد دینا۔ اُن کی قوت بڑھانا۔ اُن کے دلوں میں امید کی روح پھولنا اور کولون کو دھماکے کا مادہ بخش آگ بنا دینا۔ نا کا می کو بذریعہ خیال اور مستقل عمل کے دور کر دینا آسان بات نہیں۔ یہ صرف خدا رس آدمیوں کا کام ہے۔

تعلیم آپ کو اس واسطے نہیں دی جاتی ہے کہ آپ قانون خدا یا پادری سپاہی یا اسکول ماسٹر کی شان یا کارکن جن جیبا میں بلکہ آپ کو محض آدمی بنانے کے واسطے دی جاتی ہے۔ ملٹن کتا ہے "میں اُس تعلیم کو پورا اور اصلی سمجھتا ہوں جو انسان کو اس قابل



بنادے کہ وہ تمام عہدوں کا کام انصاف، ہوشیاری اور عالی ہمتی سے کر سکے خواہ وہ عہدہ پرائیوٹ ہو یا پبلک متعلق بہ آشتی ہو یا جنگ۔

حکمانے اس بات کے مان لینے میں جلدی کی ہے کہ جن سوالات کو واقعات سے علاقہ ہر اُن کا فیصلہ محض مباحثہ سے ہو سکتا ہو ملوٹ مارک نے اس مسئلے پر کہ پہلے کون چیز دنیا میں آئی؟ مرغی یا انڈا؟ ایک مزے دار مباحثہ لکھا ہے۔ بحث کرنیوالوں میں سے ایک صاحب کی یہ رائے تھی کہ دنیا میں مرغی پہلے آئی۔ اس کے ثبوت میں اُنھوں نے یہ دلیل پیش کی کہ ہر شخص مرغی کا انڈا کتا ہے۔ مگر کسی کو انڈے کی مرغی کہتے نہیں سنا۔

یہ ٹھیک بات نہیں ہے کہ ہم اپنی اولاد کو اس طرح جوان ہو جانے دین کہ اُن کو وہ عہدہ ہنر نہ معلوم ہونے پاوے جس کے ذریعہ سے کسی اہل صنعت کی آنکھ چٹان اور درختوں جھیل اور بہاؤں میں خدا کی رحمت کا خاکہ دیکھ سکتی ہے۔

**جیفری** کہتا ہے: "اگر کوئی یہ گمان کرے کہ مجھے خیالات کتابوں میں ملین گے تو اس شخص کو سمجھ میں ناامید ہی ہوگی۔ خیالات کا مسکن دریا و سمندر پہاڑ اور جنگل۔ دھوپ اور آواز ہوا ہے۔ نہ کتاب میں۔ مگر ہماری بدستستی سے دریا اور سمندر۔ جنگل اور دھوپ اور آواز ہوا ہم کو اس قدر میسر نہیں ہے جس قدر کہ زمین خواہش ہے۔ ملاوہ برین خیالات کتابوں میں بھی ہوتے ہیں۔ لیکن اُن کا استعمال عقل سے کرنا چاہیے۔ زبان خیالات کے ظاہر کرنے کا ایک ناگہل آلہ ہے۔ ہر لڑکا بڑھ کر آدمی نہیں ہو جاتا ہے۔ حتیٰ کہ علم حساب کے بدھی قواعد کو بھی احتیاط سے پڑھنا چاہیے۔

یہ غالباً ہمارے طرز تعلیم کا نقص ہے جس کی بابت میں ابھی کہ حکاموں کے بہت سے لوگ مدرسہ چھوڑنے کے بعد آپ اپنے واسطے باقاعدہ تعلیم جاری نہیں رکھ سکتے۔ اس میں شک نہیں کہ جب تک ہم زندہ رہتے ہیں برابر پڑھا کرتے ہیں۔ ایک پرانی مثل ہے کہ "جیوا در پڑھو"۔ لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ آیا ہم اپنے تئیں تعلیم کے قاعدہ دیتے ہیں۔ اور اخبار و ناول میں سے جو کچھ واقفیت میں حاصل ہوئی ہو کسی پرتافعہ رہتے ہیں یا ہم ایسی چیزیں پڑھتے ہیں جن کو ہم اصل میں تعلیم کہہ سکتے ہیں۔ میں نے اس بارہ خاص میں بدیہی کہ کتاب میں ایک مستند شخص کی رائے لکھی ہے جو اہم اس مقام پر میں پروفیسر کیسٹل کی رائے کو نقل کرتا ہوں۔ یہ تعلیم ایسی ہونی چاہیے کہ

افسطہ درجے کا لڑکا جس کی عمر پندرہ یا سولہ برس کی ہے اپنی زبان میں آسانی اور صحت کے ساتھ لکھ پڑھ سکے۔ اور انشا پر داری کی خوبی کا لطف ہمارے مستند مصنفوں کی تصانیف کو پڑھ کر اٹھا سکے۔ اس کو اپنے ملک کی تاریخ سے عام آگاہی ہونی چاہیے۔ اور نیز موجودہ سوسائٹی کے اہم قاعدوں میں بصیرت ہو جائے۔ علم موجودات و علم الہیات کے ابتدائی اصول سے آگاہی ہو جائے۔ اور علم حساب و اقلیدس کے اصلی قواعد کو بھی جان لینا چاہیے۔ منطق کی واقفیت اُسے بذریعہ امثال کے ہونی چاہیے۔ نہ محض قاعدوں کو رکھ لینے سے علم موسیقی اور نقشہ کشی کا جاننا محض دل کے خوش کرنے کے واسطے ہونا چاہیے۔ اس لیے کہ یہ اصل کاموں میں نہیں داخل ہیں۔

بس اتنی آگاہی لڑکے واسطے بہت دلچسپ ہے۔ ہم میں سے بہت لوگوں کا وہی قول ہو گا جو جان ہنٹر کا تھا جو علم تشریح کا بہت بڑا عالم تھا۔ وہ کہتا ہے: ”جب میں لڑکا تھا میں بادل اور گھاس کے حالات دریافت کرنا چاہتا تھا اور اس کا سبب دریافت کرنے کے فراق میں تھا کہ موسم خزاں میں پتیاں گیلون رنگ بدلتی ہیں۔ میں چونٹوں۔ ممالکھوں۔ چڑیوں۔ اور تینگوں کو غور سے دیکھا کرتا تھا۔ میں لوگوں کو ان سوالوں سے بوکھلادیتا تھا جن کو وہ یا تو جانتے ہی نہ تھے یا جن کے جاننے کی وہ پروا نہیں کرتے تھے“

لاک نے اپنے ایک رسالے میں جو مسئلہ تعلیم پر ہے یوں لکھا ہے کہ میں صرف یہ ایک بات کتابوں کی بابت کہوں گا کہ باوجود اس بات کے کہ تعلیم محض کتابوں کے پڑھنے کا نام ہو گیا ہے۔ لیکن میری رائے میں کتابیں اصلی حصہ تعلیم کا نہیں ہیں۔ بلکہ دواور باتیں اصلی تعلیم ہیں جن کو کتابوں کے ساتھ ملانا چاہیے اور جن میں سے ہر ایک ہماری فطرت کو فائدہ کثیر پہنچاتی ہے۔ اول غور۔ دوم بحث۔ میری رائے میں جو کچھ ہم پڑھتے ہیں اُس میں فضول بھی بہت کچھ شامل ہو جاتا ہے۔ جس کو ہم یہ چاہتے ہیں کہ بیکار سمجھ لینے کے بعد علیحدہ ڈال دیں۔ غور کی مثال ایسی ہی ہے جیسے کوئی شخص عمدت اور موزون اشیاء کو جنے شہتیروں پر رندہ کرے۔ اینٹوں کو گردہ گردہ کر لگائے۔ اور عمار کو تعمیر کرے۔ دوست کے ساتھ بحث کرنا ایسا ہے (کیونکہ مخالف لوگوں سے جھگڑنا بیفائدہ ہے) جیسا کہ عمارت کو ناہنسا کر دین میں چلنا۔ ہر ایک حصہ کی مناسبت اور موزونیت کو

دیکھنا عمارت کی پائیداری اور نقص کو غور سے جانچنا۔ اور غلطی کو دریافت کر کے اس کی تصحیح کا عمدہ طریقہ نکالنا۔ یہ باتیں ہمیں حق کے دریافت کرنے میں مدد دیتی ہیں۔ اور اس کو ہمارے دل پر نقش کر دیتی ہیں۔

## اپنی تعلیم آپ

ایک نابہمت کے ساتھ دماغی قوتوں کے تربیت پانے کا نام تعلیم ہے۔ ہمارے بچپن سے شروع ہوتی ہے۔ اسکول میں جاری رہتی ہے۔ لیکن اسی حد پر ختم نہیں ہو جاتی ہے۔ ہم چاہے چاہیں یا نہ چاہیں۔ گروہ ہماری زندگی بھر برابر جاری رہتی ہے۔ بس فقط یہ مسئلہ طے کرنے کو رہ جاتا ہے کہ اسکول میں ہم جس چیز کی تعلیم پاتے ہیں اس کو ہم نے اپنی عقلندی کے ساتھ منتخب کیا ہے یا وہ یوں ہی غیب شپ ہے۔ کہیں کہتا ہے ”ہر شخص کی دو تعلیمیں ہوا کرتی ہیں۔ ایک وہ جسے انسان دوسروں سے حاصل کرتا ہے دوسری وہ جو خود وہ آپ ہی اپنے تئیں سکھاتا ہے۔ اور یہ آخری تعلیم بہت زیادہ اہم ہے“

جو علم خود آپ اپنے تئیں سکھاتے ہیں اُسے حقیقتہً اُس تعلیم سے زیادہ مفید ہونا چاہیے جو ہم نے دوسروں سے حاصل کی ہے لاکھ لاکھ کواٹر لاکھ لاکھ کی اشخاص صرف استاد کی ادب آموزی اور ردگ لٹوک سے بڑا عالم یا کسی سائنس کا نامور ماہر نہیں ہوا ہے۔ اگر تم چاہو تو بھی اپنے دل کو خالی بنالو۔ اور آراستہ نہیں رکھ سکتے۔ غور طلب صرف یہ ہے کہ تم اس کو اچھی باتوں کے واسطے تیار کرو گے۔ یا بُری باتوں کے واسطے۔

جن لوگوں نے اسکول کے زمانہ زندگی میں بڑا نام نہیں پیدا کیا ہے اُن کو صرف اسی بنیاد پر ناما امید نہ ہونا چاہیے۔ بڑے بڑے دماغوں کا خاصہ یہ ہے کہ جلد ہی نکتہ نہیں ہو جاتے۔ اگر تم نے اس زمانے میں فی الحقیقت محنت ہی نہیں کی تھی تو آج کل محنت کا سب سے زیادہ نامی گرامی مورخ تھا۔ جس کی تاریخ ”زوالِ دولتِ روم“ دنیا بھر میں مشہور ہے۔ ۳۳۷ء میں پیدا ہوا۔ اور ۳۰۴ء میں مرا۔

تو بیشک (میں) تو نہیں کہتا کہ تم باپوس ہو جاؤ مگر مان (تم کو شرم ضرور آئی چاہیے لیکن اگر تم نے اپنی قوت بھر محنت کی تھی تو اب تمہیں صرف استقلال کی ضرورت ہے کیونکہ بہت لوگ ایسے گزرے ہیں جو اسکول کے زمانے میں چنداں تیز نہ تھے لیکن بعد کے اوقات میں انہیں بہت بڑی کامیابی ہوئی ہے۔ ہم نے سنا ہے کہ وہ بینکوں اور سیول سروس میں بڑے افسر بن گئے تھے اور ایسا ہی سرائیکی نوٹس - ڈیپن - سٹوڈنٹ - کلاؤ سروالز اسکاٹ - سٹرائٹن اور دیگر مشہور اور نامور لوگوں کی نسبت کہا جاتا ہے۔

اس سے یہ صاف طور پر معلوم ہو جاتا ہے کہ کچھ ضرور نہیں کہ جن لوگوں نے اسکول میں نام نہ پیدا کیا ہو وہ آئندہ زندگی میں بھی زیادہ فائدہ نہ اٹھا سکیں۔ مشقت کی زیادہ برداشت یعنی یہ قوت کہ انسان زیادہ مشقت کر کے اسے لوگ ذہانت کہتے ہیں۔ یہ تعریف بہت کچھ درست ہے۔ جیسا کہ الٹی کتاہجہ اگر نچر اپنا کام نہ کرے تو محنت بے فائدہ ہے اور اگر علم سے کام نہ لیا جائے تو نچر بے کار ہے۔ بخلاف اس کے بہت سے تیز اور ہوشیار لوگوں کے لیے آئندہ زندگی میں ناکام ہو جانیکا باعث تندرستی کا نہ ہونا۔ محنت نہ کرنا یا اچھا چال چلن نہ ہونا۔ ہونے ہیں۔ ایسے لوگوں کی نسبت گل طے نہ کیا ہے "وہ مثل ایسے درختوں کے ہیں جن میں پھول تو دوہرے نکلتے ہیں۔ لیکن پھل نہیں لگتے" اور آخر کار انھوں نے مجبور ہو کر یہ کام کرنا شروع کر دیے کہ کھاڑی ہانگنے لگے۔ بیٹھڑوں کے بال کاٹنے لگے۔ یا محرمی پر زندگی بسر کرنا شروع کر دی۔ بمقابلہ ان کے ان لوگوں نے جن کی ترقی کی رفتار تھمی ہوئی تھی لیکن اس ظاہری کمی کے ساتھ جفاکش تھے۔ اور اچھے اصول رکھتے تھے۔ رفتہ رفتہ ایسے بڑے عہدوں پر ترقی کی کہ ان کا نام بلند ہوا اور ملک کو ان کی ذات سے بے حد فائدہ پہونچا۔

ابوالفرج بن جویری بغدادی

(سلسلہ کے لیے ناظرین ہر دو گدا از باب ماہ جنوری ۱۹۷۹ء)

اُن سے اس مسئلہ کو دریافت کیا تو جواب میں امام ممدوح نے نہایت شرح و بسط سے فرمایا کہ یہ بدلتی  
بڑی حرکت کی کہ جناب امام خمین علیہ السلام کو سہید کیا۔ مدینہ منورہ اور حرم محترم کی سحر منی کی  
اس سے بڑھ کے کون فعل ہو سکتا ہے کہ اس پر لعن و طعن کرنا جائز نہ ہو۔ بہر حال ابن جوزی  
اس بارے پر نہایت استقلال سے قائم تھے۔ مشہور حدیث ہے: المؤمن لا یکن لعاناً، یعنی  
مومن کی یہ شان نہیں ہے کہ لوگوں پر لعنت کیا کرے۔ اس کو وہ صرف اُن لوگوں کی نسبت مخصوص  
کرتے تھے جن پر لعنت کرنا ناجائز ہے۔ ایک مرتبہ بمرور غلط کسی نے اُن سے اس امر کو دریافت کیا  
اُنھوں نے نہایت شرح و بسط سے ثابت کیا کہ یہ بدلتی لعن ضرور کرنا چاہیے۔

ابن جوزی کے کلمات میں ایک یہ بات بھی کہ عام سوالوں کا جواب فی البدیہ اور نہایت  
شائستگی سے دیا کرتے تھے۔ شاید اُن کے پیشہ وعظ نے ان کو یہ بالسی تباہی بھی کہ حتی الامکان  
عام مذاق کی پابندی کرتے تھے۔ جن موقعوں پر اُنھوں نے صوفیہ کی مخالفت کر دی وہ  
اُن کی طبیعت کا اعتقاد ہی جو ش تھا لیکن عام دنیاوی حالتوں میں وہ حتی الامکان  
لوگوں کو راضی رکھنا چاہتے تھے۔ اسی کا نتیجہ تھا کہ بعض موقعوں پر سخت اور متعصبانہ سوالوں  
کے جواب میں اُنھوں نے ایسے جواب دیے کہ لوگوں کو کچھ نہ معلوم ہوا۔ اور سب خوش ہو گئے۔  
ایک مرتبہ وہ ممبر بنے ہوئے تھے کہ یکایک کسی شخص نے پوچھا: ابو بکر صدیق رضی  
کا مرتبہ زیادہ ہے یا علی ابن ابی طالب کا۔ اس کے جواب میں اُنھوں نے ایک عجیب مہم دریا  
جملہ کہا: فرمانے لگے: ”من کان بنتہ فی بیتہ“ یعنی جن کی بیٹی اُن کے گھر میں تھی۔ رضی  
ابو بکر صدیق کو سمجھے اور شیعہ جناب علی رضی کو۔ اور لطف یہ کہ ابن جوزی نے اتنا جواب دیکے  
پھر موقع نہ دیا کہ کوئی ایک لفظ بھی پوچھے جس سے ممبر سے اُن آئے۔ علیٰ ہذا القیاس بعض  
اور موقعوں پر بھی اُنھوں نے ایسی ہی کارردائیاں کیں۔ ایک مرتبہ اور اُنھوں نے کسی کے جواب  
میں چار چار چار کہا تھا جس سے چار کی تائید اور چار کو تین سے ضرب دے کے بارہ  
دونوں بائین مفہوم ہوتی تھیں۔ بہر حال شیعہ و سننوں کے تعلقات میں اُنھوں نے اکثر  
ایہام سے کام لیا۔

علامہ ابن جوزی میں کسی قدر عشق کا ادھ بھی تھا۔ زما و خشک کی طرح  
کسی پری و شمس کے مقابلہ میں بالکل جیس نہ تھے۔ اور پھر اُس عشق کے جوش کو شاعرانہ  
طبیعت نے اور بھی بڑھا دیا تھا۔

ابن جوزی نے ایک پرورش اور نازک ادا عورت سے عقد کیا تھا۔ اس عورت کا نام تھا "نسیم الصبا" بہت دن تو ناز و فرودشی و ناز برداری میں گزر گئے۔ لیکن آخر کار کسی خانگی نزاع پر باہم ایسی جتنی کہ علامہ محمود نے چھوٹے ہی طلاق دیدی مبینہ و مہینہ تو بھولے رہے مگر بعد جب غصہ فرو ہوا تو اسکی وہ پیاری پیاری صورت آنکھوں کے سامنے پھرنے لگی۔ دل ہی دل میں غم کھاتے تھے اور اپنے اوپر نفرین کرتے تھے۔ اتفاقاً ایک روز وہی نسیم الصبا آپ کے وعظ سننے کو آئی۔ اور آگے تمام عورتوں کے درمیان میں بیٹھ گئی۔ ان کی نظر جو اس پر پڑی تو دل ہی دل میں لوٹ گئے۔ لیکن خرابی یہ ہوئی کہ وہ مونی مونی بھدیل سی عورتیں درمیان میں ایسی حاجب عقین کہ بیچارے اسکی صورت دیکھنا چاہتے تھے اور نہ دیکھ سکتے تھے۔ بس یکایک جھلا کے آپ نے یہ شعر پڑھا۔

ایا جلتی نعمان اللہ خلیا نسیم الصبا یخلص الی نسیمها

اے ذاتی نعمان کے دو زبان پہاڑ و تھین خدا کا واسطہ۔ نسیم صبا کا راستہ چھوڑ دو۔ تاکہ اپنی خوشگوار نسیم میری طرف بھیج سکے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے دل میں ایک قسم کا ذوق ضرور موجود تھا اور شاید اسی سبب ان کی شاعری بھی مزہ کی تھی جس امر کے متعلق جو اشعار انھوں نے کہ وہ لطف سے خالی نہیں ہیں جن میں دلی جوش و خروش کے ساتھ ان کی مجتہدہ طبیعت اور عالمانہ وسعت نظر و دقت خیال کا رنگ بھی نظر آ رہا ہے۔

ان کی زندگی کے وہ تمام واقعات جو معلوم ہو سکے لکھ دیے گئے۔ اب صرف وہی امر باقی رہ گیا جو ایک دن سب کو پیش آنے والا ہے یعنی موت۔ بارہویں ماہ مبارک رمضان ۹۵۹ھ میں شب جمعہ کو انتقال فرمایا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ سو ابد خدا ہی میں وفات پائی۔ اور باب الحرب بین مدون ہوئے۔ ابن جوزی ایک عبارت اپنی قبر پر کندہ کر نیکی لے بنا گئے تھے چنانچہ وہی عبارت ان کی قبر پر لکھ کے لگا دی گئی۔ وہ عبارت یہ ہے: یا کثیر الصلح عمن کثر الذنوب الذین لکھتہ۔ "جاء الذین یرجو العفو عن مجرم الذین۔ انا صیف وحو الی صیف احسان علیک۔" اس کا مطلب یہ ہے۔ اے وہ شخص جو اس شخص کے گناہ اگر نہ مٹا ہوں جو بہت بڑا گناہگار ہو۔

گناہگار تیری خدمت میں حاضر ہوا اور اپنے گناہوں کی سزا کی چاہتا ہوں میں ہمان ہوں اور ہمان کے ساتھ ہی سلوک چاہیے کہ اس پر احسان کیا جائے۔

اب ابن جوزی کے متعلق کوئی بحث نہیں باقی رہی صرف اس قدر درجہ چاہیے کہ ان کی تصانیف کتنی اور کس قسم کی ہیں۔ یہ بحث اگرچہ مختصر ہو مگر ابن جوزی کی نام کیساتھ جب یہ بحث کی جائے تو اسے بہت طولانی ہونا چاہیے اس لیے کہ ان کی تصانیف انتہا سے زیادہ ہیں۔ علامہ ابن خلدون لکھتے ہیں کہ ابن جوزی کے تصانیف احاطہ اندازہ و خیال سے باہر ہیں۔ اور اسی وجہ سے لوگوں کو موقع مل گیا کہ ان کی تصانیف کے بارے میں مبالغہ سے کام لینے لگے۔ کہتے ہیں کہ ان کے تمام تصانیف کو یکجا کر کے حساب لگایا اور پھر ان کی زندگی کے ایام سے مقابلہ کیا تو فی یوم نو جزیرے۔ واقعی یہ ایک حیرت کی بات ہے اور اگر صحیح ہو تو ان میں خدا نے تصنیف کی اعجازی قوت دی تھی صرف نفل و کتابت و جزئی اتنی دشوار ہو کر آج بھی دنیا میں کوئی نو جزیرہ روز گھنے والا نہیں نظر آتا۔ نہ کہ تصنیف و ایضاً جس میں خوض و استنباط کے لیے بھی کافی وقت ملنا چاہیے بعض موصوفین کا بیان ہے کہ ابن جوزی نے اپنی زندگی بھر میں احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لکھنے کے لیے جب قلم نہ پایا تو تراش قلم رکھ لی۔ اس طرح قلم کی تراش کو جمع کرتے رہے حتیٰ کہ انتقال کا وقت آیا اُس وقت انھوں نے وہ تراش قلم نکال کے لوگوں کے سپرد کی اور کہا۔ مجھے ہلانے کے لیے پانی اسی تراش قلم کو جلا کے گرم کرنا۔ اور اسی کی آگ میں گرم کر کے پانی سے مجھے غسل دینا۔ ان کی وصیت کے بموجب لوگوں نے ایسا ہی کیا۔ وہ تراش مقدس میں اتنی تھی کہ پانی بخوبی گرم ہو گیا اور بج رہی۔

ان کی تصانیف میں ایک کتاب ہے جو "صفیۃ الصفوۃ" اس کتاب میں اس وباء طاعون کا تفصیلی ذکر کیا ہے جو شہرہ میں بمقام بصرہ پیدا ہو گئی تھی۔ جسے طاعون چارہ کہتے ہیں۔ یہ ایک ایسا طاعون تھا کہ دنیا کی تاریخیں اُس کے شل و بادوں سے خالی ہیں اور سُن کے روئے کمرے ہو جاتے ہیں۔ یہ طاعون صرف چار روز ہوا تھا۔ مگر چار ہی روز میں اُس نے کیا کر دیا۔ اس کا حال یہ پوچھا جاتا تو اچھا تھا۔ پہلے دن ستر ہزار آدمی مرے۔ دوسرے دن اچھڑے ہزار۔ تیسرے دن تترہ ہزار۔ اور چوتھے دن اس قدر لوگ مرے کہ شمار نہ ہو سکا۔ صرف اس قدر خیال کر لیا جائے کہ شہر خالی ہو گیا۔ اور شاید کوئی آدمی اور دھڑ دھڑ نظر آ جاتا ہو ورنہ تمام سناٹا ہوتا تھا۔

اسکے علاوہ ان کی تالیفات میں جن میں اکثر نہایت طولانی اور بہت بڑی بڑی ضخیم کتابیں ہیں جن میں سے اکثر اس عہد میں بھی موجود ہیں۔

شیخ ابو الفرج بن جوزی کا بھی اُن لوگوں میں شمار جن پر آخر عمر میں شیخین کا دار و مدار ہے ہمارے  
مشہور اصحاب جن کی تصنیفوں سے ہندوستان کے ہر بچے کو کان لٹا تھا شیخ محمد بن سعدی شہرزی اُن کو بھی  
شیخ ابن جوزی کی شاگردی کا فخر حاصل ہے ہندوستان میں خود چہا فرماتے ہیں "دوسرے نصیحت شیخ ابو الفرج  
ابن جوزی علیہ الرحمہ یاد مدام، جو لوگ عربی سے نہیں واقف ہیں اُن کی نظر بہت محدود ہوتی ہے اور ہر  
انہیں اسلامی علماء کا پایہ ادر مرتبہ درکنار اُن کے نام گرامی بھی کم معلوم ہو کر رہے ہیں ایسے لوگ سوا اس  
کہ ہمارے کہنے پر عمل کریں اور کچھ نہیں کر سکتے لیکن وہ لوگ جن کی نظر سے عربی خصوصاً فن حدیث کی  
کتاب میں گزری ہیں وہی کچھ خوب جان سکتے ہیں کہ علامہ ابن جوزی طبقات محدثین میں کس شان اور  
کس پایہ کے بزرگ ہیں۔ انھوں نے تاریخ خطیب بغدادی کو بھی مختصر کیا تھا اور سب سے قطع نظر اُن  
کتاب موضوعات جس میں احادیث موضوعہ کو انھوں نے نہایت حسن و خوبی سے اور سائنہ مرتب  
سے جمع کر دیا ہے اور سہولت کردی ہے کہ لوگ دھوکا کھا کے اُن جھوٹی اور موضوع احادیث پر  
اعتماد نہ کرنے لگیں جو عوام میں مروج ہو گئی ہیں۔ یہ کتاب آج ہمارے ہاتھ میں کثرت سے موجود  
ہے اور تحبب گئی ہے اور تمام دنیا کے اہل حدیث اُس پر اعتماد و اطمینان کر سکتے ہیں نفع اٹھا سکتے ہیں۔  
زیادہ تر غور طلب یہ امر ہے کہ ابن جوزی نے اپنے عہد کے صوفیہ سے مخالفت کی جس کی  
بنیاد آج بھی صوفیہ کے خیالات ان کی نسبت اچھے نہیں ہیں یہ نسبت صوفیہ و اہل شرع  
میں ہمیشہ سے چلی آتی ہے اگر انصاف سے دیکھا جائے تو محدثین اور اہل شرع بالکل حق ہیں  
ہیں وہ اگر کسی کی مخالفت کرتے ہیں تو اپنی زبان سے نہیں کرتے ان کی مخالفت کا  
باعث صرف وہ آیات و احادیث ہوتی ہیں جن کی مخالفت کی جاتی ہے وہ اپنے فتوے  
اور اپنے خیالات میں آزاد ہیں۔ اگر اُن کو کسی نے برا کہا تو اصل میں اُس نے اُن آیات  
و احادیث کی مخالفت کی جن پر اُن کے اجتہادات اور فیصلوں کی بنیاد قائم ہے وہ جتنی  
اس آزادی میں نہ کسی امام کی وجاہت اسمی کا خیال کرتے ہیں۔ اور نہ کسی کی تعزیت  
عامہ اور مرجعیت کو دیکھتے ہیں۔ اُن کو ذرا پردہ نہیں ہوتی کہ کوئی انھیں برا بھلا  
کہہ رہا ہے۔ وہ اپنے نزدیک اور اپنے اعتقاد میں اپنا فرض پورا کر دیتے ہیں۔  
اب ایسا زمانہ آگے کہ حقیقات کا دروازہ کھل گیا ایسے وقت میں یہ راز خود بخود کھلتا جاتا  
ہے کہ ابن جوزی اُن کے ایسے دیگر محدثین و علماء جو کچھ کھا وہ کمان تک حق کو لینے ہوئے تھے۔  
ابن جوزی کا یہ الزام خاص نہیں عام ہے کہ اہل صوفیہ احادیث کی روایت میں بالکل احتیاط سے

۲ کام نہیں لیتے جیسا کہ صوفیہ حدیث میں افسوس کو گونجے ہوئے ہے دنیا میں مشہور ہو گئے ہیں جن کی اتنی کمزیر کیا جاتی ہے تو لوگوں کو تعجب ہوا ہر اور وہ عند  
کے لئے ہیں کہ جس بات کو کچھ نہیں سے لیتے آئے ہیں اسے کہہ کر چھوٹا کر دین۔ خیر نہ



# دگلہ از

مولنا شہر رحوم کی یادگار داردو کا مشہور ہونی و تاریخی رسالہ جس نے زبان داردو کے علمی خزانے کو اعلیٰ ترین درجہ پر بردیا خریداروں کو ایک سال خریدار رہنے کے بعد اگر وہ دوسرے برس بھی خریدار رہیں تو ایک نیا ناول مفت تدریک کیا جاتا ہے۔ اور وہی سال ابد کے جذبہ اور حصول ثلک پر ایک روپیہ بارہ آنہ بین دی پی روانہ کر دیا جاتا ہے۔

## تصانیف مولنا محمد عبدالحکیم صاحب مرحوم

### سایر مخ سوا انجمنی اور کچھ وعیزہ

- (۱) جنید بغدادی حضرت جنید کے حالات۔
- (۲) ابوبکر شبلی حضرت شبلی کے حالات۔
- (۳) حسن بن صباح بانی فرقہ بابائے حالات۔
- (۴) خواجہ معین الدین خواجہ جامی کے حالات۔
- (۵) ملکہ نرگس بیہ سلت کی ایک عربی نثر ادگر۔
- (۶) سکندر نبوت حسین بنی جناب سکندر نبوت امام حسین۔
- (۷) فرقہ الغیث ایران کی شہو محمد راوی کے حالات۔
- (۸) ولادت سرور عالم مولانا شہر رحوم حضرت علامہ ابو الفرج ابن جوزی کا ترجمہ نثر کا انجمن اور نظم کا نظم میں بعد۔
- (۹) سفر نامہ شافعی احمد روح کے سفر کے حالات۔
- (۱۰) سر سیکس دی بی اکتین۔
- (۱۱) قانون وراثت اسلام مولنا کا ایک کچھ۔
- (۱۲) ہندوستان کی موسیقی۔
- (۱۳) نمایانی آئین حضرت صدیق اکبر کے حالات۔
- (۱۴) ذی النورین حضرت عثمان کے حالات۔
- (۱۵) ابوالحسن حضرت علی کے حالات۔

### سایر مخی ناول

- (۱۶) جوہر مصر عبدالحی طولون کا تاریخی ناول۔
- (۱۷) فتح اندلس اسپین پر عربوں کا حملہ۔
- (۱۸) برومہ الکری روم پر گاتھو لوگوں کا حملہ۔
- (۱۹) مفتوح فلاح ایک نہایت دلچسپ تاریخی ناول۔
- (۲۰) فلانی ارض فارس قرب پر صغابہ کا حملہ۔

- (۲۱) فردوس برین جیتے ہی جنت کی سیر۔
- (۲۲) ایس دلبنی شہو عاشق و دلدار۔
- (۲۳) محبت صین محمد کا تاریخی ناول۔
- (۲۴) مقدس از زمین ایک مینہ کا وہ بن۔
- (۲۵) ماہ ملک غور بون کا دوج و فتوحات۔
- (۲۶) یوسف و حیمہ کال جب نبی نبینا پستی۔
- (۲۷) امام عرب جاہلیت عرب کی نقل تصویر و حیمہ۔
- (۲۸) جو مالکے حق حضرت رسول اکرم کی تاریخ۔
- (۲۹) زوال بغداد و شیعوں کی ۱۱۰ قاضی کا۔
- (۳۰) شوقین ملکہ دوسرا صلیبی لڑائی۔
- (۳۱) طاہرہ نہایت دلچسپ تازہ ناول۔
- (۳۲) سینا بازار مولنا کا سب سے اچھا ناول۔
- (۳۳) تینکی کا پھل نہایت دلچسپ آخری تصنیف۔
- (۳۴) افغانستان ایک عاشقہ ناول۔
- (۳۵) بابک خرمی سلطان بایکے حالات۔
- (۳۶) حسن انجمنی روس روم کی لڑائی۔
- (۳۷) فلوریا فلوریا فلوریا سپانیہ کے عہد خلافت کے واقعات۔
- (۳۸) ملک العزیزہ ورجار جبر و شیر دل۔
- (۳۹) صلاح الدین اعظم۔
- (۴۰) منصورہ مولنا کا سب سے ایک انصاری۔
- (۴۱) نانا نانا کے حالات۔

حکیم محمد سراج الحق شیخ دگلہ از کٹرہ بڑن بیگنان بھٹو

# تصانیف مولانا عبد حکیم صاحب مرحوم

دگداز کی مکمل جلدیں

جلد ۱۰	جلد ۱۱	جلد ۱۲	جلد ۱۳
جلد ۱۴	جلد ۱۵	جلد ۱۶	جلد ۱۷
جلد ۱۸	جلد ۱۹	جلد ۲۰	جلد ۲۱
جلد ۲۲	جلد ۲۳	جلد ۲۴	جلد ۲۵
جلد ۲۶	جلد ۲۷	جلد ۲۸	جلد ۲۹
جلد ۳۰	جلد ۳۱	جلد ۳۲	جلد ۳۳
جلد ۳۴	جلد ۳۵	جلد ۳۶	جلد ۳۷
جلد ۳۸	جلد ۳۹	جلد ۴۰	جلد ۴۱
جلد ۴۲	جلد ۴۳	جلد ۴۴	جلد ۴۵
جلد ۴۶	جلد ۴۷	جلد ۴۸	جلد ۴۹
جلد ۵۰	جلد ۵۱	جلد ۵۲	جلد ۵۳
جلد ۵۴	جلد ۵۵	جلد ۵۶	جلد ۵۷
جلد ۵۸	جلد ۵۹	جلد ۶۰	جلد ۶۱
جلد ۶۲	جلد ۶۳	جلد ۶۴	جلد ۶۵
جلد ۶۶	جلد ۶۷	جلد ۶۸	جلد ۶۹
جلد ۷۰	جلد ۷۱	جلد ۷۲	جلد ۷۳
جلد ۷۴	جلد ۷۵	جلد ۷۶	جلد ۷۷
جلد ۷۸	جلد ۷۹	جلد ۸۰	جلد ۸۱
جلد ۸۲	جلد ۸۳	جلد ۸۴	جلد ۸۵
جلد ۸۶	جلد ۸۷	جلد ۸۸	جلد ۸۹
جلد ۹۰	جلد ۹۱	جلد ۹۲	جلد ۹۳
جلد ۹۴	جلد ۹۵	جلد ۹۶	جلد ۹۷
جلد ۹۸	جلد ۹۹	جلد ۱۰۰	جلد ۱۰۱

دگداز کی نامکمل جلدیں

جلد ۱۰	جلد ۱۱	جلد ۱۲	جلد ۱۳
جلد ۱۴	جلد ۱۵	جلد ۱۶	جلد ۱۷
جلد ۱۸	جلد ۱۹	جلد ۲۰	جلد ۲۱
جلد ۲۲	جلد ۲۳	جلد ۲۴	جلد ۲۵
جلد ۲۶	جلد ۲۷	جلد ۲۸	جلد ۲۹
جلد ۳۰	جلد ۳۱	جلد ۳۲	جلد ۳۳
جلد ۳۴	جلد ۳۵	جلد ۳۶	جلد ۳۷
جلد ۳۸	جلد ۳۹	جلد ۴۰	جلد ۴۱
جلد ۴۲	جلد ۴۳	جلد ۴۴	جلد ۴۵
جلد ۴۶	جلد ۴۷	جلد ۴۸	جلد ۴۹
جلد ۵۰	جلد ۵۱	جلد ۵۲	جلد ۵۳
جلد ۵۴	جلد ۵۵	جلد ۵۶	جلد ۵۷
جلد ۵۸	جلد ۵۹	جلد ۶۰	جلد ۶۱
جلد ۶۲	جلد ۶۳	جلد ۶۴	جلد ۶۵
جلد ۶۶	جلد ۶۷	جلد ۶۸	جلد ۶۹
جلد ۷۰	جلد ۷۱	جلد ۷۲	جلد ۷۳
جلد ۷۴	جلد ۷۵	جلد ۷۶	جلد ۷۷
جلد ۷۸	جلد ۷۹	جلد ۸۰	جلد ۸۱
جلد ۸۲	جلد ۸۳	جلد ۸۴	جلد ۸۵
جلد ۸۶	جلد ۸۷	جلد ۸۸	جلد ۸۹
جلد ۹۰	جلد ۹۱	جلد ۹۲	جلد ۹۳
جلد ۹۴	جلد ۹۵	جلد ۹۶	جلد ۹۷
جلد ۹۸	جلد ۹۹	جلد ۱۰۰	جلد ۱۰۱

مکتب صفائیں مشتمل

متفق تصانیف

الحکم الزامیہ سید محمد قاسم کی ایک رسالہ کا ترجمہ  
جلد ۱۰ حلیۃ العزیز فارسی میں دن بعد منی کی تاریخ  
اولاد محمدی صلح اول عروم کا کمال سے  
مکتبہ مولانا کا ایک دلچسپ کلمہ  
دیگر مطبوعات دگداز پر لیس  
مرزا غالب کی شاعری میز عم و عکری صاحب  
کلی اس کا ایک محققانہ کلمہ  
پادشہ علی ریالہ کے شہزادوں کے ترجمہ  
اول شہزادہ دوم شہزادہ سوم شہزادہ چارم شہزادہ پنجم  
وضع انتقاب مردہ پر دو کی زندگی  
اکالوہی کی تاریخ پر شہزادہ عکری صاحب کا کلمہ  
رامان کے بعض سین  
اساتیس کی فی بیان کی حرکتوں پر بی بی کے کلمہ  
مکتبہ چینی  
جو فاضلہ کے کتب پر صاحب  
تجلیل  
ایضا

مولانا شریف کے خیالی ناول

۱۰- ایضا صادق کی شادی کا ایک دلچسپ قصہ  
حسن کا ڈاکو حسام پور کے نواب کا حال  
نامہ ہر دو حصہ  
اسرار در بار حرام پور - حرام پور کے نواب  
کے رہنے سے حالات ہر دو جلد  
غیب وان دو لہن ویزا لکیر غیب دانی -  
خوشحال محبت ہندوستانی کی شہزادوں کی  
بالہ اسناد و جالت کی اس قدر چھی مضمین ہو سکتی  
دلچسپ مضمون کا پہلا حصہ نظم

ڈرامے اور نظمیں

۱۱- اسیری بابل گولڈ اسمتھ کے ایک ڈرامے کا  
اردو ترجمہ نظم میں -

۱۲- زمانہ اور اسلام ایک پرسوز و دلزا نظم  
۱۳- شب غم فراق کی بتا بیان اور پیرایان  
۱۴- شب وصال فراق کے بعد وصال کا بیان -

مضامین شریف

۱۵- شاعرانہ و عاشقانہ - دو حصے  
۱۶- تاریخی و جغرافی - ایضا  
۱۷- گذشتہ کلمہ  
۱۸- ختم سال و شروع سال -  
۱۹- ادب و تحقیق سال -  
۲۰- اصلاح قوم و ملت -  
۲۱- تاریخی مقامات پر خیال آفاقی -  
۲۲- نظم و ڈرامہ

آپ کا خادم حکیم محمد سران حق شہزاد گداز گزشتہ بزن گنجان لکھنؤ

محمد حسین صاحب لکھنؤ

مولانا مولوی عبدالحلیم صاحب مہر و مقفول  
کی یادگار

رسالہ

# دلگداز

نمبر ۶۵ بابت ماہ مئی و جون ۱۹۲۹ء جلد ۲۹

محبہ  
محمد صدیق حسن اطریشی

باہتمام

خاکا حکیم محمد سراج الحق مینجراؤ پرنٹ و پبلشر

دلگداز پریس نمونہ نمبر ۱۰۰۰ گجنان مین

چھپ کر شائع ہوا





”ابو عبد اللہ جمال الدین محمد بن عبد اللہ بن مالک“ خدا فریق رحمت کرے  
عجیب با کمال بزرگ تھے۔ جن پر متاخرین نے پورا اطمینان اور اعتماد کر لیا۔ اور اس  
اعتماد یا دوسرے الفاظ میں یوں کہا جائے کہ اُن کی اقتدا کو اپنا فرض سمجھتے۔  
عرب کا مشہور قبیلہ طے جس کے نامور دن میں سے حاتم طائی نے فتنہ  
کے تحت پر بیٹھ کے ایسی نیکنماہی کی زندگی دائمی پائی کہ قیامت تک وہ تخت  
اسکے قبضہ میں رہے گا۔ اسی قبیلہ میں سے ایک نامور یہ بھی تھے جن کا ”ایفہ“  
زمانے کی آخر عمر تک ہمیشہ اہل علوم کے ہاتھ میں رہے گا۔ اور شائقین زبان عرب  
کا ایک بے مثل رہبر ہو گا۔ اُن کو اگرچہ نہی تعلق خاک پاک عرب سے ہو۔ لیکن ان  
کی ولادت سرزمین اندلس میں ہوئی جو آج اندلس نہیں اسپین ہے۔ بہادر ری  
کی تلواریں اور فتوحات کے سیلاب جس طرح ہزار ہا عرب خاندانوں کو  
اس انتہائے ارض مغرب کی خاک پر لے گئے اسی طرح وہی سپاہیانہ جوش  
ان کے آباد اجداد کو بھی دہان لے گیا۔ مسلمان پہلی صدی ہجری کے اختتام  
پر ارض اندلس کو سیہ میں گئے تھے۔ جس کے پورے پانچ سو برس بعد یعنی ستسہ یا  
ستسہ ہجری میں ابن مالک نے دنیا کو اپنے قدم سے معزز کیا۔

بعد ولادت مان باپ نے حسب دستور تعلیم دلائی۔ جس نے اُس کی  
شوق پر تیل کا کام کیا۔ جو انھیں ایک برگزیدہ اور مقبول عالم فاضل بنانوالی  
نہی۔ وطن کے علما اور وہان کی علمی شخصیتوں نے اگرچہ انھیں علم و فضل کی دنیائے

ترقی کا بہت کچھ موقع دیا مگر ان کی بے چین طبیعت کب مانتی تھی۔ اس کا بار بار  
 یہی تقاضا تھا کہ جس طرح ہوا یا بخار وطن کو خراب کر دے اور آفاق عالم میں بھر کے  
 جہان تک بن پڑے تحقیق و تدقیق میں کوئی دقیقہ نہ اٹھا رکھو۔ وطن کی کنش  
 اور ایران و وطن کی محبت نے ان کے رد کرنے کی بہت کچھ کوششیں کیں لیکن وہ  
 مشوقہ علم و فضل کا دیوانہ ایسا نہ تھا کہ ان بھلاؤں میں آجاتا۔ تمام رشتہ  
 خاندانی اور اہل وطنی پابندیوں کو چھوڑ کے ارض شام کا راستہ لیا۔ اندون اسپین  
 سے لے کے مراغہ تک اور مراغہ سے لے کے مصر تک اور مصر سے ارض خراسان  
 تک اسلامی علوم کے اعلیٰ سے اعلیٰ بازار لگے ہوئے تھے۔ یونین کنا چاہیے  
 کہ نوع انسان کی ساری زندہ کھیتی علم و فن کی نردن کی آبیاری سے  
 سرسبز و شاداب تھی۔

ابن الکک نے وطن چھوڑا تو یہ بھی قسم کھائی تھی کہ وطن کے قریب بھی نہ ہوں  
 گے۔ وہ تمام ممالک جو اسپین سے لے کے مصر تک بحیرہ روم کے سوا حلہ تک  
 پھیلے چلے آئے ہیں ان میں سے کہیں قدم نہ جمایا۔ سید سے سرزمین شام  
 میں آئے۔ جس کو خدا نے صد اانبیا کے وجود و باوجود سے برکت دی ہے  
 اور جو نیز بنی اسرائیل کے ظلم و جور اور ان کی سخت بے اعتدالیوں اور حتی  
 فراموشیوں کی وجہ سے ایک عجیب و غریب اور موثر عبرت کدہ ہے۔  
 شام میں ان دنوں علم و فضل کا بہت جرم چلتا تھا۔ ایسے ایسے علما  
 بے بدل اسکے مختلف شہروں میں موجود تھے جنھوں نے دنیا کو اپنا مرجع و  
 ماویٰ بنا لیا تھا۔ لیکن مصیبت یہ تھی کہ کرسید کی لڑائیوں نے امن و امان  
 میں خلل ڈال دیا تھا۔ صلاح الدین کا دور گزر چکا تھا۔ ادراسکی نسل میں  
 جو لوگ تھے ان پر یورپ والوں کی یورشیں تھیں۔ اگرچہ ان لڑائیوں کا نتیجہ  
 یہ ہوا کہ جس قدر بلاد شام صلاح الدین کی اجازت کے بموجب مسیحیوں  
 کے قبضہ میں باقی تھے ان میں سے بھی اکثر چھین گئے تھے۔ لیکن مسیحی جہاد  
 کا سلسلہ ہنوز اختتام کو نہیں پہنچا تھا۔  
 ابن الکک کی زندگی نہ تو تاریخ سے عجیب قسم کا تفسیر پسند تعلق ہے۔

جس سال یہ پیدا ہوا اسی سال قسطنطنیہ کو رومیوں کے ہاتھ سے اہل فرانس  
 نے چھین لیا۔ جس عہد میں یہ ارض شام میں پہنچے وہاں کی حالت اول تو کوسین  
 کی ریائیوں کی وجہ سے نہایت نازک ہو رہی تھی۔ دوسری یہ سب سے بڑی  
 خرابی تھی کہ بعد سلطان صلاح الدین کے جو فسادات باہم فرامزدایان بلاد  
 شام میں پیدا ہو گئے تھے انھوں نے اور نازک حالت کر دی تھی علاوہ برین یہ بھی  
 امر قابل غور ہے کہ جن دنوں یہ شام پہنچے ہیں ان دنوں اول تو ایک عہد نامہ  
 کے بموجب بیت المقدس پر عیسائیوں کا قبضہ ہو گیا تھا۔ اگرچہ دو ہی جا رہے  
 بعد پھر مسلمانوں نے چھین لیا۔ دوسرے یہ کہ عربی کی مشہور تاریخ ابن اثیر اسی  
 زمانہ پر پورخ کے تمام بھڑکی تھی۔ جو اسلام کی ایک بہت ہی مستند و معتبر تاریخ  
 الفرض علامہ ابن مالک نے ارض شام میں پہلے پہل دمشق کا رخ کیا۔  
 دمشق میں مجملہ محدثین کے سخاوی اور حسن بن صلاح کا بڑا شہرہ تھا۔ اور نہایت  
 مشہور مقتدا یاں عصر میں سے تھے۔ ابن مالک نے انھیں کے آگے زانوئے شاگردی  
 کیا۔ اور فن حدیث جو اسلام میں لیاقت کا پہلا در سب سے اعلیٰ جو مراد  
 جاتا تھا حاصل کرنے لگے۔ ابن مالک نے ان علما کو اپنا استاد ہی نہیں بنایا  
 بلکہ ہر امر میں انھیں اپنا لائق اور سب سے عمدہ اتالیق قرار دے لیا۔ انھیں  
 کے نقش قدم پر چلتے تھے اور جو کلمات نیک و نضال ان بزرگوں کی زبان میں  
 ترجمان سے نکل جاتے تھے ان کو اپنا خز جان بناتے تھے اور انھیں ہمیں  
 کا رہندہ ہوتے تھے اور انھیں کا کام تھا جو دمشق میں رہ کر تحصیل علم میں اندر  
 انھوں نے سرگرمی دکھائی۔ ورنہ طوائف الملوک کی نے دمشق کی یہ حالت بنا رکھی  
 تھی کہ روز کوئی نہ کوئی غنہ بربار ہتا تھا۔ سلطان صلاح الدین کی نسل جو نہ تو  
 اپنے جزئی حقوق کے لیے باہم لڑتی رہی وہ دمشق میں کسی کو ایسا اطمینان  
 ہی نہ حاصل ہونے دیتی تھی کہ وہ علم کی طرف توجہ کر سکے۔ خصوصاً ابن مالک کے  
 ایسے طالب العلم جو علاوہ مشغلہ دین کے اس نوعی اور نوجوانی ہی کے  
 عہد میں اپنے بڑے عابد و زاہد اور متقی و پرمہنگار تھے کہ بڑے بڑے اقیان  
 روزگار ان کی اقتدا اور پیروی کرتے تھے۔

الغرض ابن مالک نے قیام دمشق ہی میں حدیث شریف کو پورے طور پر حاصل کر لیا۔ ایک لائق اور متبحر محدث کی حیثیت حاصل کر لینے کے بعد انھوں نے شہر دمشق کو چھوڑا اور حلب میں آئے۔ حلب کو بھی علمی دنیا میں ناموری حاصل تھی خصوصاً ان دنوں ابن عمروں کے علم و فضل اور تجربہ و تحقیق کی دھوم مچی جن کو اور فخر کے علاوہ خاص نحو و صرف میں کمال حاصل تھا۔ قطع نظر اس کے معلوم ہوتا ہے ان دنوں حلب میں نحو و صرف کا بہت چرچا تھا۔ کیونکہ علامہ ابن عمروں کے اور بھی کئی نامور علماء تھے جن کو بالخصوص علم نحو و صرف کے اعتبار سے شہرت تھی۔ ابن مالک حلب میں آئے تو ابن عمروں اور دیگر ائمہ نحو کی خدمت میں بغرض استفادہ حاضر ہوئے۔ حلب ہی وہ مبارک شہر ہے جس نے ابن مالک کو زبان عرب کا ایک مجتہد فن انشا کا ایک باکمال اور نحو و صرف کا ایک امام بنایا۔ حلب نے اپنی تعلیم کا ایسا کامل و غن ان کے صفحہ کمالات پر بھرا کہ اگرچہ وہ ایک بہت بڑے محدث و فقیہ تھے۔ لیکن دنیا نے انھیں نحو ہی کے لقب سے مشہور کیا۔

بڑھتے بڑھتے حلب ہی میں آخر کار پڑھانے لگے اور شاگرد استاد بن گئے۔ فن قرأت جس کو مجتہدانہ کیاں نحو سے لازمی تعلق ہے اس کا درس انھوں نے حلب میں بیٹھ کے اس تحقیق و تدقیق سے دیا کہ آخر کار تمام فنون متعلقہ زبان عرب میں است و بے مثل تسلیم کر لیے گئے۔ زمانے نے جس افتخار کے ساتھ ان کے کمالات علمی کے آگے سر جھکا یا اس کا ثبوت اس سے زیادہ کیا ہو سکتا ہے کہ محمد بن شاکر جو اسلام کی علمی دنیا کے ایک نامور ہر وہی ان قیمتی الفاظ میں ان کے کمالات پر لویو کر رہے ہیں: —

مختلف قرأت ہائے قرآنی اور اسباب اختلاف قرأت کے امام تھے۔ لغت میں یہ تبحر حاصل تھا کہ کلی اختلافات و مباحث کی انتہا نہیں پہنچا کرتی تھی۔ اس کے علاوہ علامہ ابن شاکر فرماتے ہیں کہ ابن مالک کا مرتبہ نحو و صرف میں اس پایہ پر تھا کہ گویا وہ ایک دریا سے ناپید انار تھے جس کی موجیں کسی کے کانٹے نہیں کٹ سکتیں عرب العربا کے وہ اشعار جو فن عربیت میں



بطور سند کے پیش کیے جاتے ہیں ان پر اُن کی نظر اس قدر وسیع تھی کہ تمام ائمہ عرب کو ان کا حال سن کے حیرت ہو جاتی تھی۔ حدیثیں اس قدر اُن کی نظر سے گزر جاتی تھیں کہ کہنا چاہیے اس کا انھیں پر خاتمہ ہو گیا۔ ان کا یہ قاعدہ تھا کہ جب سند کا تو پہلے قرآن سے اُس کے بعد حدیث سے۔ اور اگر دونوں میں بہتہ نہ لگا تو اشعار عرب کی طرف تو جہ کرتے تھے۔

یہ مشہور ہے کہ ”الشعر اعم تلامیذا للرحمان“ (یعنی شاعر خدا کے شاگرد ہیں) اور اکثر دیکھا گیا ہے کہ شعر اُنے جو کچھ کمالات دکھائے اُن کو صرف ان کی ذاتی ذہانت سے تعلق تھا۔ اور اپنی جاودہ بیانیوں اور خیال آفرینیوں میں وہ کم کم کے خوشہ چیں تھے۔ لیکن بخلاف اس کے علما اور فضلا کے کمالات اس قسم کے ہوتے ہیں کہ اُن کی ترقی کا مدار محض شاد کی اعلیٰ لیاقت اور علم کے بحر پر ہے۔ برخلاف اس کے علامہ ابن مالک کو خدا نے اس امر میں تمام علما و فضلا سے جدا کر دیا ہے۔ بلکہ جدا کیا کر دیا ہے ان سب پر فضیلت دیدی ہے۔

علامہ ابو حیان فرماتے ہیں۔ میں نے ابن مالک کے حالات دریافت کرنے میں بہت کچھ درق گردانی کی اور بڑی جستجو سے کام لیا۔ اور صرف اس امر کی تفتیش میں خدا جانے کس قدر ریزہ چینی کی کہ اُن کے کسی لائق اور فاضل شاگرد کا پتہ لگاؤں۔ لیکن کوئی نہیں ملا۔ ہاں ابن مالک ہی کے ایک شاگرد نے خود اُن سے روایت کی ہے کہ فرماتے تھے کہ اطراف دمشق میں میں نے ایک عرصہ تک ثابت بن حیان غزناعی کی شاگردی کی۔ اور ابو علی شلوبین کے حلقہ درس میں بھی سترہ روز شریک ہوا۔ ظاہر ہے کہ ابو علی شلوبین اگرچہ بہت بڑے مشہور ائمہ فضل و کمال میں سے تھے لیکن سترہ دن میں ابن مالک نے اُن سے کیا حاصل کر لیا ہو گا۔ اتنا قلیل زمانہ سوچو چھپے تو تعلیم و تعلیم کے اعتبار سے کوئی چیز نہیں ہے۔ باقی رہے ثابت بن حیان غزناعی اُن کی نسبت کہا جاتا ہے کہ ایک عرصہ تک ابن مالک نے ان کے درس سے فائدہ اُٹھایا۔ لیکن خود ان کا مبلغ علم بہت ادنیٰ درجہ پر تھا۔ وہ صرف ایک ملا قرآن کی قرات کرنے والے شخص تھے۔ کلام الہی سا تو ان قرأتوں سے پڑھا لیا کرتے تھے۔ ایک ایسی

محدود لیاقت کے شخص کی نسبت کہو کر یقین کر لیا جاسکتا ہے کہ اس کے دامن عاطفت سے تعلیم پاکے ابن مالک کا ایسا ایک متبحر عالم پیدا ہوا جو خود صرف کے تمام مدارج و منازل طے کر کے فنون عربیت کے متعلق تمام فوائد مض و رموز سے واقف ہو گیا۔ واقعی بڑے تعجب کی بات ہوگی اگر کہا جائے کہ ابن مالک نے نہایت ابن حیان کے ایسے محدود لیاقت کے آدمی سے تعلیم پائی۔ اور صرف ان کی کوشش اور ان کی تعلیم سے اس پایہ کو پہنچ گئے۔ ابن حیان کا شمار معمولی خوین میں بھی ہے۔ طبقات نحاۃ کے تمام اوراق الٹ ڈالیں کہیں ان کے نام کا بھی تہ نہ لگے گا۔ اور ان سے تعلیم پاکے جو شخص مشہور عالم ہوا وہ اتنا بڑا شخص کہ تمام خوین کا امام اور کل زبان دانان عرب کا سردار اور مرجع خیال کیا جائے!

بہر حال اس میں کوئی شک نہیں کہ علامہ ابن مالک اس جنیت سے بالکل عجیب و غریب ذہانت اور قوت دماغی کے شخص تھے کہ انھوں نے جو کچھ حاصل کیا اور جس حد تک ترقی کی صرف اپنی ذاتی کوششوں اور پیر لوٹ محنتوں سے۔ اور یہ خاص خدا کی مہربانی اور الہامی اور مدد حانی برکتوں کا نتیجہ تھا۔ خدا کی یہ ان پر بہت بڑی مہربانی تھی کہ ان کو کسی استاد کے احسانوں کے بوجھ سے سبکدوش رکھا۔ و قد فضل اللہ یتیمہ من یشاء۔ لیکن اگرچہ وہ بڑے صاحب کمال اور بہت بڑے فاضل جلیل القدر تھے لیکن بغیر کسی مدد کے تمام مدارج علم و فضل طے کر جانے سے ان کی ذات میں ایک بہت بڑا نقص پیدا ہو گیا۔ وہ یہ کہ علماء کے مباحث اور باہمی رد و قدح کے میدان سے ہمیشہ بھاگتے تھے۔ ذاتی بصیرت بہت کچھ بڑھی ہوئی تھی لیکن جہان کسی سے دو بد و مناظرہ یا گفتگو کی نوبت آجاتی فوراً دبا جاتے تھے۔

قاعدہ کی بات ہے کہ باضابطہ تعلیم کی بدولت شاگرد استاد کی قفین ہی سے فائدہ نہیں اٹھاتا ہے بلکہ اس کی طرز فکر پورا اس کے آداب خطاب و پراثر مدلل طرز بیان سے بھی بہت کچھ نفع حاصل کر سکتا ہے۔ طالب علمی کی دنیا اس کو ہر علمی صحبت میں لے جاتی ہے اور اس کو اس کے تمام اغراض میں کامیاب

کرتی ہے۔ اسکو بخرہ ہو جاتا ہے۔ اور وہ بیکہ لیتا ہے کہ جب ایسے امور پیش آئیں تو مجھے کیا کرنا چاہیے۔ ابن مالک نے اپنی ذاتی محنتوں اور محکومات کی کتب مبینی سے تمام کمالات اور پوری وسعت نظر میں اعلیٰ رتبہ اور بلند درجہ پایا۔ لیکن اس کو یاد کرتے کہ تقریر کرتے کسی کو کم سنا تھا اور نہ خود کو سیر کرنے کی چند ان عادت تھی یہی وجہ تھی کہ ہر صحبت علم میں ان کو اپنے حریفوں سے دبا پڑتا تھا۔

تمام مورخین کو اس امر میں بالکل سکوت ہے کہ وہ ابن مالک کی استاد کے فخر کے ساتھ کسی کو نامزد کر سکیں۔ بلکہ اکثر صاف انکار کرتے۔ اور تصریح کے ساتھ کہہ رہے ہیں کہ ان کو کسی سے اساتذہ نہ تھا کہ کہا جائے انھوں نے اپنے مشہور کمالات کو اس کی درسگاہ فیض سے حاصل کیا۔ لیکن علامہ جلال الدین سیوطی جو نقل روایات میں اگرچہ کوئی معتبر و مستند شخص نہیں مانے گئے ہیں لیکن ان کی وسعت نظر اور بے مثل تاریخ دانی کا اعتراف ساری دنیا سے اسلام کو ہے انھوں نے اپنے تتبع اور اپنی جستجو سے ابن مالک کے ایک استاد کا نام بتایا ہے بلکہ فخر کے ساتھ لکھتے ہیں کہ میں ایک شخص کو ابن مالک کا استاد بنا سکتا ہوں۔ وہ ابن یعیش جلی ہن جن کی درسگاہ سرزمین حلب میں مشہور و معروف تھی۔ ان کے پاس حلب میں طلباء صرف نحو کا ایک بہت بڑا مجمع رہا کرتا تھا۔ اور تمام عالم میں ان کی برکتیں پھیلی ہوئی تھیں۔ وہ ابن مالک کا بھی ان کے مستعد اور سرگرم تلامذہ میں شمار تھا۔ اور انھیں سے ابن مالک نے تمام اصول و غرامض عربیت کو حاصل کیا۔

بہر حال انھوں نے چاہے جس طرح کمال حاصل کیا ہو زمانے نے انھیں دمشق میں نہایت ناموری شہرت اور کمالات علمی کے ساتھ پایا کہ طالبان علوم کو درس دیا کرتے تھے۔ اور ان کی ذات سے ایک دریائے فیض جاری تھا۔ دمشق کا تاجی گرامی مدرسہ عادلہ جس کو سلطان صلاح الدین کے بھائی ملک العادل نے قائم کیا تھا اس کے اعلیٰ درسگاہ کو ردائی دے رہے تھے اور جبکہ کرسید (صلیبی لڑائیوں) کے طوفان ایک طرف اسلامی علم و فضل کو صدمہ پہونچا رہے تھے یہ دوسری طرف سے ان نقصانوں کو پورا کر کے

اسلام کو رونق دے رہے تھے۔ جامع دمشق جس کی شہرت نے بڑے بڑے  
عالی ہمت عمارت بنوانے والوں کے حوصلے پست کر دیے۔ اس کی امامت  
پر بھی یہی ممتاز تھے۔ دمشق کو اوتینا کا ایک ممتاز علمی مرکز بنا رکھا تھا۔ علم و  
فصل کی طرف انھیں صرف درس و تدریس ہی کی حیثیت سے توجہ نہ تھی  
بلکہ تصنیف و تالیف کا بھی سلسلہ برابر جاری تھا۔ اور اسی قیام و دمشق میں وہ  
کے زمانے میں اپنے تمام مشاغل کے علاوہ تصنیف کے لیے بھی وقت نکالا  
کرتے تھے بہت سی نظم و نثر کتابیں انھوں نے اسی عہد میں تصنیف کیں۔

علامہ شمس الدین احمد بن خلکان مشہور صاحب تاریخ علامہ ابن مالک کے  
معاصر تھے۔ اور یہی سبب ہے کہ انھوں نے اپنی مشہور و مستداول تاریخ میں اسی  
مشہور امام نحو کا تذکرہ نہیں کیا۔ ابن خلکان نے اپنی بیارغیکل (معلق سوانح عمری)  
تصنیف کی بنیاد ناموروں کے شہین و فات پر قائم کی ہے۔ اور اسی خیال سے انھوں  
نے ان لوگوں کا بالکل نام نہیں لیا جو تصنیف تاریخ کے وقت زندہ موجود تھے  
فخر الدین محمد بن شاگرد نے وفیات الاعیان یعنی مشہور تاریخ ابن خلکان کے دیباچہ  
میں لائق مصنف کے اس اصول کو تصریح و تحقیق کے ساتھ بیان کر دیا ہے۔ بلکہ  
ابن شاگرد نے یہ بھی کوشش کی ہے کہ معاصرین علامہ ابن خلکان کے باقی ماندہ  
حالات بھی بیان کر دیے ہوں۔ چنانچہ ابن مالک کے بارے میں وہ لکھتے ہیں  
کہ ابن خلکان تو قاضی القضاۃ تھے۔ اور ابن مالک امام جماعت اور مدرسہ عادلہ کے  
اعلیٰ تھے اگرچہ وہ پیارے کسی ملکی عہد پر نہ تھے اور ابن خلکان ایک بہت بڑے ممتاز اور حکومت  
کے عہد کو رونق دے رہے تھے لیکن ان کے دل میں ابن مالک کی اس درجہ وقعت تھی کہ جب ابن  
مالک جماعت اور مدرسہ عادلہ سے فارغ ہو کر اپنے گھر کا راستہ لیتے تھے تو  
ابن خلکان فوراً ان کے پاس پہنچتے تھے اور انھیں ان کے مکان کے  
دروازے تک معمولاً پہنچا آ کر کھڑے تھے۔ بیشک اسی وجہ سے اس زمانہ  
علم و فضل میں علم کی قدر تھی جب ایک بہت بڑا قاضی القضاۃ اور وہ بھی  
ابن خلکان کا ایسا جس نے اپنے ہی عہد میں نہین ہر عہد میں ناموری اور  
نیکنامی کا شہ نشین اپنے ساتھ مخصوص کر لیا۔ وہ ایک مدرسہ کے مدرس کی

اتنی بڑی قدر کے تو عام لوگ علم کی طرف کیوں نہ توجہ کریں۔ اور علماء کی تعظیم و تکریم میں عام لوگوں سے کیوں نہ سرگرمی ظاہر ہو۔ اس عہد کی زیادہ تر قی کے ہی اسباب تھے کہ جن لوگوں کو زمانہ ریاست اور ثروت کی مسند پر بٹھا تھا ان کو خوب راستبازی کے ساتھ تمام لوگوں میں سے منتخب کر لیا تھا۔ ان یہ سچ ہے کہ قانون حکمرانی نے کوئی اصول انتخاب نہیں معین کیا تھا۔ لیکن زمانے نے عام تعلیم کی وجہ سے بیک کے خیالات میں ایسی بھی لیاقت پیدا کر لی تھی کہ جب کوئی شخص کسی معزز عہدے پر ممتاز ہوا تو زیادہ نہایت نیک بینی کے امتحان مقابلہ میں کامیاب ہو گیا تھا۔ اور گویا عام بیک کے دوٹ اسی دریافت میں تھے۔ اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ تمام لیاقتوں اور کل ترقیوں کا اصول تعلیم ہے اور اسی بنا پر حسب ہدایات شریف استاد کا بہت بڑا مرتبہ مانا گیا ہے۔ کوئی شخص اپنی ذاتی کوششوں یا تقویہ کی موافقت سے چاہے کتنے ہی بڑے معزز عہدے پر مامور ہو جائے۔ لیکن اسے اتنا خیال کر لینا چاہیے کہ یہ سب برکتیں اس استاد کی ہیں جس نے تعلیم دلائی۔ اور اسی خیال کے مطابق معزز سے معزز عہدہ دار اساتذہ کی قدر کرتے تھے۔

مشہور ہو کر ابن مالک ہمیشہ ابن حاجب کی تحریرات پر رد و قدح کرتے تھے۔ ابن حاجب کی نحوی تحقیقات کو بھی ایک زمانہ مان رہا تھا لیکن ابن مالک کا اجتہاد نحوی اس درجہ سے زیادہ بلند تھا کہ کسی اور کے بارغ علم میں ایک خوشہ چین کی حیثیت سے رہیں۔ اور اس زمانہ رد و قدح کی وجہ مورخین یہ بیان کرتے ہیں کہ ابن حاجب جابر اللہ نہ تھے نہ ہی کے شاگرد تھے جن کی نسبت ابن مالک کو اس عظمت کا خیال نہ تھا جو شوکیا بنی ہوا ابن مالک کا خیال تھا کہ زبختری کو بخون دجا کتابوں سے زیادہ نصیف کر نیکی نوبت تھی اور جو کتاب میں ان کی تصنیفات میں سے ہیں وہ نہایت مختصر ہیں جن کی بنا پر کہا جاسکتا ہے کہ جابر اللہ نحو کے کوئی مستند امام نہ تھے صاحب طبقات النحاة ابن مالک کے اسی رد و کھاؤ کی بنا پر دعویٰ کرتے ہیں کہ یہ امر ابن مالک کی رفعت شان اور علوم و ہمت کی خبر دے رہا ہے۔ اسی سے انسان اندازہ کر سکتا ہے کہ وہ کتنے بڑے مجتہد نحو تھے کہ جابر اللہ زبختری کے ایسے مستند

د مشہور اور مکرکہ آرا شخص کو بھی خیال میں نہ لاتے تھے۔

صاحب طبقات النخاۃ کا یہ خیال چاہے عام طور پر قابل تسلیم نہ ہو لیکن ابن مالک کے بارے میں ضرور واجب التسلیم ہے۔ کوئی عامی شخص اگر کسی مستند عالم کی بے وقعتی کرے تو خود اس کی کم علمی اور نالائقی پر محمول کیا جائے گا لیکن اگر کوئی مستند اور معتبر عالم کسی مشہور شخص کی نسبت اس قسم کے خیالات اور ایسی رائے قائم کرے تو خیال کیا جائے کہ اس عالم کا مرتبہ دنیا سے علم میں بہت بڑھا ہوا ہے۔ بیشک اگر کوئی مجموعی شخص ابن حاجب اور علامہ زرخلمی پر دو قدر کرتا تو صاف تہد یا جاتا کہ خود اس کی سمجھ کا پھیر ہے۔ لیکن ابن مالک اتنے بڑے مستند اور قابل تقلید نحوی تھے کہ مومنین اور علما نے ان کو رد و قدر کرتے دیکھ کر اتر کر لیا کہ یقیناً ان کی وسعت نظر اتنی بڑھی ہوئی تھی کہ ان گزشتہ ائمہ نحوی اپنے علم کے آگے کوئی وقت نہیں سمجھتے تھے۔

صاحب ذوات الوفیات کہتے ہیں کہ ابن مالک میں دو اصاف ایسے تھے جو ان کے موطن اہل مغرب میں بہت کم پائے گئے ہیں۔ بلکہ عملاً اہل اندلس و اسکان ارض عرب ان سے خالی ہوئے ہیں۔ ایک تو یہ کہ فقہ شافعیہ کا مغرب و اندلس میں بالکل رواج نہ تھا۔ وہاں کے تمام علما اور عام مسلمان تمامہ فقہ امام مالک کے مقلد و متبع تھے بخلاف اس کے ابن مالک ہمیشہ فقہ شافعیہ کے پیرو رہے خود ہی نہیں انھوں نے اس کے وہاں رواج دینے کی بھی کوشش کی دوسرے یہ کہ عملاً اہل مغرب بھیل و خیس ہوا کرتے تھے۔ فیاضی اور سیر چشمی ان کی سرشت میں بہت کم تھی جس کی وجہ سے مغرب زمین کے جمہور علماء اسلام باوجود اعلیٰ درجہ کے علم و فضل کے ہمیشہ ذوات کے ساتھ متہم کہ گئے ہیں۔ لیکن ابن مالک اپنے موطنوں کی عادت کے خلاف بڑے فیاض اور بہت بڑے سیر چشم تھے۔

ابن مالک کی درسگاہ فیض سے بہت سے مشاہیر علما نے تعلیم پائے گاوری کا درجہ پایا۔ اور اس درجہ شہرت کو پہنچ کر مومنین کے قلم ہمیشہ ان کا نام یاد دلائیں گے اور ان کی صورتوں کے ساتھ ان کی برکتوں کی جیتی جاگتی تصویریں پر شوق چلک کے سامنے پیش کرتے رہیں گے۔ ان تلامذہ میں سب سے اول

نہ خود اُن کے صاحبزادے بدر الدین محمد بن محمد المشہور ابن ناظم کا ہے جن کے تذکرے پر مورخین نے علیحدہ نوہ قلم دکھایا ہے۔ علاوہ اُن کے صاحبزادے کے محمد بن ابوالفتح البجلي علاء الدین بن عطار بدر الدین بن جامع شہاب الدین ابن یعقوب شاخوری اُن کے نامور تلامذہ ہیں۔

یافعی اپنی تاریخ میں علامہ ابن مالک کے سال وفات سے خبر دیتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ اُنھوں نے سلسلہ میں اس جہان فانی سے رحلت کی۔ اور عالم جاد دانی کا راستہ لیا۔ بہار الدین محمد بن ابراہیم مشہور ابن خاس نے اُن کے مرثیہ میں تین شعر کے ہیں جو واقعی اس درد دل کی خبر دیتے ہیں جو ابن خاس کو ابن مالک کے ایسے نامور کے مرنے پر ہوا ہو گا۔ لیکن ہم ان اشعار کو اس خیال سے چھوڑ دیتے ہیں کہ عام اردو دانوں کو ان اشعار سے دلچسپی نہ حاصل ہو گی۔

ان کی تصنیفات بہت ہیں۔ گو زمانے نے اُن کو مٹا دیا اور اب سوال اُن کی مختصر نظم کے اور کوئی کتاب زمانے کے ہاتھوں میں نہیں نظر آتی لیکن کسی لائق اور علم دوست شاعر نے اُن کی تمام تصنیفات کو ایک نظم میں جمع کر دیا ہے جس میں ۸۷ شعر ہیں اور اُن ۲۸۔ اشعار میں ابن مالک کی اٹھائیس ہی تصانیف کا نام بتایا ہے۔ ان میں تمام کتابیں متعلق عربیت اور قواعد نحو و صرف کے بیان میں ہیں۔ اکثر قصائد میں کسی خاص مسئلہ کو تحقیق و تبیح کے ساتھ ظاہر کیا ہے۔ ان کتابوں میں صرف ایک کتاب ہے جو فن حدیث کے متعلق ہے اور وہ بھی کوئی معمولی کتاب نہیں ہے صحیح محمد بن اسماعیل بخاری کی شرح لکھی ہے جس میں مشکل اور غلطی احادیث نبوی کو توضیح کے ساتھ بیان کیا ہے۔ اور اُن کے نکات و رموز کو حل کر کے واضح طور پر بتا دیا ہے۔ یہ ایک ایسا قوی ذریعہ ہے جس کی وجہ سے ان کو شفاعت محمدی کا بہت کچھ امیدوار ہونا چاہیے۔ پہلی نظم دیکھ کے بعض لوگوں نے ان پر چار شعر اور بڑھائے ہیں اور چار نظمیں اور بتائی ہیں اور کہا ہے کہ پہلے نظم کرنے والے سے یہ تصنیفات رہ گئے۔ بلکہ پچھلا نکتہ چین یہ بھی کہتا ہے۔ کہ ابن مالک نے اپنے الیہ پر خود ہی ایک شرح بھی لکھی ہے لیکن اس قول کو

خود ہی ضعیف بھی بتا رہے۔ شاید اسے ثبوت نہ پہنچا ہو گا مگر اس لیے علامہ ذہبی کی تاریخ دول الاسلام کافی ہے جس میں متعدد مورخ حدیث باوجود اپنی محتاط پالیسی کے تسلیم کر رہے ہیں کہ خود مصنف کی شرح درحقیقت الفیہ ہے۔ قطع نظر اس کے الفیہ ایک ایسی کتاب ہے جس پر خدا جانے کتنی شرحیں لکھ ڈالی گئیں۔ اگر ایک شرح کا وجود پایہ ثبوت کو نہ پہنچا تو کوئی مضائقہ نہیں۔

ہم بتانا چاہتے ہیں کہ الفیہ بہ کتن کن لوگوں نے کتنی شرح تصنیف کیں۔ گو اس بارہ میں غالباً یقینی فیصلہ نہ ہو سکے گا۔ اس لیے کہ اسلامی قرون وسطیٰ میں جو تباہیان علوم اسلام پر پڑیں انھوں نے لاکھوں تصنیفات کو بالکل ناپید کر دیا۔ اور یقیناً اس معدوم ہو جانے والے خزانہ الکتب میں بہت سی شرح الفیہ بھی ہوں گی۔ لیکن جستجو کرنے والے مصنفوں کے استقرار پر اعتماد کر کے ہم بتاتے ہیں پہلی شرح اگر مصنف کی مانی جائے تو دوسری شرح اُن کے صاحبزادہ بدرالدین محمد بن جرجہ شرح ابن ناظم کے نامزد ہے۔ تیسری شرح البہجۃ المرصیۃ مشہور فقیہ۔ محدث اصولی۔ نجوی۔ اور مورخ اسلام مولانا جلال الدین سیوطی کی ہے۔ چوتھی شرح شیخ عبد اللہ بن عبد الرحمن قرشی کی ہے جس کو مصنف علامہ نے قاضی القضاۃ جلال الدین قزوینی کے صاحبزادوں کو درس دیتے وقت اول سے آخر تک بطور تخریج کے بیان فرمایا تھا۔ پانچویں شرح ایک نابینا عالم محمد بن احمد ابن علی بن جابر اندلسی کی ہے۔ چھٹی شرح ابن القواص کی جانب منسوب ہے ساتویں شرح شمس الدین ابوالفتح بعلی کی ہے۔ آٹھویں شرح ابن وردی توین شرح محمد بن عبد الرحمن زمرودی۔ دسویں شرح شمس الدین محمد بن سلیمان مکاری۔ گیارھویں شرح جلال الدین ابوسعف بن حسن جموی۔ بارہویں شرح بنام اعراب خالد بن عبد اللہ اندھری ہے جو ترقیب خالد کہلاتی ہے۔ تیرھویں شرح ملا عبد اللہ شاہ طوسی کی چودھویں شرح ملا حسن نحوی تروینی کی جو چار جلدوں میں ہے اور آج قزوین میں موجود ہے

ابن مالک کے بیٹے ابن ناظم محمد بن محمد مالک جو بدرالدین کے لقب سے یاد کیے جاتے تھے ان کی نسبت بھی مشہور ہے کہ بے مثل علماء زمان اور



اپنے عہد کے امام فن تھے۔ ان کی ذکاوت و مانت طبعی اور حدت ذہن کا بڑا ثمرہ تھا۔ نحو معانی بیان قروض منطق فقہ اصول میں انھوں نے اپنے طبعی کے جوہر نکالے ہیں سارا شباب تحصیل علوم ہی میں صرف کیا۔ عربیت اور نحو و صرف کو بدر بزرگوار کی خدمت میں حاصل کیا۔ اور اُنھیں کے در سگاہ افادت سے نامور بھی حاصل کی اور اس مرتبہ کو پہنچے کہ والد بزرگوار کی زندگی ہی میں شہر دمشق میں اُن کے فضل و کمال کی دھوم مچ گئی۔ ان کی شہرت نے یہ خراب قیہ پیدا کیا کہ فتنہ پر واز اٹھ کر ٹپ ہوئے اور باپ کو بیٹے سے بدظن کر دیا۔ بیان تک تو بت پہنچی کہ باپ نے شفقت پروری اور ہمدردی سے ہاتھ کھینچ لیا۔ یہ امر ابن ناظم کے لیے زیادہ دشمنی کا موجب ہوا۔ آخر انھوں نے قصد کیا کہ جب بدر بزرگوار ہی ناراض ہیں تو اس شہر میں رہنا بھی بیسج ہے۔ دمشق چھوڑ کے بعلبک کی راہ لی۔ اور اُس وقت تک وہیں رہے جب تک کہ ابن مالک نے اُس عالم ناپائدار سے رحلت کی۔ ابن ناظم نے ایام سکونت بعلبک میں اپنے فیض تعلیم سے کئی طلبہ کو عالم کے مرتبہ پر پہنچا دیا۔ اور ان کو بھی منیع فیض بنا دیا۔ ابن مالک کے مرنے کے بعد لوگوں نے اُن کی جگہ ان کو طلب کیا کہ اپنے باپ کی طرح دمشق کے مدرسہ عادلہ میں درس دیں اور جامع عادلہ کی امامت کریں۔ ابن ناظم یہ سن کے فوراً چلے آئے اور دمشق کی سکونت پھر اختیار کی۔ اس مرتبہ اُنھیں وہاں اطمینان سے رہنا نصیب ہوا۔ اور اسی زمانہ اطمینان میں اُن کو تصنیف و تالیف کی مہلت ملی۔ جن میں سے چار کتابیں ابن مالک ہی کی کتابوں پر بطور شرح کے ہیں۔

ان کی نسبت سیوطی نے کہا ہے کہ فنون عربیت میں جو ملکہ ابن مالک کو تھا اس سے زیادہ ملکہ ابن ناظم کو حاصل تھا۔ یہ ابن مالک سے زیادہ ذہین طبع اور عربی زبان کے حاکم تھے۔ لیکن خدا جانے کیا سبب تھا کہ شعر کہنے میں اور موزون کرنے میں اپنے باپ کے عشر عشر حصہ کو بھی انہیں پہنچتی تھی۔ طبیعت بالکل موزون نہ تھی۔ ابن مالک کے بہت سے قصائد مشہور ہیں۔ لیکن ان کی نسبت اس میں بھی شک ہے کہ انھوں نے کوئی قصیدہ کبھی موزون کیا یا نہیں۔

ایک اعتراض ان کی اخلاقی زندگی پر ہے۔ یعنی جو علم و فضل خدا نے اُن کو

مرحمت فرمایا تھا اس کی قدر نہ کرتے تھے۔ ان کی صحبت کے لوگ اچھے نہ تھے۔ بہر حال جیسے تھے بہت اچھے تھے۔ باپ کے مرنے کے بعد چودہ برس تک دمشق میں درس دیا اور آخر داعی اجل کو لبیک کہی۔ اور رہ نور د عالم بالا ہوئے۔ قلعہ کراچی میں ہوا جس سے کسی طرح افاقہ نہ ہوا۔ آخر تمام دوستوں کو مبتلا سے اندر دھچھوڑ کے ۱۹۲۶ء میں وفات پائی۔

## علامہ سید مرتضیٰ حسینی

اس مرتبہ ہم ایک ایسے نامور علامہ کی سوانح عمری لکھتے ہیں جو باعتبار زمانہ ہم سے بہت قریب تھا۔ اور تھوڑے ہی دن ہوئے سرزمین مصر میں کل مسلمانوں کا مرجع و ماویٰ تھا یعنی علامہ شیخ ابوالفیض سید محمد بن محمد بن عبدالرزاق شہور بہ مرتضیٰ حسینی تریبی حنفی۔ مورخین مصر کے بیان سے علامہ مدد و ح تاخرین میں اتنے بڑے شخص معلوم ہوتے ہیں کہ زمانہ نے عرصہ سے اسلام میں اتنا بڑا اکمل شخص نہیں پیدا کیا تھا اول درجہ کے فقیہ مستند محدث۔ معرکہ آرا لغوی اور سب سے بڑے نحوی اصولی ناظم و ناظر تھے۔ ۱۲۵۵ھ میں پیدا ہوئے۔ عہد طفولیت اپنے وطن مالون میں گزرا۔ اور وہیں نشو و نما پانے کے علم کی طرف ایک سچا میلان طبع پیدا کیا۔ آخر اُس شوق نے وطن میں چین نہ لینے دیا۔ مگر سے نکلے اور سرزمین عرب کی راہ لی۔ سفر طالب علمی میں کئی بار حج کیا۔ اور شاہیر زمان شیخ عبداللہ ندوی۔ شیخ عمر بن احمد بن عقیل ملی۔ عبداللہ سقاہ محمد بن علار الدینان مزجاجی۔ سلیمان بن یحییٰ اور ابن الطیب کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ان کی صحبتوں اور درسگاہوں سے فیض اٹھایا۔ اور روز و غوا مضی علوم سے بہرہ یاب ہوئے کہ میں سید عبداللہ روس کی بڑی شہرت تھی بغرض استفادہ اُن کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ پھر ۱۲۶۲ھ میں شیخ عبداللہ میر غنی سے جا کے طائف میں لے طائف سے یمن جا کے ۱۲۶۶ھ میں پھر طائف آئے۔ اور شیخ عبداللہ میر غنی طائفی مخرج سے اکثر کتب فقہ اور خاص کراشا و علامہ کی تصانیف پڑھیں۔ جب

انھوں نے اجازت درس دیدی تو شیخ عبدالرحمن عابدروس کی سے پڑھنا شروع کیا۔ اور اُن کی خدمت میں حاضر رہنے لگے۔ اصل یہ ہے کہ زیادہ فیض انھوں نے شیخ عبدالرحمن ہی سے حاصل کیا انھوں نے حسب اہم علماء و زہاد خرقرہ بچایا۔ اگر ذاتی اور صفاتی جوہر کا خیال کیا جائے تو وہ خرقرہ بیشک تاج شاہی سے زیادہ قیمتی تھا شیخ عبدالرحمن جن جن احادیث و کتب کی روایت اپنی سند سے کیا کرتے تھے۔ اُن کی اُغین اجازت دی۔ جب شیخ عبدالرحمن کی خدمت میں حاضر ہوا کرتے تھے تو وہ اکثر ان سے ملک مصر کی تعریف بیان کیا کرتے تھے۔ اس کا یہ نتیجہ ہوا کہ ان کی خدمت سے جدا ہوتے ہی انھوں نے سرزمین مصر کی راہ لی استاد شفیق کی زبانی سن چکے تھے کہ مصر کے علما۔ امیر۔ اور ادیب سب اپنے اپنے کمال میں اُلی درجہ کے ہیں۔ اُغین باتوں نے اُن کو سرزمین مصر کی طرف متوجہ کر دیا تھا۔

۹ صفر ۱۲۷۱ھ کو مصر میں داخل ہوئے۔ وہاں کے علما میں سے سب کے پہلے جس کی خدمت میں بغرض استفادہ گئے وہ سید علی مقدسی حنفی تھے۔ ان کے علاوہ اس زمانہ کے اور شیوخ جو مصر میں موجود تھے ان کے حلقہ درس میں بھی جا کے شریک ہوئے۔ شیخ احمد علوی۔ جوہری۔ حنفی۔ یہ سب وہ علماے مصر ہیں جن کو علامہ مرتضیٰ حسینی کی استادی کا فخر حاصل ہوا۔ اور جنھوں نے اُن کو درس و روایت کی اجازت دی۔ مصر کے ایک رئیس اسماعیل کتخانی نے دنیاوی زندگی میں اُن کے ساتھ مدد دی کی۔ اور ایسے سلوک کیے کہ آخر سید علامہ ایک بڑے دولتمند شخص ہو گئے۔ اس زمانے میں انھوں نے تین مرتبہ شہر صعید تک سفر کیا۔ اور وہاں کے علما و فضلاء کی صحبت میں شریک ہوئے۔ اور اکثر اہل علم و اہل دولت نے ان کی بڑی قدر و منزلت کی۔ علی ہذا القیاس و میاط۔ رشید منصو رہ اور دیگر سوا حل کی بھی سیر کی۔ اور ان سب مقامات کے لوگوں نے اُن کا نہایت اکرام و تعظیم سے استقبال کیا۔ ان سفرون میں ایسا ہوا کہ بہت لوگوں کو انھوں نے اجازت دی اور بہتوں سے خود روایت کی سند و اجازت حاصل کی۔ اپنے خشکی کے اور بحری سفرون کے متعلق انھوں نے کئی سفر نامہ لکھے جن میں اکثر عمدہ اور لطف کے واقعات نقل کیے ہیں۔

اسی زمانہ کے قریب مصر کے مشہور عالم سید ابوالانوار بن وفانے روزِ شنبہ

۱۔ اشعنان مشہور کو ان کی کینت ابوالوفار کئی۔ اب گویا سید علامہ مرتضیٰ حسینی کو تفصیل سے فراغت ہو چکی تھی۔ اساتذہ کی مدد سے جس حد تک ترقی کر سکتے تھے کر چکے تھے۔ اب انھوں نے مہر کی ایک شریف خاتون سے عقد کیا۔ اور محکمہ عطفہ انخسالی میں رہنے لگے۔ اسی زمانہ سے وہ ایک بہت بڑی تصنیف کی طرف متوجہ ہو گئے۔ جو قیامت تک ان کے نام کی یادگار رہے گی۔ جس سے مراد ان کی مشہور کتاب تاج العروس شرح قاموس ہے۔ اس کتاب کو کئی برس کی محنت شاقہ کے بعد انھوں نے ۱۴ جلدوں میں مرتب کیا اس کتاب کے مکمل ہو جانے کی ان کو اتنی بڑی خوشی ہوئی کہ انھوں نے اس تقریب میں ایک بہت بڑی دعوت کی جس میں تمام طلبہ اور کل شیوخ و اساتذہ وقت مدعو کیے گئے تھے اس محفل علم میں وہ کتاب پیش کی گئی۔ اور کل لوگوں نے ملاحظہ کر کے بالاجماع اعتراف کر لیا کہ علامہ مرتضیٰ حسینی کی برابر نہ کسی کو فن لغت میں تحقیق ہے اور نہ کسی کو خدا نے ان کی کسی ذہانت و ذکاوت عطا کی ہے۔ اس ہی کے کل علمائے اس کتاب پر تقریفیں لکھیں اور اعتراف کیا کہ یہ کتاب فن لغت میں ناجواب ہے۔ اور اس نے زمانے کو دیگر لغات عرب کا محتاج بنین رکھا۔ بلکہ شیخ علی شادری فرشتو علی نے جو تقریظ لکھی ہے اس میں علامہ مرتضیٰ حسینی کے فرشتو کا ان الفاظ میں تذکرہ کیا ہے کہ فرشتو کو بان کے ارادہ علما کو اس امر کا فخر حاصل ہوا ہے اور یہ بیکت نصیب ہوئی ہے کہ مصنف علامہ نے قدم رنجہ فرما کے اس شہر کی رونق افزائی کی تھی۔

تقریفیں ایشیائی دنیا میں شاید کوئی معمولی چیز تصور کی جائیں۔ ان کی بے مثل کتاب تاج العروس کی وقعت کا یہ ایک نمونہ اس امر کے ثبوت کا پورا شاہد ہے کہ عام ہلکے من وہ کس عظمت کی نظر سے دیکھی جاتی تھی۔ مشہور اور علم دوست رئیس مہر ابوالذہب محمد بیگ نے جب جامع ازہر کے متصل اپنی عالیشان جامع مسجد بنا کی تو اس کے متعلق ایک کتب خانہ قائم کرنے کی تجویز کی۔ بہت سی کتابیں لیکن مکمل کتب خانہ کی جانب سے اطمینان نہیں ہوتا تھا لوگوں نے تاج العروس کا ذکر کیا۔ اور کہا اگر وہ بیسٹ کتاب اس کتب خانہ میں رکھ دی جائے تو اس امر میں پورا اطمینان ہو جائے کہ کتب خانہ پورا ہو گیا۔ اس لیے کہ وہ ایک کتاب تمام کتابوں سے بے پردا کر دے سکتی ہے۔ یہ سن کر



## حب وطن

اگر دنیا میں کوئی ملک ایسا ہے جس کے واسطے انسان فخر کے ساتھ کام کرے تو وہ انگلستان ہے۔ چنانچہ ایک شاعر کہتا ہے: انگلستان تیری اندر فنی عظمت کی مثال ایسی ہے جیسے ایک چھوٹے سے جسم کے اندر ایک بڑا دل ہوا کرتا ہے۔“

وسعت کے لحاظ سے دیکھیے تو انگلستان سمندر کے صفحے پر ایک چھوٹا سا دھبہ معلوم ہوتا ہے لیکن جتنے جہاز سمندرون میں چلتے ہیں اُن میں اُدھے سے زیادہ پر انگریزی ہی جھنڈا اُڑتا ہے۔

قدرت نے اس جزیرے کو بہت ہی مناسب جگہ پر واقع کیا ہے۔

انگلستان کی آب و ہوا نہایت سرت افزا اور صحت بخش ہے اور بہت زیادہ دولت ہونے کی بدولت ہم بہت سی اڑائیوں لڑنے سے بچ گئے شکر سہ کہتا ہے۔

”یہ جزیرہ سب کا سراج ہے ایہ عظمت کی سرزمین۔ مریخ کی چٹان یہ اور دن سے بدلا ہوا تمدن۔ یہ آدھی جنت۔ یہ قلعہ جس کو نیچے غاص اپنے واسطے بنایا

ہو اور وہاں جدال قتال کا اس پر قابو نہیں چلتا۔ یہ اس کے خوش و خرم لوگ۔ یہ چھوٹی دنیا۔ یہ بیش بہا مینہ جو سمندر کی دیوہیلی انکشتی میں جڑا ہوا

ہو اور سمندر اُس کے گرد دیوار کا کام دیتا ہے۔ یا حفاظت کے واسطے کسی کھائی اور خندق کی ضرورت پوری کر رہا ہے اور اُسے اُن لوگوں کے حسد سے

بچا رہتا ہے جو اس کے لوگوں کی طرح خوش و خرم نہیں ہیں۔

یونائٹڈ اسٹیٹس (دول متحدہ امریکہ) کے ایک فصیح البیان مقرر نے اپنی وطن کی تعریف ان الفاظ میں کی ہے "میرے ملک کی جنوبی حد خط استوا اور مشرق کی طرف بحر اطلانتک ہے۔ شمال کی طرف آرکٹک اور یورپ یا اسیا ہے۔ اور اُس کی مغربی حد وہاں تک چلی گئی ہے جہاں آفتاب غروب ہوتا ہے۔" لیکن ہم فخر کے ساتھ یہ کہہ سکتے ہیں کہ شہنشاہی برطانیہ میں سورج کبھی غروب ہی نہیں ہوتا۔ ہمارا شاعر کمپل کہتا ہے "برطانیہ کو نہ کسی قلعے کی ضرورت ہے اور نہ اُس کو اپنے سواحل پر بڑھون کی حاجت ہے۔ اس کا سفر اُن بوجوں پر ہے جو پہاڑوں کے مثل بلند ہیں اور اُس کا مکان گہرے سمندر کے درمیان میں ہے۔"

امریکا کا ایک مدبر سلطنت کہتا ہے "انگلستان کا جھنڈا سمندر اور ہر بندرگاہ میں لہراتا ہے اور اُس کے صبح کے وقت کے فوجی باج کی آواز آفتاب کے ساتھ تمام دوسے زمین کے گرد گھوم آتی ہے۔"

اور اس بات کا خیال کر کے ہم کو اور بھی زیادہ تسلی ہوتی ہے کہ ہمارے سپاہی ہر جگہ موجود ہیں۔ لیکن بحیثیت دوستوں اور محافظوں کے نہ دشمنوں کی بحیثیت سے۔ ہمارے **والٹیر خواہ بحری فوج** کے ہون خواہ بری فوج کے ان کا شعار ہے "حفاظت کرنا اور سرکشی نہ کرنا۔"

یہ عظیم نشان سلطنت رفتہ رفتہ بڑھی۔ اس کے بڑھانے میں ہمارے آباؤ اجداد نے بڑی بڑی کشتیاں اور جانفشانیان کی ہیں۔ اور واقعی یہ ہمارے واسطے بڑی دولت کی بات ہوگی اگرچہ ہمیں اس بات کا خیال نہ ہو کہ اپنی اس سلطنت کو صرف اتنا اور اسی حال پر نہیں بلکہ اور زیادہ مضبوط اور ترقی یافتہ بنانے کی اپنی اولاد کے حوالے کریں۔

اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ہمارے تاریخ میں بھی ایسی بہت سی باتیں ہیں جو قابلِ افسوس ہیں لیکن جب ہم کسی اور ملک کی تاریخ سے اپنی تاریخ کا مقابلہ کرتے ہیں تو ہمیں صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ ہمارے ملک نے بدرجہا کم خونریزیان کی ہیں۔

لڑائیوں کے علاوہ اس کوئی ملک نہیں ہے جو اس قدر پرانا ہو

اور اُس کے دامن پر جرہوں کے اس قدر کم وجہ سے لگے ہوں۔  
 لڑائی میں ہم نے اپنے دشمنوں کے ساتھ نہایت ہی فیاضانہ برتاؤ کیا۔  
 نیومین کی لڑائی میں جبکہ فرانس کی طاقت بالکل ٹوٹ گئی تھی۔ اور برس پر  
 ہماری مدد و کار سلطنتوں کا قبضہ تھا۔ باوجودیکہ لڑائی میں ہمیں نوے کروڑ سے  
 زیادہ کا خرچ پڑا تھا مگر ہم نے صرف اُن شرطوں پر صلح کر لی کہ فرانس پر خود  
 اسی کا قبضہ ہے اور اُس کو تارادان جنگ بھی نہ دینا پڑے۔ بشرطیکہ فرانس غلاموں  
 کی تجارت چھوڑ دے۔ اب ہم جب کبھی اس صلح نامے کی شرطوں پر نظر ڈالتے ہیں تو ہم  
 کو یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے مدبران سلطنت نے ایسا فیاضانہ برتاؤ کیا جو شاید  
 مشکل سے عقلمندانہ کہا جاسکے گا۔ ہم کو سخت تعجب معلوم ہوتا ہے کہ بعض فرنج لوگ  
 واٹر لو کی لڑائی کو اپنی فتح خیال کرتے ہیں مگر اس میں شک نہیں کہ صلح نامہ کے  
 شرائط بہ نسبت ہمارے ان کی اغراض کے زیادہ موافق تھے۔

ہم بیان کر چکے ہیں کہ ہم نے فرانس کو اس کی نوآبادیان بھی دیدیں  
 بروہ فروشی کے روکنے کی کوشش میں ہم کو تھوڑا نقصان اٹھانا پڑا۔ سلطنت  
 پرتگال کو تین لاکھ پونڈ اور اسپین کو چار لاکھ پونڈ ہم نے محض اس واسطے دیے  
 کہ وہ اپنی قلمرو میں بروہ فروشی بند کر دیں۔ اس کو نصف صدی سے کچھ زیادہ  
 زمانہ گزرا جب ہم قرض کے بار سے کچلے جاتے تھے۔ اور ہماری مالی حالت اور  
 نیز فوجی قوت اس قدر اچھی نہ تھی جیسی کہ اب ہے مگر اس حالت میں بھی بروہ  
 فروشی کے روکنے کے لیے ہم نے تھوڑی فوج افریقہ کے مغربی سواحل پر معین  
 کر رکھی تھی۔ اور باوجودیکہ ہماری پیش ہا جانیں ضائع ہوتی تھیں اور ہم کو سات  
 لاکھ پونڈ سالانہ کا خرچ برداشت کرنا پڑتا تھا۔ ہم نے اس کارروائی میں تامل  
 نہ کیا۔ اس کے علاوہ ہم نے وسٹ انڈیز اور مارٹینیکس کو دو کروڑ پونڈ  
 اس شرط کے ساتھ دیے کہ اپنے غلاموں کو آزاد کریں۔ اس ناگوار تجارت کو روکنے  
 میں تقریباً دس کروڑ پونڈ ہمارے ملک کو اپنی گھر سے دینے پڑے۔

دیگر سلطنتوں کا معمول ہے کہ اپنی نوآبادیوں اور ماتحت ریاستوں  
 سے بہت زیادہ مالگزار می وصول کر لیا کرتے ہیں۔

اتھینس (دار السلطنت یونان) والے اپنی مددگار ریاستوں سے بہت کچھ سالانہ چندہ وصول کر لیا کرتے تھے اور یہ چندہ اُن کی مالگزاری کا ایک بڑا حصہ تھا۔

رومیوں کا ایک خاص اصول تھا کہ تحت ریاستیں سلطنت کے تمام مصارف ادا کیا کریں جس وقت اُنھوں نے جزیرہ صقلیہ (سسیلی) کو فتح کیا تو کل غلے کا دسواں حصہ درجوال وہاں آنے یا وہاں سے باہر جاے اس میں سے فیصدی پانچواں حصہ خود لیا کرتے تھے۔ زمانہ حال میں بھی اسپین۔ پورٹگال اور ہالینڈ کی طرح دیگر دولتوں نے اپنی نوآبادیوں کی بہت کچھ مالگزاری خود وصول کر لی ہے۔

انگلستان کا برتاؤ وہی کچھ جداگانہ رہا ہے۔ اپنی نوآبادیوں سے وصول کردار کنار ہم نے اُن کے فائدے واسطے ہزاروں روپیہ خود اپنی گز سے خرچ کیا۔ جتنا تک مجھ کو دریافت ہو سکا یہی معلوم ہوا کہ سقہ ۱۷۷۶ء تک کوئی ایسا حساب نہیں مرتب کیا گیا تھا جس سے یہ پتہ چل سکے کہ انگلستان کو سالانہ کس قدر رقم نوآبادیوں کے واسطے خرچ کرنی پڑی۔ لیکن ۱۷۷۹ء سے ۱۸۶۹ء تک چار کروڑ دس لاکھ پونڈ صرف ہوئے تھے اور اس میں شک نہیں کہ اس سے بیشتر لاکھ پونڈ سالانہ سے کم نہ صرف کرنا پڑا ہوگا۔

مگر اصل خرچ چو اس سے بھی زیادہ ہے وہ اس کے علاوہ جو۔ کیونکہ اس نقشے میں اُن اخراجات کا ذکر ہی نہیں۔ جو اسلحہ۔ وردیوں۔ حجاب دیوں اور ہسپتالوں وغیرہ کی بابت ادا کیے گئے۔ اور نہ اس حساب میں رنکروٹ وغیرہ بھرتی کرنے کا خرچہ شامل ہے۔

یہ کہا جاسکتا ہے کہ جو فوج ہم نے بحرہ روم میں ڈال رکھی جو وہ کسی نوآبادی کے فائدے کی غرض سے نہیں۔ واقعی یہ بات سچ ہوگی کہ آٹا اور برارٹر کے ایسے چھوٹے تھاات اس فوج کے مصارف نہیں ادا کر سکتے۔ مگر اس فوج کے وہاں قائم رہنے سے ہماری بڑی غرض یہ ہے کہ خط و کتابت اور مراسلت کا سلسلہ ہمارے اور ہندوستان اور آسٹریلیا کے درمیان میں محفوظ رہے۔ اور



جب ایسا ہے تو پھر اس فوج کا کل بارہم پرہ کیون ہو۔ اور تھوڑا تھوڑا ہندوستان اور آسٹریلیا بھی کیون نہ برداشت کریں؟ اور یہ تو ان مصارف کا بیان ہی جو اس فوج کی بابت ہوتے ہیں جو انگلستان سے باہر جاتی ہیں۔ وہ فوج جو انگلستان میں موجود ہے (علاوہ اس قدر آدمیوں کے جو انگلستان کے واسطے ضروری ہیں) اور ضرورت کی اوقات میں نوآبادیوں کی مدد کو بھیجی جاتی ہے۔ پھر کیا وجہ ہے کہ نوآبادیان اس فوج کی دوا می خرچ کے واسطے سالانہ چندہ نہ ادا کریں۔

ہمارے فوجی نقشہ حساب میں یہ کہیں نہیں دکھلایا جاتا ہے کہ نوآبادیوں کے واسطے ہمارے نام ہی سہی مگر ہم کو بحری فوج کا کس قدر خرچ ادا کرنا پڑا۔ ہم کو کل بحری فوج کے مصارف دینا ہوتے ہیں جن کو اگر یہ نوآبادیان خود مختار ہوتیں تو انھیں خود ہی برداشت کرنا پڑتا۔

ہم سمندر وں میں ان کے واسطے پولیس کا کام دیتے ہیں۔ اور ان کے ساحلوں کی حفاظت ہمارے روپے سے ہوتی ہے۔ تھوڑے ہی غور سے یہ بات معلوم ہو سکتی ہے کہ ہماری وجہ سے وہ کتنے مصارف سے بچ جاتے ہیں وہ تین کروڑ پچاس لاکھ انگریز جو جزائر برطانیہ اور آئر لینڈ میں رہتے ہیں ان کو ایک کروڑ اسی لاکھ نوٹ سالانہ کی رقم صرف بحری فوج کے مصارف کے لیے دینی پڑتی ہے۔ باوجودیکہ تین کروڑ آدمی جو ہندوستان اور نوآبادیوں میں آباد ہیں اس میں شاید ہی کچھ دیتے ہوں گے۔ ہندوستان ہی کو دیکھیے۔ شاید اس بات کے کہنے کی ضرورت نہیں ہے کہ ہندوستان شاہنشاہی برطانیہ کے مصارف کی بابت براہ راست بچہ نہیں دیتا۔ اور نہ ان اخراجات کی بابت ہندوستان سے کوئی مدد ملتی ہے جن سے دیگر نوآبادیوں کی طرح وہ بھی فائدہ اٹھاتا ہے۔ ہمارے قبضے میں ہندوستان ہونے کی وجہ سے نہ تو کسی انگریز مزدور کو کچھ فائدہ ہوتا ہے اور نہ کسی ٹیکس دینے والے انگریز کو۔ اور نہ اس کو ہندوستان کی وجہ سے ٹیکس میں ایک کوڑی بھی کم دینی پڑتی ہے۔

فوج کے مصارف کا یہ حال ہے کہ اس بات کی سخت کوشش ہوتی ہے کہ متی ہے کہ ہندوستان کو سوائے فوج کے مصارف کے خود ان موجود ہے ایک جتہ بھی کسی اور مدینہ نہ دینا پڑے۔ مزایہ ہے کہ محکمہ جنگ کی طرف سے اگر کبھی کسی رقم کی

بابت درخواست کی جاتی ہے اور وہ رقم ان قوم میں نہیں ہوتی جن کو عمدہ داران  
ہندوستان نے بہت ہی ضروری سمجھا ہے تو انہیں آفس اس پر بڑے زور و شور سے  
اعتراض کرتا ہے۔

خصوصاً بحری فوج کے خرچ کی بابت ہندوستان سے قریب قریب بڑی ہی  
نیاضی کا برتاؤ کیا جاتا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ہمارے جہازوں کے بیڑے  
سے اُسے بہت بڑا فائدہ پہنچتا ہے۔ اگر ہمارا بیڑا نہ ہوتا تو اُس کو بہت بڑے مصائب  
برداشت کرنا پڑتے۔ جن کی وجہ سے ہماری بدولت اُسے بچت ہو جاتی ہے۔ اس بد  
میں وہ سالانہ صرف ستر ہزار پونڈ کا چندہ دیتا ہے جو اُن پانچ لاکھ پونڈ کی علاوہ  
ہو جو اسے کشتیوں اور بندرگاہوں کے محمولوں وغیرہ کی بابت ادا کرنے ہوتے ہیں۔  
ہماری نیک نیتی کے ساتھ یہ کوشش اور خواہش ہے کہ ہندوستان  
صرف اُس کے لوگوں کے فائدے کی غرض سے حکومت کریں۔ ممکن ہے کہ ہم نے  
غلطیان کیں ہوں۔ جیسی غلطیاں کہ انگلستان پر حکومت کرنے میں بھی ہو جاتی  
ہیں۔ لیکن ہمارا ہندوستان پر حکومت کرنے کا اصول یہی ہے جو ہم نے بیان کیا  
میں خیال کرتا ہوں کہ کوئی شخص اس بات سے انکار نہ کرے گا کہ ہماری  
حکومت سے ہندوستانیوں کو فائدہ پہنچا۔ ڈاکٹر ہنٹر کا بیان ہے کہ اڑیسہ میں راجہ  
کا حصہ غلامین ساٹھ فیصدی ہوا کرتا تھا۔ اور راجہ کی جملہ گورنمنٹ بھی ستر فیصدی  
لیا کرتی تھی۔ اور ہماری گورنمنٹ صرف اس سے صرف سات تک لیا کرتی۔ کوئی شخص  
اس میں عذر نہیں کر سکتا کہ ہمارے ٹیکس ہندوستانیوں پر بہت ہی کم ہیں۔ اور  
ان کی جان و مال بہ نسبت اُس کے کہ وہ ہندوستانی بادشاہوں کے زیر حکومت  
ہونے اب زیادہ محفوظ ہیں۔ اور یہ بات بھی یقینی ہے کہ ہندوستان ایک جبر  
بھی انگلستان کی انگلاندی کے بابت نہیں دیتا اس بات کو تو کوئی شخص نہیں  
نابین کر سکتا کہ ہندوستانی لوگ ہم کو چاہتے ہیں اور اس کی امید کرتا بھی  
شاید حد سے بڑھ جاتا ہے۔ لیکن ہاں ہمارے انکار نہیں کیا جاتا کہ ہماری  
گورنمنٹ وہاں صرف کی نگاہ سے دیکھی جاتی ہے۔

میں  
میں خیال کرتا ہوں کہ ہماری حکمرانی کا ہر دلعزیز ہونا عذر کے زمانے

صاف طور پر ظاہر ہو گیا۔ ہمارے ملک والوں نے عام اس سے کہ وہ اعلیٰ ہون بڑے  
یا دئے بہادرون کی سنی کارگزاریاں دکھائیں۔ تاہم اگر ہماری گورنمنٹ لالچ اور  
غیر منصف مشہور ہوتی اور اگر ہمارے اوپر ہندوستان کی رعایا کو اعتماد نہ ہوتا اور اُن  
کے دلوں میں ہماری عزت نہ ہوتی تو ہم ہندوستان میں بھگا دیے گئے ہوتے۔ ہماری بہادر  
فوج کی بہادری اور ہمارے افروں کے فنون سپہ گری نے ہمیں بہت ہی کم فائدہ بخشا ہوتا  
ہندوستان کی رعایا نے ہمارے خلاف کسی قسم کی بغاوت نہیں کی۔ اور ایسے نازک وقت  
میں بھی اُن لوگوں کا اس قسم کا بے تاؤ کرنا اس بات کی صریحی شہادت ہے کہ ہم نے اپنا  
فرض منصبی کس خوبی سے ادا کیا تھا۔

ہماری حکومت کے بارے میں دوسری قوموں کی رائے معلوم کرنی ہوتی ہے۔  
کانگ اور سنگاپور کے واقعات کو دیکھو۔ کانگ کانگ کی تاریخ میں مسطور و ڈکٹا ہے  
جس وقت وہ دولت برطانیہ کو ملا ہے ایک بیکار و بے فائدہ جزیرہ تھا جس میں صرف  
چند ماہی گیر رہا کرتے تھے۔ اب اس میں ہزار ہا چینی آکر بس گئے ہیں جنہوں نے  
چین کو چھوڑ کے یہاں اس غرض سے بود و باش اختیار کی ہے کہ اُن کو یہ بات معلوم  
کہ انگریزی گورنمنٹ کی عمل داری میں رہنے سے وہ بھاری بھاری ٹیکس سے بچ  
جائیں گے اور اُن پر منصفانہ قانون کے ذریعے سے حکومت کی جائے گی۔ اور یہاں  
انہیں فائدہ بخش تجارت کا بھی پورا پورا اختیار حاصل ہو گا۔ سنگاپور میں بھی جو پیشتر ایک  
غیر آباد جزیرہ تھا اب سیکڑوں لوگوں نے چین سے چلایا۔ اور ہندوستان سے جا جاکے یہ  
مذکورہ وجوہ سے وہاں بود و باش اختیار کی ہے۔

حالا کی حالت کو دیکھیے۔ ہیسپان کہتا ہے: "اُن پانچ سال کے زمانے  
میں جب کہ وہ دولت برطانیہ کے زیر حکومت تھا اس پر ایسی رحم دلی اور  
انصاف پسندی کے ساتھ حکومت کی گئی کہ وہاں کر دیے جانے کے بعد وہاں کے  
باشندوں کو (عام اس سے کہ وہ یورپین تھے یا وہاں کے رہنے والے)  
پھر اپنے تئیں وچ گورنمنٹ کا عادی کرنا مشکل معلوم ہوا۔ اگرچہ وہ اس قحط  
ہی زمانے تک برٹش کے قبضے میں رہا مگر اتنے ہی دنوں میں وہاں کچھ اور  
رونق ہو گئی۔ اور وہاں وہ بات اتنے قحط سے عرصے میں پیدا ہو گئی جو دو سال

مالینڈ کی سلطنت کے قبضے میں رہنے سے بھی نہیں حاصل ہوئی تھی۔  
یہ کہنا کہ آئرلینڈ کے ساتھ سختی سے برتاؤ کیا جاتا ہے: انصافی ہے  
بلکہ بخلاف اس کے آئرلینڈ میں جتنی آبادی ہے یا جتنا لگان و مان سے وصول ہوتا ہے  
اس کے اعتبار سے اسکے ممبر پارلیمنٹ میں زیادہ ہیں۔ اسکو اسی قدر ٹیکس دینا پڑتا ہے  
جتنا ہم لوگوں کو دینا پڑتا ہے بلکہ ہم لوگ اور بھی بہت سی ٹیکس دیتے ہیں جو آئرلینڈ  
والوں کو نہیں دینے پڑتے مثلاً زمین کا ٹیکس، گھر دار ٹیکس، ریلوے ٹیکس وغیرہ وغیرہ  
جن کی مجموعی رقم سات لاکھ پونڈ سالانہ سے زائد ہوتی ہے اس سال تک وہاں کے  
کسانوں کو ان ٹیکس بار سے یہاں کے لوگوں سے کم دینا پڑتا تھا اور نیز آئرلینڈ کی زمین  
پر بہ نسبت انگلینڈ کے کم جمع بند بھی ہوئی ہے۔ علاوہ برین آئرلینڈ کو انگلینڈ اور اسکاٹ لینڈ  
سے کہیں زیادہ رقم بطور امداد دی جاتی ہے مثلاً اس کو انٹی لاکھ پونڈ قطع کے زمانے میں دیے  
گئے تھے بعض اوقات یہ کہا جاتا ہے کہ شراب کا حصول آئرلینڈ میں بہت زیادہ دیا جاتا ہے۔  
مگر خود انگلستان ساری بھر شراب پر جنگی دیتا ہے۔ اور اس پر پہلے جزائریہ برطانیہ ۹۲  
فی صدی جنگی دیتی ہے۔ حالانکہ آئرلینڈ کو صرف ۹ فی صدی کے حساب سے دینا  
پڑتا ہے۔ مجھ کو اس بات کا یقین ہے کہ خود انگلش لوگوں اور اسکاٹ لینڈ والوں کی  
بھی یہ خواہش ہے کہ آئرلینڈ کے ساتھ انصاف اور مناسبت فیاضی کا برتاؤ کیا جائے۔  
ہم کو معلوم ہے کہ جس طرح لڑائی میں فتح ہوا کرتی ہے اسی طرح صلح میں بھی فتح ہوا کرتی  
ہے۔ اگر ہم انسانی ترقی کی تاریخ کو دیکھیں تو نظر آئے گا کہ ہم اپنے آباد اجداد پر اس بات کے  
فخر کرنے کا بھی موقع حاصل ہے۔

انگریزی زبان نہایت تیزی کے ساتھ پھیل رہی ہے۔ اور ایسا معلوم ہوتا ہے  
کہ جیسے غریب کل بنی آدم کی زبان بھی انگریزی ہو جائے گی۔ اس بات کو ابھی بہت  
زمانہ نہیں گزرنا جب لارڈ ڈسکن نے ڈاکٹر ایلفیئر سے اپنی کتاب میسوری  
ایڈوانسمنٹ آف انڈیا کے (ترقی تعلیم) لاطینی زبان میں ترجمہ  
کرنے کی فرمائش کی تھی۔ اور وجہ یہ بیان کی تھی کہ جس زبان میں میری کتاب ہے وہ  
اس قدر محدود ہے کہ اس کے بڑھنے والے بہت ہی کم ہیں اور اگر اس کا ترجمہ  
لاطینی زبان میں ہو گیا تو گویا یہ کتاب از سر نو زندہ ہو جائے گی۔

کسی اور ملک کو ہمارے لٹریچر سے زیادہ پاک صاف اور عمدہ لٹریچر کا فخر نہیں حاصل ہے۔ شاید کوئی کہے کہ چونکہ مین انگریز ہوں لہذا میرا یہ قول تعصبانہ ہو۔ مگر نہیں بالاتفاق عام لوگوں کی یہ رائے ہے کہ مشیکسٹر لمحاظ لٹریچر کے ساری دنیا میں ممتاز اور بے مثل ہے۔ اس زمانے کے شاعر دن کے علاوہ چاکسر۔ بیکن۔ ملٹن۔ اسپنسر اور بہت سے شاعر ہماری قوم کے زریب و زینت ہیں۔ حال میں ایطالیہ کے ایک رسالے نے دنیا بھر کی عمدہ کتابوں کے بابت عام رائے طلب کی۔ کئی سو آدمیوں نے اور دیگر چندہ دینے والوں نے جو رائے دی۔ اس کی رو سے جو آٹھ کتابیں اول درجے کی منتخب ہوئیں ان میں سے ایک تو انجیل تھی۔ اور چار کتابوں سے کم نہ تھیں جو انگریزی تھیں۔ ایجاد اور تحقیقات کی تاریخ کو اٹھائے ملاحظہ کیجئے واسطے ڈاکٹر اسٹون کا انجن ایجاد کیا اسٹیفنسن نے متحرک گاڑیوں کا سلسلہ۔ دسٹ اسٹون نے تار برقی آرک رائٹ نے بجے کی کل۔ ہارگر لویز نے کاتے کی کل اور طالباط نے فوٹو گرافی۔

علم طب ہی کو دیکھے دوران خون کو ہارومی نے دریافت کیا جنسیر نے ٹیکہ نکالا سمکسن نے بے ہوش کرنے اور حس کے کھودینے کا پتہ لگایا۔ اور لیسٹر نے زخموں کا علاج بذریعہ آنتیپنی سپٹک کے اور جراحی کے ذریعے سے ڈمنڈ کم نکالا سائنٹس میں بھی ہمارے بیان بڑے بڑے لوگ ہوئے ہیں مثلاً بیکن۔ نیوٹن۔ نیگ۔ ڈارون۔ ڈیوی۔ ڈالٹن۔ کیون۔ ڈیش۔ فیرڈی۔ لائل۔ مرقی سن۔ ہرشل وغیرہ۔

میں نے ان باتوں کو اس وجہ سے نہیں لکھا ہے کہ ان سے ہماری بڑائی بھکتی ہے۔ لیکن ان باتوں سے ہمارے آباؤ اجداد کی عزت ہے اور ہم کو ان پر فخر کرنے کا موقع حاصل ہے ان باتوں نے ہم پر بھی ایک بہت بڑی ذمہ داری عائد کر دی ہے۔

ملٹن کی اس دعا میں ہم سب کو شریک ہونا چاہیے کہ اے خدا جس نے اپنی رحمت و مہربانی سے اس سلطنت برطانیہ کو ایسا جلیل القدر اور قابل تعریف

پیدا کیا۔ ہم لوگوں کو مع ان چھوٹے چھوٹے جزیں کے جو مثل اس کی اولاد کے ہیں اپنی غنایت سے اس فرحت بخش جگہ میں قائم رکھا۔ ہم کو اس مہربانی کی دعا ہی پر نہ قانع ہونا چاہیے بلکہ اپنے تئیں اُس کے لائق بنانے کی بھی کوشش کرنی چاہیے۔ ہم کو یاد رکھنا چاہیے کہ جس قدر زیادہ قوت ہوتی ہے اُسی قدر زور و شور کم ہوتا ہے۔

**کارلائل** کا قول ہے کہ انسان اور اُس کے افعال پر اخلاقی قوت سے حکومت ہوتی ہے نہ مادی قوت سے۔

انگھستان کو ہم سے یہ امید کرنے کا حق حاصل ہے کہ ہم میں سے ہر شخص اپنا فرض ادا کرے گا۔ وہ ہم سب سے جو اُس کی خاک سے پیدا ہوئے ہیں۔ کہتا ہے۔ میں نے یہ سب تمہارے واسطے کیا ہے۔ مگر تم نے میرے واسطے کیا کیا؟

اور واقعی جب ہم گذشتہ تاریخ پر نظر کرتے ہیں تو اسے دیکھ کے شاید یہ کہنا مبالغہ نہ خیال کیا جائے گا کہ ہمارے ملک نے اپنی ذمہ داریاں اور اپنا فرض نہایت عقلمندی اور فیاضی کے ساتھ پورا کیا۔ اور اس سلطنت پر حکومت ایسی شان سے کی کہ وہ بھی اس فتحیابی سے کم نہیں جس کی بدولت یہ سلطنت لی گئی تھی اس بات کی امید کرنا کہ کسی زمانے میں تمام انگریزی بولنے والے لوگ ایک ہی قوم ہو جائیں گے محض خواب و خیال ہے۔

شاید لوگ یہ خیال کریں کہ میں اپنے ملک پر حد سے زیادہ ناز کرتا ہوں اور اُس کا بہت ہی طرفدار ہوں۔ مگر خود واقعات ہی آپ اپنی شہادت دے رہے ہیں۔ علاوہ برین مارش کا قول ہے انسان اس قوم کو بہت ہی انصاف کی نظر سے دیکھتا ہے جو اُسکی قوم سے زیادہ تعلق رکھتی ہے۔ ملک کی محبت انسان کو اس بلند مقام پر پہنچا دیتی ہے جہاں پہنچنے کے انبا اور اپنے خاندان کا خیال بالاسے طاق ہو جاتا ہے۔ اور صرف عام فائدے کا خیال پیش نظر ہوتا ہے۔ عظمت و شان کا خیر نادانی ہے۔ لیکن اپنی زبان اور اپنے طریقہ کا پھیلانا۔ اپنی قوم اور تجارت کو بڑھانا عام اس سے کہ وہ خشکی میں ہو یا تری میں اور اس بڑی ذستے داری کا خیال

رکھنا جو ہمارے سروں پر واقعی قابل ناز ہے۔

## توطن

ہم سب لوگ ملکی سلطنت کے اجزاء ہیں اور ہمارا نہایت ضروری فرض یہ ہے کہ اپنے تئیں اس بڑی ذمے داری کے لائق بنادیں۔ اپنے تئیں لائق بنانے کے واسطے علم خیال اور نیک نیتی کی ضرورت ہے۔ ہمارے شہنشاہی کی وسعت ہی بجائے خود خوفناک چیز ہے۔ ہم بہت سی قوموں پر حکمران ہیں اور ان میں سے اکثر ایسی ہیں جن کے خیالات اور خواہشیں ہمارے اغراض سے بالکل جدا گانہ ہیں۔ مثلاً ہندوستان ہی کو دیکھیے۔ وہاں کی آبادی انگلستان کی دس گنی ہے۔ اور اُس میں ایسی ایسی قومیں آباد ہیں جن کے مذہب اور نسلیں جدا جدا ہیں۔ ہندو لوگ اسی نسل سے ہیں جس سے کہ ہم لوگ بھی پیدا ہوئے ہیں وہ نہ صرف ایسی زبان بولتے ہیں جو ہمارے زبان کے مشابہ ہے بلکہ بعض بعض الفاظ جو ہمارے زبان میں ہیں بعینہ اُن کے یہاں بھی موجود ہیں۔ لفظ ”پور“ جس پر بہت سے ہندوستانی الفاظ ختم ہوئے ہیں ہمارے یہاں کے لفظ ”بارو“ سے مشابہ اور اسی طرح لفظ کے آخر میں آتا ہے جس طرح ہمارے یہاں کا لفظ ”بارو“، لیکن ہندوستان کے باشندوں کا صرف ایک حصہ ہیں۔ باوجودیکہ زمانے اور فاصلے نے بہت سے فرق پیدا کر دیے ہیں مگر نسبت ڈریوئیڈین رئیس کے جو جنوب میں ہے یا میلے ادجار نیز قوم کے جو مشرق میں رہتے ہیں ہندوؤں کا خون ہم میں زیادہ ملا ہوا ہے ان میں اور مسلمانوں میں بہت بڑا اندھنی جھگڑا ہے مسلمان ہی مسلط ہو جائیں گے۔

ہندوستان ہمارے واسطے ایک بہت ہی بڑی ذمے داری کی چیز ہے ہم لوگ ساری دنیا میں دوسری بڑی بڑی قوموں سے ملتے ہیں۔ بہت ایسے مسئلے پیش ہوتے ہیں اور ہوتے رہیں گے جن میں دونوں فریق کی جانب سے قابلیت اعتدال اور درگزر کی ضرورت ہوتی ہے۔ ہماری مدبرانہ سلطنت

اس بات کے جاننے کی ضرورت ہے کہ کس موقع پر درگزر کرنی چاہیے اور کس جگہ مستقل مزاجی سے کام لے کے درگزر نہ کرنا چاہیے۔ اور عام لوگوں پر اس بات کا جاننا فرض ہے کہ کس موقع پر کسی کی امداد کرنی چاہیے۔

انسانی تاریخ ہم کو یہ بتلا رہی ہے کہ بہت سی بڑی بڑی سلطنتیں ہیں اور خاک میں مل گئیں مصر۔ اسیریا۔ اور فارس کا عروج ہوا اور نہ وال آگیا۔ حال ہی کے زمانے میں جھنڈا اور فوئیس کی سلطنتوں نے ہمارے ہی طرح جہازہ دن۔ نوآبادیوں۔ اور سوداگری کے ذریعے سے بہت فروغ حاصل کر لیا تھا ہم اگر یہ چاہتے ہیں کہ ہمارا حال اُن کا سا نہ ہو تو ہمیں چاہیے کہ اُن غلطیوں سے بچیں جن میں وہ سلطنتیں مبتلا ہوئیں بائبل کہتا ہے "ایک سلطنت ہزار دن برس میں مشکل سے بنتی ہے۔ لیکن اُس کے مٹانے کے واسطے صرف ایک گھنٹہ بہت کافی ہے"

دولت خارجہ سے کیا علاقہ رکھنا چاہیے اس کے متعلق یہ خیال ہے کہ دوسری قوموں سے دوستانہ تعلقات کا قائم رکھنا صرف ہمارے فائدے ہی کے واسطے نہیں ضروری ہے بلکہ ہمارا فرض بھی یہی ہے۔ اکثر قومیں ایک دوسرے کو دشمن خیال کرتی ہیں لیکن اگر ذرا نظر غور سے دیکھا جائے تو ہم سب لوگ بنی آدم ہیں لہذا ہم کو ایک دوسرے کا دوست رہنا چاہیے و ملزما کے ایک دماغ نے اپنے وعظ میں اس بات کو عجیب لطف کے ساتھ بیان کیا ہے وہ کہتا ہے "میں ایک روز ہوا کھانے کو نکلا تھا۔ اتفاقاً ایک ہمارے دوسری جانب ایک عجیب الخلق صورت نظر آئی۔ مگر جب وہ صورت قریب آئی تو مجھے معلوم ہوا کہ آدمی یہی ہے۔ اور جب بالکل پاس آگئی تو میں نے پہچانا کہ میرا بھائی ہے"

صرف اتنا ہی نہیں کہ دوسری قومیں آدمی ہیں۔ بلکہ ہم وہ آپس میں بھائی بھائی ہیں۔ اور اُن کے فوائد اکثر حالتوں میں ہمارے فوائد سے وابستہ ہیں جب اُن کو ضرر پہنچتا ہے تو ہم کو بھی ضرر پہنچتا ہے۔ اور ان کی منفعت سے ہمیں بھی نفع ہوتا ہے۔ سب سے بڑا فائدہ دولت برطانیہ کا



اس میں ہر کہ ساری دنیا میں اس اور خوش حالی قائم رہے۔ لڑائی کی چمک دمک نے انسان کے خیال کی نظر کو خیرہ کر دیا ہے۔ اور ہم اس بات کو بالکل بھول جاتے ہیں کہ لڑائی سے کس قدر مصیبت اور تکلیف انسان کو پہنچتی رہی ہے۔

لڑائی کی بدولت جیسی جیسی خوریزیاں اور جو جو مصائب دنیا میں پیدا ہوئے ہیں ان کا خیال کرنے سے بھی دل کا پٹھنا ہے۔ اور یہ اس بات کی ایک بڑی دلیل ہے کہ جھگڑے اور فساد ایک نسل کے ذریعے سے طے ہو جائیں مگر موجودہ حالت انسان کے واسطے موجب تنگ ہے اگر وحشی لوگ اپنے خیالات کو زور بازو سے سمجھاتے ہیں تو سمجھانے دو۔ لیکن مہذب قوموں کا ایسی باتیں کرنا خلاف اخلاق ہی نہیں بلکہ عام سمجھ اور دانائی کے بھی خلاف ہے۔ نئی الحال اسن دامن قائم رکھنے کے محکمون میں پینتیس لاکھ آدمی ہیں۔ لیکن لڑائی کے محکمون میں ایک کروڑ آدمی ہیں اور جو انتظام سوچا گیا ہے اگر ہو گیا تو دو کروڑ ہو جائیں گے۔ بیس کروڑ پونڈ سالانہ کا خرچ ضرر اے نام ہو دراصل اخراجات اس سے کہیں زائد ہیں۔ کیونکہ براعظم کی فوج ابھی جدید ہوتی ہوئی ہے علاوہ بریں اگر یہ اسن دامن کے محکمون کے پینتیس لاکھ آدمی کبھی طرح کام کریں اور ان کی محنت سے صرف پچاس پونڈ سالانہ پیدا ہوں تو کل روپیہ جو وہ پیدا کریں گے ستر کروڑ پچاس لاکھ ہو گا۔ جس کے معنی یہ ہیں کہ یورپ کے فوجی اخراجات کی تعداد اصل میں پینتیس کروڑ پچاس لاکھ پونڈ سالانہ ہے اصل میں بعض امور ان اخراجات سے بھی زائد غور طلب ہیں۔ لیکن چونکہ انسان کی محنت و زندگی کے محاصل کا اندازہ صرف روپے کے ذریعے سے ہوا کرتا ہے لہذا ہم کو یہ مجبوری دکھانا پڑی۔ غیر ممکن ہے کہ کوئی شخص موجودہ بری اور بحری فوج کے انتظامات کو دیکھے اور اسے خطرہ نہ نظر آئے۔ یہ بھی فرض کر لیا کہ ان کا نتیجہ لڑائی نہ ہو گا۔ لیکن دیرانہ اور بربادی تو لا بدی ہے۔

یورپ کے خاص خاص ملک روز بروز زیادہ مقروض ہوتے چلے جاتے ہیں۔ گزشتہ بیس سال کے عرصے میں اٹلی کا قرض اٹالیس کروڑ تیس لاکھ سوڑھ لاکھ کروڑ ساٹھ لاکھ پونڈ ہو گیا ہے۔ آسٹریا کا قرض چونتیس کروڑ سے اٹھادین کروڑ۔ روس کا قرض چونتیس کروڑ سے پچھتر کروڑ فرانس کا قرض پچاس کروڑ سے تیرہ سو کروڑ پونڈ ہو گیا ہے۔ دنیا بھر کی سلطنتوں کے قرضے کی میزان سنہ ۱۹۱۴ء میں چار ارب پونڈ تھی لیکن

اب اس کی کل میزان چھار ہاونڈ سے بھی زائد ہو گئی ہے اور ہوتی جاتی ہے۔ اس پر خوف بارعظم سے نہ تو کوئی قیمتی جائیداد خریدی گئی نہ کوئی فائدہ مند کام کیا گیا۔ اصل میں یہ روپیہ بالکل برباد ہی ہوا ہے یا یوں کہیے کہ اس کی حالت بربادی سے بھی زیادہ خراب ہے۔ یعنی یہ روپیہ یا تو لڑائی میں صرف ہوا یا اس کی تیاری میں برباد کیا گیا۔ فی زمانہ ہم کو حقیقتاً اصلی اس میں میرے ہم گو یا لڑائی ہی کی حالت میں بسر کر رہے ہیں۔ خوش قسمتی کی صرف اتنی بات ہے کہ جنگ اور خونریزی نہیں کرتے۔ لیکن بغیر خوف ناک مصائب کے سفر نہیں۔ خود ہماری یہ حالت ہو رہی ہے کہ قومی آمدنی کا ایک ثلث حصہ آئندہ لڑائی کی تیاری میں صرف ہوتا ہے۔ ایک ثلث گزشتہ جنگ کے قرضے کی بابت دیا جاتا ہے اور صرف ایک ثلث حکمرانی کے کاموں میں صرف ہوتا ہے۔

میری یہ رائے نہیں کہ جس طرح ممکن ہو صلح ہی کی جائے مگر مجھے اس بات کے کہنے میں ذرا بھی شرم نہیں آتی کہ جان تک بے صلح ہی کر لینی چاہیے اس میں شک نہیں کہ بہت سے ایسے اہم مسئلے بھی ہیں جو بذریعہ ثالث کے نہیں طے ہو سکتے لیکن اصل اصل نے جو ایک بہت مستند شخص ہے کہا تھا کہ "گزشتہ سو برس کے عرصے میں کوئی ایسی لڑائی نہیں ہوئی جس کا فیصلہ بغیر لڑے نہ ہو سکتا۔"

اس سے قبل جب مجھ سے لیم لیڈیا سے ملاقات ہوئی تو ہم نے اس مضمون پر گفتگو کی اس نے نہایت ہی جوش کے ساتھ کہا "اگر فرانس میں خرچ کی یہی حالت رہی تو ایک دن ایسا آنے والا ہے جب فرانسیسی اپنی بارکون کے سامنے بھیک مانگیں گے اور اب خرچ کی صرف وہی حالت نہیں بلکہ اور بڑھ گیا۔ یورپ کی حالت نہایت ہی پرخطر نظر آ رہی ہے۔ روس میں پھیلنا پھیلا ہوا ہے۔ جرمن کو سوشیالزم کا اندیشہ ہے اور فرانس کو بد عملی کا خوف ہے۔ اور قریب قریب دیوالیہ ہو جانے کے آثار جلد جلد بڑھتے ہی چلے جاتے ہیں۔"

بظاہر اب بد عملی کے جرائم کی کوئی وجہ نہیں نظر آتی لیکن اس دنیا میں

ہر بات کا کوئی نہ کوئی سبب ضرور ہوا کرتا ہے۔ یورپ کے مزدور بہت زیادہ دیر تک کام کرتے ہیں اور بہت کم مزدوری پاتے ہیں۔ اگر کوئی شخص حال کی اٹلی کی رپورٹ اٹھا کے دیکھے تو اسے معلوم ہو گا کہ وہ ان کے ناشکاروں کی حالت نہایت ہی خراب ہو رہی ہے۔ یورپ میں مزدوری بہت کم دی جاتی ہے اور کام بہت گھنٹوں تک لیا جاتا ہے۔ اور فرانس میں بھی چھوٹے چھوٹے زمینداروں کی حالت کچھ اچھی نہیں ہے۔

مجھے اس خواہش سے نہایت ہمدردی ہے کہ صرف آٹھ گھنٹے کا دن ہو کرے لیکن وہ تجویز جو پاپا پارک مین پاس ہوئی اس میں اس بات پر نہایت عقلمندی سے زور دیا گیا تھا کہ یہ بات کل قوموں میں ہونی چاہیے۔ لیکن فوجی انتظام اگر اسی اصول پر قائم رہا تو محنت کے گھنٹوں کا کم کرنا ممکن نہیں۔ اس بات کے حاصل کرنے کا صرف یہی ایک طریقہ ہے کہ فوجی اخراجات میں کمی کیجئے بحری اور بری فوج کے مصارف کے واسطے جو ٹیکس دینا پڑتا ہے اس کی وجہ سے اس بات کی ضرورت ہے کہ یورپ کا ہر زن و مرد معمولی محنت کر سکتا ہے اس سے کم از کم ایک گھنٹہ اور محنت کرے۔ حقیقت میں اہل یورپ دین عیسوی کے پابند نہیں ہیں بلکہ وہ لڑائی کے دیوتا کی پرستش کرتے ہیں۔ افسوس! ہم لڑائی کو نہیں روک سکتے۔ لیکن کم سے کم اتنا ضرور کر سکتے ہیں کہ صلح کے پلے کو بھاری کر دیں اور اس بات کی کوشش کریں کہ دوسری قوموں سے دوستانہ برتاؤ قائم رہے۔ اور ان کے ساتھ خلق و مروّت اور انصاف و فیاضی سے پیش آویں۔

اکثر ملکوں کے لوگ محض بیوقوفی سے صرف اس بنا پر کہ دیگر قومیں غیر ملک کی رہنے والی ہیں ان سے لڑائی کی کوشش کرتے ہیں گو یہ کتنا آخر صرف اتنی بات پر کہ کوئی سلسلہ کوہ درمیان میں حال ہے ایک قوم دوسری قوم کی دشمن ہو جاتی ہے۔ لیکن اگر یہ پھاڑ درمیان میں نہ ہوتے تو ان کا خون مل کر گانگت کا رنگ پیدا کرتا۔

لیکن ان سے بھی زیادہ خراب وہ دیوار ہیں جن کو ایک قوم دوسری

قوم کے درمیان خود ہی حاصل کر لیا کرتی ہے۔ مثلاً مختلف قسم کے فرائض و رسوم اور سب سے بدتر روک بے بنیاد تعصبات اور عداوت ہے جس کی وجہ سے ایک قوم دوسری قوم کو نقصان پہنچانے کی ہمیشہ تدبیریں کیا کرتی ہے۔

یہی تعصب اور عداوت جو عموماً قوموں کے درمیان میں پیدا ہوا کرتے ہیں۔ بعض اوقات ایک ہی سلطنت کے اندر دو فرقے کے امین بھی پائے جاتے ہیں کسی قوت کا بیجا استعمال کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ یہ محض ایک کمزوری کی علامت ہے مگر اسے مبارک وہ دن ہو گا جب ہم لوگوں کا براؤ عام اس سے کہ ایک ہی سلطنت کے دو فرقوں میں ہو یا دو جدا جدا قوموں کے درمیان ہو اس طرح کا ہو جائے جیسا کہ وسط کتنا ہے لڑائی کی دھمکی دی جائے اور نہ وحشیوں کی طرح ہم اپنے اس بھائی کے ساتھ جس نے ہمارے ساتھ بڑائی کی ہو بلا لینے کو تیار ہوں بلکہ ہوں اس کے ہم اپنے بھائیوں کو یہ طرز عمل بتلا دیں کہ وہ ایک دوسرے کے ساتھ محبت کریں اور عزت سے پیش آویں۔

بعض اوقات کہا جاتا ہے کہ انقلابات بغیر فیزیکی کے نہیں ہوتے۔ لیکن بڑے بڑے انقلابات دنیا میں دل کے ذریعے سے ہوئے ہیں نہ تلوار کے ذریعے سے اور جن نو قوتوں پر تلواروں سے کام لیا گیا ہے وہ ان بھی صاحب قلم نے صاحب قلم پر فتح پائی ہو۔ یاد رکھو کہ خیالات سنگینوں سے زیادہ قوی ہوا کرتے ہیں۔

مگر کہتا ہے "کسی شہر کا کوئی متوطن اگر اپنا فرض اچھی طرح اور عقلمندی کے ساتھ ادا کرنا چاہتا ہے تو اس کے لیے ضروری ہے کہ اپنے دماغ کی تربیت اچھی طرح کرے۔ اور نہایت ہی کمال و پختگی کے ساتھ ان فیاضانہ اور ایمان دارانہ جذبات کی پرورش کرے جنہیں قدرت نے ہمارے غریب ذہن دیا ہے اور وہ باتیں جو ہمارے مریض ذہن کی من پسندیدہ اور ہر دل عزیز ہیں۔ انہیں استعمال عام لوگوں کے ساتھ بھی کیا کرے۔ اس طرح وطن کا دوست بنے اور یہ نہ بھولی جائے کہ میں شریف و محترم وہ زندگی جسکو عام شہری اغراض و علاقہ ہر ایک قوت اور محنت کا عہدہ اور جو شخص ہر دینے کی باری کے وقت سوجائے یا دشمنوں کی طرح چلا جائے وہ اپنا فرض نبھاتا اور انسان کو اپنے فرض کے ادا کرنے کا خیال اپنے حقوق حاصل کرنے کے خیال سے زیادہ ہونا چاہیے۔

مولانا مولوی عبدالحمید صاحب مروت و تقویٰ  
کی یادگار

رسالہ

# دلدار

جلد ۲۹

ایستادہ جولائی تا اگست ۱۹۲۹ء

نمبر ۲۸

مترجمہ  
محرم صدیق حسن علی طبر

باہتمام

حاکم حکیم محمد راج الحق مینجراؤ پر پرنٹ و پبلیشر

دلدار پریس، محلہ کٹرہ، بزمین، سبکچان، ملتان

چھپایا کر شائع ہوا





از مولانا عبدالحلیم شرر مرحوم

محمد بیگ کو اس کے منگوانے کا شوق ہوا۔ علامہ سید مرتضیٰ حسینی مصر میں موجود تھے۔ ان سے درخواست کی گئی کہ اپنی بیش بہا اور لاجواب تصنیف کی ایک نقل کتب خانہ کے لیے دیں۔ الغرض محمد بیگ نے ایک لاکھ درہم دے کے اُس کتاب کو ہم ہونچایا اور اس کتب خانہ میں رکھا۔ اس سے ہر شخص سمجھ سکتا ہے چاہے ترقی علمی کسی بولیشکل انتظام کے ساتھ نہ ہوئی ہو۔ لیکن اسلامی بیک بالافراد آخر عہد تک علم کی کتنی بڑی قدر دان اور مددگار رہی۔ ایک لاکھ درہم پر ایک کتاب کا لینا ایک ایسا شوق علم ہے جو اعتدال کے درجہ سے گزر گیا ہے۔

علامہ مرتضیٰ حسینی کی اس مشہور تصنیف پر قیاس کر کے کسی کو یہ نہ خیال کرنا چاہیے کہ وہ صرف لغت ہی میں متفرد تھے۔ فن حدیث و تاریخ میں اُن کی بہت سی تصانیف ہیں اور ہر بات میں وہ اپنے عصر کے مقتدا و امامان لیے گئے ہیں اور تمام دینی علوم میں سچے دارث انبیاء علیہ السلام مانے جاتے تھے۔

چند روز بعد وہ جامع حرم افندی کے قریب جو چھوٹا بازار ہے اُس میں اٹھ آئے جہاں شمس الدین خفگی کی مسجد بہت قریب تھی۔ یہ تبدیلی مقام اللہ میں ہوئی تھی۔ سرزمین مصر کا یہ خطہ اُن دنوں علما و فضلاء سے معمور تھا۔ اور اکثر اہل علم اس مقام میں سکونت پذیر تھے۔ وہ سب لوگ ان کے آنے سے بہت خوش ہوئے اور اُن کی صحبت اور اُن کی قربت کو اپنے حق میں بہت نعمت سمجھے۔ اور وہ ان کی سکونت میں ان کی کیفیت تھی کہ برابر سب لوگوں سے ملتے تھے۔ درس دیتے

تھے۔ اور دعا و تعویذ میں بھی اکثر مشغول رہتے تھے۔ ان کے ہم محلہ چاہتے کہ ان پر سلوک کریں۔ اکثر ہدایا اور تحائف لاکے پیشکش کرتے تھے۔ اگرچہ ہمیشہ لاپرواہی ثابت کرتے۔ اور ان کو ایسی ہمدردیوں سے روکتے تھے۔ ان کے ان اوصاف کی زیادہ شہرت ہوئی اس لیے کہ ملک مصر کے تمام اطراف و جوانب سے لوگ ان کی زیارت کے مشتاق ہو کے آتے تھے۔ چونکہ یہ غریب الدیار تھے۔ اور ان کا وطن مالوف مصر تھا لہذا مصر والوں نے کوشش کی کہ ان کی ہر طرح دستی کریں اور چنانچہ ممکن ہوا کہ ان کو مانوس بنائیں اور ان سے کچھ پیار کریں۔ باوجودیکہ ان کا لباس ان کی وضع ان کے حرکات و سکنات اور شکل و شمائل سب چیزیں اہل مصر سے جدا گانہ تھیں مگر مصر والوں نے ان سے مل جل کے آخر کار انھیں اپنا بنا لیا۔

علامہ مرتضیٰ حسینی زبان فارسی اور ترکی بھی بخوبی جانتے تھے۔ گرجستان کی زبان بھی تھوڑی بہت سمجھ لیتے تھے۔ ان کی ان تمام کمالات کی خبریں دور دورہ ہو چکیں۔ اور دنیا سے اسلام کے ہر زاویہ میں لوگ ان کی زیارت کے مشتاق ہو گئے۔

اس ناموری کے زمانے میں انھیں مشرق ہوا کہ محدثین سلف کی طرح طلبہ کے حلقہ میں روایت و درایت پر لکھ دیں۔ اس کام کو انھوں نے ایسی حیرت انگیز کامیابی کے ساتھ شروع کیا کہ زمانہ عیش و عشرت لگا صرف ان پر حافظ کی مدد سے راویوں۔ سند و روایت پر لکھ دیتے تھے حدیث رحمتہ جو مسلسل بالاولیت ہے خاص نبی روایت و طالبان حدیث کے سامنے بیان کرتے تھے اور اپنی زمانہ سے آخر عہد تک ہمراہ رہا۔ ان کا سلسلہ تبا کے روایت فرماتے تھے اور اس کے متعلق سند و اجازت لکھ دیتے تھے۔ یہ فیض عام دیکھ کے جامع ازہر (جو اب ایک بہت بڑی اسلامی یونیورسٹی ہے) کے بعض علمائے ان کی خدمت میں حاضر ہوئے اور تادمہ کی فرست میں نام لکھا کے اجازت مانگی۔ علامہ مرتضیٰ حسینی نے کہا جب تک آپ سب لوگ ابتدائی کتابیں نہ پڑھ لیں اس وقت تک یہ نہیں ممکن ہے۔ یہ سن کے سمجھوں نے اس امر پر اتفاق کیا کہ جامع شیخون واقع



محکمہ صلیبیہ میں سب لوگ جمع ہوئے۔ عوام الناس سے خلوت ہوا اور وہاں علامہ سید رضی حسینی سے درس حدیث شروع کرین۔ مہولاد و شبہ کو اور حبشہ کو وہ لوگ جامع مذکور میں حاضر ہوتے تھے۔ الغرض اس انتظام تعین کے بعد انھوں نے علامہ مددوح سے صحیح محمد بن اسمعیل بخاری شروع کی۔ جس میں یہ حسین شیخوئی قاری تھے۔ اور باقی لوگ سامع۔ اس امر کی شہرت ہوئی۔ اور دیگر علما کو بھی درس لینے کا شوق ہوا۔ چنانچہ اکثر علما سے خطہ مثل شیخ موسیٰ شیخوئی امام مسجد اور مہتمم لبریری جو ایک سن رسیدہ اور نامور عالم تھے انھوں نے بھی تلمذ کا خیر حاصل کیا اور مصر کے تمام علما شاگرد ہونے کو چلے آتے تھے۔

ان خبروں نے روز بروز ان کی وقعت بڑھائی اور عالم اہل ملک کو ان کے کمالات کی طرف متوجہ کر دیا۔ سمجھوں نے فکر ان پر هجوم کیا اور کہا آپ کی ذات سے طلبہ کو تو بڑا فیض پہنچ رہا ہے۔ لیکن ہم لوگ مستفیض ہونا چاہیں تو کیونکر مستفیض ہوں۔ سارا ملک آپ کی ذات سے منتفع ہوا اگر آپ احادیث کے معانی عام سمجھتوں میں اور عایون کے سامنے بیان فرمایا کریں۔ ان لوگوں میں اکثر عائد اور روساے شہر بھی تھے۔ ان کی درخواست کو سید علامہ نے قبول کیا اور سند روایت کو چھوڑ کے تیق معانی اور تحقیق کی طرف متوجہ ہوئے۔ اس وقت سے ان کی درس گاہ کو اور رونق ہو گئی۔ استاد کو عام نفع رسانی کی طرف متوجہ دیکھ کے طلبہ اور خصوصاً اساتذہ جامع ازہر نے آمد و رفت کم کر دی ادھر یہ بھی ان سے بے پروا ہو گئے تھے۔ خیر ان کی آمد و رفت تو موقوف ہو گئی۔ مگر انھوں نے اپنا جداگانہ حیثیت سے درس دنیا شروع کیا۔ اس لئے کہ اب یہ ایک بڑے گروہ کے جھرمٹ میں بیٹھ کے کوئی حدیث بیان فرماتے تھے۔ پھر اس کی سند روایت کو تمام طرق سے ظاہر کرتے تھے۔ اس کے بعد معانی اور تفسیر کی طرف جھکتے تھے۔ بیان میں دلچسپ اور باذواق اشعار شامل کرتے جاتے تھے۔ اور معانی کو زور دے کے اور تصریح و تبیح کے ساتھ بیان کرتے تھے۔ اور یہ کل بیان صرف حافظہ سے اور زبانی ہوا کرتا تھا۔ کوئی کتاب سامنے نہ ہوتی تھی۔ یہ رنگ اور یہ حالات دیکھ کے

سامعین کو حیرت ہو جاتی تھی۔ اس لیے کہ اس تو ضیح کا اور اس رنگ کا بیان اور ایسا دلچسپ اور عام فہم درس انھوں نے اس سے پیشتر کبھی نہیں سنا تھا۔ اگرچہ مصر ایک علمی مقام تھا۔ اور اس میں بڑے بڑے علماء بڑے بڑے رہے مگر کسی کی ذات سے اس طرح کا فیض عام لوگوں کو نہیں پہنچا تھا۔ علاوہ برین یہ امر اور حیرت انگیز تھا کہ ان کی وضیح ان کا لباس اور ان کی کسی بات کو اہل مصر سے نسبت نہ تھی۔ لہذا ایک غیر علمی شخص میں ایسے اوصاف دیکھ کے وہ حیرت میں آ جاتے تھے۔ اور اسی شوق میں اکثر لوگ دور دور سے اُن کی زیارت اور اُن کے کمالات دیکھنے کو آتے تھے۔

انھیں دنوں اکثر امراسے مصر نے یہ قاعدہ عین کر لیا کہ اپنے مگر میں ایک محفل مرتب کرتے تھے۔ اور دعوت اور مہمانداری کا نہایت پر تکلف سامان کرتے تھے۔ روشنی اور فرش سے مکان کو آراستہ کرتے تھے۔ اور علامہ مددوح کو اپنے بیان بلا کے لیجاتے تھے کہ وہ ان جا کے اس مفید عام طرز سے درس دین اور وعظ کیں۔ اسی صحبتوں میں یہ اجزاسے حدیث کو خصوصاً ثنائیات بخاری یا دارمی کو بعض سلسل احادیث کو مجمع کے سامنے تنقیح و تحقیق کے ساتھ بیان کرتے تھے۔ صاحب خانہ اُس کے دوست آشنا۔ لڑکے۔ بے بیباں۔ لوندیان۔ ہون بیٹیاں غرض سب ہی لوگ سنتے تھے۔ اور برکت حاصل کرتے تھے۔ مرد سامنے کھلی محفل میں ہوتے تھے۔ اور عورتیں پردے میں ہو کر تکی تھیں۔ ہر چار طرف عود و عنبر سلگتا ہوتا تھا۔ اور سارا مکان خوشبو سے معطر و مغیر ہوتا تھا۔ کافی بیان کے بعد صحبت درود شریف پر ختم ہوتی تھی۔ ان صحبتوں میں جتنے لوگ شریک ہوتے تھے سب کے نام لکھ دیے جاتے تھے۔ حتیٰ کہ عورتوں اور ہون بیٹیوں میں سے بھی کسی کا نام نہیں باقی رہتا تھا۔ جب سب نام لکھ لیے جاتے تھے تو اس پر شیخ وقت یعنی علامہ مددوح عبارت ”یہ صحیح سے“ لکھ کے اپنا دستخط کر دیا کرتے تھے سلف میں اور خصوصاً رباب تخریج کے زمانہ میں درس دینے کا یہی طریقہ مردج تھا اور کتب قدیمہ سے اسی قسم کے درس کا ثبوت ہوتا ہے۔ خود مورخ جبرنی لکھتا ہے اس قسم کی اکثر مجالس میں میں خود شریک ہوا ہوں۔ اور وہ خاص محفلیں جو پیشتر اُن کے

گھر پر ہوا کرتی تھیں جن میں طلبہ درس پایا کرتے تھے ان میں بھی مجھے شرکت کی عادت حاصل ہوئی ہے۔ بلکہ برا اور میری ہی طرح بعض لوگوں کا قاعدہ تھا کہ حلقہ درس میں تلوادوات لے کے بیٹھا کرتے تھے۔ اور اساتذ کی زبان سے جو کچھ سنتے تھے اس کو قلمبند کر لیا کرتے تھے۔ چنانچہ اسی عہد کے لکھے ہوئے مسودہ اب تک میرے پاس پڑے ہوئے ہیں۔ اور اس کثرت سے لکھے جاتے تھے کہ اگر جیب کی جائے تو مصر میں بہت لین گے۔ علامہ ممدوح کی شہرت و ناموری نے آخر اُنہیں اس درجہ کو پہنچایا ہے کہ مصر کے بڑے بڑے روسا اور اراکین دولت ان کے پاس کچھ ہوئے چلے آتے تھے۔ مصطفیٰ بیگ اسکندرائی اور ابوبیک و خروارہ اُن کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے اور ادب کے ساتھ دست بستہ اور مودبانیٹھے تھے۔ اور اکثر اُن کے درسون میں شریک ہوا کرتے تھے۔ ان امرائے عیان سے باہر یہ اور شخصہ تھا اُن آتے رہا کرتے تھے جن کی وجہ سے علامہ ممدوح کی مالی استطاعت بھی بہت اعلیٰ درجہ پر پہنچ گئی تھی جب فتوحات زیادہ ہوئے تو اُنھوں نے بھی اپنے آپ کو ایک دولتمند کی حیثیت سے ظاہر کیا اور امرات مصر کی حیثیت سے رہنے لگے۔

انھیں دنوں رئیس عبدالرزاق افندی بلاد رومیہ سے ارض مصر میں آئے۔ یہاں آکے اُنھوں نے علامہ ممدوح کی شہرت و ناموری سنی تو زیارت کا شوق ہوا۔ حاضر ہو کے اُنھوں نے بھی تلامذہ کی فہرست میں نام لکھوایا۔ اور اجازت روایت طلب کی۔ اس کے علاوہ حریری کے بعض مقامات پڑھے۔ ان کے پڑھانے کی وجہ سے علامہ سید مرتضیٰ کے اوقات میں یہ تغیر ہو گیا کہ شیخوں میں جان درس دینے سے فراغت ہوئی اُنھ کے عبدالرزاق افندی کے پاس جاتے۔ اور مقامات حریری کے مشہور و مشکل مقامات انھیں پڑھاتے۔ اور نکات و رموز معانی و مطالب بہ تصریح و بہ تقریر نصیح ارشاد فرماتے۔

پھر اسکے بعد جب محمد پاشا حاضر ہوئے تو اُن کا مرتبہ اور بھی زیادہ ہو گیا۔ محمد پاشا نے ان کو بہت اعلیٰ مرتبہ ناموری پر پہنچا دیا۔ اور بہت ہی بیش قیمت خلعت کے ساتھ ان کے لیے بہت کچھ روزانہ مقرر کر دیا۔ اور دفتر میں

دسائے خرچ کی مد سے بہت کافی سرمایہ اردو بان کے کھیتوں سے غلہ وغیرہ سالانہ مقرر کر دیا۔ اور ان کی عظمت و شان سے سلطنت کو بفر کی اور اسی بنا پر سلطنت کی جانب سے دارالغریب شاہی میں حکم پہنچا کہ یویدہ ایک کافی مقدار میں چاندی مضروب کر کے علامہ محمد وح کی خدمت میں بھیجی جائے۔ یہ مرتبہ علامہ محمد وح کو ۱۹۱۱ء میں حاصل ہوا۔ اب ان کی ناموری کا آوازہ دور دور پہنچا اور جس نے ان کا نام اور ان کے حالات سنے ان کا مشتاق ہو گیا۔ سلسلہ میں وہ دولت روم کی جانب سے قسطنطنیہ میں طلب کیے گئے انھوں نے پہلے تو اسے منظور کیا۔ مگر آخر میں انکار کر دیا۔ آخر ان کے پاس تمام اراکین دولت اور کل عمائد سلطنت کی طرف سے عرضیان اور خطوط آنے لگے۔ اور تمام عقولین بھلا دویار میں سے جو تھا وہ وقتاً فوقتاً ان کی خدمت میں تحفہ اور دیدیے بھیجتا کرتا تھا۔ اور تحائف کے صندوق پر صندوق ان کی بارگاہ علم میں چارون طرف سے کھینچے چلے آتے تھے۔ شہرت نے بے انتہا ترقی کی۔ اور ان حد و حد سے بھی آگے قدم بڑھایا۔ تمام ممالک اسلامی میں ان کی دھوم ہو گئی۔ اور تمام مقامات کے بادشاہوں نے ترکی۔ حجاز۔ ہند۔ چین۔ شام۔ دبھرہ۔ اور عراق و ماد و الدنہ اور تمام بلاد ارض مغرب سے ان کے پاس خطوط بھیجنا شروع کیے۔ اور قریب قریب اکثر شاہان اسلام سے ان سے خط کتابت ہو گئی۔ جزائر اور دور دور کے ملکوں میں بھی ان کی ویسی ہی شہرت تھی جیسی خاص سرزمین مصر و شام میں ہو گئی۔ اور ہر جگہ کے لوگ نذر کے لیے چیزیں لے لے کے ان کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے۔ اور زیارت سے شاد کام ہو ہو کے جاتے تھے۔ خصوصاً اہل مغرب کو تو علامہ محمد وح کے ساتھ اس قدر حسن عقیدت تھا کہ ان میں سے جب کوئی شخص بقصد حج روانہ ہوتا تھا۔ پہلے مصر میں آئے علامہ محمد وح کی زیارت کرتا تھا۔ جتنے کہ تمام ارض مغرب میں یہ خیال عام ہو گیا تھا کہ جس کسی نے حج کیا اور علامہ محمد وح کی زیارت نہ کی اس نے گویا کچھ نہ کیا۔ اور اسکا حج بھی مقبول نہ ہوا۔ سید علامہ کا دستور تھا کہ ان کے پاس جو کوئی آتا اس سے اس کا حسب و نسب نام و لقب۔ شہر و قصبہ۔ کام اور پیشہ حتیٰ کہ اس کے لڑکے بالوں

اور اعزاد اقرابا بھی حال دریافت فرماتے تھے۔ بلکہ اُس کے گھر کی عورتوں کو بھی نام بہ نام پوچھ لیتے تھے۔ اور ان تمام باتوں کو یا تو زبانی یاد کر لیا کرتے تھے یا لکھ لیا کرتے تھے۔ ان یادداشتوں کی وجہ سے اُن کی بصیرت اس قدر بڑھ گئی تھی کہ اہل مغرب کے تقریباً تمام خاندانوں اور گھرانوں سے واقف ہو گئے تھے۔ اور اسی وجہ سے آخر میں ایسا ملکہ ہو گیا تھا کہ جان کوئی شخص یا نام سنتے ہی اُس کے تمام اعزاد اقرابا وطن و کاروبار اور تمام حالات کو خود اپنی یادداشت سے زبانی فرما دیا کرتے تھے۔ اور وہ شخص اکثر حیرت زدہ ہو کے اسی نظر سے اُن کی صورت دیکھنے لگتا تھا جس نظر سے وہ کسی بزرگ سے خرق عادت اور کرامات کو ظاہر ہوتے دیکھتے ہے اس کے وطن کے تمام لوگوں کے حالات پوچھتے تھے۔ اور ہر شخص کی غیرت درپا کرتے تھے۔ بلکہ اکثر ایسا ہوتا تھا کہ ان کو اس قسم کے حالات پوچھتے دیکھ کر عقیدت گزین حاضر خدمت ہو نیوالا قدموں پر گر جاتا تھا اور یا اُن جو سننے لگتا تھا۔ ان باتوں نے ان کو اور بھی زیادہ مرجح خلائی بنا دیا۔ ایام حج میں صبح سے لے کے شام تک ہر دران کے دروازے پر عقیدت کیش آرزو مند ان زیادت کا ہجوم رہا کرتا تھا۔ اور ہر شخص اپنی حیثیت کے موافق نذر و نیاز کے لیے کوئی نہ کوئی چیز ضرور لاتا تھا۔ اکثر لوگ اپنے بلاوے کے رُوسا دامرا۔ علما و فضلا کے خطوط لایا کرتے تھے اور بڑے ادب سے جواب کی درخواست کرتے تھے۔ اور خوش اعتقادی کے خوش کا یہ حال تھا کہ جس کسی کو ان کے ہاتھ سے کوئی ذرا سا پند آیا کوئی چیز مل جاتی تھی تو وہ اپنے ادیر ناز کرتا تھا۔ ایسی مسرت ظاہر کرتا تھا کہ گویا اسے اپنے خاتمہ کے خبر ہونے کا یقین ہو گیا۔ اور اس چیز کو تعزینا کر رکھتا تھا۔ اور اس کی حفاظت و نگہداشت میں پوری احتیاط و ہوشیاری کو صرف کرتا تھا۔ جو کوئی حج کر کے ارض مغرب میں بے اہی لے واپس چنا جاتا تھا اور اہل مغرب کو اس کی کم نصیبی کی اطلاع ہو جاتی تھی تو ہر طرف سے لوگ اسے لعنت ملاست کرتے تھے۔ اور اپنے گھر پہنچ کر اسے ایسا بچھتا پاڑتا تھا کہ زندگی بھر بھر اسے کبھی اپنی طرف سے اور اپنی شفقت کی جانب سے اطمینان نہ حاصل ہوتا تھا۔

اس مقبولیت عامہ کے مرتبہ کو پہنچ کے علامہ مددوح نے امام غزالی کی مشہور

و معروف کتاب اخبار العلوم کی شرح لکھنا شروع کی چند اجزاء اس کے لکھے اور اس کی نقیضیں رد و شام دار ضل مغرب میں بھیج کے امیدوار ہوئے کہ تاج العرب اس طرح ناموس کی طرح یہ بھی مشہور ہو۔ اور لوگ اُس کے شوق اور اُس کی نقیضیں لینے میں سرگرمی دکھائیں۔ لیکن افسوس کہ اس کتاب کو وہ ناموری نہ حاصل ہو سکی بلکہ بعض لوگ مخالف ہو گئے۔

صلوات اللہ علیہ میں اُن کی بی بی نے انتقال کیا۔ ان کو اس وفادار خاتون کے ساتھ بڑی محبت تھی۔ اور زندگی کی اغراض میں اس نیک بخت مرحومہ کی ذات سے اُن کو بہت کچھ آرام ملا تھا۔ اور صرف اس کی بدولت اس کا سیاسی و اطمینان سے زندگی گزرتی تھی کہ اس کا صدمہ اُنھیں زندگی بھر نہ بھولا۔ مصر میں جو مشہور رودنہ سیدہ رقیہ جناب سبط اصغر امام حسین علیہ السلام کی صاحبزادی کے نام سے مشہور ہیں اسکے احاطہ میں اُنھوں نے اپنی بی بی کو دفن کیا۔ قبر پر ایک عالیشان عمارت بنوائی۔ جس میں علاوہ عمارت کے ساز و سامان میں بھی بہت کچھ کھنکھایا تھا۔ عمدہ عمدہ پردے بڑے بڑے تھے نفیس فرش بچھا تھا۔ اور قد قین تک رہتی تھیں۔ خود اکثر اس قبر کے قریب بیٹھے رہا کرتے تھے۔ بلکہ وہیں رہنے لگے۔ اور ایک عرصہ تک ان کی وجہ سے اس مقبرہ میں بہت زیادہ ہجوم رہا کیا۔ قاری اور قرآن خوان ادب سے بیٹھا بیٹھ کے قرآن پاک پڑھتے تھے۔ اور اس مرحومہ کو ایصالِ ثواب کرتے تھے۔ ان کی ضیافت و ہمانداری کی غرض سے سید علامہ بھی بہ کھنکھ اور اچھے اچھے کھانے ہمیشہ کرواتے تھے۔ اکثر وہاں ایک مہذب اور نفیس صحبت قائم رہتی تھی جس میں تہود اور شریعت کے دور چلا کرتے تھے چند روز بعد اس مقبرہ کے قریب ہی اُنھوں نے ایک اور مکان مول لیا۔ اور اپنی ساس کو اس میں رکھا۔ کبھی کبھی خود بھی اس مکان میں شب بائیں ہوتے تھے۔ یہ ان دنوں کا ذکر ہے جبکہ اُنھوں نے مقبرہ کی سکونت کم کر دی تھی۔ اور اپنے گھر میں رہنے لگے تھے۔ بی بی کے غم و اندوہ نے اکثر اوقات ان کے دل پر ایسا ہجوم کیا کہ اپنی پرورش اور تیز طبیعت سے کام لے کے کئی پروردگارِ شہید کہہ ڈالے۔ ان مریضوں کا رنگ تباہ ہے کہ جو کچھ لکھا ہے نہایت چوٹ کھاسے ہوئے دل سے

لکھا۔ چونکہ دلچسپی کی کم امید ہے۔ لہذا ہم ان مرثیوں کو نہیں نقل کرتے۔  
 خیر جب بی بی کا صدر نہ کسی قدر کم ہوا تو انھوں نے دوسرا عقد کیا۔ اور دوسری  
 بی بی دہی تھیں جن کو چھوڑ کے انھوں نے انتقال کیا۔ اور جوان کی تمام جائیداد کی مالک  
 ہوئیں۔ اس عقد کو جب تھوڑا زمانہ ہو گیا۔ اور ان کی شہرت اس درجہ کہ پونچ  
 گئی جس سے زیادہ امکان سے خارج ہے۔ اور ساری دنیا نے اسے تمام  
 سامانوں اور دلچسپیوں کے ساتھ ان کی بارگاہ علم کے سامنے سر جھکا دیا اس وقت  
 ان کے دل میں خیال آیا کہ اب اس مقتدائی اور محبت میں بھی کوئی لطف نہیں۔  
 تکلف کی جھٹکوں اور اُمرا کی دعوتوں سے دل ہٹ گیا تھا۔ عزت گزینی اختیار  
 کر لی اور دروازہ بند کر کے ایسے بیٹھے کہ ہر لوگوں سے ملنا جلنا موقوف کر دیا  
 جن معتقدین کے چھڑ میں ہر وقت بیٹھے رہتے تھے وہی سب آخر کار ان کی  
 صورت کو ترس گئے۔ ہمیشہ زیارت کی آرزو میں رہا کرتے تھے۔ اور کبھی نہ نصب  
 ہوتی تھی۔ پڑھانا۔ درس دینا سب موقوف۔ اور وہ انکی دغظ اور واپس شدہ  
 کی محفلین بالکل متروک۔ سو اس کے کہ کسی خاص اور شدید ضرورت کے موقع  
 پر کسی کو ان کی زیارت کا شرف حاصل ہو جائے۔ اور کسی طرح ممکن نہ تھا  
 کہ وہ اپنی عزت گزینی اور یاد اگہی کے مخفی حجرہ سے باہر قدم نکالیں۔ اس  
 عزت گزینی کا اتنا ہی نتیجہ تھا کہ لوگوں سے ملتے نہ ہوں بلکہ تمام معاملات  
 ربط و ضبط اور اسباب مودت و محبت سب موقوف کر دیے لوگوں کے غمے اور  
 ہر دے قبول کرنے کا باب بھی مسدود کر دیے۔ وہی لوگ جن کے ہدایا اور جن کی  
 نذرین پہلے نہایت شکر کے ساتھ قبول کی جاتی تھیں۔ اب وہ تحفے لوٹ کے دروازے  
 پر آتے تھے اور اپنی نارسائی پر افسوس کرتے ہوئے اکام و نامراد واپس جاتے  
 تھے۔ ایوب بیگ دفر دار مصر نے جو اس عہد میں سلطنت مصر کا ایک قیمتی اور عمدہ  
 زیور تھا۔ اُس نے انھیں دنوں ماہ مبارک رمضان میں علامہ ممدوح کے پاس  
 بہت سامان و اسباب بطور نذر کے بھیجا تفصیل دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ  
 مال تھوڑا نہ تھا۔ اور ایسی چیزیں تھیں جو انسان کے لیے حوالج زندگی میں  
 نہایت بکار آمد ہیں بچاس پھیلے گہون کے بہت سے بوجھ جاو لون کو بھی شہد

اور روغن زیت بمقدار زائد اور ان سب کے ساتھ پانچ سو ریال نقد اور بہت سے گھر عمدہ عمدہ کپڑوں کے اور چونے وغیرہ تھے۔ سید علامہ اس کے بھی رد و ادارہ ہوئے کہ یہ مال گھر کے اندر لایا جائے۔ دروازے سے پھیر دیا اور اسی طرح اسکندر یہ کے دو تئمید مصطفیٰ بیگ نے اور دیگر معززین نے متواتر ہدایا اور تحائف بھیجے۔ بلکہ خود لے کے دروازے پر حاضر ہوئے۔ مگر قبول کرنا کیسا انھوں نے اُن لوگوں سے ملاقات بھی نہ کی۔

حسن پاشا جب مصر میں آیا ہے اُن دنوں یہ عزت گزین ہو چکے تھے۔ اس نے جب ان سے ملنا چاہا تو اپنی اتنی بات تو قائم رکھی کہ ملنے کو اس کے دروازے پر نہیں گئے۔ لیکن جب وہ خود اُن کے دروازے پر آیا تو باہر نکل آئے اور اُس سے ملاقات کی۔ اُس نے ان کے علم و فضل سے مناسب انھیں خلعت مرحمت کیا۔ ایک ہزار دینار کی قیمتی عبادی۔ اور اس کے ساتھ اور بھی بہت کچھ سامان دیا۔ قطع نظر اس کے اپنے دل میں وہ ان کو بہت اہمیت تھا۔ یہ جس شخص کی سفارش کر دیتے تھے اس کو ضرور اُس کی غرض میں کامیاب کر دیتا تھا۔ ان کی درخواست کو وہ کبھی مسترد نہ کرتا تھا۔ ان کے خط کو بڑے ادب سے اپنے ہاتھ میں لے کے سر انھوں پر رکھتا تھا۔ اور جو یہ کہتے تھے اس کو ضرور قبول کرتا تھا۔ اس کے پاس مصر کے لوگوں میں ہر جو کوئی جاتا تھا اس سے سید علامہ کے حالات پوچھا کرتا تھا اور تمام حالات دریافت کرتا تھا۔ اگر یہ بیان کرتا کہ وہ سید علامہ سے ملا ہے اور اُن کی زبیر کا شرف حاصل کر چکا ہے اور اُن کے معتقدین میں ہے اور اُس کے سامنے علامہ مدد و مدد کا تذکرہ عمدہ الفاظ میں کرتا تھا تو اس سے خوش ہوتا تھا۔ اور اس کے استقبال اور ہمانداری میں کوئی بات اٹھانہ رکھتا تھا۔ اور اگر اس کے خلاف ہوتا تو گویا اس کا دشمن ہو جاتا تھا۔ پھر اس دشمنی میں اس شخص کے مراتب دنیاوی و علمی و دینی کا بھی بالکل لحاظ نہ رکھتا تھا۔ اس کے اس عام بڑاؤ کی خبر تمام قرب و حواریں میں مشہور ہو گئی تھی۔ اور اس سبب سے جو لوگ اس کے پاس جاتے تھے خواہ مخواہ اور زور و دیر سے سید علامہ



تقریب کرتے تھے۔

مددِ رح کی اس عزت گزینی کے زمانے میں ایک یہ واقعہ پیش آیا کہ فرمان  
رو اسے ارضِ مغرب سلطان محمد نے بہت کچھ ہدایا و تحائف ان کے پاس بھیجے اور  
انھوں نے حسبِ معمول ستر در دیے سید علامہ کی پیک لائف کے زمانے میں سلطان محمد  
نے اکثر ہدیہ اور تحائف بھیجے تھے اور برابر بھیجتا رہتا تھا۔ اور وہ بھی ہمیشہ قبول  
فرمایا کرتے تھے۔ لیکن اس عزت گزینی کے عہد میں انھوں نے اس کے سابق تعلقات  
عقیدتِ مندی کا بالکل لحاظ نہ کیا اور اس کے تمام تحائف کو فوراً واپس کر دیا۔  
یہ ایک ایسا سرد مہری کا برتاؤ ہے جو کسی شخص کو کبھی گوارا نہیں ہو سکتا۔ اور اسی  
بنابر سلطان محمد کو نہایت ناگوار گذرا۔ یہ ہدیہ سلسلہ میں بھیجا گیا تھا جو اسی  
وقت واپس ہوا۔ لیکن واپس لے جانے والوں نے کچھ ایسی بے خبری اور  
بے توجہی سے سفر کیا کہ تمام چیزیں راستہ ہی میں ضائع ہو گئیں۔ سلطان کو  
حیلہ کرنے کا یہ نہایت عمدہ موقع ملا۔ اس نے سید علامہ کی شکایت میں ایک اظہارِ  
مال کر نوالی تحریر بھیجی جس میں لکھا تھا کہ ”مجھے واپسی کا زیادہ مال اس وجہ  
سے ہو کہ آپ کی بے پروائی سے وہ تمام مال و اسباب راستہ ہی میں ضائع ہو گیا  
یہ امر آپ کی شان سے بعید تھا کہ آپ اس کو لوٹ بے پروائی سے بھیج دیں۔ اگر  
آپ کو کچھ تامل تھا اور آپ اپنے تئیں اس کا محتاج نہیں سمجھتے تھے تو ان لوگوں پر  
جو آپ کے نزدیک محتاج اور غریب تھے اپنے ہاتھ سے تقسیم کر دیتے۔ افسوس  
یہ ہے کہ نہ وہ کسی کارِ خیر میں صرف ہوا۔ اور نہ مجھ ہی تک واپس پہنچا۔ یہ مال مسلمانوں  
کے بیت المال میں سے تھا۔ جس کے ضائع ہونے کا خاص اس وجہ سے اور زیادہ  
افسوس ہے۔ اور اس کی ذمہ داری تھوڑی آپ کے ذمے بھی ہے۔ بیشک اس  
کے تلف ہونے کا اجر آپ کو خدا کی درگاہ سے ملے گا۔ اس کے ساتھ سلطان  
محمد نے سید علامہ کو یہ بھی لکھا تھا کہ آپ نے جو شرحِ احیاء العلوم پر لکھی جو اس  
کے اجراءِ میری نظر سے گذرے۔ میں اُن کے خلاف ہوں۔ آپ کے ایسے شخص  
کو کسی مفید کام کی طرف متوجہ ہونا چاہیے تھا“  
اس سے یہ صرور ثابت ہوتا ہے کہ ایک بادشاہ وقت نے نہایت انصاف سے

یہ یوں کیا۔ اس لیے کہ امام غزالی کی احیاء العلوم بے شک ایک لا جواب اور بے مثل کتاب ہے۔ موجودہ اور ماضیہ زمانہ کے اسلامی تصوف کو نیز بہ حیثیت اشراق اور نیز بہ حیثیت علم کلام و ترمذیہ فلسفہ کے اس کتاب سے بہت کچھ نفع ہو چکا۔ لیکن وہ کتاب شرح کی بالکل محتاج نہیں ہے۔ احیاء العلوم پر سوا اس حیثیت کے کہ کچھ استدلال یا بعض مسائل بڑھادیے جائیں۔ اور کچھ نہیں لکھا جاسکتا۔ پھر غزالی یہ کہ قدیم استدلال جو امام غزالی اپنی لا جواب ذہانت سے کر گئے ہیں ان کے مقابل ممکن نہیں کہ انہیں مسائل پر کسی اور کے قائم کیے ہوئے استدلال رد کر پاسکیں۔ اس کے علاوہ اور کون بات ہے جس کو شارح بیان کر کے اپنی کتاب کو مقبولیت دلا سکے گا۔

اب ہم بیان کرنا چاہتے ہیں کہ علامہ ممدوح تصنیف و تالیف کے اعتبار سے کتنے بڑے اور کس پایہ کے شخص ہیں وہ بہ اسباب ظاہر ہمیشہ عظم و نصائح اور درس حدیث کی طرف متوجہ رہے۔ جس پر قیاس کر کے شخص خیال کر سکتا ہے کہ اُن کو تصنیف کی بہت کم مہلت ملی ہوگی۔ اس لیے کہ انھوں نے اپنی زندگی کا تمام حصہ پڑھانے اور ہدایت خلق اللہ ہی میں صرف کر دیا۔ یہی حیرت کی بات ہے کہ قاضی کی ایسی ضخیم کتاب پر تاج لے کر اس کی ایسی ایک بہت بڑی شرح تصنیف کرنے کے لیے انھوں نے کیوں نہ وقت پایا۔ لیکن ایسے پیغروں کو اور حیرت زدہ ہونا چاہیے کہ علامہ ممدوح ایک بہت بڑے نامور مصنف ہیں۔ ان کی تصانیف بکثرت ہیں۔

ایک کتاب جس پر انھوں نے بہت زور دیا ہے اور جس کے ذریعہ سے اس اسلامی فزنی کو جس میں وہ تھے انھوں نے بڑی تقویت دیدی ہے۔ وہ کتاب "جوامع حنیفہ فی اصول ادلہ مذہب الامام ابی حنیفہ" جو فقہ حنفیہ کو انھوں نے اپنی یہ کتاب تصنیف کر کے بہت کچھ مدد پہنچائی ہے۔ حنفیہ پر یہ اعتراض محدثین سلف کے عہد سے چلا آتا ہے کہ اُن کی فقہ قیاسات اور راؤن پر قائم کی گئی ہے اس کو کتاب و سنت سے بہت کم علاقہ ہے۔ اس اعتراض کے اٹھانے کے لیے جیسی جانفشانی اور جانکاحی کی کوششیں عینی

وغیرہ نے کی ہیں اسی قسم کی بے ہوا کوشش علامہ سید مرتضیٰ حسینی دہلوی اس  
تصنیف میں کی ہے۔ اس کتاب میں اُنھوں اعتقادات کو حسب ترتیب کتب حدیث  
عبادات و غنیات پر مقدم رکھا جو اور بھی عملیات کو فقہی ترتیب سے بیان کیا ہے۔ ابتدا سے  
آخر تک ہر امر میں اور ہر فصل میں امام اعظم علیہ الرحمۃ سے جو کچھ ثابت ہو سکا گیا ہے اسکو  
تینا تے لکھے ہیں۔ اعتراضات کے اٹھانے کی کوشش میں اپنی وسعت نظر اور جدت  
ذہن کے جوہر دکھائے ہیں۔

علاوہ اُن تین کتابوں کے جو ناظرین کو معلوم ہو چکین۔ یعنی شرح قاموس شرح  
احیاء العلوم غزالی کے ایک حصہ۔ اور جو اہر فیض کے پانچ اور بڑی بڑی کتابیں ہیں  
جن میں سے بعض شروع ہیں اور بعض متون۔ علامہ اسلام کی ایک شان ہے کہ اکثر  
ہر مسئلہ کی تحقیق کے لیے ایک جداگانہ مختصر رسالہ تصنیف کرتے ہیں جو اگرچہ حجم میں کم  
ہوتا ہے لیکن ایک مسئلہ خاص کے لیے اُس میں پورا زور دیا جاتا ہے۔ اور اس  
کے متعلق نہایت تفصیل سے بحث ہوتی ہے۔ اگر ایسے رسالے جو مختلف فنون  
اور مختلف سبکوں پر لکھے گئے ہیں تصانیف میں شامل کیے جائیں تو مدد و روح کی  
تصنیفات کا شمار بہت زیادہ بڑھ جائے گا۔ شیخ عبد الرحمن جبرتی حنفی مولف تاریخ  
جبرتی جن کے بیان سے ماخوذ کر کے ہم علامہ مرتضیٰ حسینی کی لائف لکھ رہے ہیں۔ ایسے  
۳۷ سالوں کے نام گناتے ہیں جو علامہ مدد و روح کے قلم ہدایت رقم سے لکھے گئے۔  
اس مشغلہ تصنیف کے علاوہ علامہ کو شعر و سخن سے ذوق تھا۔ مجموعہ مرحومہ  
کے انتقال پر اُنھوں نے جو مرثیہ کہے ان کی نسبت تو لوگ یہ کہیں گے کہ دل کا زور  
جوش یاد و دالم کا سچا ہجوم تھا جس نے دل میں ایک فطری رقت پیدا کر کے کہلا دیے  
اور ایک علامہ میں ایک شاعر کے خیالات پیدا کر دیے۔ لیکن یہ غلط ہے۔ اس لیے کہ  
ان کی طبیعت میں شاعری کا مادہ پورے طور پر موجود تھا۔ وہ ڈیڑھ بیڑی ہی کے شاعر  
نہ تھے۔ بلکہ بہت کچھ حصہ کا ایک پونٹری کا بھی ان کی طبیعت میں موجود تھا۔ قصیدہ  
گوئی بھی کی۔ اور اچھی کی۔

الغرض خوب وقت بائی۔ خوب سردت حاصل کی۔ خوب نامور دنیا کا نام  
ہو۔ نظم و نثر میں طبیعت کے جوہر دکھائے ایک دنیا کو اپنی برکتوں سے فائدہ

پہونچایا۔ دنیا کے محفوظ اور آخر تک باقی رہنے والے خزانے میں اپنی بہت سی یادگارین چھوڑیں۔ لیکن آخر میں وہی دن پیش آیا جو سب کو پیش آنی والا ہے۔ اور خدا کا یہ وعدہ پورا ہوا جو اُس نے اپنے کلام پاک میں ارشاد فرمایا ہے: "اِنَّكُمْ لَكُلُّكُمْ لَفِيْ مَعْرَکٍ مَّرَّةٍ وَذَکُمْ لَنُکَلِّمُنَّ فِیْ بُرُوْجٍ مُّتَنَادٍ" اس موقع پر کیا خوب کہا ہے مصر کے مورخ جبرتی نے "وَقَدْ نَعَاہُ الْفَضْلُ وَالْکَرَمُ وَفَاحَتْ لِفِرَاقِهِ حَمَائِمُ الْحَرَمِ" یعنی مرحوم کے مرنے پر فضل و کرم نے پرسا دیا اور اُن کے فراق میں حرم محترم کے کبوتروں نے مرثیہ خوانی کی۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ۔

ان کی رحلت کے تفصیلی حالات یہ ہیں کہ شعبان کا مہینہ درجعت نبوی کا بارہ سو پانچواں سال تھا۔ اپنے مکان کے مقدس والی مسجد کروی میں نماز جمعہ پڑھا رہے تھے۔ نماز سے فراغت ہوتے ہی ایک بیگ طاہر ہوا۔ گھر کے گھر آئے دوادوش ہونے لگی۔ مگر ایسے عارضہ کے لیے اور خصوص جبکہ مرض موت ہوا گو کون علاج سودمند ہو سکتا تھا اسی وقت آواز بند ہو گئی۔ اور ہوش و حواس بجا نہ رہے۔ بے ہوشی اور کربا میں ایک دن اور گزرا۔ تیسرے دن اتوار کو اس جہان فانی سے انتقال کیا۔

آہ! دنیا بڑی ظالم چیز ہے۔ اتنا بڑا شخص جس کے احکام شرعی کے آگے ساری دنیا سے اسلام نے سر جھکا دیا۔ اور جو مرجع عالم بنا ہوا تھا اس کو بھی دنیاوی جھگڑوں سے نجات نہ مل سکی۔ اس کی بنا خاصہ یہ تھی کہ وہ خاص مصر کے رہنے والے نہ تھے۔ ان کا اصل وارث سوان کی بی بی کے اور کوئی نہ تھا۔ یا چند ایسے لوگ تھے جو کسی وصیت وغیرہ کی بنا پر مدعی وراثت تھے۔ ایسے لوگوں کو ایک دوسرے سے کٹھکا تھا۔ بی بی نے ان خیالات کی بنیاد پر ان کی موت کو ایک روز مخفی رکھا۔ اتوار کے روز انتقال کیا تھا اور دو شنبہ کے روز دفن ہوئے۔ اتنے عرصہ تک ان کی موت کو مخفی رکھ کے زوجہ نے اس امر کا بخوبی موقع حاصل کر لیا کہ کل عہدہ اور قیمتی جائیداد مال و متاع نقد و جنس۔ حتیٰ کہ قیمتی اور بے مثل کتابیں بھی ہوشیاری کے ساتھ ادھر ادھر اپنے اعدا و اقارب کے ذریعہ سے ہٹا دیں۔ جب اس امر میں اطمینان حاصل ہو لیا اور کسی قسم کا کٹھکا نہ باقی رہا تو انھوں نے عام لوگوں کو علامہ مرحوم کی رحلت سے مطلع کیا۔ اشیع جنازہ میں شریک ہونے کے لیے ہر چار طرف سے لوگ

دوڑے ادھر یہ خبر وحشت اثر سن کے عثمان بیگ اور رضوان کتخدا حاضر ہوئے اور دعویٰ کیا کہ مرحوم نے آخر الذکر کو وصی مختار اور عثمان بیگ کو ناظر قرار دیا ہے۔ اور اس کی وجہ یہ تھی کہ علامہ کا ہنزلف حسین آفانامے رضوان کتخدا کے ملازموں میں تھا۔ ان لوگوں نے جو کچھ باقی اسباب پایا اس پر قبضہ کیا۔ جنازہ کو نکال کے تھیمز و ٹیمین کی اور ان کی پہلی زدہ کے مقبرہ میں جسے انھوں نے سیدہ رقیہ کے روحہ مطہرہ کے قرب میں تعمیر کیا تھا دفن کیا۔

ان دنوں دباے طاعون اس کثرت سے پھیلی ہوئی تھی کہ مصر کے گلی کوچوں میں جدھر کل جائے روئے بیٹھے ہی کی آواز سنی جاتی تھی۔ مگر اگر ایسی آفت مچی ہوئی تھی کہ ہر شخص اپنے حال میں مبتلا تھا۔ مصر کے جس قدر لوگوں کو علامہ مرحوم کے جنازے کے ساتھ موجود ہونے کی امید کی جاسکتی تھی اس کے چوتھائی بھی نہیں تھے حتیٰ کہ جامع ازہر کے علما جو ہمیشہ مصر کے مرجع دینی رہے ہیں ان لوگوں کو بھی علامہ کے انتقال کی خبر دفن کے دوسرے روز ہوئی۔ اس لیے کہ وہ خود اپنے مصائب و افکار میں پھنسے ہوئے تھے۔ لوگ انھیں دفن ہی کر رہے تھے کہ رضوان کتخدا جو وصی مختار ہونے کا مدعی تھا وہ بھی مبتلا طاعون ہوا۔ اور تھوڑی ہی دیر میں اُسے دنیا رخصت کرنا پڑی۔ عثمان بیگ بھی رضوان کتخدا کے غم و الم اور خانگی انتظاموں میں پھنس گیا۔ اس سے اور کافی موقع ملا۔ زوج نے جو کچھ جائیداد پائی سب کو نہایت اطمینان سے محفوظ کر لیا۔ اور جو کچھ تھا سب اپنے منہ میں پونچھا۔ کئی مہینہ تک ان کے مرنے کی طرف سے لوگ بوجہ ذاتی مصائب کے غافل رہے۔ آخر کار مصر کی پولیٹیکل حالتوں میں بھی تغیر ہو گیا۔ اور ان کی بیوہ نے ایک اور فوجی شخص سے عقد کر لیا۔ وہ شخص ان روٹوں کے ملازموں میں تھا جو مصر کے جہت مشرقی و جنوبی میں رہتے تھے۔ اور جنھیں فی الحال پچھلے تعمیر بیت کچھ اختیارات مل گئے تھے۔ گواہ بھی کسی وارث کے پیدا ہونے کا ذکر تھا لیکن قاضی شہر کے حکم سے مرحوم کے تمام تر کات فراہم کیے گئے۔ اور کچھ کے فروخت کیے گئے۔ سب جائیداد کچھ اور ایک لاکھ درہم پر فروخت ہوئی۔ جس میں کچھ رقم تو بیت المال یعنی خزانہ شاہی میں داخل کی گئی۔ باقی یہ ان کی بی بی کا قبضہ رہا۔

بعض ایسے لوگ جو ایام حلات میں مرحوم کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے وہ بیان کرتے ہیں کہ علامہ مرحوم کے پاس ایسا عمدہ مال و اسباب اور اس قدر کثرت سے دولت و ثروت کے سامان جمع تھے جو اکثر دوسرے دولت و امراء سلطنت کو بھی نہ نصیب ہوئے ہوں گے۔ انھوں نے اپنی آنکھوں سے ایسے پر تکلف سامان دیکھے جو انھیں کسی رئیس و دولتمند مصر کے مکان میں نہ نظر آئے تھے۔

علامہ سید مرتضیٰ حسینی نے کوئی اولاد نہیں چھوڑی۔ اور سوا زوجہ کے کوئی وارث نہیں فرار پایا۔ ان کی تصویر دیکھنا ہو تو خیال کر لیجیے کہ وہ ایک دبلے پتلے آدمی ہیں۔ گندم گون رنگ ہے۔ اعضا مناسب ہیں۔ ڈاڑھی متوسط ہے۔ جس کے بال جابجا سے سفید ہو گئے ہیں۔ خوش پوشاکی کے ساتھ اہل مکہ کی وضع کا علامہ ذرا کچی اور بائیں کے ساتھ سر پہ رکھا ہوا ہے اور باوجود اس ضعیفی و دبلے پتلے ہونے کے نہایت رعب و داب سے بیٹھے در دے رہے ہیں یا مجمع عام میں وعظ و نصائح سے خلق اللہ کی ہدایت دہری و زاہری ہیں۔ ہمیں معتز ذریعہ سے معلوم ہوا ہے کہ علامہ مرحوم بلگرام واقعہ کے رہنے والے اور ابتدا سے عہدین محبت دہلوی شاہ ولی اللہ کے شاگرد رشید تھے جس کے بعد عرب میں جاکے انھوں نے نامور حاصل کی۔

**معین المآثر**۔ المآثر بتاریخ تاج محل یعنی حصول تاریخ آگرہ۔ اس کتاب کے مولف حضرت معین الدین صاحب آگر آبادی ہیں جنھوں نے اسے پہلا مرتبہ نام میں شائع کیا اور اس قدر مقبول ہوئی کہ پھر سے ہی دہلی میں ہاتھوں آتھ محل کی ایک بعد ولایت مذکور ہو کر سرکاری ملازمت کے اس میں توجہ نہ کر کے اور قدر دان طبعی کے انتظار میں رہ کر ایس ہو گئے۔ اب مولف مذکور سرکاری خدمت سے کشن لیکر سبکدوش ہوئے تو آثار قدیمہ کے شوقینوں نے پھر توجہ دلائی اور دوبارہ طباعت کی ذمت آئی اس مرتبہ کی طباعت میں ایک مکتبہ سے اسلامی دنیا کی بے مثل اور نادر عمارتوں کا حال ظاہر ہوا ہے اور دیگر موزوں و دلچسپ مضامین زیادہ کر دیے گئے ہیں اصل کتاب میں تاریخ محل اور اس کے بنائے والوں کے حالات اور اس کی لطیف عمارتوں کا ذکر بہت خوبی کے ساتھ کیا گیا ہے اور ہر چیز کی تفصیل علمہ علیہ بتائی گئی ہے کہ بین بعض تاریخی مساجد نہایت دلچسپ ہیں جو زمین اور بنائے ہوئے کہ اس پر نقشہ تاج دیکھ کر یا پور دین مساعین کی ذمات کا نتیجہ ہے مصنف نے ان خوشیوں کو قصص کو بدلائل قاطع رو کیا ہے اور مصنفانہ بیانیہ میں نہایت کردار ہے کہ وہ مصنف محض کی تعمیر میں کسی اور زمین صناعہ کو مطلقاً دخل نہ تھا۔ جو لوگ تاریخ محل کی سرگزشت چاہتے ہیں ان کے واسطے یہ کتاب رہبر کا نام دے گی۔ اور جن لوگوں نے اس خوبصورت عمارت کو نہیں دیکھا ہے وہ گھر بیٹھے جلا

۲ معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔ دوسرا جو معلوم ہوا ہے کہ کتاب کے مضامین تاریخ حضرت معین الدین صاحب آگر آبادی ہیں جنھوں نے اسے پہلا مرتبہ نام میں شائع کیا اور اس قدر مقبول ہوئی کہ پھر سے ہی دہلی میں ہاتھوں آتھ محل کی ایک بعد ولایت مذکور ہو کر سرکاری ملازمت کے اس میں توجہ نہ کر کے اور قدر دان طبعی کے انتظار میں رہ کر ایس ہو گئے۔ اب مولف مذکور سرکاری خدمت سے کشن لیکر سبکدوش ہوئے تو آثار قدیمہ کے شوقینوں نے پھر توجہ دلائی اور دوبارہ طباعت کی ذمت آئی اس مرتبہ کی طباعت میں ایک مکتبہ سے اسلامی دنیا کی بے مثل اور نادر عمارتوں کا حال ظاہر ہوا ہے اور دیگر موزوں و دلچسپ مضامین زیادہ کر دیے گئے ہیں اصل کتاب میں تاریخ محل اور اس کے بنائے والوں کے حالات اور اس کی لطیف عمارتوں کا ذکر بہت خوبی کے ساتھ کیا گیا ہے اور ہر چیز کی تفصیل علمہ علیہ بتائی گئی ہے کہ بین بعض تاریخی مساجد نہایت دلچسپ ہیں جو زمین اور بنائے ہوئے کہ اس پر نقشہ تاج دیکھ کر یا پور دین مساعین کی ذمات کا نتیجہ ہے مصنف نے ان خوشیوں کو قصص کو بدلائل قاطع رو کیا ہے اور مصنفانہ بیانیہ میں نہایت کردار ہے کہ وہ مصنف محض کی تعمیر میں کسی اور زمین صناعہ کو مطلقاً دخل نہ تھا۔ جو لوگ تاریخ محل کی سرگزشت چاہتے ہیں ان کے واسطے یہ کتاب رہبر کا نام دے گی۔ اور جن لوگوں نے اس خوبصورت عمارت کو نہیں دیکھا ہے وہ گھر بیٹھے جلا

# توطن



از مولانا شہر مر حرم

لارڈ بولن بروک نے ایک مضمون میں جو اس نے جیت قومی کی جوش پر لکھا تھا سقراط کے قول کو یوں نقل کیا ہے کہ کوئی شخص کسی حقیر سے حقیر بنے کو جب اس کے متعلق کچھ سیکھ نہ لے نہیں اختیار کرتا ہر لیکن سب سے مشکل پیشہ یعنی گورنمنٹ کی خدمت کے قابل ہر شخص اپنے آپ کو بہت جلد تصور کر لیتا ہے یہ بات اس حکیم نے اپنے یونان کے تجربہ سے کہی تھی لیکن اگر اب وہ برطانیہ میں رہتا ہوتا تو بھی وہ اپنی اس رائے کو واپس نہ لیتا۔

ہمارے سامنے بہت سے مختلف ضروری مسائل پیش ہیں۔ ہم سب اپنی اولاد کے تربیت دینے کی کوشش میں مصروف ہیں لیکن شاید کوئی شخص نہ کر سکے گا کہ ہمارا طریقہ تعلیم اب تکس کو پورے کیا ہے۔ وہ جھگڑا جو سرمایہ اور محنت کے درمیان میں ہو رہا ہے اس سے ہماری تجارت کو فائدہ کشی کی نوبت آگئی ہے۔ اور ہماری دستکاریوں میں بہت پیچیدگیوں پیدا ہو گئی ہیں۔ ادیرا اگر یہ جھگڑا اب نہیں قائم رہا تو مزدوروں کی ضرورت کم ہو جائے گی۔ اور اس کے نتیجے میں ضرورہ کم مزدور میں کمی بھی ہو جائے گی۔ ابھی ہم کو بڑے بڑے شہروں کے حفظ صحت کیواسطے بہت کچھ کرنا ہے۔ اور سائنس میں ہم نے صرف ابھی الف بے شروع کی ہے۔

ترقی کے مسئلے کے علاوہ ہمیں اپنی روزمرہ کی زندگی کے واسطے بھی بہت سی محنت کی ضرورت ہے۔ پارلیمنٹ کے مشورے۔ جماعت وطنی۔ قوانین۔ محتاجوں کے انتظامات وغیرہ حقیقت میں ملک کے عام معاملات ہیں۔ ان میں بھی خبرداری اور ہوشیاری کی اتنی ہی ضرورت ہے جتنے کہ ہمیں اپنے شخصی اور انفرادی کاموں میں ان کی ضرورت ہے۔ یہ بات خواہ عقلمندی کی سمجھی جائے یا بوقوتی کی۔ لیکن اس میں

شک نہیں کہ عام لوگوں کا میلان طبیعت زیادہ تر انھیں امور کی طرف ہے جو عام قومی انتظامات سے علائقہ رکھتے ہیں دوسری بات یہ ہے کہ غریب بھی ہمارے ساتھ ہیں۔ ہمارے ملک میں دیگر ممالک یورپ کی طرح سوشیا لزم اور باغیانہ جماعتوں کا زور نہیں ہے۔ اس لیے کہ ہمارے یہاں خیرات خانے ہیں امیرون کو غریبوں کے ساتھ ہمدردی ہے محتاجوں کے حساب حال قوانین ہیں۔ اور تجارت آزاد ہے۔ جو چیزیں کہ ایسے جذبات کو روکے ہوئے ہیں۔

اس میں شک نہیں کہ گرم جوشی ہی سے دنیا کے تمام کاروبار چلتے ہیں۔ لیکن یہ خیال کر کے کس قدر صدمہ ہوتا ہے کہ فضول تجربوں میں کتنا روپیہ اور کس قدر وقت ضارت کیا گیا۔ اور جن تجربوں میں بار بار ناکامی ہوئی وہ اُن سے بھی بدتر ہیں۔ کیونکہ اُن سے جن لوگوں کو فائدہ پہونچانے کی غرض تھی انھیں نقصان پہونچا۔ یہ بات لوگوں کے ذہن میں اچھی طرح نہیں آئی ہے کہ غریب آدمیوں کے واسطے کام کرنے میں صرف دماغ ہی کی ضرورت نہیں بلکہ نیک نیتی کی بھی حاجت ہے۔

ضرورت صرف روپیہ ہی سے متعلق نہیں ہے۔ ایک بہت بڑی مستند خاتون مسماۃ مس سول کا قول ہے کہ ”بہ ظاہر یہ بات بعید از عقل معلوم ہوگی (لیکن مجھے یقین ہے کہ درست ہے) کہ ہمسایہ جس قدر غریب ہو اسی قدر اسکے واسطے روپیہ صرف کرنے کی کم ضرورت ہوتی ہے۔ خیال اور محنت نقدی رقم سے زیادہ کام کر جاتے ہیں وہ لوگ جو اپنا وقت دیتے ہیں حقیقت میں وہ روپے سے زیادہ قیمتی رقم دیتے ہیں۔ اس میں شک نہیں کہ گرم جوشی اور روپیہ اگر تعلیم اور تجربے کے بغیر ہوں تو اس سے بچاؤ فائدہ کے زیادہ نقصان پہونچاتا ہے۔ کیونکہ جو کام بالکل نہ کیا جاوے اس میں اتنا اندیشہ نہیں ہے جتنا کہ اس کے خراب طریقے سے کرنے میں ہے۔ کر دینا ایک عیب و نہ کر دینا صدمہ عیب۔

روپے کے دینے سے امید تو انائی اور حرأت کا دنیا کین زیادہ افضل ہے۔ مدد دینے کا سب سے عمدہ طریقہ یہ نہیں ہے کہ تم لوگوں کی کلیفوں کو خود اپنے اوپر ڈالو۔ بلکہ عمدہ طریقہ یہ ہے کہ تم لوگوں میں ایسی قوت اور محنت



پیدا کر دے کہ وہ اپنے بار کو خود ہی برداشت کر لیں اور مہات زندگی سے نہایت ہمت و استقلال کے ساتھ مقابلہ کرنے کے لائق ہو جائیں۔ واقعی دوسروں کو مدد دینا کوئی آسان کام نہیں ہے اس میں روشن دماغی۔ اسے سلیم اور جوش دل کی ضرورت ہے۔ ہم جب امداد دیتے ہوں تو ہمیں اس وقت اس بات کا خیال رکھنا چاہیے۔ کہ جن کو مدد دینی ہے ان کی خود مختاری کو ضرور نہ ہونچائیں۔ پہلی شکل جو ہمیں مدد دینے وقت پیش آتی ہے یہ ہے کہ جن کو مدد دی جاتی ہے ان میں کام کرنے کی عادت کم ہو جائے اور خود مختاری کا زعم بھی اُن کے دل سے جاتا رہتا ہے۔ تمام لوگ جو اپنے کام میں دوسروں پر بھروسہ کرتے ہیں اُن بیلوں کے مثل ہو جاتے ہیں جو درخت کے اوپر سدا ہو کر درختوں کو کبھی ضائع کر دیتے ہیں۔ لہذا یہ بات ضروری ہے کہ جہاں تک ممکن ہو تم لوگوں کو محض روٹی نہ دو بلکہ ان کو اس قابل کر دو کہ وہ خود کما سکیں۔ خود اُن کو مدد نہ دو بلکہ ایسی تدبیر کرو کہ وہ خود اپنے آپ کو مدد سیکھیں ہم کو اپنے دل سے ہمیشہ یہ سوال کرنا چاہیے کہ ہم انسان کی ذمہ داریوں کو کتنا ہے ہیں یا اُن میں ان کی برداشت کرنے کی قوت پیدا کر رہے ہیں۔ دنیا کی حالت کچھ ایسی سجدہ واقع ہوئی ہے کہ ہمیں بغیر اپنے ہمسایہ کے احسان مند ہونے چاہیے۔ لیکن ہر شخص کی کوشش یہی رہنی چاہیے کہ خود اپنے پاؤں سے کھڑے ہو۔ ہم کو یہ امید نہ کرنی چاہیے کہ دوسرے لوگ بھی ہمارے خیال سے اتفاق کریں ہمارا کام صرف یہ ہے کہ اُن کو اس طرح مدد دیں کہ وہ اس بات کو جو ان کے فائزے کی ہر اچھی طرح سمجھ جائیں۔ اور اُن کو ہمت دلائیں کہ اپنی ذاتی ترقی کرنے میں مدد پائیں۔ بعض اوقات لوگ بڑے طریقے کو دے کر خیرات کر دیتے ہیں۔ یہ بھی لوگ ہیں جو فضول خرچ ہوتے ہیں اور تکلیف اٹھانے سے بچنا جانتے ہیں۔ یہ لوگ کسی کو مدد رومی کے خیال سے نہیں دیتے بلکہ اُن کے دل میں یہ خیال ہوتا ہے کہ کون تکلیف اٹھائے۔ ہم کو یہ نسبت اپنے کام کرنے کے لوگوں کا کام کرنے میں زیادہ مست ہونی چاہیے تھی۔ دوسرے کے واسطے فراسا کام کرنا بھی بہتر ہو جاتا ہے۔

مٹھارا کام چاہے وہ کتنا ہی حقیر ہو اسے دل و جان سے کرو۔

سر می مور کتنا ہے جو کام تم اپنے ذمے لو اسے دل و جان سے کرو۔ اور

اس کے پورا کرنے اور اچھی طرح انجام دینے میں کوئی دقیقہ اٹھا رکھو۔ اگر تم ویسا نہ کر سکو جیسا کرنا چاہتے ہو تو خیر اتنا ہی کرو کہ جو برائیاں اس کام میں رسم و رواج کی وجہ سے پیدا ہو گئی ہیں ان کو دفع کر دو اور اس میں بھی تم کو عام نفع رسائی کا خیال دل سے نکال ڈالنا چاہیے۔ تمہارا یہ کام نہ ہونا چاہیے کہ محض اس خیال سے کہ تم ہر ایک حکومت نہیں کر سکتے اور اس کے تیر چھ نمکون کار و کنا امکان سے باہر ہے جان کر کوٹوالہ میں چھوڑ دو۔ جہاں تک بنے کوشش اور محنت کرو۔ اور کام کو عقلمندی اور ہوشیاری کے ساتھ انجام دو اگر اس کو اچھا نہیں بنا سکتے تو خیر اتنی ہی کوشش سہی کہ نہ بڑا خراب نہ ہونے پائے۔ کیونکہ ہر ایک کام کا اچھا ہونا ممکن ہی نہیں جب تک تمام لوگ نیک نہ ہو جائیں۔ جس کی ہونے کو ایک زمانہ چاہیے۔

جس قدر زیادہ لوگ اپنے فرائض کے ادا کرنے میں جلدی شروع کریں گے اسی قدر زیادہ ہم اس زمانے کو جلدی یا یوں گے جب کہ تمام لوگ نیک ہوں گے ہم اس سچی سرت کا اندازہ نہیں کر سکتے۔ جو ہمیں اس وقت حاصل ہو گی جب ہر ایک شخص اپنے فرض ادا کرنے کی کوشش میں مشغول ہو گا۔

سی اے سی ملین کہتا ہے "ہم سب لوگ ایسے نامور بہادر نہیں ہو سکتے کہ ہماری جرات اور مردانگی کے کارناموں کا شہرہ نصف کرۂ زمین میں پھیل جائے۔ لیکن یہ سب کے امکان میں ہے کہ اپنے زمانہ زندگی میں محنت اور سچائی کے ساتھ کام کریں دنیا میں ہر شریف روح کے واسطے کوئی نہ کوئی شرفیاء کا کام کرنے کو ضرور موجود ہے۔ انگلش میں ہونا بہت بڑے فخر کی بات ہے۔ کیونکہ کسی اور ملک میں اتنی شخصی آزادی نہیں ہے۔ جتنی کہ یہاں ہے۔ قانون کی نگاہ میں سب برابر ہیں۔ ہر شخص جب تک اس کا کوئی گناہ ثابت نہ ہو جائے، معصوم خیال کیا جاتا ہے۔ ایک شخص سے اسی حرم کے بابت دوبارہ باز پرس نہیں ہوتی، مقدمات کی پیشین گوئی کے سامنے ہوا کرتی ہے۔ اور عزم کا اپنے الزام لگانے والوں سے دو بدو سامنا ہوتا ہے۔ کوئی شخص اپنے مقدمے کا خود ہی مصنف نہیں قرار دیا جاتا۔ اور کوئی شخص بھی قانون کو خود اپنے ہاتھ میں نہیں لے سکتا۔ انہیں وجہ سے چاہے کیسے ہی مصارف اور کیسے ہی خطرات ہوں۔

ہمارا مبارک فرض ہے کہ اپنے ملک کی خدمت کریں سراج گلبرگ کتا ہے۔ وہ شخص  
ہرگز زندہ رہنے کے قابل نہیں ہے جو خطرہ یا موت کے خیال سے اپنے ملک یا اپنی  
عورت کے بچانے سے منہ جراتا ہے۔ کیونکہ موت تو ایک نہ ایک دن ضرور آئے گی۔ مگر نیکی  
کی شہرت غیر فانی ہے۔“

اپنے ملک کی خدمت میں ہمارے لیے بہت ہی کم خطرے کا مقام ہوا  
کرتا ہے۔ اس کی خدمت ہم سے صرف اتنا مانگتی ہے کہ اپنا کچھ آرام اور کچھ وقت  
اُس کی نذر کر دیں۔ بعض اوقات اپنے تئیں کام اور خدشات میں مشغول کریں  
اور گو کہ یہ کام بعض وقت تکلیف دہ معلوم ہوتا ہے مگر اس قسم کا کام کرنا کچھ  
ضروری عہد نہیں ہوتا۔

ضروریات قومی کمیٹی جلسہ۔ اس انتخاب اور اضمار  
کی کونسل وغیرہ کوئی تعجب انگیز چیز نہیں ہیں۔ یہ نہ خیال کو جیکا چوند میں ڈالتے  
ہیں۔ نہ ان سے خون میں جوش پیدا ہوتا ہے۔ لیکن خاموشی کے ساتھ ایک ووٹ  
دے دینا ایسا ہی ہے جیسا کہ لڑائی میں دشمن پر ایک وار کرنا۔ بلکہ اس سے زیادہ  
اس کے کہ خون ریزی نہیں ہوتی (زیادہ قابل قدر ہے۔ ووٹ دینا ہمارا  
ایک حق نہیں بلکہ ایک فرض ہے۔ اور اپنے تئیں ووٹ دینے کے لیے تیار کرنا بھی فرض  
ہے۔

قوم کی خدمت کے واسطے جس قدر کام بغیر کچھ صرف کے ہوئے ہوا ہے۔  
نہایت ہی تعجب خیز ہے اور مدت تک ایسا ہی ہوتا رہے گا۔

لارڈ روبکین کتا ہے۔ ”کسی شخص کی زندگی کی یہ غایت ہونا کہ محض اپنے  
واسطے دولت جمع کرے قابل تعریف نہیں ہو سکتا۔ مکان۔ کھانا۔ اور کپڑا ہی  
ضروری اشیاء نہیں ہیں۔ اور نہ اُن کی حد سے زیادہ ضرورت ہے۔  
دوسرے کے واسطے کام کرنے کو اگر خود غرضی کی نگاہ سے دیکھا جائے تو بھی

یہ معلوم ہو گا کہ جو وقت اس کام میں صرف ہوا وہ ضائع نہیں ہوا کیونکہ اگر ملک کتا ہے  
اپنے ہمسایہ کی محبت کام کرنے کی نیت۔ مدد دینا سخاوت کرتا۔ انسان کو غلیظان سے روکنے  
کی خواہش۔ انسانی پیچیدگیوں کو سمجھنا۔ انسانی تکالیف کو کم کرنا۔ اور اس بات کی خواہش

کہ ہم نے اس دنیا کو جیسا پایا ہے اُس سے بہتر بنا کر چھوڑ دین یہ سب ایسی باتیں ہیں جن سے معاشرت کو فائدہ پہنچتا ہے اور ان سے صرف دوسروں ہی کو مسرت نہیں حاصل ہوتی بلکہ خود ہماری ذات کو بھی بہت کچھ فائدہ پہنچتا ہے۔

**بشپ بٹلر** کہتا ہے ”دنیا میں اللہ تعالیٰ کی بہت ایسی برکتیں جو عام ہیں مثلاً اطمینان - غلہ کی بکثرت - مالدار صحت - وہ موسم و فیرہ و فیرہ - لیکن اپنے ہمجسوں کی خیر خواہی کا خیال ہم میں فائدہ عامہ کا بھی خیال پیدا کر دیتا ہے۔ کیونکہ جتنا ہمیں دوسروں کا خیال ہوتا ہے اتنا ہی ہم اُن کے فوائد و خوشیوں غموں کو اپنی ہی فائدہ اپنی ہی خوشیاں اور اپنے ہی غم سمجھتے ہیں۔ خود اپنی نجات سے انسان کے دل میں اپنے ہی بھلائی کا خیال پیدا ہوا کرتا ہے۔ لیکن اپنے ہمسایہ کے ساتھ محبت کرنا ہم کو یہ بات سکھاتا ہے کہ اپنے تئیں اُن کے واسطے فائدہ مند بنادین اور اُن کی خوشیوں میں شریک ہوں۔ لہذا خیر خواہی کا اصول جو ہمارے دل میں موجود ہے ہمیں اس بات کی رغبت دلاتا ہے کہ اپنے پڑوسیوں کے فائدے کو ہم مثل اپنے ہی فائدے کا خیال کریں۔

جس وقت کو ہم بیک کے کام میں صرف کرتے ہیں وہ ضائع نہیں ہوتا۔ وہ خود ہی اپنا پھل لاتا ہے۔ گولڈ اسمتھ کہتا ہے ”جو مسرت نیکی کرنے سے پیدا ہوتی ہے اُس کو حاصل کرو۔“

**ہارسن فال** کہتا ہے ”آزمائش کے موقعون پر سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اپنا تھوڑا ذاتی فائدہ دوسروں کے بہت سے فائدے کے لیے چھوڑ دیا جائے۔“

اگر سب لوگ خواہش کریں تو وہ سب بہادر اور ملک کے ہی خواہ کے لقب سے یاد کیے جانے کے لائق ہو سکتے ہیں۔ پس اُنھیں صرف یہ چاہیے کہ اپنی ہمجسوں کے ساتھ بھلائی کرنے میں کچھ حصہ لے لیں اور اتنی مدد دیں کہ وہ زیادہ تندرست - زیادہ خوش اور زیادہ اچھی زندگی بسر کر سکیں۔

بس صرف اُسی کام کے کرنے سے تم اس قابل ہو جاؤ گے کہ مندرجہ ذیل سوال کا قابل اطمینان جواب دے سکو جسے کبھی نہ کبھی تم اپنے دل سے ضرور

پوچھو گے۔ کہ شروع جوانی سے متوسط عمر تک تم نے سچائی اور راستبازی کے واسطے کیا کیا؟ اور تم نے خدا اور انسان کے واسطے کیا کیا؟۔

دوستوں کو کبھی سکایت کا موقع نہ دینا چاہیے وہ کتنی ہی چھوٹی بات کیوں

نہ ہو۔

اگر موت بچھو کر اور تیرے دوست کو علیحدہ کر دے تو بھی اس عالم میں اس سے ملنے کی امید باقی ہے۔ یہ خیال گو کہ ہمیں پوری طرح سے تسلی نہیں دے سکتا ہے۔ لیکن بقول کیپٹل کے ”یہ خیال کرنا کہ جو دوست ہم سے اس دنیا میں ہر سال جدا ہوتے رہتے ہیں۔ بہشت میں جمع ہوتے جاتے ہیں اور ہم پھر انھیں دیکھیں گے اچھا معلوم ہوتا ہے“ سب سے زیادہ ضروری معاملہ اس دنیا میں شادی کرنا ہے۔ محبت کی نگاہ میں سب چیزیں بھلی ہی نظر آتی ہیں *وَعَيْنُ الرَّضَا عَنْ كُلِّ عَيْبٍ كَلِيلَةٌ*۔ ایسے راجح مجنون باید دید عشق ہر جگہ موجود ہے۔ اور تمام عالم میں اسی کا ظہور ہے۔ یہ عشق ہی ہے جو ایک کلمے کو نہایت خوبصورت تلی بنا دیتا ہے۔ اسی کی برکت ہے کہ موسم بہار میں پرو کارنگ خوب نکھر کے چمک اٹھتا ہے۔ اسی کا جوش ہے جو طائر و ن کو طرح طرح کے نغموں پر آمادہ کرتا ہے۔ اور یہ اسی کی کراہت ہے جو شاعر و ن کی طبیعت کو نظم کے لیے موزون کر دیا کرتی ہے۔ اس جادو کا اثر غرضی روح چیز و ن پر بھی ہوا کرتا ہے پھولوں کو مختلف رنگ، اسی کے دربار سے ملتے ہیں۔

یہ سمونہ طرہ کہتا ہے ”اچھی بی بی ملنے سے بڑھو کے کوئی رحمت نہیں ہو سکتی اور بُری جو رت سے سخت تر کوئی غضب الہی نہیں ہو سکتا“

سخت بارش کے دن کی لگا تار جھڑی اور لڑاکا عورت دونوں کیساں ہیں۔ کوٹھے پر ایک کونے میں پڑا رہنا جھگڑا لڑ عورت کے ساتھ وسیع مکان میں رہنے سے کہیں بہتر ہے۔

بی بی کے انتخاب کے بابت کوئی صلاح دنیا آسان بات نہیں ہے۔ لیکن بعض امور ایسے ہیں جو اظہر من الشمس ہیں۔ زیادہ کم سخی میں شادی کرنا اچھا نہیں ہے۔ سیراج ٹیلر کہتا ہے۔ دو کم سنوں کی باہم شادی ایسی ہے جیسے ٹرک دو دونوں کو ایک دوسرے کے سہارے پر اٹکا کے ٹھہرا دینا۔ نہ تو روپہ کے واسطے شادی کر

اور نہ بغیر روپیہ کے شادی کرو۔ جو لوگ روپیہ کے لیے شادی کرتے ہیں وہ حقیقت میں اپنے تئیں روپیہ سے کم قیمت سمجھتے ہیں۔ کیونکہ روپیہ کے لیے وہ اپنی قناعت اور راحت کا خیال چھوڑ دیتے ہیں۔ لیکن جب وہ اس روپیہ کو اور اپنے رنج و کوہ گنتے ہیں تو اُس وقت اُن کی یہ خواہش ہوتی ہے کہ کوئی ہم سے یہ سب روپیہ لے لے اور وہ اگلی قناعت و راحت کی زندگی جسے ہم نے اس روپیہ پر بیچ ڈالا ہے ہمیں واپس کر دے۔“

یہ گمان نہ کرو کہ جس طرح تم اب زندگی بسر کر رہے ہو شادی کے بعد بھی بسر کر سکو گے۔ اور تمہاری حسین۔ سادی۔ خوش مزاج اور اچھے دل والی بی بی کا تمہارے اوپر کچھ بار نہ ہو گا۔ اور جب تم کام کرنے کرتے تھک جاؤ گے تو وہ تمہارے پاس آ کر تمہاری فکر وں کو دور کر دے گی۔ یا جبکہ اس کا کام نہ ہو گا وہ خلل انداز ہو گی۔ یہ باتیں محض خام خیالی ہیں۔“

**جرمی ٹیلر** کہتا ہے کہ ”موم نے شوہر کے فرائض کے بہت سے نام لکھے ہیں۔ منجملہ اُن کے وہ کہتا ہے کہ ”مجھ کو اپنی بی بی کا باپ۔ مان اور بھائی ہونا چاہیے۔“ اور واقعی یہ بات بہت ہی سچ ہے کیونکہ ایسا نہ ہوتا تو شادی ہونا۔ اور قیم ہونا کیسا نہ ہوتا۔ تمہاری بی بی جو تمہارے واسطے اپنے باپ مان اور بھائی کو چھوڑ دیتی ہے یا تو وہ یتیم بچے کی طرح تکلیف میں رہے گی اور یا وہ اُن سب کو بلکہ ان سے کچھ زیادہ باتوں کو تم میں پائے گی۔ اگر اس میں تم کو کچھ بھی شک ہو تو ہرگز شادی نہ کرو۔ شادی یا تو بہت خوشی ہی دیا کرتی ہے یا بہت ہی تکلیف دہ ہو ا کرتی ہے۔“

شادی ایک بڑی ذمہ داری ہے۔ محض آنکھوں ہی پر بھروسہ نہ کرو اور اُن کے دھوکے میں نہ آ جاؤ کیونکہ جرمی ٹیلر کہتا ہے ”شادی کا انعقاد بذریعہ ہاتھ اور آنکھ کے نہ ہونا چاہیے۔ بلکہ اس میں عقل اور دل سے کام لیا جانا چاہیے۔“

عہ اگر بیرون میں رواج ہے کہ عقد نکاح کے وقت مرد عورت کا ہاتھ پکڑتا ہے۔

اچھی بی بی نہ صرف دنیاوی باتوں میں مدد دیتی ہے بلکہ اس سے دماغی باتوں میں بھی مدد ملتی ہے۔

ٹیکسیڈر کہتا ہے؛ کینہ آدمی بھی کسی پر عاشق ہوتا ہے تو اس وقت اس میں بھی کچھ شرافت ضرور پیدا ہو جاتی ہے جو اس کی طبیعت میں تھی ہی نہیں، اور جب کینوں کی یہ حالت ہو جاتی ہے تو پھر ان لوگوں کا کیا کتنا جن بین شرافت پہلے ہی سے موجود ہے؟ اگر شادی سے ہمیں خوشی حاصل ہوئی ہو تو اس خوشی کو الفاظ کے ذریعے ظاہر کرنا ہمارے امکان سے باہر ہے۔ زن و شوہر ساتھ ہی دعا مانگتے ہیں۔ ساتھ ہی عبادت کرتے ہیں اور ساتھ ہی وہ روزہ رکھتے ہیں۔ خوشی اور رنج و راحت و تکلیف میں باہم ایک دوسرے کے مونس ہو ا کرتے ہیں۔ ایک دوسرے سے کوئی امر پوشیدہ نہیں رکھتے اور نہ ایک دوسرے کے لیے بار خاطر ہوتے ہیں۔ خدا کو ایسے حال میں دیکھنے سے خوشی حاصل ہوتی ہے۔ ایسی ہی جگہ وہ اپنی برکت نازل کرتا ہے۔ زن و شوہر جہاں باہم محبت سے رہتے ہیں وہاں وہ بھی ہوتا ہے۔ اور جہاں وہ موجود ہے وہاں برائی قدم نہیں رکھ سکتی۔

جب تمہاری شادی ہوئی ہے تو تم ان الفاظ کو کہتے ہو ”میں شادی کرتا ہوں۔ اس میں چاہے اچھائی ہو یا برائی۔ غریبی ہو۔ یا امیری۔ بیماری ہو یا تندرستی اور میں ہمیشہ اُس وقت تک محبت کرتا رہوں گا۔ جبکہ موت ہم دونوں کو جدا کرے گی۔“

اسٹینلی کہتا ہے ”شادی کا ہونا زندگی کا از سر نو شروع ہونا ہے۔ یہ ایک بڑا موقع اس بات کا ہے کہ ہم اپنی تمام گزشتہ زمانے کی بے وقوفیوں، غلطیوں اور قصوروں کو ہمیشہ کے واسطے چھوڑ دیں۔ اور نئی امیدوں، نئی محبت، اور نئی طاقت کے ساتھ آئندہ کے واسطے سرگرمی سے میدان زندگی میں قدم بڑھا دیں۔ وہ مگر جس میں خوشی ہے بہشت کے مانند ہے۔ وہ مکان جہاں زن و شوہر۔ باپ اور ماں۔ بھائی اور بہن لڑکے اور والدین اپنے اپنے طریقے پر سب ایک دوسرے کو اس طرح مدد دیتے ہیں کہ کوئی دوسرا نہیں دے سکتا (کیونکہ اور لوگوں کو ایسا موقع ہی نہیں مل سکتا اور نہ غیر لوگ مزاج کو اس طرح جانتے ہیں اور نہ کسی دوسرے

شخص کا فائدہ اس طرح معرض خطر میں ہے کہ ایک کی بھلائی سے دوسرے کی بھلائی ہو یا ایک کی شہرت اور عزت و حرمت سے دوسرے کی شہرت اور عزت و حرمت وابستہ ہو جیسا کہ اُن لوگوں کی جو ایک ہی گوشت پوست کے ہیں، ہم کو اُن کی خوشی سے خوشی اُن کے رنج سے رنج ہوتا ہے۔ ہم کو اُن کی خود غرضی کمزوری اور بُرائی سے ذلت ہوا کرتی ہے اور اُن کی عمدگی نیکی اور شرافت سے ہم کو خوشی اور عزت حاصل ہوتی ہے۔ ہم اپنا فرض ادا کرنے لگتے ہیں۔ اور خدا کا شکر ادا کرتے ہیں۔“

لہٰذا کون کا ہونا بھی بڑی ذمہ داری کا کام ہے۔ مگر اس ذمہ داری میں ہم کو خوشی بھی بہت حاصل ہوا کرتی ہے۔ اکثر اُن کو لوگ فرشتہ کہتے ہیں۔ اور بعض ناعاقبت اندیش والدین یہ کہا کرتے ہیں کہ اگر خدا نے تمہارا بچہ تو وہ اس کے بھرنے کے واسطے بھی کچھ نہ کچھ ضرور بھیجے گا۔ ”میتھیو ۱۰: ۲۹“ اگر تم مناسب طریقے سے نہیں رکھ سکتے اور معمولی آرام نہیں دے سکتے تو تمہیں دنیا میں غریب چھوٹے بچوں کے پیدا کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ ان کو محبت کی دھوپ میں بڑھنے دو۔ اگر ان کا زمانہ طفولیت محبت کی گرمی میں گزرا ہے تو وہ آئندہ زندگی کی سرد مہری کو اچھی طرح برداشت کر لیں گے۔

**حریم کی مسئلہ** کہتا ہے ”سوائے اُس آدمی کے جو اپنے بچوں سے محبت کرتا ہے اور کوئی اس بات کو نہیں بتلا سکتا کہ جب وہ ان ننھے ننھے بچوں سے باتیں کرتا ہے تو ان کی باتوں سے اس کا دل مارے خوشی کے کس قدر بخود ہو جاتا ہے۔ اُن کا بچپن۔ اُن کا تملانا۔ ان کی خفگی ان کی معصومی۔ ان کی ضرورتیں اُس شخص کے واسطے جو ان کی صحبت سے خوش ہوتا ہے سرچشمہ مسرت و راحت ہوا کرتی ہیں لیکن اُس شخص کو اپنے بی بی بچوں سے محبت نہیں کرتا وہ ایک شیرنی کو بکبان میں پالتا ہے اور بچوں کے انڈوں کو بچہ کالنے کے لیے سیتا ہے ایسے شخص کو کبھی مسرت نہیں حاصل ہو سکتی۔ کیونکہ خدا نے جو یہ حکم دیا ہے کہ اپنی بی بی سے محبت کرو“ تو اس واسطے دیا ہے کہ اس کے بغیر ہم کو راحت اور آرام میسر ہی نہیں ہو سکتا۔“



## اخلاقی زندگی

بیشک ہمارے واسطے یہ نہایت فخر کی بات ہے کہ ایک انگریز کا مکان اس کے واسطے ایک قلعہ ہے۔ لیکن اسے کچھ اس سے بھی بڑھ کے ہونا چاہیے یعنی مکان کو گھر ہونا چاہیے۔ انسان کے حق میں مکان کا ایک قلعہ ہونا اس کا قانونی حق ہے لیکن مکان کو گھر بنانا ہر ایک شخص کی ذات پر منحصر ہے۔

وہ کون سی چیز ہے جو مکان کو گھر بنا دیتی ہے؟ وہ محبت۔ ہمدردی اور اعتبار ہے۔ بچپن کی یادگارین والدین کی شفقت۔ جوانی کی امیدیں۔ بہنوں کی محبت۔ بھائیوں کی ہمدردی و اعانت۔ ایک دوسرے پر اعتبار نفع نقصان۔ اور رنج و راحت میں شریک رہنا یہ ایسی باتیں ہیں جو مکان کو متبرک اور گھر بنا دیتی ہیں۔ وہ مکان جس میں محبت نہیں ایک قلعہ یا محفل ہو سکتا ہے لیکن گھر نہیں ہو سکتا۔ گھر کی اصلی جان محبت ہے۔ جس مکان میں محبت نہیں وہ گھر نہیں ہے جسے کہ جسم بغیر روح کے آدمی نہیں ہے۔“

جس شخص کا دل خوش ہے اُس کے واسطے ہر جگہ دعوت کا سامان موجود ہے۔ اگر انسان کے پاس تھوڑا سرمایہ ہو اور اُسے خدا کا ڈر ہے تو یہ زیادہ دولت مند ہے اور تکالیف سے کمین بہتر ہے۔ جہان محبت و دوستان ساگ کا کھانا اُس جگہ مرغ کے کباب کھانے سے کمین بہتر ہے جہان نفرت ہو۔ فقر خشک اور اطمینان بہ نسبت اس گھر کے جہان فتنہ و فساد موجود ہو بد رہا چھا ہے۔

ہم جو مکان کی قدر کرتے ہیں تو اس وجہ سے نہیں کہ وہ ہمیں امیر بنائے اور رئیسوں کے دستِ ظلم سے بچا دے بلکہ اس لیے کہ وہ ہم کو افکار و تردید سے بچاتا ہے۔ مکان مثل ایک بندرگاہ کے ہے جو ہمیں ان امواج اور طوفانوں سے بچاتا ہے جو ہمیں اس زندگی کے جبری سفر میں پیش آتے ہیں۔

آدمی چاہے کتنا ہی خوش حال ہو لیکن یہ طوفان اسے ایک نہ ایک دن ضرور پیش آئے۔ اور اُسے صرف دولت مند سے خوشی اور دلچسپی نہیں نصیب

ہو سکتی۔

انسان تنہا رہنے کے واسطے نہیں بنایا گیا ہے۔ جتنے کہ جب وہ باغون میں تھابت بھی اکیلا نہ تھا۔ اس کا دل مکان میں ہونا چاہیے۔ لیکن ہاں یہ ہونا چاہیے کہ وہ کام کاج باہر کرے۔ ہم نہ صرف سوسائٹی کے واسطے پیدا کیے گئے ہیں اور نہ صرف تنہا رہنے کے لیے۔ دونوں باتیں اچھی ہیں بلکہ میں یہ کہوں گا کہ دونوں ضروری ہیں۔

بارغ قدرت کی خوبصورتیاں بے شک دماغی خوشیاں ہیں۔ مگر سچ یہ ہے کہ سورج کی شعاعیں جب تک دل میں مسرت نہ ہو بالکل بیکار ہیں۔ محبت ادب اور دلسوزی کے خیالات ہم میں خاندانی زندگی ہی سے پیدا ہوتے ہیں۔ خاندانی زندگی تہذیب کا سرچشمہ اور اُس کی بنیاد ہے خاندان ہی عمدہ ترین باتوں کے سکھانے کا اسکول ہے وہی ہمارے دلوں میں عمدہ عمدہ جذبات اور نیکی کرنے کی خواہشیں پیدا کر دیتا ہے۔ اور فرشتے بھی سوا اس کے کہ دوسروں کے دل میں مسرت پیدا کر دیں۔ اور کیا کر سکتے ہیں؟

چاہے تمہارا مکان کیسا ہی سادہ۔ بدنام۔ سرد۔ اور غیر فرحت بخش ہو لیکن تم کو یہ یاد رکھنا چاہیے کہ وہی تمہارا گھر ہے۔ اور تم کو اپنا فرض ادا کرنے سے کبھی باز نہ رہنا چاہیے۔ یاد رکھو کہ تمہیں جتنی زیادہ مشکلیں پیش آئیں گی۔ اتنا ہی زیادہ تم کو اس کا ثمرہ ملے گا۔

اذیت دے رکھی کو صبر و استقلال کے ساتھ برداشت کرنا سخت کام کرنے سے کہیں زیادہ دشوار ہے۔ سچ یہ ہے کہ یہ بات روپیہ دینے وقت صرف کرنے۔ اور محنت شاقہ کرنے سے بدرجہا زیادہ مشکل ہے۔

اس دنیا میں ایسے لوگ شاذ و نادر ہی ہوں گے جنہیں دوسروں کو ناخوش کرنا اچھا معلوم ہوتا ہو۔ اور وہ اتنے کم ہیں کہ غالباً ان باتوں کو جو میں لکھ رہا ہوں نہ پڑھیں گے۔ بہت کم ایسا ہوتا ہے کہ لوگ ایک دوسرے کو جان بوجھ کر تکلیف پہنچاتے ہوں۔ جو بات کہ زیادہ ہوتی ہے یہ ہے کہ لوگوں کو اپنی کم تو جی اور ناقابلیت کی وجہ سے تکلیف پہنچ جائے یا کرتی ہے۔ کم تو چاہیے کہ ہر شخص

نہایت خندہ پیشانی۔ نرم زبانی اور مہربانی سے پیش آؤ۔ صرف اتنی ہی بات کافی نہیں ہے کہ جو لوگ ہمیں عزیز ہیں ان سے ہم فقط محبت کیا کریں۔ بلکہ ان پر اس بات کو ظاہر کر دینا بھی ہمارا فرض ہے کہ ہم ان سے محبت کرتے ہیں۔ ہم میں بہت ایسے لوگ موجود ہیں جو ان لوگوں کو بھین بہت عزیز رکھتے ہیں۔ اور انہیں مدد دینے کو بھی تیار ہیں صرف اپنی نادانی۔ بے فکری اور راسے سلیم نہ رکھنے کی وجہ سے ان کی دل شکنی کر دیتے ہیں۔

اس بات کا سب لوگوں نے تجربہ کر لیا ہو گا کہ ہمیں تسلی کے الفاظ سے کس قدر تقویت اور مدد ملتی ہے۔

**لارڈ جسٹس فیملی کا قول ہے** "میں نے اس بات کو اکثر سوچا ہے اور اب بھی سوچتا ہوں کہ اس فن کو کہ کس طرح محبت کرنی چاہیے اور کس طرح نفرت کرنی چاہیے انسان بمقابل اور فنون اور باتوں کے بہت ہی کم جانتا ہے۔ لوگوں کا معمول ہے کہ اکثر لوگوں کو جن سے محبت ہوتی ہے اپنی بیجا عنایت۔ نادانی۔ اور ان کی غلطیوں کی پاس داری کرنے سے صبر نہ پونچا دیتے ہیں۔ اور جن سے نفرت ہوتی ہے ان پر بے وجہ و بیجا غیظ و غضب کر کے خود اپنی ذات کو نقصان پہنچا کرتے ہیں"

گو کہ ہم اپنے دوستوں میں رہتے رہتے ہیں مگر پھر بھی ہم تنہا رہا کرتے ہیں **چین پال** لکھتا ہے "ہم لوگ گویا علیحدہ علیحدہ ہیں۔ اور جدا جدا انسان جو بیرون پر رہتے ہیں۔ اپنی ٹیولن کے قید خانے میں بند ہیں۔ اور اپنی کھال کے پردے کے اندر ہیں"

ہم اپنے دوستوں یا عزیزوں کو کس قدر کم جانتے ہیں۔ باوجود ایک ہی خاندان سے تعلق ہونے کے لوگ علیحدہ علیحدہ ہوا کرتے ہیں۔ ہر ایک کے داغ کی حرکت جدا گانہ ہوا کرتی ہے۔ اور ایک داغ کی حرکت دوسرے داغ کی حرکت کے مقابل میں خطوط متوازی کا حکم رکھتی ہے جو کبھی مل ہی نہیں سکتے۔ اور ان کو ایک دوسرے کے ساتھ لگاؤ ہی نہیں ہوا کیلئے لکھا ہے "کہ کسی حلیم دل کو اور نہ ہمارے کسی عزیز قریب کو اس بات کا آدھا بھی علم ہوا کرتا ہے کہ ہم کیوں روئے اور کیوں ہنسے"

ہم موسمِ فصلِ جدید ناول۔ حالاتِ سلطنتِ تندرستی اور اپنے مسالوں کے نقصانوں اور عیوب کے متعلق گفتگو کیا کرتے ہیں مگر اصل حقیقت یہ ہے کہ جو چیز جتنی زیادہ حقیقتِ ضروری ہو کر رہتی ہے اتنا ہے اس کا ذکر زیادہ ہو کر رہتا ہے۔ اکثر یہ بھی دیکھا گیا ہے جو لوگ جس چیز کو بہت کم جانتے ہیں وہی اس پر بہت زیادہ بحث کیا کرتے ہیں۔

بہت کم لوگوں کو معلوم ہے کہ گفتگو کرنا بھی ایک بڑا فن ہے۔ ایک خاندان میں یکسانیت قائم رہنے اور کسی شخص کو کسی کے ساتھ سچی ممدردی کرنے کے واسطے صرف الفت اور نیک نیتی ہی کی ضرورت نہیں بلکہ بہت بڑی ضرورت اس بات کی ہے کہ ایک شخص اپنے خیالات کو دوسرے پر ظاہر کرے اور اس کے خیالات کو اپنے اوپر ظاہر کرے۔ اگر اور لوگوں کی باتیں تم کو خوش نہیں کرتیں تو تم یہ کوشش ہی نہ کرو کہ وہ تمہاری باتوں سے محفوظ ہوں۔

اکثر لوگ اس بات پر فخر کرتے ہیں کہ جو کچھ ہمارے دل میں آتا ہے ہم اُس فوراً صاف کہہ دیا کرتے ہیں اور پوشیدہ نہیں رکھتے۔ اور بے شک ہر شخص کو سچ اور صاف کہنا چاہیے۔ لیکن گفتگو بھی مثل اور تمام چیزوں کے ہے۔ اگر ہم یہ چاہتے ہیں کہ اس میں کچھ دلچسپی پیدا کریں تو اس کے واسطے ہم بھڑکی تکلیف گوارا کرنی چاہیے۔

ہم اپنے کم کمرست بخش بنانے کے واسطے بہت کچھ کر سکتے ہیں۔ جنما کو کہنا ہے۔ اگر ہماری قسمت میں یہ نہیں لکھا ہے کہ ہم آدمیوں کو اپنی دولت سے بالدار کر دیں۔ یا ان میں قوت پیدا کر دیں۔ یا ان کو تندرستی کے زیور سے آراستہ کر دیں تو کوئی مضائقہ نہیں اس لیے کہ خدائے اس بات کی قوت ہر شخص کو عطا فرمائی ہے کہ انسان کو آرام پہنچا دے۔ نیز ہمارے اہل میں ہے کہ باہم ایک دوسرے کے ساتھ محبت کریں۔ اور بغیر کسی خوشامدہ خیال کے یا بغیر اس بات کا خیال کیے کہ لوگ ہماری تعریف کریں گے۔

اس میں ذرا شک نہیں کہ ایک بد مزاج آدمی جتنی تکلیف اپنی ذات کو

ہو بچا تا ہے اتنی اور کوئی شخص نہیں ہو بچا سکتا۔ جیسا کہ لوہے نے کہا ہے۔  
 اس کا کام ہر وقت یہی ہے کہ دوسروں کو ستائے اور خود بھی دوسروں  
 کے ہاتھ سے ستایا جائے۔ اسے صرف ناراض ہوتے رہنے میں لطف آیا  
 کرتا ہے۔ اور چونکہ وہ کبھی خوش نہیں ہوتا لہذا اسے مسرت بھی کبھی نہیں  
 حاصل ہوتی۔ لیکن اس میں شک نہیں کہ اس سے دوسروں کو تکلیف ضرور  
 پہنچتی ہے۔ دوسروں کو خوش کرنے کے واسطے ہم کو اپنی خواہشوں کا کچھ  
 زیادہ بخون نہیں کرنا پڑتا مگر اتنا ضرور ہے کہ اس کے لیے صرف اچھے ارادے  
 ہی کافی نہیں ہیں۔ اس بارہ خاص میں قابلیت تعلیم اور عمل کی ضرورت ہے۔  
 کسی کام کے کرنے کے لیے عام اس سے کہ وہ اچھا ہو یا برا عمل نہایت ہی ضروری  
 ہے۔

مہربانی اور ہمدردی کا بڑا ذکر کرنے سے عجیب و غریب باقین پیدا ہو جاتا  
 کرتی ہیں۔ ایک پرانی مثل ہے کہ "اور قرینے آدمی کو انسان بنا دیتے ہیں"۔  
 اس بات کے سچ ہونے میں کوئی شک نہیں کہ بہت سے لوگ صرف اپنے روش  
 اور طرز معاشرت سے آدمی ہو گئے۔ اور بہت سے اس کے نہ ہونے کی بدولت  
 تباہ ہوئے۔ جس وقت وزیراعظم اپنی کونسل کے واسطے لوگوں کو منتخب کرتا ہے  
 تو وہ صرف عقل۔ شیریں کلامی۔ لیاقت یا چال چلن ہی کو نہیں دیکھتا بلکہ وہ  
 لوگوں کے اس قرینے کو بھی غور کی نگاہ سے دیکھتا ہے کہ وہ اور لوگوں کے  
 ساتھ کس طرح کا برتاؤ کریں گے۔

یہ لکھائی اخلاقی طاقت میں نہیں داخل ہے بلکہ بعض اوقات الٹی کر دی  
 کی علامت ہے۔ شکسید نے مارک انٹنی کی زبان سے یہ برولٹس کے بات  
 یون کہلا یا ہے کہ اس جہتی زندگی نہایت ہی حلیم اور بردبار تھی۔ اور اس میں عناصر کا بڑا  
 تناسب واقع ہوا تھا کہ پھر اس کو ساری دنیا کے سامنے پیش کر کے یہ کہہ سکتا تھا۔

کہ دیکھو "یہ آدمی ہے"

سراج میگیس دل کتاب ہے "بہت لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ لفظ  
 ساز اور ناسازی کا تعلق صرف بات کے نارون ہی سے ہے۔ مگر حقیقت میں

ان لفظوں کے اور معنی بھی ہیں۔ یعنی دل کی موافقت یا ناموافقت ہے۔  
 اگر تمہیں اس بات کی ضرورت ہی پڑے کہ عیب بینی کرو تو تمہیں  
 اس بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ وہ الفاظ جنہیں تم استعمال کرو بہت  
 نرم ہوں۔ خاصہ لڑکوں کی نسبت۔ کیونکہ جین پال لکھتا ہے  
 ”بچے کا چھوٹا ہنڈولابہ نسبت جوان آدمی کے ستاروں دار آسمان کے  
 جلدی تار یک ہو جایا کرتا ہے۔ لیونیس کی نسبت مشہور ہے کہ وہ زبان  
 کی ایک ہی حرکت سے ہنستے ہوئے بچے کو رو لادیتا تھا۔ اس زندگی میں  
 ہم سب ایسا کر سکتے ہیں۔ ہنسنا دینے یا رو لادینے کو ایک ہی لفظ کافی ہے۔  
 لیننگ فورڈ لکھتا ہے سب حالتوں میں نرمی کے ساتھ لو لو یہ ایک ذرا سی  
 بات ہے جو بات دل کے گہرے کنوئین میں جاتی ہے۔ لیکن اس کا اثر اتنا بڑا  
 ہوتا ہے کہ اس سے جو نفع یا خوشی حاصل ہوتی ہے وہ ہمیشہ قائم رہتی  
 ہے۔“

تنہائی میں الزام دینا اور عام لوگوں کے سامنے تعریف کرنا بہت  
 ہی اچھا قاعدہ ہے۔ کیونکہ اگر تم کسی کو الگ لے جا کے سمجھاؤ گے تو اس کا  
 اثر بہت ہو گا۔ اور اس شخص کو یقین ہو جائے گا کہ تماری بھلائی کے  
 واسطے کہا گیا ہے۔ اور عام لوگوں کے سامنے تعریف کرنے سے اس میں اپنے  
 متین اور زیادہ اچھا بنانے کی خواہش پیدا ہوگی اور اس کا ثمرہ اچھا ہو گا۔  
 ان سب باتوں کے علاوہ اگر تم کسی کو الزام دینا چاہتے ہو یا اس  
 کا نقص کالنا چاہتے ہو تو بہت سنجیدگی کے ساتھ کہو اور ایسا معلوم ہو کہ گویا تم  
 کو اس بات کا بہت درج ہے۔ اور جہاں تک ممکن ہو غصہ و زنا راہی نہ ظاہر  
 کرو۔ اور کیلاس نے اپنے غلام سے کہا تھا ”اگر تجھے غصہ ہو تو تو میں تجھے فوڑ  
 سزا دیتا ہے“

موت تھوڑے ہی زمانے میں سب کو برابر کر دے گی۔ لہذا اس بات  
 کا خیال رکھو اور ہر ایک شخص کے ساتھ خلق سے پیش آؤ جیسا کہ شریف آدمی  
 کے شایان ہے۔

# دگلدار

مولانا شمس الرحمہ کی یادگار اور کامشہور ادبی و تاریخی رسالہ جسے زبان اردو کے علمی ترانہ کو اعلیٰ تر کر کے بہرہ وافر دیا گیا ایک سال خیر باد ہونے کے بعد اگر وہ دوسرے برس بھی خیر باد میں تو ایک نیا ادب مفت نظر کیا جاتا ہے اور وہی سال اب اس کے چہرے اور محسوسوں کو ایک پر ایک روپہ بارہ آن میں ہی پی دھار کر دیا جاتا ہے۔

شیر دگلدار لکھنؤ

## تصانیف مولانا محمد رفیع الدین صاحب شمس الرحمہ

- |  |   |
|--|---|
| ۱۔ تاریخ سوانحی اور دیگر غیرہ                        | ۲۱۔ فردوس بریں - جسے جی جنت کی سیر            |
| ۲۔ جہنم بغدادی - حضرت جہنم کے حالات                  | ۲۲۔ قیس و لیلیٰ - مشہور عاشق و معشوقہ کی      |
| ۳۔ ابوبکر شبلی - حضرت شبلی کے حالات                  | ۲۳۔ لعلت چین - عمدہ عمارت تاریخی ناول         |
| ۴۔ حسن بن صباح - ابی فرقہ باطنیہ کے حالات            | ۲۴۔ مہر حسن نازنین - ایک حسینہ کا یوں بن جانا |
| ۵۔ خواجہ حسین الدین - خواجہ ابیچری کے حالات          | ۲۵۔ اہل ملک - عورتوں کا عروج اور فسادات       |
| ۶۔ ملکہ زونبہ - سلف کی ایک عورتی خزاں                | ۲۶۔ لہر و نیمبر کال - تباہی و تباہی پختی      |
| ۷۔ سیکینہ بنت حسین - جناب سیکینہ بنت امام حسین       | ۲۷۔ اہل ام عرب - تباہیت عرب کی نکل تھوڑی      |
| ۸۔ قرۃ العین - ایران کی مشہور عورتی سہولت            | ۲۸۔ جوی کے حق - حضرت رسول اکرم کی سوانحی      |
| ۹۔ ولادت سرور عالم - مولانا شمس الرحمہ علیہ السلام   | ۲۹۔ ناول ہندو - شہزادوں کی انقلابی کائنات     |
| ۱۰۔ ابن جزوی کا ترجمہ انگریزی میں نظم کا نظم میں جلد | ۳۰۔ نوجوانوں کی تباہی -                       |
| ۱۱۔ مسفر نامہ شامی - امام مروج کے سفر کے حالات       | ۳۱۔ شوقین ملک - دوسری ملی لڑائی               |
| ۱۲۔ سربید کی دینی برکت -                             | ۳۲۔ طاہرہ - نہایت دلچسپ ناول                  |
| ۱۳۔ قانون وراثت اسلام پر مولانا کا ایک لکچر          | ۳۳۔ میرا بازار - برون کا ایک اچھا ناول        |
| ۱۴۔ ہندوستان کی سوتیلی                               | ۳۴۔ نیکی کا پھل - نہایت دلچسپ تاریخی تصنیف    |
| ۱۵۔ ثانی اشین - حضرت صدیق اکبر کے حالات              | ۳۵۔ الفاسو - ایک عاشقانہ ناول                 |
| ۱۶۔ ذی النورین - حضرت عثمان کے حالات                 | ۳۶۔ بابک مخفی - سلطنت عجم کے حالات            |
| ۱۷۔ ابوالحسن - حضرت علی کے حالات                     | ۳۷۔ جن بخیل - دوسرے دوسرے کی لڑائی            |
| تاریخی ناول  | ۳۸۔ فلور اقلو - نڈا بچنے کے حالات             |
| ۱۸۔ غیر زوہر - عمدی طویل کا تاریخی ناول              | ۳۹۔ ملک الغر و جہا - جڑ شیریں اور صلاح        |
| ۱۹۔ مسیح الدس - اسپین پر عربوں کا حملہ               | ۴۰۔ منصوبہ کوہنا - شہر میں ایک انصاری         |
| ۲۰۔ رومہ الکبریٰ - روم پر گاتھ کو کا حملہ            | ۴۱۔ خاندان کے حالات -                         |
| ۲۱۔ مفتوح فاتح - ایک نہایت دلچسپ تاریخی ناول         | ۴۲۔ شہید و فدا -                              |
| ۲۲۔ فلپا - ارض طرابلس العرب پر صلیب کا حملہ          |   |

شیر دگلدار لکھنؤ

سلمان تاج پورہ لکھنؤ

# تصانیف لکنا عبد حکیم صاحب شہر مروج

دکن کی مکمل حلیہ دین		مولانا شہر کے خیالی ناول	
جلد ۱۸۸۶ء	جلد ۱۸۸۶ء	۲۱۔ آغا صاحب کی شادی ایک چمپ قعدہ	۱۰
جلد ۱۸۸۹ء	جلد ۱۸۸۹ء	۲۲۔ حسن کا ڈاکو جرم کے نواک اعلا مہر جرم	۱۱
جلد ۱۹۱۰ء	جلد ۱۹۱۰ء	۲۳۔ اسرار دربار حرمیور حرمیور کو اس کے	۱۲
جلد ۱۹۲۱ء	جلد ۱۹۲۱ء	رہے سے حالات ہر دو جلد	۱۳
جلد ۱۹۲۲ء	جلد ۱۹۲۲ء	۲۴۔ عیب دان، حسن حیرت نگیز عیب دانی کی	۱۴
جلد ۱۹۲۳ء	جلد ۱۹۲۳ء	۲۵۔ خوفناک محبت، ہندوستان کی شہر دار	۱۵
جلد ۱۹۲۴ء	جلد ۱۹۲۴ء	۲۶۔ اسٹیو دھانت کی دست اچھی ہندی ہندی	۱۶
جلد ۱۹۲۵ء	جلد ۱۹۲۵ء	۲۷۔ محبت، صنف کا ہزار ہر دو جلد	۱۷
جلد ۱۹۲۶ء	جلد ۱۹۲۶ء	۲۸۔ کشتی کا طوفان	۱۸
جلد ۱۹۲۷ء	جلد ۱۹۲۷ء	۲۹۔ ڈرائیو اور نقابین	۱۹
جلد ۱۹۲۸ء	جلد ۱۹۲۸ء	۳۰۔ سیری باطل کو شہر کے ایک بے گناہ	۲۰
جلد ۱۹۲۹ء	جلد ۱۹۲۹ء	۳۱۔ زمانہ اور اسلام، ایک بے گناہ کو شہر	۲۱
جلد ۱۹۳۰ء	جلد ۱۹۳۰ء	۳۲۔ شب عیش، عراق کی بنیاد پر شہر	۲۲
جلد ۱۹۳۱ء	جلد ۱۹۳۱ء	۳۳۔ شب بھول، عراق کے بعدوں کا بیان	۲۳
جلد ۱۹۳۲ء	جلد ۱۹۳۲ء	۳۴۔ رمضان میں شہر	۲۴
جلد ۱۹۳۳ء	جلد ۱۹۳۳ء	۳۵۔ شاعرانہ و عاشقانہ دوست	۲۵
جلد ۱۹۳۴ء	جلد ۱۹۳۴ء	۳۶۔ تاریخی و جغرافی	۲۶
جلد ۱۹۳۵ء	جلد ۱۹۳۵ء	۳۷۔ گذشتہ لکھنؤ	۲۷
جلد ۱۹۳۶ء	جلد ۱۹۳۶ء	۳۸۔ سیر حال	۲۸
جلد ۱۹۳۷ء	جلد ۱۹۳۷ء	۳۹۔ ختم سال و شہر و سال	۲۹
جلد ۱۹۳۸ء	جلد ۱۹۳۸ء	۴۰۔ سیر عنوان	۳۰
جلد ۱۹۳۹ء	جلد ۱۹۳۹ء	۴۱۔ ادب و تحقیق	۳۱
جلد ۱۹۴۰ء	جلد ۱۹۴۰ء	۴۲۔ اصلاح قوم و ملت	۳۲
جلد ۱۹۴۱ء	جلد ۱۹۴۱ء	۴۳۔ تاریخی واقعات پر خیال داری	۳۳
جلد ۱۹۴۲ء	جلد ۱۹۴۲ء	۴۴۔ نظم و ڈرامہ	۳۴

شہر اچکانا دام حکیم محمد راج الحق سینور دکن از گٹرہ زن سکنان لکھنؤ



مولانا مولوی عبدالحلیم صاحب مرحوم مفتوحہ  
کی یادگار

رسالہ

# دلگداز

جلد ۲۹

ایک تا دو ستمبر ۱۹۲۹ء

نمبر ۶

مرتبہ

محمد صدیق حسن علی طبر

باہتمام

حاکم حکیم محمد راج الحق مینجراؤ پرنٹ و پبلشر

دلگداز پریس، محلہ کھنڈ، نرن، بنگالہ

بھوپال کرشنالاجی

# کارخانہ روحانی از امین لکھنؤ کا اسلئے اعطر

آپ ایک دفعہ کڑا کے تو دیکھیں

عطر کے لئے لکھنؤ مشہور ہو گیا۔ غرض کہ جو عطر ہو وہ باہر والوں کو نہیں ملتا کیونکہ کہیں ال کی روگائی نوکروں کے ہاتھ ہواؤ انکے ذل و فیل کا خیال نہ ہو۔ ان ہی غرضوں کو اٹھاتا کرتا ہے جو اس سے لکھنؤ کے اور بے دیکھے خریدنے پر مجبور ہیں۔ اور بعض اشتیاقینہ دانوں کی یہ حالت ہو کہ روپیہ نکال دیکو ادا کھیتی ہو اور کو کھیتی ہے ہیں۔ غلام خرمیاں لکھ کے ہنرے دہریا ہو کہ باہر کے جو مطلب خرمیاں ان کے لئے جہاد مسترز کا خیالوں کے عطر معنی صیغہ کے اصل یہ غرض غاصط پر اہتمام کر کے ال بخوبی حاج کے اندر بھانجے کر کے روانہ کر دیا کرتی ہیں کہ بہت اچھا اور قابل ایمان اور تمام کر لیا ہے۔

عطر کے شرائط

ایک بار استعمال ہو کر دیکھ لیں ہر دفعہ اس سے اچھا کیا ہے یا نہیں اور کب داسوں کو ملتا ہے

## عطروں کی فہرست سبیل ہو

عطر حنا فیتولہ اللہ سے عار ہو	عطر پانی فیتولہ عار ہو	عطر عروس فیتولہ	عار
توتیا سے اللہ سے عار ہو	بیلہ سے عار ہو	برگستا سے	سے
چھیلی سے اللہ سے عار ہو	مجموعہ سے عار صد بگ عار ہو	راحت لوح سے	سے
کھوٹا سے اللہ سے عار ہو	چھیلی سے عار ہو	سہاگ سے	سے
خشن سے عار ہو	شکرہ سے عار ہو	ہک پری سے	سے
فستہ سے اللہ سے عار ہو	چھیلی سے عار ہو	موج پانی سے	سے
کوسری سے اللہ سے عار ہو	سینوئی سے عار ہو	سلی سے	سے
آگرانی کنہ سے	آگرانی کنہ سے	روح صفا بصل سے	سے
دع خصلی سے اللہ سے	نایکس سے اللہ سے	شہناز سے	سے
مخلوط آصفی سے عار ہو	مخلوط عسری سے	محبوب پند سے	سے

## خوشبودار تیلوں کی فہرست

روغن چھیلی نی سیر سے اللہ سے عار ہو، روغن بیل نی سیر سے اللہ سے عار ہو، روغن کیوڑانی سیر سے اللہ سے عار ہو، روغن جنانی سیر سے اللہ سے عار ہو

## اعلیٰ درجہ کا خوشبودار عود یا مژہ تناکو

نقدہ بنکوشکی سیر سے اللہ سے عار ہو، قوام شکی فیتولہ سے عار ہو، آگولیاں تناکو شکی طائی فیتولہ سے عار ہو

ایضاً عار ہو، ایضاً سے عار ہو، نقدہ فیتولہ سے عار ہو، روغن جلاوت سے عار ہو

نوٹ: یہ درخواست آئے ہیں دیوبند اہل روادار ہوگا۔ اور ناخدا مصارف و مال ذمہ خریدار

بہارِ حرم محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم



ابو عبد الرحمن خلیل بن احمد بن عمرو بن تیمم فراہیدی (اور فرہودی بھی کہتے ہیں) اندلی بخری، بہت بڑے لوگوں میں ہیں اور ان لوگوں میں ان کا شمار ہے جنہوں نے اپنی مجتہدانہ بلکہ وجدانہ قوت سے دنیا سے اسلام میں علوم کو ترقی اور وسعت دلائی۔

فراہید اور یحجد دونوں قبیلہ ازد کے بعض خاندانوں کا نام ہے۔ چونکہ وہ اس قبیلہ کے انھیں خاندانوں میں پیدا ہوئے تھے۔ لہذا انھیں کی جانب منسوب کیے گئے۔ ان کے والد کا نام احمد تھا۔ جس کی نسبت علامہ مرزا یانی نے اپنی کتاب "مقتبس" میں احمد بن ابی خنیمہ سے نقل کر کے لکھا ہے کہ بعد جناب رسالت آب صلعم کے مسلمانوں میں سے سب کے پہلے جس شخص کا نام احمد رکھا گیا وہ ان کے والد ہی تھے۔ یعنی ان کے والد ماجد کے پہلے سوا آنحضرت علیہ السلام کے اور کسی شخص کا نام احمد نہیں رکھا گیا تھا۔

ہجرت کی پوری ایک صدی گزری تھی۔ یعنی پورا سترہواں تھا جب علامہ خلیل فراہیدی دنیا میں آئے۔ اسادہ زمانہ تھا جس وقت تعلیمات نبوت کے سیدھے سادے مسائل میں علوم و فنون کی رنگینیاں پیدا ہونے لگی تھیں۔ اسلام نے ایک صدی میں پوری ترقی حاصل کر لی تھی۔ فتوحات کا جھنڈا دنیا کے انتہائی کونوں پر امرار تھا۔ کوئی ایسی سلطنت اور قوم نہیں موجود تھی جس کی طرف سے اسلام کے لیے کوئی ٹھٹھکہ باقی رہا ہو۔

اسلامی اخلاق جو دنیا کے قدیم جاہلانہ رسوم کو توڑ کے قائم کیے گئے تھے انھوں نے ساری دنیا کو اپنے رنگ میں رنگ دیا تھا۔ اور وہی دینی اخلاق ملکہ اور عادت کی حد کو پونج گئے تھے۔ عربوں اور عموماً مسلمانوں کو سو برس میں یہ اعلیٰ نانی زندگی نصیب ہو چکی تھی۔ اور بیکاری نے اب اس جانب متوجہ کیا تھا کہ علوم و فنون کی جلا سادے مسائل اسلامی پر دیجائے۔ اور اخلاق میں بذریعہ علوم باضابطہ ترمیم ہو۔ بنی امیہ کا آخری دور تھا۔ اور ان کی سطوت و جبروت نے سوا اعلیٰ ترقی کے اور تمام مرتبہ حاصل کر لیے تھے۔ الغرض اس وقت زمانہ کا تقاضا تھا کہ اب علمی ترقی ہو۔ اور روحانی نازک خیالیوں کی بنا ڈالی جائے۔ جس خیال کی تکمیل کے لیے زمانے نے ابو عبد الرحمن خلیل ابن احمد فراہیدی کے ایسے شخص کو پیدا کیا۔

دینی سرگرمی کے ساتھ شوق علم دل میں جوش مار رہا تھا۔ اور زمانہ کے مقتضیات ان کی ہر وضع اور ہر اداسے نمایاں تھے جس طرح وہ قلیلتہ پارہے تھے وہ شوق دلی کیوجہ سے چاہے کتنے ہی اعلیٰ درجے کی ہو لیکن ان کے جوصلے کے مناسب اور ناموری کی جس اعلیٰ چوٹی تک وہ پہنچنا چاہتے تھے وہ ان تک پہنچانوالی نہ تھی بقاعدہ ہے کہ ایسی دھن انسان کو کبھی ایک حال پر قرار نہیں لینے دیتی۔ جس کا نتیجہ یہ تھا کہ سب کچھ بڑھا۔ اور بہت کچھ حاصل کیا۔ لیکن اپنے نزدیک گو! کچھ نہیں کیا تھا بس یہ کیفیت کہ

کسی طرح پیاس اُن کی ہوتی نہ تھی کم

بکھانا تھا اُن کی باران نہ شبنم

اسی جوش و شوق میں حج کرنے کا اتفاق ہوا۔ خانہ کعبہ ایک مقبولیت کا مقام ہے اگرچہ خداوند ذوالجلال ہر جگہ سے برابر سنتا ہے مگر وہاں کا تقرب خاص ایک ایسا جوش پیدا کرتا ہے کہ خواہ مخواہ کچھ کہنے کو جی چاہتا ہے۔ علامہ خلیل ابن احمد کے دل میں بھی وہاں ایک بے قرار سی پیدا ہوئی۔ اور خانہ کعبہ میں خدا سے لائزال کی طرف خطاب کر کے دعا مانگنے لگے۔ "ہمارا اے! مجھے کوئی ایسا علم مرحمت کر جو مجھ سے پہلے کسی نہ حاصل ہوا ہو۔ اور جس کا سب سے پہلا عالم میں ہوں۔ میرے بعد لوگ اسے صرف مجھ ہی سے اخذ کریں۔ اور میرے سوا کوئی ذریعہ اُن کی واقفیت کا نہ ہو۔"

یہ دعا کچھ ایسی رقت قلب سے مانگی تھی کہ قبول ہوئی۔

اس جوش دل اور ذہنی جستجو کے ساتھ حج سے پٹا کے اپنے قبیلہ میں آئے اور پھر اسی اضطراب و بے چینی کی زندگی بسر کرنے لگے۔ یہ بھی سمجھ لیا جاسکتا ہے کہ ان کا مبلغ علم ان دنوں کس قدر تھا۔ نحو و صرف و معانی بیان میں امام وقت تصور کیے جاتے تھے۔ بلکہ علوم عربیت کی ایجاد میں ایک حد تک یہ بھی شریک تھے۔ نحو کی تدوین اس عہد سے شروع ہوئی تھی۔ اور انھوں نے اپنی ذکاوت و ذہانت سے ایجاد و اختراع کر کے اسکو بہت کچھ تسہیل دلائی تھی۔ امام نحو کے ہونے کے ساتھ فن موسیقی میں بھی ان کو اچھا ملکہ حاصل تھا۔ اور سُرود اور راگون کے بجانے میں پوری بصیرت رکھتے تھے۔ غرض ان فنون میں کمال پیدا ہونے کے بعد حج کرنے گئے تھے۔ اور درگاہ آملی میں کسی علم کے موجد ہونے کی دعا مانگی تھی۔

ظہر میں آکے مقبولیت دعا کا ظہور یوں ہوا کہ اتفاقاً ایک مرتبہ ان کے سامنے ایک طشت پر کوئی چیز ڈھلکتی ہوئی گری اور اس کی وجہ سے حسب معمول دوا اڑائی پیدا ہوئی۔ ان کے تیز اور متبحر ذہن نے اسی قدر اشارے کو بائیم خیال کر لیا۔ اور اس پر غور کر کے فن عروض کو نکالا۔ جو ان سے پہلے دنیا سے اسلام اور زبان عرب میں نہ تھا۔ نحو و صرف و موسیقی و نغمہ کی واقفیت نے ان کو اجتہاد کرنے کے موقع دیے۔ اس لیے کہ موسیقی اور عروض دونوں فن قریب ہی قریب ہیں۔

الغرض جمہوری اتفاق کے ساتھ فن عروض و قافیہ کے موجد بھی مانے گئے ہیں۔ ان سے پہلے جاہلیت میں اور نیز بعید متجان لوگوں نے شاعری کی وہ صرف فطری طور پر اور بے کسی ضابطہ اور اصول کے۔ یا تو نہ سمجھنا چاہیے کہ جس طرح نحو و صرف کی ایجاد سے پہلے لوگ عربی بولتے تھے اسی طرح قبل اس کے کہ یہ فن عروض کو ایجاد کریں لوگ شعر کہتے تھے۔ نظم ایک ایسی چیز ہے کہ اس کا مادہ فطری طور پر ہر جاہل سی جاہل قوم میں موجود ہوتا ہے۔ کچھ ضرورت نہیں کہ عروض و قافیہ کو کوئی جانتا ہو تو شعر کہے۔ بلکہ اکثر تو ایسا ہوا ہے کہ فن عروض جاننے والے سے ایک نہ جاننے والا اچھے شعر کہہ لیجا تا ہو۔ الغرض شاعری کو امام عروض خلیل ابن احمد نے باضابطہ بنایا ہے ورنہ ان سے پہلے نہ کوئی اصول تھا اور نہ کوئی قاعدہ۔

امام ممدوح نے علم عروض کو ایجاد کر کے اس کی تمام قسموں کو پانچ دائروں میں محدود کر دیا تھا۔ جس سے پندرہ بحرین نکالی تھیں اس کے بعد نحو کا مشہور محدث اخفش پیدا ہوا۔ جو اپنے ایک عجیب و غریب سا بحر سے کی بدولت تمام اسلامی سوسائٹیوں میں مشہور ہے۔ اخفش نے امام ممدوح کے بعد علم عروض پر مجتہدانہ نظر ڈالی۔ اور ایک بحر اور بڑھا دی جس کا نام ”غیب“ رکھا۔

خلیل بن احمد کی اس ایجاد کی دنیا نے بڑی قدر کی اور آج تک برابر عمدہ سے عمدہ تصنیفیں فن عروض کے متعلق ملک میں پیدا ہوتی جاتی ہیں۔ خصوصاً سبکی کی اور علامہ طوسی کی تصانیف کو یا تکمیل طلبہ کے لیے ایک جز و لازمی تصور کی جاتی ہیں۔ فن عروض کی جو کوئی کتاب تصنیف کی جاتی ہے اور جب کوئی طالب علم عروض کے پڑھنے کے لیے کتاب کھولتا ہے گویا وہ زبان حال سے ”امام خلیل بن احمد کے لیے رسم فاتحہ ادا کرتا ہے۔

حمزہ بن حسن اصفہانی نے اپنی کتاب ”تنبیہ علی حدود التصحیف“ میں امام خلیل بن احمد پر نہایت عمدہ ریلو یو کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں ”جو علوم کو بڑا اصول و ضوابط علماء اسلام میں تھے ان کے حق میں خلیل بن احمد سے بڑھ کے مضبوط کرنے والا اور موجد اس وقت تک دولت اسلام نے کوئی نہیں پیدا کیا تھا۔ اور اس دعوے پر علم عروض سے زیادہ کون چیز دلیل ہو سکتی ہے۔ جس کو خلیل بن احمد نے نہ تو کسی پہلے حکیم سے لیا۔ اور نہ کسی گزشتہ مثال کو دیکھ کے ایجاد کیا۔ اخذ بھی کیا تو ان نعموں سے جو کسی چیز کے طشت پر گرنے سے پیدا ہوتے تھے۔ جن میں نہ تو کوئی سند تھی۔ نہ کوئی بیان تھا کہ اسکی بنا پر دوسری باتوں کی طرف ذہن منتقل ہو۔ یا کوئی ایسی بات ہوئی ہو کہ وہ اپنے جو ہر ذاتی کے سوا کسی دوسرے جو ہر کو بیان کر سکے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اگر وہ عہد قدیم میں ہوتے تو بعض قومیں یہ خیال کرتیں کہ انھوں نے ایسی چیز ایجاد کی جس کو ابتداء سے تخلیق عالم سے اس وقت تک کسی نے نہیں ایجاد کیا۔ نیز اس اعتبار سے کہ انھوں نے علم عروض کو ایجاد کیا۔ نیز اس بنا پر کہ انھوں نے ”کتاب النین“ تصنیف کی جو دنیا کی ایک امت کے تمام لغات پر حاوی ہے اور نیز اس خیال سے کہ انھوں نے نحو میں

ایک ایسی کتاب تصنیف کر کے جو تمام دول اسلام کی زینت ہے یسویہ کو اس کے اغراض غویٰ میں مدد دی۔

کوئی یہ نہ خیال کرے کہ خلیل بن احمد نے یسویہ کے بعد اس کے نقش قدم پر چل کے نحو میں کوئی کتاب تصنیف کی۔ نہیں یسویہ خود ان کے بارغ علوم کا خوشہ چین تھا وہ ان کا شاگرد ہے۔ اور اس نے ان کی درسگاہ فیض میں بہت دنوں زانوے شاگردی تک کیا۔ یسویہ خاصہ فن نحو کی طرف متوجہ تھا۔ انھوں نے اس کو بہت کچھ دیا اور خود ایک بے مثل کتاب نحو میں تصنیف کر کے اس کے لیے ترقی کا راستہ کھول دیا۔ بعض لوگوں کا خیال کہ کتاب العین، جو لغات عرب میں ہوا اور ان کی جانب سے کیجاتی رہوہ ان کی تصنیف نہیں ہے۔ اس میں اکثر جگہ لغزشیں ہیں۔ اور بعض صریح غلطیاں ملتی ہیں جو خلیل بن احمد کے ایسے شخص سے بالکل خلاف قیاس معلوم ہوتی ہیں۔ اصلیت یہ ہے کہ انھوں نے کتاب العین، کو تصنیف کرنا شروع کیا تھا ابتداً تھوڑا حصہ لکھ چکے تھے کہ عمر نے وفاتہ کی۔ اور انتقال کر گئے۔ ان کے شاگرد نصر بن سمیل کو شوق ہوا کہ جس طرح بنے اس کتاب کو پورا کر دے۔ اس نے دیگر علماء معاصرین کی اعانت سے جن مورخ سندوسی، اور نصر بن علی جہضمی وغیرہ بن کتاب العین کو مکمل کیا۔ بعد تکمیل دیکھا تو وہ پچھلا حصہ جو پچھلی کوششوں سے بڑھایا گیا تھا اسکو باوجود بڑی محنتوں کے اصل علامہ خلیل بن احمد کے تصنیف کردہ حصے سے کوئی لگاؤ اور کوئی نسبت نہیں۔ وہ وہی ہے۔ اور یہ بھی ہے۔ لہذا انھوں نے وہ پہلا حصہ بھی کمال ڈالا۔ اور اس کی جگہ بھی خود ہی تصنیف کر کے کتاب مکمل کی۔

امام عروض یا یون کہنا چاہیے کہ مغربن شعر خلیل فراہمدی کی رفتار اور ان کی اخلاقی حالت پر غور کیا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ وہ ایک بہت ہی سادہ نیک نفس۔ اور پاکیزہ شخص تھے۔ توکل اور جفاکشی میں بھی ان کا پایہ بہت بلند تھا جس آں بان اور جس بے پردائی کے ساتھ انھوں نے اپنی متوکلانہ زندگی بسر کی یہ بات اور کسی میں کم نظر آئے گی۔ حیرت یہ ہے کہ ایک موسیقی دان جس کو امیرانہ سوانحی کا عاشق ہونا چاہیے۔ اس میں ایک عابد کے کمالات نظر آتے ہیں اور ایک عالم فاضل اور مجدد و مجتہد میں زاہدان گوشہ نشین اور درویشان عزت و زینت

سادگی اور بے پروائی دکھائی دیتی ہے۔ وہ ایک نیک کار عقلمند اور بے داری کے ساتھ  
امیرانہ رکھ رکھاؤ کے آدمی تھے۔ ان متضاد صنعتوں نے جمع ہو کر خدا جانے اُنھیں کیا  
سے کیا بنا دیا ہے۔ گفتگو اور تقریر میں ایسی سنجیدگی اور احتیاط سے کام لیتے تھے کہ مجال  
کیا کبھی لغزش ہو جائے۔ یا کوئی خلاف جملہ منہ سے نکل جائے۔

ان کے توکل اور ان مذکورہ اوصاف کے ثبوت میں خود اُن کا شاگرد رشید  
نضر بن شمیم بیان کرتا ہے کہ "خلیل فرامیدی نے بصرے کے خواص اور اراکین شہر میں عروت  
و وقت کے ساتھ اس حالت میں زندگی بسر کی کہ کبھی دو پیسہ کی مقدرت بھی نہیں  
نصیب ہوئی۔ حالانکہ ان کے ساتھی اور ان کے ہم عصر محض اپنے علم کی بدولت بہت کچھ  
مال و اسباب حاصل کرتے رہے میرے سامنے ایک مرتبہ خود فرماتے تھے میں نے اپنا  
دروازہ اس مضبوطی سے بند کر لیا ہے کہ اس کی راہ سرخ و عجم و اہم بھی مجھ تک نہیں آسکتے"  
ایک مرتبہ عجیب اتفاق ہوا۔ اور اسی واقعہ جو اُن کی بے پروائی اور انہی آپ قدر کرنے  
کا پتہ لگتا ہے۔ سلیمان بن حبیب بن مہلب بن ابی صفہ از دی اُنھیں کے قصبے کا ایک  
ہامور رئیس تھا۔ خدا نے اُسے دولتندی کے ساتھ جو ہر فیاضی سے بھی بھلی تر دیا تھا۔  
جن دنوں وہ فارس اور اہواز کا با اختیار گورنر تھا۔ اور ایک وسیع ملک کے سیاہ و  
سفید کا مالک تھا اُس نے علامہ محمد وح کو بذریعہ ایک تحریر کے اپنے پاس بلایا اور لکھا کہ  
"ابا آپ ہمیں میرے پاس آ کے تشریف رکھیے" ان کو کچھ اپنے متوکلائے غرور اور کچھ اصول  
عزت گزینی کے خلاف سمجھنے کی وجہ سے وہ ان اور اس کے پاس جانا نہ گوارا ہوا۔  
لہذا اُسکے جواب میں اُنھوں نے ایک قطعہ لکھ بھیجا جس کا حاصل مضمون یہ تھا کہ رزق انسانا  
کو ایک مقدار معین سے ملتا ہے۔ جس کو نہ کسی کا ضعف کم کرتا ہے اور نہ کسی حیلہ اور تدبیر  
سے وہ زیادہ ہو جاتا ہے۔ فقیری جس کا نام ہے وہ دراصل انسان کے دل میں ہوتی ہر مال  
کی کمی سے نہیں ہوتی۔ علیٰ ہذا القیاس غنی ہونا بھی دل کا وصف ہے نہ باعتبار مال و دولت  
کے۔ یہ قطعہ دیکھ کے سلیمان بن حبیب نہایت برہم ہو گیا۔ اور حکم دیدیا کہ ان کا وظیفہ بند کر دیا جا  
یگا۔ یہ یونین فلاکت زدہ تھے اور پریشان ہوئے اس پریشانی میں اُنھوں نے پھر صبر  
تحمل سے کام لیا۔ اس صبر کے عالم میں اُنھوں نے ایک اور قطعہ کہا جو اُن کی بے پروائی اور متفصل  
مزاجی کا آئینہ ہے فرماتے ہیں۔



إِنَّ اللَّهَ عَشِقَ فَمِنْهَا لِلرِّزْقِ حَتَّى يَتَوَكَّلَ عَلَى مَا لَا ذَلِيلَ لَهُ فَمَا  
 زَادَ لَكَ فِي مَا لَكَ حَرْمًا كَانِي - یعنی جس نے (خدا نے) منہ دیا ہر وہی مرتے دم تک  
 رزق کا خاتمہ نہ ہو جو تھوڑی سی رقم تو دیتا تھا وہ تو نے روک دی - مجھے نہ ملنے سے تیرے  
 ہاں کچھ بڑھ بھی نہیں گیا۔

سلیمان نے جب یہ قطعہ دیکھا تو اسکی یہ حالت ہوئی کہ گھر کے اٹھ کھڑا ہوتا تھا یا دیر پھر  
 بیٹھ جاتا آخر نام ہو کر اس نے علامہ خلیل بن احمد کے پاس ایک معذرت نامہ بھیجا اور عرض کیا  
 یہاں معین تھا اس کا دوا وظیفہ مقرر کر دیا یہ خبر سننے کے آپ نے اپنے جلے ہوئے دل سے  
 پھر ایک قطعہ موزون فرمایا ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ "جو فعل سلیمان سے ہوا اس پر شیطان کو  
 تعجب ہوتا ہو اس کے اٹھ کر بھلا کام ہوا وہ کوئی حیرت کی بات نہیں ہر کبھی محض مارے کا اثر  
 سے بھی زمین سیراب ہو جاتی ہے۔"

عبداللہ بن مقفع خلیل بن احمد کے معاصر تھے۔ ان کی لیاقت و تبحر علمی کی وجہ سے  
 تھی جتنی کہ ان دونوں نے ہمتا معاصرون میں مقابلہ کر کے کسی کو دوسرے پر ترجیح دینا  
 نہایت دشوار کام تھا لیکن اس کا اندازہ خود دونوں کے اعتراف سے نہایت وضاحت  
 کے ساتھ ہو سکتا ہے۔

اتفاقاً ایک صحبت میں یہ دونوں معاصر شریک تھے اور عالمانہ بحث کے موافق  
 علمی مسائل کے متعلق عمدہ مباحث نکلتے تھے اور ختم ہو جاتے تھے۔ ان باتوں میں وہ دونوں کا  
 کچھ ایسا دل ٹکا کر رات نام ہو گئی اور یہ دونوں اسی طرح کہیں اڑا رہے تھے۔ اس سے اس کا اٹھ کے  
 جب دونوں اپنے اپنے گھر کو روانہ ہوئے لوگوں نے دونوں کے خیالات اور ان کی دلی حالت  
 کا اندازہ کر کے لیے اور نیز اس غرض سے کہ دونوں کے متعلق عمدہ رپورٹ سننے میں آئے ہر ایک سے ان  
 کے دوسرے ہم صحبت کا حال پوچھا جب خلیل سے پوچھا کہ "آپ نے ابن مقفع کو کیا پایا؟" تو جواب ملا کہ  
 رَأَيْتُ رَجُلًا عَلَيْهِ أَكْثَرُ مِنْ عَقْلِهِ "یعنی میں نے اسے ایسا شخص پایا کہ اس کا علم اسکی  
 عقل سے کہیں زیادہ ہو" پھر ابن مقفع سے پوچھا کہ آپ نے خلیل ابن احمد کو کیا پایا تو بولے رَأَيْتُ  
 رَجُلًا عَاقِلًا عَقْلُهُ أَكْثَرُ مِنْ عَلَيْهِم "یعنی میں نے انھیں ایسا پایا کہ ان کی عقل ان کے علم سے  
 بہت زیادہ ہے۔"

اس موقع پر ایک واقعہ اور بیان کرنے کے قابل ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان اگر

فن ایکسی علم کو نہیں جانتا ہوتا ہے تو اسکی نسبت اسکے کیا خیالات ہوتے ہیں خلیل ابن احمد  
ایک صاحبزادے تھے جن میں علمی مادہ بہت کم تھا مگر بن ایک دفعہ جو باپ کو دیکھا کہ کسی شہری  
تقطیع کر رہے ہیں یہ عرض کے دزان کے موافق الفاظ کو ٹوڑ ٹوڑ کے دزن پر لارہے تھے اور اصول  
عرض کی کسوٹی پر پرکھ رہے تھے صاحبزادے یہ دیکھ کے گہرائے کا باجان کیا کر رہے ہیں اسی  
اضطراب میں باہر نکلا اور لوگوں سے بچار کے کہا: ماے ابا جان مڑی ہو گئے۔ خدا جانے کیا  
ابا شناب ہانک رہے ہیں، لوگ بدحواسی کے عالم میں دوڑے ہوئے ان کے پاس آئے۔ دیکھا  
تو اچھے خاصے بیٹھے ہیں۔ پوچھا: آپ کے صاحبزادے تو کتے ہیں کہ خدا نخواستہ آپ کو جنون  
ہو گیا ہے۔ اس پر انھوں نے ایک قطعہ پڑھا جس میں اپنے اتنی بغیر کو نہایت ہی خوبصورتی  
سے ادا کیا ہے۔

لَوْ كُنْتُ تَعْلَمُ مَا لِقَوْلِ عَذْرَتِي      اَوْ كُنْتُ تَعْلَمُ مَا تَقُولُ عَذْرَتِي  
اگر تو یہ جانتا ہوتا کہ میں کیا کہتا ہوں تو بے شک تو ایسے خیالات سے مجھے معذور رکھتا۔  
تجھے اگر اسی بات کی خبر ہوتی کہ تو نے یہ کیا کہا تو غیر میں تجھے سزائے کرتا۔

لَكِنْ جَهَلْتُ مَقَالَتِي فَعَذَلْتِي      وَعَلِمْتُ أَنَّكَ جَاهِلٌ فَعَذَرْتُكَ  
لیکن تو میری باتوں کو نہیں سمجھ سکتا۔ لہذا تو نے مجھے حلاوت کی۔ اور میں چونکہ جانتا ہوں  
کہ تو جاہل ہے لہذا میں بھی تجھے معذور رکھتا ہوں اور معاف کرتا ہوں۔

ان کے مخمق کلمات بعض اوقات پوری فلاسفی ہوا کرتے تھے۔ اور اسی وجہ سے ان اقوال  
اور جملوں کو مورخین ان کے تذکرے میں ضرور بیان کر دیا کرتے ہیں علامہ خلیل ابن احمد کا یہ فیصلہ  
واقعی نہایت قیمتی اور ایسا ہے کہ اس میں اختلاف کی ذرا گنجائش نہیں ہو سکتی۔ کتے ہیں انسان  
کو اتنا ہے کمال عقلی کا درجہ چالیس برس میں حاصل ہوا ہے اور یہی وہ درجہ عمر ہے جس وقت جناب  
رسالت اب علیہ السلام کو درجہ نبوت حاصل ہوا تھا۔ اس کے بعد جب ترستھ برس کی عمر ہو اس وقت  
انسان کی عقل زوال پذیر ہو جاتی ہے۔ اور اسکی فہم فراست میں کمی ہو جاتی ہے۔ اور اسی سبب  
اللہ جل شانہ نے رسول خدا صلعم کو ترستھ برس کی عمر میں دنیا سے اٹھالیا۔ اور شب و روز کو تمام  
اوقات میں سے جس وقت انسان کا ذہن خوب صاف ہوتا ہے۔ اور جس وقت وہ نہایت  
اطمینان سے ہر کام کی طرف متوجہ ہو سکتا ہے۔ وہ صبح کا وقت ہے۔

آخر عمر میں جب ان کا سن ستر برس کا تھا ایک دن ہودا سلف منگوانے کی فرمائش  
کر رہے تھے مگر حساب کسی طرح ٹھیک نہ ہوتا تھا اسی غور و فکر میں تھے کہ نماز کا وقت آگیا

آپ تازہ کے واسطے سانسے مسجد کا ستون پر از خود رفتی میں اس کی اس زور سے حکم کھائی کہ لٹ کے چارون شانے جت گڑھے۔ اس جوت سے دان  
کو اس صدمہ ہو گیا کہ پھر اٹھنا نصیب ہوا۔ بمشکل تمام گمراہ کے اور اسی صدمہ میں جان دی۔ انا لله وانا اليه راجعون۔

# اخلاقی زندگی

(سلسلہ کے لیے ملاحظہ ہو دُنیا ازبکر ۱۹۲۹ء ص ۶۱)

بعض الفاظ سورج کی کرنوں کی طرح سرت بخش ہوا کرتے ہیں اور بعض باتیں نوک دار تیر یا افنی کے زہر کی ایسی ہوتی ہیں۔ حضرت علیؑ کا قول ہے جراحات انسان لہا البیام و ما یلتام با جرح اللسان (زخیم کے زخم بھر آیا کرتے ہیں۔ مگر زبان کے زخم نہیں بھرتے۔ اُن سے ناسور پڑ جاتا ہے) درشت الفاظ اگر ایسا اثر کرتے ہیں تو اس بات کا اندازہ تم خود کر سکتے ہو کہ نرم الفاظ سے کس قدر سرت حاصل ہو سکتی ہے۔

**جایز ہر کسٹ کا قول ہے** "اچھے الفاظ استعمال کرنے میں کچھ خرچ نہیں ہوتا گو کہ وہ بہت ہی بیش بہا ہوا کرتے ہیں" ایک شاعر کہتا ہے "تیر جو قصد کسی نشانے پر نہیں لگایا جا۔ اکثر اوقات ایسے نشانے پر پہنچ جاتا ہے جو حریفین کے کانوں میں نہ ڈال بھی قصد نہیں کیا تھا اسی طرح وہ الفاظ جو بغیر سوچے سمجھے کہ دیئے جا یا کرتے ہیں کبھی تو اُن سے کوئی شکستہ دل تسلی پا جاتا ہے اور کبھی وہ تمکب جرحات ہو جاتا ہے۔ یہ بھی کچھ ضروری نہیں ہے کہ آپ ہمیشہ الفاظ ہی سے کام لیجیے بشو کہ جب **بطرس حواری** نے حضرت عیسیٰ کے ماننے سے انکار کیا تو جناب مسیح نے زبان سے تو کچھ نہیں کہا مگر اس کی طرف دیکھ کر خاموش ہو گئے۔ اس وقت خاموشی کے ساتھ وہ ملازم کی نظر ہی کافی تھی جس کا یہ اثر ہوا کہ بطرس باہر چلا گیا۔ اور زار زار رونے لگا۔

جس طرح ایک نظر سے سخت رنج پہنچ سکتا ہے اسی طرح ایک ہی عنایت کی نظر دل کو بیدار خوشی دینے کے لیے بھی کافی ہے جب ہم کسی سے زیادہ مدت تک جدا رہتے ہیں تو اس کے ملنے کی گھڑیوں کو ہم کس قدر خوشی کے ساتھ گنتے ہیں صبح کے وقت کی ایک نظر تبسم آمیز ہم کو تمام دن خوش رکھ سکتی ہے۔

حد سے زیادہ ہنسنے ہوئے نہ رہو۔ اور اپنی محبت ظاہر کرنے سے نہ ڈرو اگر تمھارے بڑاؤ سے نہ ظاہر ہو تو صرف محبت کرنا کافی نہیں ہے۔ گرم جوش حلیم اور مہر آگین رہو۔ ہمدردی سے آدمی کو بہت زیادہ مدد ملتی ہے۔ محبت روپیہ سبز زیادہ

بیش قیمت ہے۔ اور مہربانی کے الفاظ ایک قیمتی تحفے سے زیادہ خوشی دیا کرتے ہیں۔  
لوگوں نے **بنجامن وسٹ** سے پوچھا کہ تم مصور کیوں نہ ہو گئے تو  
اُس نے جواب دیا: "یہ سیری ان کا بوسہ تھا جس نے مجھے ایسا بنا دیا کہ **کینوٹس**  
کنتا ہر جو شخص فرانس خانہ داری اچھی طرح ادا کرتا ہے اُسے کہیں باہر جا کے قربانی  
پر جانے کی کچھ ضرورت نہیں۔"

دوستوں کے انتخاب کرنے میں بہت ہوشیاری سے کام لو۔ کیونکہ بقول  
**سیلسر** و کے یہ سب سے زیادہ بیش بہا اور عمدہ چیزیں ہیں **چار ج**  
**مہر** کہ **وسٹ** کہتا ہے: "اچھی صحبت میں بیٹھو تو تم بھی اچھے ہو جاؤ گے۔ اسپن کی  
مثل ہے: مجھے یہ بتا دو کہ تم کن لوگوں میں اٹھتے بیٹھتے ہو پھر میں تمہیں بتا دوں  
گا کہ تم کیسے ہو۔" وہ شخص جو خود اپنے ہی واسطے اچھا دوست نہیں ہو دوسروں  
واسطے بھی اچھا دوست نہ ہو گا **ڈن ہم** نے ایک نظم کا ترجمہ اس طرح پر کیا ہے۔  
"دوستوں کا اچھا انتخاب ہو جا نا نہایت ہی عمدہ بات ہے۔ اس سے ہماری خوشیاں  
دوہنی ہو جاتی ہیں اور ہمارا رنج آدھا رہ جاتا ہے۔"

عقلندی کے ساتھ عورتوں سے دوستی پیدا کرنا بھی ویسا ہی ضروری ہے جیسا کہ  
مردوں سے حضرت سلیمان کے وقت سے لے کر آج تک تجربہ کرنے سے عقل مند آدمیوں  
کو بتا ہوا ہے۔

لالی کہتا ہے: "دوستی زندگی کا زیور ہے۔" وہ شخص جس کا کوئی دوست نہ ہو سب سے  
زیادہ رحم کے قابل ہے۔ کیونکہ یہ خود اسی کا قصور ہے اور خود کردہ راجعہ نیست۔  
**لانگ فیلو** کہتا ہے: "قضاؤ قدر نے کسی کو بھی ایسا بے نصیب نہیں پیدا کیا ہے۔  
کہ اس کا کوئی دوست نہ ہو۔" چاہے خود اسکو اس بات کا علم نہ ہو کہ میرا  
کوئی ہم دردمو جو ہے؟

بلاشبکہ کوئی ضروری بات نہیں ہے کہ ہم سب تنہا اور اکیلے رہیں جیسا کہ  
**کیبل** نے کہا ہے: "ہر ایک شخص اپنے ہی رنج یا خوشی کے کردہ میں پوشیدہ ہے۔ ہماری  
زادہ رو میں علیحدہ علیحدہ رہتی ہیں۔ اور جیسی ہمارے دل کی حالت ہو ا کرتی ہے  
ویسا ہی ہماری آنکھوں کو چاروں طرف خوشی یا رنج کے رنگ نظر آتا کرتے ہیں۔"

اس میں شک نہیں کہ یہ بات اچھی ہے کہ ہم جب چاہیں تو سب سے الگ ہو جائیں۔ کیونکہ یہ بہت مشکل ہے کہ تم اپنے ایسے ہمسایہ سے محبت کرو جس سے تم کبھی جدا ہی نہیں ہو سکتے۔  
 ضرور ہے کہ کبھی نہ کبھی تم کو شکایت کا بھی موقع ہو گا۔ ایسی حالت میں ضبط کرو اور عقلمندی کا کام لو اس بات کو اپنی نہیں اپنودوست کی آنکھوں سے دیکھو کوئی کام جلدی کرنے کو میلو جو پھر کبھی نہیں کرنا پائی کہ مدت ہر کہ بہت جلدی چلنا قرار کو گھٹا دینا ہے سب سے ضروری۔ بات ہر کہ جلدی میں اگر جھگڑا نہ کرو۔ اسے خوب سوچ لو۔ اور پھر انتظار کرو۔ کیونکہ اکثر ایسا ہوتا ہے۔  
 کہ رات کے وقت آپ کتنے ہی رنجیدہ ہوں۔ لیکن صبح کو کچھ دوسری ہی حالت نظر آتی ہے۔ اگر تم نے کسی کو نقصان پہنچانے کی واسطے کوئی خطہ نہایت ہوشیاری سے اور خوبا سوجھ بوجھ پر لکھا ہے تو اس کی روانگی کو دوسرے روز پر موقوف رکھو اس صورت میں اکثر ایسا ہی ہو گا کہ تم اس کو نہ بھیج دو گے۔

حتی الامکان اپنے لیے عمدہ سے عمدہ دوستوں کا انتخاب کرو۔ کیونکہ ایک خراب دوست دوست کے نہ ہونے سے کہیں زیادہ بدتر ہے۔

شریہ لوگوں کی روش نہ اختیار کرو۔ اور خراب آدمیوں کے طرف سے پرتہ چلو اس سے پرہیز کرو۔ ادھر سے نہ گزرو۔ اس راہ سے اپنا منہ پھیر لو۔ اور الگ الگ الگ چلے آؤ کیونکہ ان لوگوں کو بغیر برائی کے نیند نہیں آتی۔ اور جب تک وہ کسی کو ضرر نہ پہنچائیں ان کی نیند اچٹ اچٹ جاتی ہے بد معاشی ان کی معاش ہے اور ظلم ان کی شراب ہے۔ لیکن نیک آدمیوں کا راستہ نہایت ہی صاف اور روشن ہے۔ اور جو جو دن روشن ہوتا جاتا ہے وہ اور زیادہ چمکتا جاتا ہے۔

اگرچہ یہی قول ہے اور بد معاشوں سے دوستی کرنا بڑی غلطی ہے مگر ان کو اپنا دشمن بنالینا بھی دانائی کے خلاف ہے۔ کیونکہ ایسے لوگ دنیا میں بہت ہیں۔

مہمب نے مذاکا کیا ہے۔ تحفے ان لوگوں کو عزیز بنا دیتے ہیں جو نہیں موجود ہیں۔ لیکن مہربانی، حلم اور بردباری اس سے بھی زیادہ کام کر سکتی ہے۔ تمہارے دوستوں کا یہ حق ہے کہ جس قدر تم انھیں آسانی سے دے سکو

اسے لے لیں۔ لیکن ان کو تم سے عاریہ مانگنے کا استحقاق نہیں حاصل ہے۔ نہ قرض و نہ قرض لو۔ کیونکہ شکسیر کہتا ہے کہ اکثر قرض دینے سے دو ہزار نقصان پہنچتا ہے۔

ایک تودہ وصول نہیں ہوتا۔ اور دوسرے یہ کہ قرض لینا کفایت شعاری میں گن گنا دیتا ہے۔

حضرت یسلمان ہمیں متنبہ فرماتے ہیں کہ ”جو اجنبی لوگوں کی ضمانت کرتا ہو وہ دکھ پائے گا۔ لیکن وہ جو ضمانت سے متفرق ہے ایسے صدقات سے مصون و امان رہے گا۔“  
 گے افسوس کو جب اُس کی بیٹی جو لیا نے غیرت دلائی تو بولا ”اِن باتوں میں سے کچھ بھی نہ ہوتا اگر آج اگر پایا میکناس زندہ ہوتے۔“

اور جب تم اچھے دوست پیدا کر لو تو پھر ان کو ہاتھ سے نہ کھوؤ۔  
 شکسیر کہتا ہے ”ہمارے احباب جو سال بہ سال تفرق سے غائب ہونے جاتے ہیں ان کی تثبیت عقیدہ یہ تصور کر کے کہ جنت میں ہمارا ذخیرہ خوب بڑھ رہا ہے بڑی مسرت ہوتی ہے۔“

## محنت و مشقت

اپنی کوئی چیز ہرگز ضائع نہ کرو۔ اور سب سے زیادہ اس بات کا خیال رکھو کہ وقت نہ ضائع ہونے پائے۔ آج کا دن صرف ایک بار آتا ہے اور پھر کبھی نہیں آتا۔ وقت عالم بالائی اعلیٰ ترین رحمت ہے۔ اور جان ایک دفعہ کھو گیا پھر ہاتھ نہیں آتا۔ اور اُن کا قول ہے ”زمانہ گزشتہ پر آسمان کو بھی قدرت نہیں حاصل ہے کیونکہ جو مواد ہو گیا اور میرا جو گھنٹہ جیسا تھا ویسا ہی رہ گیا۔“

اس گہری اپنا وقت اس طرح نہ صرف کرو کہ بعد کو تھیں اپنے اوپر نفیرین کرنی پڑے۔ اب تو وقت نکل گیا، اور ”ممکن تھا کہ یوں ہوتا“ یہ ایسے فقرے ہیں جن سے زیادہ دل خراش خیالات دنیا میں نہیں ہو سکتے وقت ایک ولایت ہے۔ اور اس کے ہر منٹ کا تمہیں حساب دینا پڑے گا۔ نیندین کفایت شعاری سے کام لو۔ غذائیں کفایت شعاری سے کام لو۔ مگر سب سے زیادہ کفایت شعاری وقت کے صرف کرنے میں اختیار کرو۔  
 فلسفین نے ایک بار کہا کہ ”میری زندگی کی ساری کامیابیاں اس کی بدولت ہیں کہ میں ہمیشہ ہر کام کے لیے اس کے معینہ وقت سے پاؤ گھنٹہ پہلے تیار ہو جاتا تھا۔“

**لارڈ ملبورن کا قول ہے:** "اس کے سوا اور کوئی بات فوجانوں کے گوش

گزار نہیں ہو سکتی۔ اور وہ بات یہ ہے کہ یقین اپنے لیے خود ہی راستہ نکالنا ہے۔ اور یہ امر کہ تم فاقہ کرو گے یا اس سے بچو گے خود تمہاری کوششوں پر منحصر ہے۔"

علاوہ برین محنت و مشقت مرگ کا مہابی ہی کا عنصر نہیں ہیں بلکہ انسان کی اخلاقی زندگی پر بھی ان کا بہت ہی صحت بخش اثر پڑتا ہے۔

**ہرگز بھی ٹیلر لکھتا ہے:** "ہرگز کاہل نہ ہو۔ بلکہ اپنے وقت کی ساری جگہ کو

نخت اور فائدہ مند حرفت سے بھر دے۔ کیونکہ جس وقت روح غیر مشغول ہوتی

ہے اور جسم بیکار شہوت پرستی خالی جگہ پائے بڑی آسانی سے اندر آ جاتی ہے۔ سہل

تندرست اور کاہل آدمی اگر اسکے لیے بدکاری کے اسباب پیدا ہو گئے تو پھر وہ

ہرگز پاکدامن نہیں رہ سکتا۔ مگر جسمانی مشقت تمام حرفوں سے زیادہ نفع بخش

اور شیطان کے دور کرنے کے لیے سب سے اچھی لا حول ہے۔"

**کیمبل کے الفاظ میں:** "وقت اور زمین حصول جنت و ابدیت کے ذرائع ہیں

اور جیسا ہم اپنے لمحوں کو بیان بنائیں گے۔ ویسا ہی خدا اس دوسرے عالم میں ہماری

عمرون کو بنائے گا۔"

کچھ بھی کرنا چاہیے چاہے وہ کتنا ہی چھوٹا کام ہو اور دوسروں کو جس حالت

میں وہ ہیں اس سے زیادہ خوش یا اس سے زیادہ بہتر بنانا وہ اعلیٰ ترین الوازعہ

اور بلند ترین امید ہے جو انسان کے دل میں پیدا ہو سکے۔

**پیٹر و میڈلسی کی نسبت کہتے ہیں کہ اس نے ایک بار سیکائیل انجیل کے**

ذمہ یہ کام کیا کہ برن کو تراش کے ایک صورت بنائے۔ یہ ایک قیمتی وقت کا بیوقوفی سے

ضائع کرنا تھا۔ لیکن انجیل کو کا وقت اگر دنیا کے لیے قیمتی تھا تو ہمارا وقت ویسا ہی ہمارے

لیے قیمتی ہے۔ مگر باوجود اس کے ہم اکثر اوقات اسے برن کی صورتیں بناتے ہی میں ضائع

کیا کرتے ہیں۔ بلکہ اس سے بھی بڑا یہ ہے کہ ہم تو مٹی ہی کی صورتیں بناتے ہیں۔

رومیون کا بڑا فلسفی اور مہر سٹیکا لکھتا ہے "ہم سب کو وقت کی تنگی کا شکار ہیں

رہا کرتی ہے۔ مگر باوجود اس کے ہمارے پاس اتنا وقت موجود ہے کہ یہی نہیں معلوم آئے

ہم کس کام میں لگائیں۔ ہماری زندگیاں یا تو محض بیکاری میں گزرتی ہیں یا اپنے کام

کرنے میں جن کا کچھ حاصل نہیں۔ یا اُن کاموں کے نہ کرنے میں جو ہمارے کرنے کے ہیں۔ ہم ہمیشہ شاکر رہتے ہیں کہ ہمیں چند ہی روز ملے ہیں۔ مگر ہمارا طرز عمل ایسا ہے کہ گویا اُن کی کوئی انتہا ہی نہیں ہے۔

یہ امر کہ وقت کی کفایت شعاری سے کیا کچھ کیا جاسکتا ہے حیرت انگیز ہے خمیاسی کو عین اس وقت جبکہ وہ شاہ فارس کے تخت کے نیچے اس کے حکم کے منتظر کھڑے تھے۔ خدا کے تخت کے سامنے ایک بقول نماز ادا کرنے کا موقع مل گیا۔ اور گو ہم اپنے وقت کو جس قدر عقلمندی سے جس کام میں چاہیں صرف کر سکتے ہیں۔ لیکن اس پر بھی ہم میں کا خوش نصیب سے خوش نصیب شخص بھی بہت سے کام بے کیے ہوئے بہت سی کمنائیں بے پڑھی ہوئی۔ بہت سے اچھے منظر بے دیکھے ہوئے اور بہت سے ملک بے سر کیے ہوئے چھوڑ جاتا ہے۔

زندگی کی کامیابی و مسرت کا عظیم الشان عنصر جسے میں باسعینہ عظیم الشان کہہ سکتا ہوں وہ کام ہے جس میں دیانت داری استقلال ہو۔ استقلال کا قول ہے کہ جس چیز کی ضرورت ہے وہ ابتداً بھی جرات ہے دو بارہ بھی جرات ہے۔ اور سہ بارہ بھی جرات ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اپنے اوپر عبودیت رکھنا مفید چیز ہے۔ لیکن اگر یوں کہا جائے تو زیادہ صحیح ہوگا کہ جس چیز کی ضرورت ہو وہ ابتداً بھی استقلال ہے دو بارہ بھی استقلال ہے اور سہ بارہ بھی استقلال ہے۔ بیشک کام بھی اُسی حد تک زندگی کی غرض ہے جس حد تک کہ کھیل ہے گرد و نون ایک ہی نتیجہ تک پہنچنے کے ذرائع ہیں۔

کام اطمینان قلب کے لیے اُسی قدر ضروری ہے جس قدر کہ صحت جسمانی کے لیے پریشان خاطر کا ایک دن کارگزاری کے ایک ہفتہ سے زیادہ تھکانے والا ہے۔ پریشان خاطر کا ہمارے سارے نظام کو گھاڑ دیتی ہے۔ اور کام کرنا اُسے درست اور منتظم رکھتا ہے جسمانی ورزش جسم کو تندرست رکھتی ہے۔ اور دماغی ورزش سے خاطر جمعی حاصل ہوتی ہے۔ جینکوورٹ کہتا ہے کہ شغل قلب سے انسان اپنے لیے اطمینان قلب کو محفوظ کر سکتا ہے۔

سکین کہتا ہے "ایک لڑکی کو کوئی سچا کام دید و جو اُسے صبح سویرے مشغول کر دے اور رات تک تھکا دے۔ اس کے ساتھ ہی اُسے یہ یاد کرادو کہ اس کے بنی نوع اس دن اچھی حالت میں رہے بس اسکی مشقت و مشغولیت کا خیفہ رنج دالم



خود بخود ایک عظیم انسان چمک دکھا اور مسرت آمیز اطمینان بن جائے گا۔  
جو چاہو کر دگر کچھ نہ کچھ کیے جاؤ۔ چاہے وہ پارس پتھر کی جیتو یا دائرہ کو مربع بنانے  
کی کوشش ہی ہو۔

**ڈاکٹر جانسن** کا قول ہے "الفاظ زمین کی بیبیاں ہیں اور واقعات آسمان کے  
بیٹے" اور تم جو کچھ کر دو دل سے کرو۔ اس میں اپنا دل لگاؤ۔ اپنے تمام قویٰ کو نشوونما دو بخار  
لیے لازم ہے کہ یا تو انھیں کام میں لاؤ۔ اور یا انھیں ضائع ہی کر دو حضرت خیر متقی کی نسبت  
ہم سنتے ہیں کہ انھوں نے جس کام کو شروع کیا پوری طرح دل لگا کر کیا اور سرخ رو ہوئے  
نگارنٹ نے لکھا ہے کہ ذہانت کی اگر کوئی سرگزشت بیان کیجا سکتی ہے تو وہ اسی قدر  
ہے کہ باوجود مزاحمتوں کے استقلال سے مشقت کرنا۔ چنانچہ بعض مستند انڈیا ہائی ٹائمڈین  
لکھتے ہیں کہ ذہانت مشقت سے کچھ ذرا ہی بڑھی ہوئی ہے **جارج ایلٹ** کی سی خاتون  
اُن لوگوں کا مضحکہ اڑاتی ہے جن کا خیال ہے کہ اس نے الہامی ٹائمڈ سے اپنے ناول تصنیف  
کے **پریسٹنٹ ڈوائسٹ** سٹریبل کے لڑکوں سے کہا کرتے تھے کہ "تو ت سچی ہی کا  
نام ذہانت ہے"

بہر حال درپوزہ گری کام کرنے سے زیادہ مشکل ہے۔ اور اگر مجموعی طور پر مقابل  
کیا جائے تو اس سے محنت کا معتد بہ معاد صہ نہیں ملتا بلکہ وہ برین شخص کو خود اپنے پاؤں سے  
کھڑا ہونا چاہیے **فرینکلن** کا قول ہے "ایک ہر دوا جو اپنے پاؤں سے کھڑا ہو اس  
شریف آدمی سے زیادہ ادبچاہے جو سواری پر نہ اٹو جاسے ہو ہے"

**کابٹ** نے اپنی مشہور انگریزی کتاب خود صرفت کے تذکرے میں لکھا ہے  
کہ میں نے خود صرفت کو اس وقت حاصل کیا جب میں چھ برس یومیہ کا ایک معمولی سیاحی  
تھا۔ میرے چھوٹے کی بی بی میری تعلیم گاہ تھی۔ میرا نوسدان میرا حیز دان تھا ایک مختصر کاغذ  
جو میرے زانوؤں پر رکھا رہتا میری لکھنے کی میز تھا۔ اور اس کام کے لیے سوا اپنی زندگی کے  
ایک سال کے مجھے اور کوئی چیز صرفت کرنے کی ضرورت نہیں پڑی۔ شمع یا تیل خریدنے کے لیے  
میرے پاس پیسہ نہ تھا۔ جاؤ دن کے موسم میں شاد و نادر ہی کبھی ایسا اتفاق ہوا ہو گا  
کہ مجھے رات کو روشنی نصیب ہوئی ہو۔ سوا اس آگ کے جو آتش دان میں روشن رہتی۔  
اور اس سے فائدہ اٹھانے کا بھی جب ہی موقع ملتا جب میری باری ہوئی اس فارنگ

(دہری) کو حقیقت خیال کر دو جو مجھے آئے دن قلدروات کاغذ کی خریداری میں صرف کرنا پڑتی۔ انیسویں صدی دہری میری نظر میں ایک بڑی دولت تھی۔ میں اس زمانے میں بھی ویسا ہی لمبا تھا جیسا اب ہوں میری صحت بہت اچھی تھی اور خوب ورزش کرتا تھا۔ بازار میں لے دے کے ہفتہ میں ہم جس قدر رقم بچا سکتے تھے مقدار دو پنس تھی۔ مجھے یاد پڑتا ہے اور الحمد للہ مجھے اپنے حافظہ کی شکایت نہیں کہ ایک جمعہ کو تمام ضروری مصارف کے پورے ہو چکنے کے بعد میں نے آدمی بنی بجاڑھی اور ارادہ تھا کہ کل صبح کو ایک لال بزرگ (ایک نیم کی چھوٹی مچھلی) خریدوں گا۔ لیکن رات کو جب ایکڑے ۱۲ سے تو کیا دیکھتا ہوں کہ وہ آدمی بنی جیسا ہے گر گئی اس وقت میں اس قدر بھوکا تھا کہ جینا مشکل نظر آتا تھا اس صدمے سے میں نے اپنے منہ سے یہ منہ ڈھنک لیا اور چون کی طرح رونے لگا۔ اس کے بعد اب میں کہتا ہوں کہ جب میں ایسے حالات میں اس کام (تعمیم) کے لیے قسمت سے لڑا سکا اور غالب آیا تو دنیا میں کوئی ایسا نوجوان نہ ہو سکتا ہے جو اپنا کام نہ کرنے کی بابت کوئی عذر پیش کر سکے؟

کلاس کے پاس روپیہ تو نہ تھا مگر وہ ہمت اور حرات رکھتا تھا۔ لیکن کہتا تھا "بہت سے آدمی ایسے نظر آتے ہیں جو نہ اپنی دولت کو جانتے ہیں اور نہ اپنی قوت کو جو اپنی دولت کو نہیں جانتے ان کا معمول ہے کہ جو حیثیت ان کی ہے اس سے زیادہ حیثیت کے کام کر سکنے کا انھیں یقین ہوتا ہے۔ اور جو اپنی قوت کو نہیں جانتے وہ اول الذکر لوگوں کے خلاف اپنی حیثیت سے بہت کم درجہ پر گرتے ہیں۔ اپنے اوپر بھروسہ کرنا اور اپنے سہارے پر تکیہ کر کے دوسروں کی کفالت سے بچنا ایسی دو چیزیں ہیں جو انسان کو اس بات کی تعلیم دیتی ہیں کہ اپنے ہی حوض کا پانی پوچھو اور اپنی ہی خوش ذائقہ روٹی کھا لے۔ اور اپنی بسر و قات کے لیے سچے صورت پر محنت کرے۔ اور جو اچھی چیزیں اس کے سپرد کی گئی ہیں ان کو ہتھیاری خرچ کرے۔"

ایک مشرقی مثل ہے کہ محنت سے برکت ہے اور غافل شہر سے ہوشیار کتا بھلا۔

اگر سن لکھتا ہے۔ فقط انسان سے کہہ رہی ہے کہ ہر گھڑی کام کر خواہ کچھ ملے یا نہ ملے بس اس کا خیال رہے کہ تو کام کر رہا ہے۔ اس کا انعام تو اس سے تو اگر بھاگے بھی تو نہیں بچ سکتا۔ تیرا کام چاہے نازک ہو۔ یا بھاری ہو۔ یا مضنون لکھنا۔ یا انشا ہونا

کہ وہ اپنا بڑائی کا کام چاروں سے آگے نہیں لے سکتا۔ اس لیے کہ وہ اپنی بڑائی سے اختیار کیا ہو گا۔ لیکن اس کا بدلہ بھی سچا ہے۔ اور اپنے خیال کے مطابق ضرور ملے گا۔ لیکن ہی باز ان کا ہی ہوا اس کی یہ وارنڈ



# تصانیف مولانا عبدالمجید صاحب شہرہ حرم

مولانا شہر کے خیالی ناول

- ۴۱۔ آغا صادق کی شادی ایک پختہ
- ۴۲۔ حسن کا ڈاکو جو اپنے نانا کا سامراج
- ۴۳۔ اسرار و بارہرا بیوہ جو پختہ نواب کے
- ۴۴۔ عیب دان، بس خیر جائزہ خیر انی
- ۴۵۔ خوفناک عبت، ہندوستان کی خیریت ادبی
- ۴۶۔ پاکستانی دھات کی جس اچھی تصویریں ہو سکتی
- ۴۷۔ محبت، ہفت کاہل اور مسلم ہر دھ
- ۴۸۔ گشت کاہل

ڈرامے اور نظمین

- ۴۸۔ اسیری باہل گوشت کے ایک نئے کارڈ
- ۴۹۔ زمانہ اور اسلام، ایک نئے دور کی نظم
- ۵۰۔ شب بزم، نوائی کی نیا بیان رستہ
- ۵۱۔ شب بزم، نوائی کے بعد واصل کا بیان

مضامین شہرہ

- ۱۔ شاعرانہ و عاشقانہ دوسرے
- ۲۔ تاریخی و جغرافی
- ۳۔ گذشتہ بھوت
- ۴۔ سیر رجال
- ۵۔ ختم سال و شروع سال
- ۶۔ سیر انسان
- ۷۔ ادب و تحقیق مسائل
- ۸۔ اصلاح قوم و ملت
- ۹۔ تاریخی واقعات پر خیالی آرائی
- ۱۰۔ نظم و ڈرامہ

دلگداز کی مکمل جلد بن

- |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| جلد ۱۸۸۷ء | جلد ۱۸۸۸ء | جلد ۱۸۸۹ء | جلد ۱۸۹۰ء | جلد ۱۸۹۱ء | جلد ۱۸۹۲ء | جلد ۱۸۹۳ء | جلد ۱۸۹۴ء | جلد ۱۸۹۵ء | جلد ۱۸۹۶ء | جلد ۱۸۹۷ء | جلد ۱۸۹۸ء | جلد ۱۸۹۹ء | جلد ۱۹۰۰ء |
| جلد ۱۸۸۷ء | جلد ۱۸۸۸ء | جلد ۱۸۸۹ء | جلد ۱۸۹۰ء | جلد ۱۸۹۱ء | جلد ۱۸۹۲ء | جلد ۱۸۹۳ء | جلد ۱۸۹۴ء | جلد ۱۸۹۵ء | جلد ۱۸۹۶ء | جلد ۱۸۹۷ء | جلد ۱۸۹۸ء | جلد ۱۸۹۹ء | جلد ۱۹۰۰ء |

مختلف مضامین دلگداز کے

- ۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۲۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۳۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۴۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۵۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۶۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۷۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۸۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۱۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۲۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۳۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۴۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۵۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۶۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۷۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۸۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۹۹۔ مختلف مضامین دلگداز کے
- ۱۰۰۔ مختلف مضامین دلگداز کے

شہرہ کا نام حکیم محمد راج الحق سید دلگداز گزہ بن سید جان لکھنؤ

مولانا مولوی عبدالحمید صاحب مرحوم و نقباء  
کا یادگار

رسالہ

# دلگداز

جلد ۲۹

ایستادہ اکتوبر ۱۹۲۹ء

نمبر ۱۵

مرتبہ  
محمد صدیق حسن خان لکھنؤ

بہتنام

حاکم حکیم محمد راج الحق مینجراؤ پر پرنٹ و پبلشر

دلگداز پرنٹنگ خانہ بزنس گنجان مین

بھوپال شائع ہوا

# کارخانہ روضہ الرامین لکھنؤ کا اعلیٰ اعظم

آپ ایک دفعہ کزما کے تو دیکھیں

عطر کے لئے لکھنؤ مشہور ہو گیا۔ افسوس ہے کہ عطر جو وہ باہروں کو نہیں بتا، کیونکہ کیں مال کی روانگی نوکروں کے ہاتھ پر آوے۔ اول فصل کاغیا نہ بنی ہی غریب کو آٹھ ماہ پر تاج ہو جاہر سے منگوانے اور بے دیکھے خریدنے پر مجبور ہیں، اور بعض شہنائیے والوں کی پالٹ ہے کہ روپیہ نکال دے کہ کوئی چار کو بھجوتے ہیں۔ عام خیال یہ کہ مہنے نہ لیا ہو کہ باہر کے صاحب طلب فرمائیں ان کے لئے عطر مستند کا خانہ کے عطر اعلیٰ درجے کے حل دیوہ خاص پر ہاتھام کر کے مال کو بی بی بی بی کے اور بھائی بی کر کے روانہ کر دیا کرتے ہیں جس کا بہت اچھا اور قابل اطمینان انتظام کیا گیا ہے۔

عطر کے شائق

ایک بات سمجھاؤ کہ اگر کوئی نہیں دیکھتا ہے اسے اچھا عطر اور کب دامن کو لہتا ہے

## عطر کی فہرست حسب ذیل ہے

عطر آرائی فیتولہ	عطر عروس فیتولہ	عطر آرائی فیتولہ	عطر عروس فیتولہ
بیلہ	برگستا	بیلہ	برگستا
مجموعہ	راحت روح	مجموعہ	راحت روح
چمکی	تہاگ	چمکی	تہاگ
مستترہ	مہک پری	مستترہ	مہک پری
چمپا	مدح پائری	چمپا	مدح پائری
چمکی	مٹلی	چمکی	مٹلی
مگر غنی کنہ	مدح پائری	مگر غنی کنہ	مدح پائری
مگر غنی کنہ	شہناز	مگر غنی کنہ	شہناز
مخلوط عسری	مجموعہ پائری	مخلوط عسری	مجموعہ پائری

## خوشبودار تیلوں کی فہرست

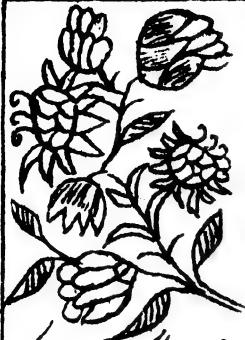
روغن جلی فی سیرت، روغن بیلنی سیرت، روغن کڑوا سیرت، روغن کڑوا سیرت، روغن جلی فی سیرت، روغن بیلنی سیرت، روغن کڑوا سیرت، روغن کڑوا سیرت

## اعلیٰ درجہ کا خوشبودار عطر و باغہ تیلو

نقدہ بنا کوئی فی سیرت، روغن بیلنی سیرت، روغن کڑوا سیرت، روغن کڑوا سیرت، روغن جلی فی سیرت، روغن بیلنی سیرت، روغن کڑوا سیرت، روغن کڑوا سیرت

اوپر درجہ کے ہی دلیلی اصل روانہ ہوگا، بارہا دیکھا صرف مال کو خریدار

ایک نام حکیم محمد سراج الحق منیر دکنڈا زکریہ بن بیگ خان لکھنؤ



## منصور حلاج

از مولانا شرر مرحوم و معذور



”ابو نعیمت حسین بن منصور حلاج“ بڑے مشہور بزرگ ہیں۔ ان کی شہرت کو شاید دنیا میں انھیں کے سے دو ایک اور مستقل مزاج پونچھے ہوں تو پونچھے ہوں ورنہ اور کسی کو ان کے مثل شہرت نہیں حاصل ہوئی۔ دنیا نے عشق میں انھوں نے جان ڈال دی۔ اور عاشقانہ از خود رفتگی کا ایسا برجوش اور مجنونانہ سمان دکھایا کہ پھر نہ نظر آیا۔ شریعت و جدوجہد کو میت کا پیغمبر اگر انھیں کہا جائے تو زیبا ہے۔ ان کے بعد جس کے دل میں تصوف کے دریائے جوش مارا انھیں کے نقش قدم پر چلا۔ ادھر پچھلے دور میں جب حامی شرع سلطان اور نگار زیبا غازی (رحمۃ اللہ) کے حکم سے اسی قسم کی مجنونانہ از خود رفتگی کی نریمان سرد کو قتل کیا ہے تو انھوں نے باوجودیکہ دنیا و مافیہا سے بے خبر تھے لیکن مرنے سے چند روز پہلے اس شعر کے ذریعہ سے منصور حلاج کی عظمت و وقعت کا اعتراف کیا تھا۔ فرمایا۔

عمر سیت کہ آن قصہ منصور کہن شد  
من از سر نو جلوہ وہم دار در سن را

منصور سے سرد کو ایک بات میں اور بھی شاہد تھی جس طرح سرد ایک اسٹیلی نسل کے بزرگ تھے۔ اور ان کا خاندان ہود لون میں سے تھا۔ اسی طرح منصور حلاج آتش پرستوں یا مجوسیوں کی نسل سے تھے منصور کے دادا آتش پرست تھے۔ باپا ایمان لائے۔ اور اسی طریقہ سے انھوں نے ایک مسلمان گھر میں اور اسلامی سوسائٹی میں پرورش پائی۔ ابتداءً مشاہیر میں نہ تھے اس لیے اس کا بھی پتہ لگا۔ اسٹیلی جو کس سنہ میں وہ پیدا ہوئے۔ اور کیونکر کھیل کود کے بڑے ہوئے۔

ان کی نعیت عجیب مختلف خیالات ہیں اور مسلمان علما کی تحریر میں دیکھی جانے لگا تو ایسا تضاد کسی کے بارے میں نہ نظر آئے گا جیسا کہ ان کے بارے میں نظر آتا ہے۔ بعض تو

انجمن اعلیٰ درجہ کا مسلمان۔ اور بہت بڑا استباز مومن خیال کرتے ہیں بعض ان کی نفی میں اس حد تک بڑھ گئے ہیں کہ ان کو کافر اور مرتد خیال کرتے ہیں۔ علمائے شیعہ نے ان کو شیعہ لکھا ہے۔ اور نہایت زور دے رہے ہیں کہ وہ ایک شیعہ ثنا عشریہ تھے۔ ان کی نسبت یہ سب خیالات ہیں۔ مگر وہ ایک ایسے مقام پر ہیں جہاں تک اس قسم کی کوئی آواز نہیں پہنچ سکتی۔

ہم وہاں ہیں جہاں سے ہم کو بھی کچھ ہماری خبر نہیں آتی،  
مقام بیضا میں جو ایران کا ایک شہر ہے پیدا ہوئے۔ اس قدر تو مسلم الثبوت ہے لیکن اس کے بعد یہ اختلاف ہے کہ علامہ ابن خلکان تو کہتے ہیں کہ انھوں نے واسطہ اور عراق میں نشوونما پایا اور قاضی نور اللہ شوشتری مشہور فاضل اثنا عشری اپنی کتاب مجالس المؤمنین میں بیان کرتے ہیں کہ انھوں نے شہر شوشتر میں تربیت پائی۔ دو سال وہاں رہے۔ اور سیل ابن عبد اللہ کی شاگردی کا فخر حاصل کیا۔ دو برس بعد جب اٹھارہ برس کی عمر ہوئی ایران چھوڑ کے عراق عرب کی راہ لی۔ اور بغداد میں جا کے ٹھہرے اور صدیقیوں کی صحبت میں شریک ہوئے۔ تصوف کا نیا نیا دوق دیناے اسلام میں پیدا ہوا تھا۔ اور فلسفہ متا سمن کی روحانی تعلیموں نے ایک زمانے کو اپنا شید بنالیا تھا۔ اگرچہ فلسفہ مشائی اور ارسطو کے خیالات مدارس میں رواج پاتے جاتے تھے اور ایک قوی زبردست فرقہ معتزلہ کا پیدا ہوا چکا تھا۔ لیکن بڑے بڑے مدعیان ایمان نے جس مرگرمی اور دوق دوقوں سے تصوف کو لیا اس کے مقابلہ میں فلسفہ مشائی کی بالکل قدر نہیں ہوئی غرض فلسفہ اٹھی کی کشش نے شیخ منصور کو بھی اپنی طرف کھینچا۔ جنید بغدادی اور ابو الحسن لوری کی صحبتیں شائقین زہد و تقویٰ کا مرجع و ماویٰ تھیں ان کی صحبت میں شریک ہوئے۔ پھر وہاں سے شوشتر آئے۔ چند روز بعد فراق کے ایک گروہ میں شامل ہوئے پھر بغداد گئے۔ اور اس سفر میں بغداد میں ٹھہرنے کی فوجت نہیں آئی۔ بلکہ وہاں سے سیدھے کہ معطلہ گئے۔ حج سے شریعاً ہونے کے پھر بغداد آئے۔ اور وہاں جنید بغدادی کی خدمت میں حاضر ہوئے زندگی بسر کرنے لگے وہاں سے پھر شوشتر میں آئے اس مرتبہ جو آئے تو ایسے تورع اور عالمانہ داب سے زندگی بسر کرتے تھے کہ لوگوں کے دل میں ان کی بہت کچھ وقعت پیدا ہو گئی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انھوں نے شوشتر میں اپنے بہت سے حاسد بھی پیدا کر لیے۔ حاسدین کے خیالات سن کر کچھ دل اکٹا یا تو پھر سفر کو روانہ ہوئے۔ پانچ برس تک خراسان، ماوراء النہر اور سیستان وغیرہ خدا جانے کہاں کہاں مارے مارے پھرتے رہے پھر فارس



میں آئے اور خلق اللہ کو عطا و نصالح سے نافرہ ہو جانے لگے۔ بلکہ ان دنوں وہ ان دہ تہجد زہد کے لقب سے مشہور تھے۔ پھر فارسی آواز آئے۔ اور فقیرانہ مشربی سے چند روز لبر کے بعد بصرہ ہونے ہوئے دوبارہ مکہ معظمہ گئے۔ اس سفر میں بہت سے لوگ ان کے ہمراہ تھے۔ اسکے بعد بصرہ آئے اور ادھر اُدھر سیر کر کے پھر تیسری دفعہ عازم حج ہوئے۔ اس پچھلے سفر کے بعد اس قدر جو صحت بڑھ گیا تھا کہ بلاد اسلامی سے باہر قدم کالہ۔ اور چین۔ ہندوستان۔ اور ترکستان کا سفر کیا۔ صلاح جوان کا لقب ہے اسکے معنی دہینے کے ہیں۔ لیکن کوئی صاحب یہ نہ خیال کریں کہ یہ دہینے تھے۔ ایک دن کسی مزدورت سے ایک دہینے کے پاس گئے۔ اور کہا میرا کام کر دو۔ اس نے کہا میں اس وقت روٹی دھنک رہا ہوں کین جانے میں میرا کام رہ جائے گا۔ اس وقت مجھے صند در رکھے۔ انھوں نے کہا تم جاؤ تو تمھاری روٹی میں دھنک دن لگے۔ یہ سن کے وہ اٹھ کے کام لگ گیا اور یہ بیٹھ کے روٹی دھنکنے لگے۔ دھنیا جو آئے دیکھتا ہے تو ساری روٹی دھنکی لکھی ہے اور آپ بھی ملا روٹی کے بنے ہوئے ہیں۔ ان کا یہ واقعہ لوگوں میں مشہور ہوا اور یہ صلاح کو لقب سے مشہور ہو گئے۔

آخر عہد میں ان میں وحدت کا جوش اس قدر بڑھ گیا تھا کہ خودی سے گزر گئے اور نعرہ انا الحق بلند کیا۔ جس کی نسبت ان کے طرفداروں کا یہ خیال تھا کہ چونکہ وہ جوش وحدت میں خودی سے گزر گئے ہیں۔ اور سو اسے نور الہی کے انھیں کچھ سمجھتا ہی نہیں! سو ہم سے ایسا کلمہ ان کی زبان سے نکلتا ہے۔ لیکن یہ امر علمائے ظاہر کے زیادہ خلاف گوارا بارہا ان کے روکنے کی کوشش کی گئی۔ چنانچہ خود ان کے اس ایک قطعہ نے ان کے مافی الضمیر کو اور ابھار دیا۔ کہتے ہیں۔

اَنَا مِنْ اَهْوٰی وَمِنْ اَهْوٰی اَنَا      نَحْنُ رُوْحِیْنَ حَلَلْنَا بِلَا نَا

میں وہی ہوں جس کو میں چاہتا ہوں۔ اور جس کو میں چاہتا ہوں وہ میں ہی ہوں۔ ہم دونوں دور و حین میں جھون نے ایک ہی بدن میں حلول کیا۔

فَاِذَا الْبَصِرَتْنِی الْبَصِرَتْهُ      وَاِذَا الْبَصِرَتْهُ الْبَصِرَتْنِی

لہذا جب وہ مجھے دیکھتا ہے تو میں اُسے دیکھ لیتا ہوں اور جب میں اُسے دیکھتا ہوں وہ مجھے دیکھ لیتا ہے۔

ان کے ان خیالات و کلمات کی شہرت ہوئی۔ اور لوگ برہم ہو ہو کر ان کی طرف

دیکھنے لگے۔ ابتداءً کوشش کی گئی کہ اپنے اس خیال سے باز آئیں لیکن ان کو اتنا ہوش کہاں  
 کہ اس عالم استغراق میں کسی کی سنتے۔ اکثر علماء عصر نے فتویٰ دیا کہ یہ واجب القتل ہیں  
 اس لیے کہ مرتد کے واسطے اسلام قتل کا فتویٰ دیتا ہو۔ اگرچہ اکثر علماء نے یہ فتویٰ دیا مگر ابوالعباس  
 سراج سے جب پوچھا جاتا کہ آپ کی ان کے بارے میں کیا رائے ہے تو وہ سکوت کرتے تھے۔ اور اگر  
 زیادہ مجبور کیے جاتے تھے تو اتنا کہہ دیتے تھے کہ اس شخص کا حال مجھ سے چھپا ہوا ہے میں اس کی  
 نسبت کوئی رائے نہیں قائم کر سکتا۔ لیکن زیادہ خرابی یہ ہوئی کہ مقتدر باللہ عباسی کے وزیر  
 حامد بن عباس کی صحبت میں اتفاقاً جو قاضی ابو عمر کے سامنے ان کا ذکر آیا تو انھوں نے ان  
 کے واجب القتل ہونے کا فتویٰ دیا۔ اور اس پر اس وقت تمام حاضرین محفل نے دستخط کر دیے جب  
 یہ خبر منصور حلاج کو پہنچی تو انھوں نے کہا میرا خون حرام ہے۔ اور یہ تم کو نہ چاہیے کہ میرے واسطے  
 ایسا فتویٰ دو۔ اور میری خونریزی حلال کر دو۔ سنو میرا عقائد اسلام ہے۔ میں مذہب اہلسنت  
 جماعت کا متبع ہوں۔ اور خلفائے اربعہ اور باقی عشرہ مبشرہ کو دیگر صحابہ پر ترجیح دیتا ہوں۔  
 اتباع سنن رسول میں میری تصنیف کی ہوئی کتابیں موجود ہیں۔ کتب فضول سے بوجھو  
 وہ کتابیں مل جائیں گی۔ باوجود ان سب باتوں کے پھر میرا خون کیونکر حلال ہو سکتا ہے اس کا  
 لوگوں نے کچھ جواب نہیں دیا۔ اور کہو نہ جواب دیتے۔ وہ اپنے اس دعوے انا الحق  
 سے باز ہی نہیں آتے تھے۔ آخر علماء کے فتوے تکمیل کو پہنچ گئے۔ اور منصور گرفتار کر کے  
 قید خانہ میں بھیجے گئے۔ ان کو گرفتار کر کے وزیر نے خلیفہ مقتدر کو لکھا کہ منصور کی کیفیت  
 بکا اور علمائے ان کی بابت ایسا فتویٰ دیا ہے اس کے ہاں جو صحبت ہوئی تھی اس کا  
 پورا حال لکھا۔ اور بتایا کہ تمام اہل فتویٰ اور قاضیان اسلام منصور کے واجب القتل  
 ہونے پر مہرین اور دستخط کر چکے ہیں۔ اس کے جواب میں مقتدر نے لکھا جب قاضیوں  
 نے فتویٰ دیدیا پھر مجھ سے پوچھنے کی کیا احتیاج رہا۔ لہذا ان کو صاحب شرطہ (مقتب)  
 کے سپرد کر دو۔ وہ پہلے ہزار کوڑے لگائے۔ اگر ہزار کوڑوں میں کام تمام ہو جائے  
 تو دوسرے چھ ہزار کوڑے لگائے۔ اور اس کے بعد ان کی گردن مارے۔ یہ حکم پاکے  
 وزیر نے منصور کو صاحب شرطہ کے حوالہ کیا اور مقتدر کا حکم شاہ کے اتالی تہیمہ دار کی  
 کارگردہ ہزار کوڑوں میں دم۔ پھلے تو پہلے ایک ہاتھ کاٹ لو۔ پھر ایک پاؤں پھر دوسرا ہاتھ  
 پھر دوسرا پاؤں۔ ان سب مراتب کے بعد سر کاٹے۔ اس حکم کے ساتھ یہ بھی بتایا کہ منصور

اگر تلو دھوکہ دے بلکہ کہہ میں سونے چاندی کے وسیلہ فزات جاری کروں گا تو بھی اسکی باتوں میں  
ہرگز نہ آتا اور خردار سزا دی سے اپنا ہاتھ نہ روکنا اس نے کوئی عمومی جرم نہیں کیا۔ اور پورا مرتد  
و دشمن اسلام جو صاحبِ سر طرہ نے منصوبہ کو لجا کر رات بھر نچا حراست میں رکھا اور دوسرے  
دن صبح کو اس حکم کی تعمیل قرار پائی۔

اللہ کی از خود رقی نے کاش یہ حکم سن کر ان گزشتہ لغزشوں کو بخوان کیا تو انہیں یسا نہیں ہوا بلکہ  
مشہور کہ ان کے وہ خلاف شرع جذبات اور رقی کر گئے تھے۔ لہذا فیصلہ ہو گیا کہ قاضیوں کو فتوے انہیں  
روز بد ضرور دکھائیں گے۔

آخر صبح ہوئی اور وہ ہونا ک دن آگیا جس دن اس از خود رقتہ پاکیزہ کو شرعی جرم پر سزا سننے والی  
تھی شگل کا دن تھا سترہ سو گاہ و بقیہ کی ۲۳ یا ۲۴ تاریخ تھی منصور کو کال کر باب التفاق میں  
لئے جو مجرموں کا قتل گاہ تھا اور طران و جوانب سے عالم الناس کا ایک ہجوم عظیم ہو گیا پورے  
لحظے میں کہ ان کے قتل کو وقت اتنی خلقت بغداد میں جمع ہو گئی تھی کہ بیان سے باہر ہے۔ نظر قیاس  
سے اس کا اندازہ نہیں ہو سکتا ہر الغرض جلاد ان کو لے کر درمیان میں آیا۔ اور ان پر کوڑے پڑے  
لگے۔ برابر تار توڑ ایک ہزار کوڑے پڑے اور اس مرد خدا نے آہ نہ کی۔ بلکہ جیسا کہ ہزار کوڑے پڑ چکے تھے  
اور ہزار باقی تھے کہ انھوں نے جلاد کی طرف مخاطب ہو کے کہا: ذرا ٹھہرا دو اور دھڑاؤ میں تم کو کچھ نصیحت  
کرنا چاہتا ہوں۔ اور وہ ایسی نصیحت ہو کہ تمہیں فلسطینیہ کے ملک سے بھی زیادہ دلچسپ معلوم ہو گی۔  
جدا دلوں! ان ہاں میں میں چکا ہوں کہ تمہیں بلکہ اس سے بھی زیادہ کچھ بڑھ کو فقرہ زبان آتی ہیں۔  
یہ نہ ہو گا کہ میں کوڑوں سے ہاتھ روکوں؟ توڑی دیر میں ہزار کوڑے پڑے ہو گئے۔ جلاد نے  
حسب مذکورہ ان کے چاروں ہاتھ پاؤں کاٹے ڈال دیے پھر اس کو بعد ان کا سر منہ سے جدا کیا گیا۔  
ان باتوں سے فراغت کر کے ان کی لاش لکڑیوں میں رکھ کے جلائی گئی جب سب ہڈیاں پسیدان  
جل کے خاک ہو گئیں تو وہ خاک اٹھا کے دجلہ میں بہا دی گئی۔ اور سر جو جلائے سے باقی رہ گیا تھا دجلہ  
کے پل پر ٹکا دیا گیا۔ منصور کے معتقدین کا خیال تھا کہ جالیس دن کے بعد وہ زندہ ہو کر پھر دنیا  
میں آجائیں گے اور اپنے ساتھیوں کی سرگردہی کریں گے۔ اسی شوق میں لوگ روزِ جا جا کے  
ان کے سر کو دیکھتے تھے۔ اور عبرت حاصل کرتے تھے۔

اتفاقاتِ زیادہ عجیب چیز ہیں۔ اور اکثر اوقات دنیا میں انھیں اتفاقات کے ہاتھوں  
عجیب عجیب کرشمہ نمودار ہوئے۔ اس طرح اتفاقاتِ قتل منصور کے چند روز بعد موسمِ باران میں دجلہ

ایسا بڑھا کہ سیلاب آگیا۔ ان کے متقدمین نے یقین کر لیا! اور مشہور کر دیا کہ یہ صرف اسی وجہ سے ہے کہ منصور مظلوم کی خاک درجلہ میں ڈالی گئی تھی۔

کچھ۔ کچھ بھی نہ تھا کہ سب لوگ منصور کو مقتول ہی خیال کرتے ہوں بعض نے ان کی بابت وہی عقیدت قائم کی جو قرآن پاک میں حضرت یسوع بن مریم کی نسبت مذکور ہے: ”مَا مَعَهُ لَوْلَا وَ مَا فُتِنُوا وَلَكِنَّ شَيْئًا لَّهُمْ لَخِلَافِيْ مَنْصُورٍ قَتْلَ فَعِيْنٍ هُوَ۔ اور نہ ان پر وہ مذکورہ عذاب ہو سکتا۔ بلکہ ایک اور شخص ان کی صورت کا ہو گیا اور وہ غائب ہو گئے۔

منصور کی نسبت طرح طرح کے خیالات ہیں اور شاید انہیں خیالات کی بنا پر قاضی نور الدین شوشتری کو اس بات کا موقع ملا کہ منصور حلاج کو بشیعہ لکھ دیں۔

علامہ ابن خلکان کہتے ہیں کہ امام الحرمین ابو المعالی عبد الملک بن شیخ ابو محمد حونی نے اپنی کتاب ”شمال فی ہول الدین“ میں ایک فصل قائم کی ہے جس میں منصور سے تفصیل بحث کی ہے اور لکھ دیا ہے کہ خبابی ابن مفتح اور حلاج منصور ان تینوں نے اتفاق اس امر میں کو شش شرمع کی تھی کہ اسلام میں ارتداد پھیلنے کے ایک فساد پیدا کریں چنانچہ خبابی نے طواف حسا اور ابن مفتح نے بلاو ترک اور حلاج نے نواز دا خاص میں اپنے خیالات کا اظہار کر کے لوگوں کو ہکا بکا شروع کر دیا تھا! اور اسی بنا پر منصور قتل بھی کیے گئے عموماً علماے شیعہ ان لوگوں کو جو دولت عباسیہ کے خلاف تھے ائمہ اثناعشریوں ان ائمہ کا ہمدرد خیال کر لیتے ہیں اور اسی خیال پر شیخ طوسی نے لکھ دیا کہ حسین حلاج شیعی مذہب تھے۔ اور باوجود اسکے کہ یہ ایک بالکل نیا اور ساری دنیا اسلام کا چوکا دینے والا دعویٰ تھا کوئی دلیل نہیں پیش کی۔ یہ دعویٰ جسکو شیخ طوسی اور علامہ علی دونوں اکابر علماے اثناعشریہ نے محض دعویٰ کے طور پر بیان کیا تھا بالکل بے دلیل چلا آتا تھا۔ یہاں تک کہ آخر محمد بن شہید الثالث قاضی نور الدین شوشتری کو اس پر استدلال کیا استدلال یہ ہے کہ وہ اپنی کتاب مجالس المؤمنین میں لکھتے ہیں کہ مجھے کتاب انساب سمعانی کا ایک قدیم نسخہ ملا جس کے حاشیہ پر لکھا ہے کہ کتاب بتر سنجری جو شمس المعالی کو محمد بن تالیف ہوئی اس میں لکھا ہے کہ حسین بن منصور لوگوں کو امام محمدی صاحب الزمان کی طرف بلاتے تھے۔ اور ان کی نقیب تھے اور سب سے وعدہ کرتے تھے کہ وہ عنقریب طاقان ولیم سے ظہور فرمائیں گے اسی بنا پر ان کو بغاوت کرنے لگے اور سولی دیدی جس کو صاف عیان ہے کہ منصور کا گناہ جسکی وجہ سے ان کا خون حلال کیا گیا وہ صرف شیعہ ہونا امام محمدی پر ایمان لانا لوگوں کو ان کی طرف مدعو کرنا اور خلفائے عباسیہ کی بیعت کئی کئی سالوں سے منع کرنا تھا۔

ان تمام خیالات کی بنا وہی قول پر جو امام الحرمین سے نقل کیا گیا اس لیے کہ امام الحرمین فرمایا اور ان کے دو اور ہم خیالوں کو اتفاق دشمن آل عباس بتایا ہر لیکن ابن خلکان نے اس کا جواب یہ مقول دیا ہے: وہ کہتا ہے کہ اتفاق سے ایک کام کرنا اس امر کو لازم ہے کہ سب ایک عہد میں ہوں۔ حالانکہ منصور اور وہ دونوں ایک عہد میں تھے۔

زیادہ لطف کی بات ہے کہ منصور نے علماء بغداد کے سامنے جب اپنے آپ کو مسلمان ثابت کرنا چاہا تھا تو سچلے پڑے دیگر اعتقادات کے یہ بھی اپنا اعتقاد ظاہر کیا تھا کہ خلفائے اربعہ کوین ترتیب خلافت کے ساتھ افضل در درجہ اطاعت آتا ہوں اگرچہ شیعیت کے گمان نے ان کو قتل کر لیا تو لازم تھا کہ یہ اعتقاد ظاہر کرتے وقت ان کا قول مان لیا جاتا خصوصاً جبکہ بہت سے علماء شیعہ جنھوں نے اپنے تئیں سنی بتایا فوراً چھوڑ دیے گئے جن کا تذکرہ قاضی نور اللہ شوشتری نے اپنی کتاب میں باب جابجا بیان کیا ہے منصور نے جو اعتقادات ظاہر کیے ان میں ہر کسی کی مخالفت خود ان سے ظاہر ہوتی تھی وہ یہی کلمہ انا الحی تھا جس کے کہنے ہی ان کی توحید مشکوک ہو جاتی تھی اور کسی اعتقاد کی مخالفت کا تذکرہ نہیں کیا گیا اور نہ ثابت ہوتا ہے کہ ان سے ظاہر ہوئی۔ پھر باوجود اسکے کہ ان کا صریح جرم معلوم ہے اگر دعویٰ کیا جائے کہ معلوم جرم کو علاوہ وہ کسی اور جرم پر سزا بابت ہوے تو بیشک افسوس کے قابل بات ہو گی۔

بہر حال اس میں کوئی شک نہیں کہ منصور کی بابت ہر طرح کے خیالات پیدا ہوئے اور انھوں نے اس صبر و استقلال سے جان دی تھی کہ ان کے تمام عیوب و نظردن سے چھپ گئے اور دنیا ان کی طرف راہ ہو گئی شعرانے اپنی شاعرانہ دھن میں جس طرح شیخ زکریاؒ دعا عطا محتسب شیخ اور خضر کو ہمیشہ مورد سہام بتایا اسی طرح بے خطا و بے قصور اور بالکل لانا نصافی سے قائلین منصور کو گالیوں دیں گے۔ کوئی تعجب نہیں اگر ان کی مظلومی پر آنسو بہا تو انھوں نے جوش میں آکر اسی طرح جس طرح خود انھوں نے علی الاعلان کلمہ "انا الحی" کہا تھا یہ شعر کہہ دیا۔

"اقتلہم درست غدار سے بود لاجرم منصور بدمدار سے بود  
منصور کی نسبت توحید سے کہنا بھی دشوار ہے اس لیے کہ جس نے علی سبیل الشہاد (معاذ اللہ) دعویٰ خدائی کیا اس کی نسبت شرعاً خریف سوا اسکے اور کیا فتویٰ دے سکتی تھی خصوصاً اس عہد میں جبکہ یہ خیال بالکل ایک نیا اور دنیا سے اسلام کے عام اعتقادات سے بہت ہی جدا معلوم ہوتا تھا جن بزرگوں نے ان کے ابا و خوں کا فتویٰ دیا۔ وہ ہمارے عہد میں ہوتے تو یا انھیں اپنا فتویٰ ستر کرنا پڑتا۔ اور یا آدمی مسلمانوں سے بھی زیادہ سولی پر لٹکتے نظر آتے۔ اس لیے کہ جسے دیکھتے بچا

خود منصور و سرمد ہیں۔ ان دونوں تو تین سو برس بعد بنیاد میں "انا الحق" کی صدا ایک نئی آواز کی معلوم ہوئی تھی۔ اور آج ہر طرف سے ایسی ہی آوازیں آرہی ہیں ہر عالم و جاہل جو شہادت میں فنا ہو۔ ہر صاحبِ حال و مال اور ہر شخص جو شہادتِ خودی ہی میں نہیں ہر حالت میں بکار کرتا ہے۔

خود کو زہ و خود کو زہ گر و خود کو زہ خود بند بکوش  
خود بے سر آن کو زہ خریدار بیا مد

بلکشت روان شد

ان کے قائلین پر زیادہ الزام دیے جانے کی وجہ یہ ہے کہ معترض اُن کا قیاس موجود دنیا پر کرتے ہیں اور یہ نہیں سمجھتے کہ جس طرح آج ہر شخص انا الحق کہتا پڑتا ہے ان دنوں ایسا نہ تھا۔

وحدت وجود ایک نازک مسئلہ ہے جس پر استدلال بہت کم کیا گیا۔ صرف کلمات و رموز اور دل خوش کن باتوں پر اسکی بنا قائم کی گئی ہے۔ براہِ مہر کے مطابق اشراقیین یونان کے اعتقادات کا پلا مسئلہ وحدت وجود تھا جس طرح مشائخ کہتے تھے کہ تمام عالم عناصر میں دو چیزیں ہیں ایک ہیوئی اور ایک صورت۔ اس طرح اشراقیین کہتے تھے کہ تمام مافی الکون میں دو چیزیں ہیں۔ ایک وجود اور ایک ہیئت۔ وجود یعنی وہ وصف جسکی بنا پر ہر چیز کو معدوم نہیں موجود کہہ سکتے ہیں۔ جو چیز تمام کائنات میں مشترک ہو اور باہیت وہ چیز ہو جس کے اعتبار سے بتایا جاسکتا ہے کہ یہ آدمی ہے۔ یہ بکری ہے۔ یہ مانتھی ہے۔ یہ گھوڑا ہے۔ یہ درخت ہے۔ یہ پتھر ہے۔ بلکہ اس سے بھی خاص یعنی یہ زید ہے۔ یہ بکر ہے۔ اشراقیین کہتے تھے کہ باہیت تو محض ایک اعتبار اور عرضی چیز ہے۔ بلکہ کہنا چاہیے کہ فقط اعتبارات اور خیالات ہیں۔ جو چیز کا اصل میں ہر وہ وہی وجود ہے۔ جسکو ہر موجود سے برابر کا اور ایک ہی قسم کا تعلق ہے اور وہی وجود خدا ہے۔ جس کو زیادہ واضح کر کے یونان کہنا چاہیے کہ من حیث الاطلاق واجب اور من حیث اس کے کہ وہ کسی خاص شے کی طرف منسوب ہو ممکن ہے۔ اسی بنا پر اشراقیین کہتے تھے کہ ہر چیز خدا ہے۔ جب فلسفہ اسلام میں آیا تو اسطر کے اصول مشائخ کے ساتھ حکماء متاخرین یعنی اشراقیین کی باتیں اور خاص سقراط و افلاطون کی تعلیمیں بھی رواج پذیر ہوئیں۔

# محنت و مشقت

سروالہ اسکاٹ لکھتا ہے کہ "بڑے جادوگر میکائیل اسکاٹ کو تحریر ہوا کہ جس شیطان سے انکو تعلق تھا اس کے بچہ سے وہ اپنے آپ کو صرف اس طرح بچا سکا کہ ہمیشہ کسی کام میں لگا رہتا ہی امرجم سب پر بھی صادق آتا ہے۔ وہ شیطان جو انسان کے اندر سے نکال دیا گیا تھا گھر خالی پا کے بیٹا۔ پھر اندر سا گیا۔ اور سات اور شیطانوں کو بھی اپنے ساتھ لیتا آیا جو اس سے بدتر ہیں۔"

کاپی سستانا بنین ہے۔ کیونکہ وہ کام سے بھی زیادہ تھکانے والی چیز ہے۔ رومیون میں مثل مشہور تھی کہ اگر تم کچھ کام نہیں کرتے تو پھر سستانا نام شواہ ہے۔ جلد بازی ہرگز نہ کر۔ کیونکہ قدرت کبھی جلدی بنین کرتی سو سستانا لکھتا ہے کہ ایک رہبر ایک نو عمر بپاڑی شخص کو سب سے پہلے جو نصیحت کرتا ہے اور جس کا وہ اکثر اعادہ کرتا رہتا ہے یہ ہے کہ "انسان کو آہستہ چلنا چاہیے اور سنبھل کے چلنا چاہیے۔" یا یہ کہ "نہ زیادہ تیز چلنے کی کوشش کرو اور نہ دیر لگاؤ۔" تاہم اب اور تب دم لے لیا کرو۔ طاقت و سہیل کو بھی اس کی ضرورت پڑتی ہے۔ اور ہل کی کھدائی کی لمبی کیر سے مسافت کا اندازہ ہوتا رہتا ہے۔ جس کے ختم ہونے ہی ضرورت ہے کہ اسے ڈراستہ کا موقع دیا جائے۔ اسی طرح زندگی میں بھی ترقی کا بڑا راز یہ ہے کہ کبھی جلدی نہ کرو۔ اور کبھی دیر نہ لگاؤ۔ ایک مشرقی مثل ہے کہ "جلدی کام شیطان کا۔ اور صبر سے عیش کا دروازہ کھلتا ہے۔"

اکثر لوگوں کا یہ خیال نظر آتا ہے کہ عجلت کر کے وہ بہت سادقت بیا لیں گے۔ مگر یہ بڑی بھاری غلطی ہے۔ پھر ترقی سے چلنا بہتر ہے۔ مگر کسی کام میں جلد بازی کے ساتھ گھس پڑنے کے بہ نسبت یہ بدرجہا بہتر ہے کہ اسے عجلت کے ساتھ انجام دیا جائے۔

قطع نظر اس کے خود کام کے اعتبار سے دیکھا جائے تو اگر وہ بے قاعدگی سے وقتی جو شون سے۔ رہ رہ کے شروع کرنے سے اور عجلت کے ساتھ کیا گیا ہو تو بہت زیادہ تھکانے اور زیادہ محنت لینے والا ہو گا بمقابل اس کے کہ وہی کام آہستہ آہستہ

استقلال اور باقاعدگی سے بغیر عجلت اور گھبرائٹ کے کیا جائے تو بڑے آرام سے پورا ہو جائے گا۔ جلد بازی کا نام ہی کو نہیں بلکہ زندگی کو بھی فارت کر دیتی ہے۔ گو سمجھ کا اصول زندگی تھا کہ "بغیر عجلت و آرام کے کام کیے جاؤ۔" اگرچہ ہم نے جو "آرام" کا لفظ استعمال کیا ہے اس سے اس کا صحیح مفہوم نہیں ادا ہوتا۔ چنانچہ وہ کہتا ہے "جلدی نہ کرو۔ اور ایسا نہ کرو کہ بے توجہی کا کام سمجھا رہے جو شے کی رفتار میں ہمیشہ کے لیے خلل ڈال دے۔ خوب سوچو۔ اور صحیح راستہ کو معلوم کرو۔ پھر آگے بڑھو۔ اور اپنی قوت کو پہچان جاؤ۔ عجلت نہ کرو۔ کیونکہ بے توجہی کے ایک کام کے ضرر کو زمانہ سالہا سال میں بھی نہیں ٹھاسکتا چیں نہ لو۔ زندگی نکلی جاتی ہے۔ قبل اس کے کہ موت آئے جاؤ اور جرات دکھاؤ۔ کوئی بڑا اور باعظمت کام زمانہ پر فیتھ حاصل کرنے کے لیے یادگار چھوڑ جاؤ۔ ان جسمانی شکلوں کے مٹ جانے کے بعد بادی زندگی حاصل کرنا نہایت سہا کر ہے۔"

لہذا سخت محنت کرو۔ مگر عجلت نہ ہو۔ نہ اس میں جاہی کرو اور نہ پریشان ہو۔ مسٹر فریمیس گالٹن کہتے ہیں "اپنے سفر میں آگے بڑھتے رہنے کی کوشش میں ہم تن مصروف رہو۔ اور نظر شوق دوڑا دوڑا کے منزل مقصود کی طرف نہ دیکھو حصول تہذیب کا خیال اچھا ہے مگر اس طرح نہیں کہ اس وقت دشواریوں کا خاتمہ ہو جائے گا اور طوفان بلا سے نجات پائے گا۔ بلکہ اس طرح کہ جیسے کسی بات پر فکس کر رہے ہو۔ اور اس وقت ایک مہتمم یا شان خوشگوار زندگی کا خاتمہ ہو جائے گا۔ اس طریقہ سے بغیر اس کے کہ خطروں سے زیادہ سابقہ پڑے تم خود بخود تعلقات بڑھاتے اور جس سرزمین میں گزر رہے ہو اسکی قابلیتیں حاصل کرتے ہو۔ آگے بڑھو گے۔ جو بات کہ عجلت اور دشواریوں کے سفر میں غیر ممکن ہے۔ اس حالت میں چند مہینہ گزر جانے کے بعد پلٹ کے دیکھو گے تو پتہ ہو گے کہ کتنی بڑی مسافت کو طے کر آئے ہو۔ کیونکہ اگر تم فی یوم ۳ میل کا اوسط لگاؤ تو سال کے اختتام پر تم ایک ہزار میل چل چکے ہو گے جو ایک بہت ہی معتد بہ فاصلہ ہے۔ خرگوش اور چھوٹے کی کمانی خاص اُن سیاحوں کے لیے بنائی گئی ہے جو کسی وسیع



اور نامعلوم سرزمین کا سفر کر رہے ہوں۔“

ترپ کے اٹھو جسم و دماغ کو درزش اور دم لینے کے ذریعہ سے ترقی دو۔  
غذا میں اعتدال سے کام لو۔ ایک مناسب حد تک سوؤ۔ اور ہر چیز کو معمولی خیال  
کر۔ بس یہی امور اس کے لیے کافی ہیں کہ تمہیں اپنے کام سے تکلیف نہ ہونے لگی۔  
گھبراہٹ اور جوش بے صبری اور اضطراب سے تم کام نہ کر سکو گے۔ اور ممکن ہے  
کہ آخر کو یہ چیزیں تمہیں ہلاک کر ڈالیں۔ یا کم از کم تمہیں کسی بیماری کا شکار بنا دیں  
لیکن اگر تم ہشاش بشاش رہ کے اطمینان و سکون کی زندگی اختیار کر دو گے تو  
دماغی سرگرمی اور آزاد خیالی سے تمہاری روح کو وہی نفع حاصل جو درزش  
اور تازی ہو اسے جسم کو پہنچتا ہے۔ یہ چیزیں تمہاری عمر کو گھٹائیں گی نہیں  
بلکہ بڑھائیں گی۔

**ڈیونپورٹ ایڈم** کا قول ہے۔ ”جس مرد برسلطنت کا دماغ ہے  
سپاہی کی تلوار ہے۔ موجد کا راز ہے۔ اور طالب علم کا کلمہ۔“ کھل جاسم ہے۔“  
ہماری نیکو کار ملکہ (ملکہ معظمہ و کٹوریہ) تاریخ کے بہترین سلاطین میں تھیں اور یہ  
کس لیے؟ اس میں شک نہیں کہ وہ بڑی منصف مزاج اور بہر مند تھیں مگر اصل  
خوبی یہ تھی کہ اپنے لیے انھوں نے کسی قسم کی مشقت اٹھائی نہیں رکھی۔ اُن کا کار  
گرداری کا جوش اس خیال سے ظاہر ہوتا ہے جو انھوں نے لارڈ مانینگٹن کے  
ساتھ ظاہر کیا تھا اور جو کتاب یادگار ”میسر جیمین“ میں مذکور ہے لارڈ  
مانینگٹن نے ایک بار ملکہ معظمہ کے سامنے افسوس کے ساتھ کہا کہ مجھے اپنے کاروبار  
کیوجہ سے بڑی دشواریوں کا سامنا کرنا پڑتا۔“ اس کے جواب میں انھوں نے کہا  
”برے سامنے دشواری کا لفظ زبان سے نہ نکالو جس کام کو کہنا ہوا اسکی نسبت  
مجھے فقط اتنا بتا دو کہ کیونکر کیا جائے پھر جان تک بنے گا میں اُسے کر ہی کے  
چھوڑوں گی۔“

عہد الفیل میں ”علی بابا اور چالیس ڈاکوؤں“ کا ایک قصہ ہے جس میں مذکور ہے کہ کلمات  
”کھل جاسم“ زبان پر لاکے ڈاکو اپنے طلسمی خزانہ کا دروازہ کھولا کرتے تھے۔ انگریزی  
میں اسی قصہ کی وجہ سے یہ کلمہ مزبالمثل ہو گیا ہے۔

اندازہ زندگی میں تمہارے سب کچھ فرائض اور کاروباری ہونے کے اسی طرح  
 بجالانے کی کوشش کرو جس طرح کہ انھیں بجالاتا ہو۔  
**ڈیوکل آف ولنکن** کی کامیابیوں میں ان کے عمدہ کاروباری شخص ہونے  
 کو اتنا ہی دخل تھا جتنا کہ ان کے ایک بہت بڑے یہ سالار ہونے کو۔ وہ کمپٹ اور رسد  
 کی ادائیگیوں پر بھی توجہ کے ساتھ نظر رکھتے تھے۔ ان کو اپنے ٹھوس کی گھاس  
 اپنی فوج کے اچھے کھانے آرام وہ لباس اور مضبوط جو تون کا بھی ہمیشہ خیال رہتا تھا۔  
**حضرت سلیمان** فرماتے ہیں "جس آدمی کو تو اپنے فرائض انجام دینے میں  
 سرگرم دیکھتا ہے وہ بادشاہوں کے سامنے کھڑا ہو گا اور **سینٹ پال** کا قول ہے "اپنے  
 کاموں میں شستی نہ کرو۔ طبیعت میں جوش رکھو۔ اور خدا کی اطاعت کرو۔"  
 مشقت اپنا انعام خود ہی دیتی ہے۔ **کلمیس** نے ہندوستان کا مغربی راستہ  
 ڈھونڈنے میں امریکہ کا پتہ لگا لیا۔ اور بقول گوئتھ کے "سال دیلے بادشاہ بنی  
 اسرائیل طالوتی کو اپنے باپ کے گدے ڈھونڈنے میں سلطنت مل گئی۔"  
**فرنیکلن** کا قول ہے "جو باتیں تمہیں کرنا ہیں ان کا قصد کرو۔ اور بغیر  
 پہلوئی کے اپنا قصد پورا کرو۔"

بعض اوقات خیال کیا جاتا ہے کہ ذہانت و طباعی محنت کی کمی کو پورا کر دیتی  
 ہے۔ ہم نے ایسے لوگوں کے حالات سنے ہیں جنھوں نے کالج میں اپنی تعلیم کے برس شستی  
 میں ضائع کیے لیکن آخر میں تھوڑے زمانہ تک سخت محنت کر کے اور بھگے تو لیے سرون  
 میں باندھ باندھ کے اعلیٰ ڈگری حاصل کر لی۔ تم اس کو مان لو کہ ان بھگے تو لیوں کا  
 بھگتا زمانہ بعد میں انھوں نے اچھی طرح بھگتا ہو گا۔ لیکن یوں بھی تو آخر ان  
 کو محنت کرنا ہی پڑی۔ اگر اسکول کے زمانہ کی حالت سے کچھ اندازہ کیا جاسکتا ہے  
 تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ دنیا کے ممتاز لوگوں میں سے اکثر کو محنت و مشقت ہی کامیابی ہوئی  
 نہ ذہانت و طباعی سے و لنکن نیپولین۔ کلاؤ۔ اسکاک اور شرٹن ان سب کی  
 نسبت کہا جاتا ہے کہ بہت کند ذہن اور بھٹی لڑکے تھے۔

اس میں شک نہیں کہ بعض آدمی بمقابل دوسروں کے زیادہ دماغی  
 قوت کے پیدا ہوتے ہیں لیکن دو آدمیوں کو زندگی کے میدان میں چھوڑ دو۔ ایک

خدا داد دماغی قابلیت رکھتا ہو مگر اس کے ساتھ کامل۔ بے پروا۔ اور اپنے نفس کا بندہ  
 ہو۔ اور دوسروں کی دماغی قابلیت تو نہ رکھتا ہو لیکن جفاکش۔ ہوشیار۔ اور مستقل  
 مزاج ہو۔ یہ پچھلا شخص اپنے ذہن حریف سے مزور آگے نکل جائے گا۔ زمانہ کی طبی  
 دوز میں سخت بغیر ذہانت کے جیسی کامیابی حاصل کرنے کی ذہانت بغیر محنت کے نہیں  
 حاصل کر سکتی۔ جفاکشی اور نیک کرداری کی کامکدہ مواقع حاصل ہونے سے ہو سکتا  
 ہے۔ نہ ذہانت و طباعی سے نہ دولت مند دوستوں سے۔ اور نہ صاحب اثر قرابت  
 داروں سے۔

علاقہ لیکن کا بشب گروس ٹیٹ جو ایک بڑا مہر سلطنت تھا اس  
 ایک کامل بھائی تھا جس نے ایک دن اس سے آگے درخواست کی کہ مجھے بڑا آدمی  
 بنادو۔ اس نے جواب دیا کہ "بھائی۔ اگر تمہارا ہل ٹوٹ گیا ہو تو اسے مین بنوادیں سکتا ہو  
 یا اگر تمہارا ہل مر گیا ہو تو مین ٹھیکیں دو سرخرید دے سکتا ہوں۔ مگر تمہیں بڑا آدمی  
 نہیں بنا سکتا۔ مین نے تمہیں ایک ہل مجتایا اور خیال کرنا ہوں کہ تمہیں ہل چاہی  
 چھوڑ بھی جاؤں گا۔"

ملٹن فقط ذہین ہی نہ تھا بلکہ انتہا درجہ کا محنتی بھی تھا۔ وہ اپنے معمولات  
 کو ان الفاظ میں بیان کرتا ہے۔ سجاڑون میں قبل اس کے کہ گھنٹوں کی آواز لوگوں  
 کو بیدار کرے اٹھ کے ورزش یا عبادت میں مشغول ہو جاتا اگر میون میں سب سے پہلے  
 بیدار ہونے والے طائر کے ساتھ یا اس سے ذرا ہی بعد اٹھ کے اچھے مصنفین کی کتابوں  
 کا خود ہی مطالعہ کرنا اور دن سے بڑھو کے سننا بیان تک کہ قوت تجزیہ میں مستعدی  
 پیدا ہو جائے یا قوت حافظہ میں اخذ کی پوری قوت آجائے۔ تب بالکی مشقت کے ساتھ  
 جس سے جسم میں تندرستی اور جفاکشی کی قوت برقرار رہے۔ نرم اور استقلال سے  
 نبھنے والی محنت کر کے دماغ نہرب اور ملک کی آزادی کی خدمت کرنا۔

اپنے کام کو بوجھ کی طرح نہ مانو۔ اگر تم چاہو تو اسے دلچسپ بنا سکتے ہو۔  
 دل و جان سے اس میں مصروف ہو جاؤ۔ اسکی غرض پر عادی ہو جاؤ۔ اس کے حساب  
 اور اسکی تاریخ کا پتہ لگاؤ۔ اس کے تمام تعلقات پر غور کرو۔ اور دل میں یاد رکھو کہ  
 حیرت و حیرت کامیابی کا نام ہوا ہے۔ اگر اس طرح کرو گے تو کوئی کام نہ ہو گا جس کے

انجام دینے کے لیے تم میں سرگرمی اور جوش نہ پیدا ہو جائے۔ تمہیں اپنے کام سے محبت ہو جائے گی۔ اور جب تم اسے خوشی کے ساتھ کرو گے تو تم کو اس میں آسانی بھی معلوم ہوگی ابتدا میں وہ چاہے غیر ممکن ہی نظر آتا ہو۔ یا چند روز تک اس میں تمہارا دل نہ لگتا ہو۔ لیکن غور کرو گے تو ثابت ہو گا کہ ایسے ہی کام کی تمہاری لیے ضرورت تھی۔ اور وہی کام ہمارے دن کی صحت بخش نسیم کی طرح تمہارے اخلاق کے حق میں مفید ہو سکتا ہے۔

لک اسکنڈی نوپا کے رہنے والے یعنی تمہارے پرنے آباد اجداد تھوڑے کی پوجا کرتے تھے جس کی صورت کے ہاتھ میں بسولا ہوا کرتا تھا۔ اور دیوالا کے پرنے نقون میں وولینڈ کی نسبت یہ بیان کیا گیا ہے کہ اس نے اپنی روح یعنی انسانی جسم کے بائزرہ حصہ کو شیطان کے ہاتھ فروخت کر ڈالا تھا۔ تاکہ وہ دینا کے بڑے سے بڑے گوارے بھی بڑھ جائے۔ جو کہ شوق محنت میں حد سے گزر جاتا تھا۔

یہ ایک اہم سوال ہے کہ سونے میں کتنا وقت صرف کرنا چاہیے۔ مگر اس کا فیصلہ خود فطرت تو کرنا چاہیے۔ بعض لوگوں کو بعض سے زیادہ سونے کی ضرورت ہے۔ میں نہیں سمجھتا کہ انہی جو مقدار فطرت نے مقرر کر دی ہے اس میں کمی کی جاسکے اور تیر خیاں ہے کہ جو وقت خواب خوش میں صرف ہوا وہ ضائع ہوا۔ عصبانی قوت کی بجائی میں نیند حیرت انگیز اثر رکھتی ہے جو قوت کہ شہر والوں میں کبھی پوری نہیں موجود ہوتی۔

سراوٹینڈ کوک نے اپنے روزانہ اوقات کی تقسیم یوں کی تھی۔ چھ گھنٹہ سوتا۔ چھ گھنٹہ غور کے ساتھ قانون کو مطالعہ کرنا۔ چار گھنٹہ عبادت۔ اور باقی وقت عجائبات قدرت کے مطالعہ میں۔ سرولیم جوئلس نے اس میں یوں ترمیم کی، چھ گھنٹہ مطالعہ قانون میں سات گھنٹہ سونے میں۔ دس گھنٹہ دنیا کے عام مشاغل میں۔ اور سارا وقت خدا پرستی میں صرف لیے سونے کو نہ چھ ہی گھنٹہ کافی ہیں نہ سات گھنٹہ۔ ہمیں اتنی دیر تک سونے رہنا چاہیے کہ اطمینان تو کمال دلنشاط اطمینان نہ پست۔

فکر و رنج کے زمانے میں کسی ایسے کام میں مشغول رہنا جو ہمارے خیالات کو اپنی طرف مہر و تکرار کرے اکثر بڑی تسلی کا باعث ہوا کرتا ہے ڈاکٹر سائرس کا

موسیقی کے شوق سے ہم کی ایک گارڈ اور دو کلاشنگواؤں اور تین ریسلر کے ساتھ زبان اور دیکھ کر علی خاں نے اس کی طرح سے بھرپور خیابان کیا۔ ایک سال بعد خیریدہ کے محلہ گارڈ سے ہر کسی کو خیابان میں تو ایک یا دو بلی گھٹن تک کیا جاتا ہے اور وہی سال ابن کے چہرے اور محصول ٹاک پر ایک دو سو روپے کی رقم دی گئی ہے۔

۱- تاریخ سوانح عمری اور دیگر وغیرہ  
۲- تاریخ بغدادی - حضرت ابن ندیم کے حالات  
۳- ابوبکر ثمالی - حضرت ثمالی کے حالات  
۴- حسن بن صباح - ابی فرات الحلیہ کے حالات  
۵- خواجہ معین الدین - خواجہ ابی حمزہ کے حالات  
۶- ملا زونبیر - ملا زونبیر کی زندگی و حالات  
۷- سکینہ بنت حسین - سکینہ بنت حسین کی زندگی و حالات  
۸- قرۃ العین - قرۃ العین کی زندگی و حالات  
۹- ولادت سر دو عالم - مولانا شریف مصطفیٰ علیہ السلام  
۱۰- ابن جوزی کا ترجمہ تراجم الرجال و تراجم الرجال  
۱۱- سفر امام شافعی - امام شافعی کے سفر کے حالات  
۱۲- سرسید کی دینی برکتیں  
۱۳- قانون وراثت اسلام پر مولانا کا ایک لکچر  
۱۴- ہندوستان کی سوغاتی  
۱۵- ثانی اثین - حضرت صدیق اکبر کے حالات  
۱۶- ذی النورین - حضرت عثمان کے حالات  
۱۷- ابوالحسن - حضرت علی کے حالات  
تاریخی ناول  
۱۸- غزوہ مصر - عبد بنی طوں کا تاریخی ناول  
۱۹- فتح تونس - اسپین برعوبل کا حملہ  
۲۰- روستہ الکبریٰ - روم پر گزشتہ دور کا حال  
۲۱- مفتوح فارس - ایک نہایت دلچسپ تاریخی ناول  
۲۲- قتل ناما - افسانہ طبعی و خیالی کا مجموعہ  
المشہر جیم محمد سران لکھی شہر کے ایک مشہور

۱۲۱) پھر اس طرح ہندوستان میں لوگوں کے ہندو مت میں آئے اور حکومت کرنے کی مجلس بنوا دی اور اس طرح چار حصوں میں تقسیم ہو گئے۔

# تصانیف مولانا عبدالمجید صاحب شہر رحوم

دکن کی مکمل جلدیں		مولانا شہر کے خیالی ناول	
جلد ۱۸۸۷ء	جلد ۱۸۸۸ء	۱۔ آغا صادق کی شادی ایک پچھلے قصہ	۱۰
جلد ۱۹۱۷ء	جلد ۱۸۸۹ء	۲۔ حسن کا ڈاکو جرم کے ذریعہ اعانہ	۲۰
جلد ۱۹۱۸ء	جلد ۱۸۹۰ء	۳۔ اسرار دربار حرامیوز حرامیوں کے	۳۰
جلد ۱۹۲۱ء	جلد ۱۹۰۵ء	بہت سے حالات سرور و جلد	۴۰
جلد ۱۹۲۲ء	جلد ۱۹۰۶ء	۴۔ غیب دان بہن خیر حاکم غیب انی	۵۰
جلد ۱۹۲۳ء	جلد ۱۹۱۲ء	۵۔ خوفناک محبت، ہندوستان کی شہریت	۶۰
جلد ۱۹۲۴ء	جلد ۱۹۱۵ء	۶۔ ایک انہی وجہات کی اس پر اچھی تصویریں	۷۰
جلد ۱۹۲۵ء	جلد ۱۹۲۸ء	۷۔ محبت، نصف کا پہلا دور و شہر	۸۰
جلد ۱۹۲۶ء	جلد ۱۹۲۹ء	۸۔ خوش فہم کامل	۹۰
مفتوح مضامین دکن کی مکمل جلدیں		ڈرامے اور نظمیں	
۱۔ معیار زندگی	۲۔ معیار زندگی	۱۔ اسیری بابل گولہ بھگت کے	۲۰
۳۔ اسلامی سماج محمدی شاہ اسلام کے حالات	۴۔ اسلامی سماج محمدی شاہ اسلام کے حالات	۲۔ زمانہ اور اسلام، ایک بزرگ و بزرگ	۳۰
۵۔ حکم الرفاعیہ سید احمد فاضل کے رسالہ	۶۔ حکم الرفاعیہ سید احمد فاضل کے رسالہ	۳۔ شب عیش غزنی کی شہساز	۴۰
۷۔ حلیۃ العبد الفاضل بن علی بن علی	۸۔ حلیۃ العبد الفاضل بن علی بن علی	۴۔ شب محفل و شوق کے بعد وصال کا بیان	۵۰
۹۔ اولاد محمدی اول عہد و کامل	۱۰۔ اولاد محمدی اول عہد و کامل	مضامین شہر	
۱۱۔ معتزلہ مولانا کا ایک عجیب لکچر	۱۲۔ معتزلہ مولانا کا ایک عجیب لکچر	۱۔ شاعرانہ و عاشقانہ دوحے	۱۰
۱۳۔ دیگر مطبوعات دکن کی مکمل جلدیں	۱۴۔ دیگر مطبوعات دکن کی مکمل جلدیں	۲۔ تاریخی و جغرافیہ	۲۰
۱۵۔ مرزا غالب کی شاعری نثر و نظم و نثر	۱۶۔ مرزا غالب کی شاعری نثر و نظم و نثر	۳۔ گزشتہ لکھنؤ	۳۰
۱۷۔ کار ایک عقائد لکچر (چار آنے)	۱۸۔ کار ایک عقائد لکچر (چار آنے)	۴۔ سیر رجال	۴۰
۱۹۔ یادش علی، رہنما کے شہزادوں کے کشتہ کا تر اول	۲۰۔ یادش علی، رہنما کے شہزادوں کے کشتہ کا تر اول	۵۔ ختم سال و شروع سال	۵۰
۲۱۔ ہر دوم ہر سوم ہر چارم ہر پنجم	۲۲۔ ہر دوم ہر سوم ہر چارم ہر پنجم	۶۔ سیر نوان	۶۰
۲۳۔ رفع النقاب، مرد و بچہ کے کی تردید	۲۴۔ رفع النقاب، مرد و بچہ کے کی تردید	۷۔ ادب و تحقیق مسائل	۷۰
۲۵۔ اکاڈمی کی تاریخ نثر و نظم و نثر	۲۶۔ اکاڈمی کی تاریخ نثر و نظم و نثر	۸۔ اصلاح قوم و ملت	۸۰
۲۷۔ رامائن کے بعض سنن	۲۸۔ رامائن کے بعض سنن	۹۔ تاریخی واقعات پر خیال آرائی	۹۰
۲۹۔ اتالیق بی بی، میان کی حکومت پر بی بی کی	۳۰۔ اتالیق بی بی، میان کی حکومت پر بی بی کی	نظم و ڈرامہ	۱۰۰
۳۱۔ غریب و غنی	۳۲۔ غریب و غنی		

شہر اچھا خاد حکیم محمد سراج الحق سینہ دکن کی مکمل جلدیں











